

CITY OF SAN JOSE
CALIFORNIA

MARKET AND SAN FERNANDO STREETS
TELEPHONE CYPRESS 3-7350

December 15, 1959

SAN JOSE PUBLIC LIBRARY

To whom it may concern:

This is to certify, by the persons whose signatures appear below, that the six volumes of SAN JOSE ARCHIVES (Mexican Archives), when taken from the vault in the new City Hall of the City of San Jose during November, 1959, unwrapped, examined in preparation for micro-filming by Bancroft Library of the University of California Library at Berkeley, California, did find the pages missing and the discrepancies in numbering in VOLUME V as described in the attached sheets.

This is to certify, also, that this was the first time either person signing below did open and carefully check the paging of said volumes for any possible loss of material or for any other reason. Since responsibility for said volumes was placed at the time of moving from the old to the new City Hall; and since, prior to this move these volumes were carefully wrapped and transported from the old vault to the new without examination by either until the present time for the above-mentioned reason, there is no way for either to know when or how or why the cited material disappeared.

Geraldine L. Nurney
Geraldine L. Nurney
City Librarian

Carl J. Leininger
Carl J. Leininger
Assistant City Engineer

SAN JOSE ARCHIVES: VOL. V

(Mexican Archives)
Book 88

<u>Pages:</u>	<u>Comment</u>
	Numbering skips from 18 to 31. (Appears that one page torn out (19/20). Possible that numbering could have been 31 instead of 21.
44,45, 46,47	Missing; torn out.
61,62, 63,64, 65	Missing; cut out. Both sides of 1 sheet numbered 84. One unnumbered page with writing bound between 151 and 159.
155,156, 157,158	Missing; cut out.
161,162, 163,164, 165	Missing; cut out.
187,188, 189,190	Missing; cut out; damage to following pages.
192	Missing; 193 on reverse of 191. (191-195 all one letter. Possibly 192 omitted in numbering sequence.)
200	Missing; cut out.
203,204	Missing; cut out.
207,209, 211,212, 213,214 215	Missing; cut out.
218,219, 221,223, 224,225	Missing; cut out.
234,235, 236	Missing; cut out.
250	Missing; cut out.
251/52	Cut out, but left in.

San Jose Archives: Vol. V (continued)

<u>Pages:</u>	<u>Comment</u>
253,254, 255,256, 257,258, 259,260, 261	Missing; cut out; damage to following pages.
264,265	Missing; cut out; damage to following page.
268,269, 270,271	Missing; cut out.
273	Missing; cut out. Both sides of one sheet numbered 282. Both sides of one sheet and front of following sheet numbered 283.
312,313	Missing; cut out.
319,320	Missing; cut out.
341	Missing; cut out.
357	Missing; 358 on reverse of 356; no evidence of damage.
361	Missing; cut out. Unnumbered page with writing bound between 363-364.
387	Missing; cut out; damage
397,399	Missing; cut out.
445	Missing; no evidence of damage.
486	Missing; torn out. Both sides of one sheet numbered 488.
505,506	Missing; cut out. Paging skips from 546 to 565 on reverse side of sheet. Possible that person doing numbering mentally transposed 546 to 564 when turning page and made following number 565. On reverse of 579 is fastened small pages of notes(?) with red numbering from 19-30 inclusive, but scrambled: 23/24, 21/22, 19/20, 29/30, 27/28, 25/26. Following this is a folded, unnumbered document signed by Antonio Pico, dated 1844.

San Jose Archives: Vol.V (continued)

Pages:

Comment

647

Missing; cut out.

Paging skips from 653 to 664; no evidence of damage.

672,673,
674,675,
676

Missing; cut or torn out.

Two pages numbered 724.

731,732,
733,734,
735,736,
737,738,
739,740,
741,742,
743,744

Missing; cut or torn out. (appearance is that another skip in numbering could have occurred here, but very possible all missing.

754,755

Missing; cut out.

767,768,
769

Missing; cut out.

809

Missing; cut out.

819,820

Badly torn.

Two pages numbered 863.

Back cover and back of book loose from spine.

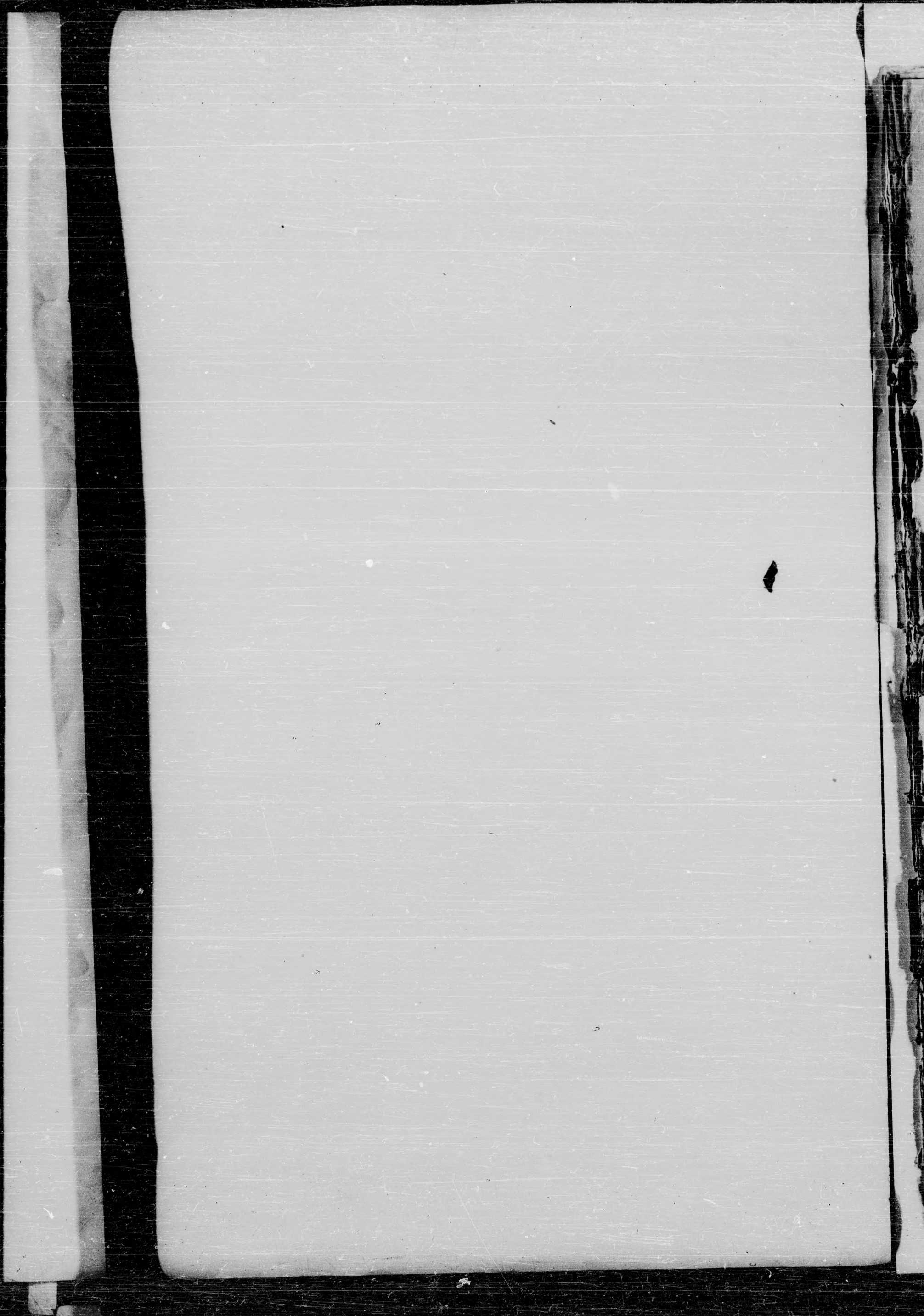
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

THE GENERAL LIBRARY
BERKELEY 4, CALIFORNIA
THE BANCROFT LIBRARY

January 4, 1960

ADDITIONAL LIST OF MISSING PAGES AND DISCREPANCIES
IN NUMBERING
Volume V

<u>Pages:</u>	<u>Comments</u>
	Un-numbered page between 151 and 152 (not 159).
314-315	Dark brown paper.
359	Fragment only.
409	Reverse side not numbered.
445	Is present.
	Pages 457 and 458 are numbered on the reverse sides as 359 and 360 respectively. The pagination continues in the 300 series to 399, then the 400 series is repeated <u>in toto</u> , continuing on to 500, etc.
367 (second set)	Reverse side not numbered.
412 (second set)	Numbered as 112.
445 (second set)	Is present.
504-505	Are missing, (not 505-506).
677	Reverse side not numbered.
842	Reverse side not numbered.

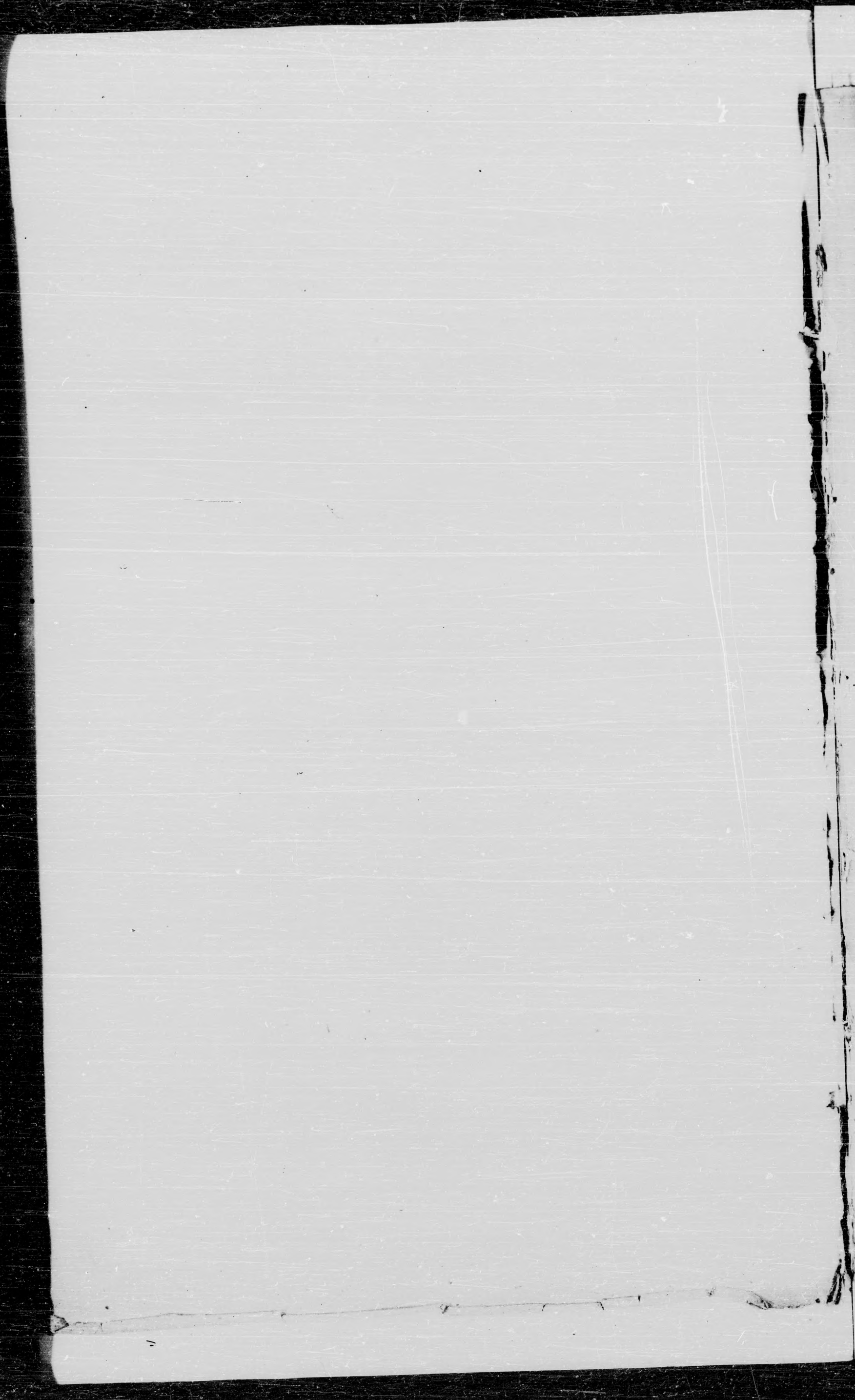


MEXICAN ARCHIVES.



ALTA CALIFORNIA.

BOOK 88.



M.A.5

(ORDER.)

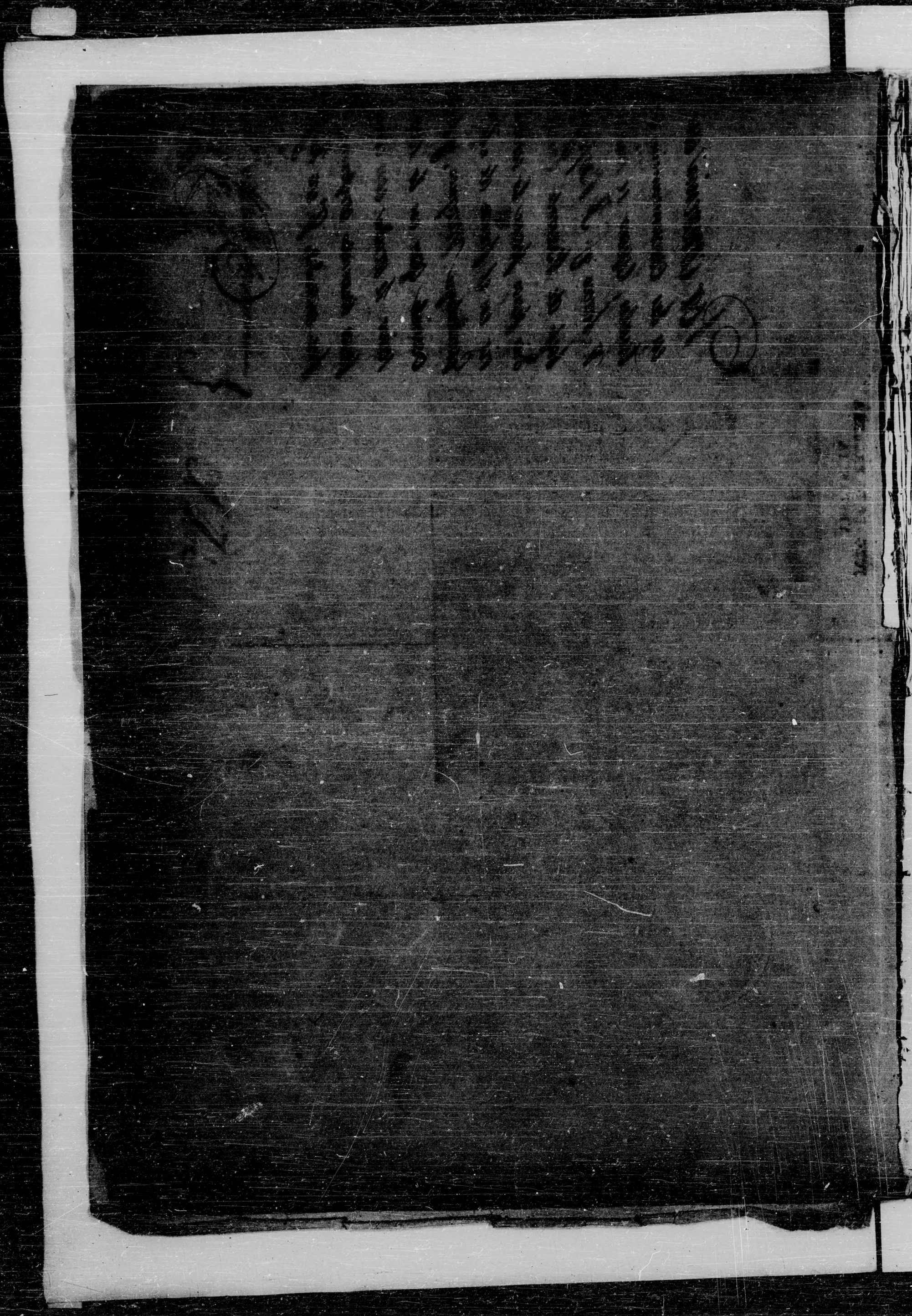
United States of America,)
State of California.)
SS.

United States Surveyor General's Office,
SAN FRANCISCO.

Whereas, the due preservation of the Spanish and Mexican Archives in my office require that they should be collated, and bound in convenient form for safe keeping and reference: It is ordered, that RUFUS C. HOPKINS, Keeper of the Archives, carefully collate them, and cause them to be bound in volumes, paged, numbered and marked; and that the blank pages and spaces therein be stamped so as to denote that they are blank at the time of collation; and that a copy of this order, and an official certificate by the Surveyor General be placed in each volume.

In testimony whereof I have hereunto set my hand and official seal, this 7th day of April, A. D., 1858

Surveyor General of California



JUZGADO DE PRIMERA
INSTANCIA
DE
MONTERREY.



Por convenir así
en las circunstancias ac-
tuales, expreso se una
y hace q. J. P. P. P. P.
hijo de Bracoto, semir-
dio para para lo suces-
ivo en el punto de A.
Guadalupe Marquez, y para
veniente que en lo sub-
seor. de Acuda con cinco
para menores comparen-
tue entendi. P. o. P. o. P. o.

100

Liberal's Library 3.
de June de 1833.

Macelino eubor
DE

Mr. Maria Guiricoria
del Puerto de }
67

J. J. J.
J. J. J.

**JUZGADO DE PRIMERA
 INSTANCIA
 DE
 MONTERREY.**

Hayanse mandado
 en este Juzgado los C. C.
 D. Rodríguez y D. F.
 Mía, el primero Decano de
 D. Barba, y el segundo
 de esta Municipalidad; el-
 leso se sirva V. M.
 de se presenten en esta
 para Administrar Just.
 D. M. Mante Aní compi-
 ra con el D. de la comu-
 nidad, y yo haré lo mis-
 mo cuando los Jueces me
 lo permitan.

X

Liberal. Liberty
3. de Julio 1835.

Marcelino v. v. v. v.
D. D.

Mr. M. M. M. M. M.
at the ...

J. M.

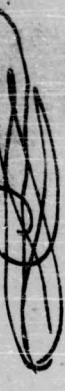
X

El día de ayer en la Misión
de Sr. Jore, los vecinos de ese
Pueblo Andres y Antonio Chauyas
me golpearon al Neofito Joaquin
hijo de esta Misión de mi cargo.
Si el les dio motivo dedican ellos
avisame a mi p.^a su correccion, y
no tener el atrevimiento de abo-
fearlo, rompiendo su ropa, arrastran-
do, y aun lastimarlo valiendose de
las Espuelas como de instrumento.
En esta virtud me presento a Vd. co-
mo p.^e de estos padrecillos, pidiendo
q. se castigue a estos D^{os} Andres
y Antonio Chauyas y q. le peguen
su Muga al Neofito Joaquin. Pe-
viniendoles, q. los Neofitos son hijos
de familia, y q. no deben ni malicia-
tarlos, ni molestados, sino q. deben
dar aviso al P. Ministro, cuando
ellos dicen alguna cosa.

Sr. Alcalde del Pueblo de
Sr. Jore.

Dijo quando a v. m. p. el Sr. Ma-
ra Abril 29 de 1733.

F. Fran^{co} Jacinto Diego.





Enterado Del oficio Dⁿ.

fecha 6 Del presente

En q. me pide a prenar

lis motica digo ad q. es

ta acabando de enbrar

en quanto acabe pasara

ala disposicion Dⁿ. a talis

fasen lo q. se le ha de

cargos espone. Dⁿ. Juan

lia mande Antonio

Higuera la buena q. se

la sea cargo

Deos

Jⁿ. Alcalde constituido

Jⁿ. del pueblo

Dⁿ. Jⁿ. Jⁿ.

y libertad Villa de Br

ponese elallo ya 23933

Jⁿ. Ant^o. Robles

~~Jⁿ. Ant^o. Robles~~

Handwritten text in a cursive script, possibly a ledger or account book. The text is arranged in several columns and rows, with some entries appearing to be dates or numerical values. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher.

En contestación a lo q.

4. me dice en su carta:

El 17 de octubre digo

al 9.º persona de 200

pachas a disposición de

4. y se alla con la juar

ción Tu mando 4.º

se da con el como cont.

engo a la casa pinto la

de buen caballo siendo

bido y trata de biala

se trata de V. como

me

4.º

for all the conditions of the purchase
for sale

Alfred Jones
18/6/1919
for the 1st 1000/10
18/6/1919

En virtud de haber
salido nombrado, Co-
misionado p. practi-
car las Elecciones
en el partido, p. esta mu-
nicipalidad, como en-
cargado, procedi' a
ellas, y puntualm.
habiendose hecho
con la legalidad po-
cible, ha Mayord
la votacion en el
C. Yonacio Marti-
ner 22^o de Mayo
de 1871. Lo q. quedara
R. interado p. las
actas que le

acompañados.

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Amor y Libertad

Pagado al. a Int.
del Fuero de Mont.

En Contención a la
oficio fecha 13 del 9.º
Nije. Sobre la Demanda
nada q.º puro ante v.
la vienda q.º enconcién
tacheo, Conviene al
Caso ca 12.º p.º q.º a de
daba el finado D. Luj
Int. o Agüello. Digo a
v.º q.º En esta dicha ha
le escribe D.º Mariano
Enada a D.º M.ª Soledad
Ortega, en D.º Weston
1.º q.º de una dicha vienda
al pago q.º se debía, en
para que no hay fire
macozos. Ang.º p.º q.º
lo p.º q.º en la
Conveniente. p.º q.º v.
lo agaraban a la
ynterceda y sea

1112 Confession, y el
 mo y. paroda como
 de sea otros condi-
 ente en suplicio.

Sir David.

Star Emperor with
the Nagado at San.

Just. officinera pus

esta Leonarda. 4

J. Jose Antonio Canillo

g. Pealla eximius

6a Quartz. fine g. cde-

Chloron ex et Aquarto,

Long. e ad ea ripua et

dia 27. parte extra

John J. Lubbock

Marzo 22. 1873.

7

Place

23000

10

*In Act. Constitui-
on. Medici et iudice*

12

Y en consecuencia D^{ho}
g. N. me dió en su o^{ra}licio
fecha 8 de el g. N. N. N. N.
la demanda D^{ho} el mil^{ta}
no dió Atamirano N^o
av. g. la demanda esta p^{er}
esta en este Juegado y lo
fue atraer un hombre
bueno Jidoro Jue g. Eno
benir dió a este Juega
do quiere su pleito al
Juegado Monterrey N. N.
brá lo g. N. N. N. N.
benamio al llamado D^{ho}
N. y es el g. N. N. N. N.
Jusiones D^{ho} J. N. N. N.
y Ramon Robles ellos le

le presentaron al otro q.
lo olleron Jone el mas el
quero hai fuera de mon
da contra el si N. tiene
habin de pachoalo
chtonimo suquena debe
mandar su caballo mas
lo ollerua de rienda p.
luna q. bendio y la qui
faron ai tiene duici
tamiramo el documento
exere en bondad de ha
ga entregue a benandio
la llegra o el caballo

Jio

12
14
Jor. Alcaide con
nacional de pueblo
don. Jone
y libertad Villa de
nifante abril 30 de
1435

Jor. Ant. Noble
H. 11

Demanda Toma. Ponen a Juan Bautista,
para el arreglo de cuentas de una Compañia
q^e mediaba entre ambos d^{os}, sobre una fabrica
de sacar az^{te}, la q^e no se ha concluido. Motivo
a q^e las cuentas de las dos partes, no compare-
cieron con el arreglo necesario para poderlas con-
frontar; al mismo tiempo, otras cuentas se leen
en este Juzgado. Son en poder de los inter-
vencidos dichas cuentas

Demanda q^e puso Juan Moreno contra
Jorge Figueroa atribuida a una obra q^e hizo
por ambos d^{os} y despues de haberse versado por
te de ella se retiró su instancia Juan Moreno p^{er}
q^e no se concluye el asunto a causa de hallarse
Jorge bastante embriagado

Demanda q^e pone Tomas Pacheco
contra Jorge Figueroa p^{er} bre p^{er} q^e el d^o
Figueroa le adeuda y no se ha concluido

Demanda q. pone Valentin Amador
contra D. Agustina Bernal tocante a
la herencia q. le toca a otro Amador
p. la legitima pertenencia a su finada
Madre el cual retiró su instancia, p.
no haber comparecido la parte demanda
da, en el día citado.

Demanda D. Luis Peralta a Do.
Mingo Alvar respecto a un cobro q. otro
Alvar hace a los herederos del citado
D. Luis.

Demanda q. pone Jorge D. Villan
contra Carlos Moreno p. unos terrenos
q. otro Moreno le dio y quienes se le
pague p. el hecho.

11
Manda D. Fr. Antonio de
ga a Fr. Antonio Figueroa p^{ta} la
Cantidad de treinta y tres pesos q^l otro
Figueroa le acuerda y trata de no
satisfacerlo, segun me informa la par-
te autora

Manda Agustín Deforgues a fer-
nando Hernandez (A) el Sillero, p^{ta}
una Villa, un freno y una aljea con
una espuela q^l el preste con la condi-
cion q^l le llebana una Presa hasta el
Rancho de San Estanoy

Manda q^l pone Juan Bernal
contra Fr. At. de Vega p^{ta} otro q^l otro
q^l otro Figueroa le acuerda de la casa

18

Les se mejo habiela vendido: y con-
ta p.^a mi ser cierto q.^d dho. Fri.^o St.
Ignacio dijo la había vendido p.^a m.^a
to go y el presente Caxilano.

Sidoro Guillen

Caxilano

Thre. Laxcia

Demanda q.^d pone el C.
Luis Chabolla, Contra Sidoro Salas
p.^a abate robado una dogueta de
tacilla, y aver parecido en poder de
Citudo y Sidoro

~~Demanda D.^o Fr. Noriega a dho.
F.^o Pernal p.^a un buq.^o q.^d dice q.^d dho.
F.^o Pernal lo mato en su convento~~

31

Al Sr. Sub-prefecto y otros testigos
q. en caso opuesto se citaran

Demanda D. ^{Gra} Melmo Pomeau
a D. Domingo Estrada p. la cantidad
de 50. pesos q. otro. Estrada le adeu-
da y queda a satisfacer con su trabajo
pasando tres meses desde esta fecha
Julio 10. de 1843.

Demanda D. Juan Pablo
Perales al P. mercado P. 50. otros
q. le adeudo anuo sirviendo del P.
espon
Pueblo de S. Jov. Julio
17. de 1843.

Demanda el Sr. D. Dolores
 Pacheco al Sr. Biviano Juan Juan
 un p. un moble y una Baguilla
 quedando de pagar dicho
 Biviano p.^o el 12. de ctg^{to}

Pueblo de San Julián 7.
 de 1843.

Demanda enaigue Bee. a D. Juan
 Copinger p.^o 1000. pies de tablas
 y treinta y seis p.^o de fletos de Ca
 Netas ala Ciera, quedando D. Juan
 apagar p.^o el día primero de ctg^{to}
 Pueblo de S. Juan Julián 18. de 1843.

33

Deposita el Sr. D. Francisco Pantoja,

Pagada.

Demanda q. pone Francisco Enic
contra el Sr. Don Juan de la Cruz
q. le adenda y una Caja de Carne
ta y queda obligado otho. Fran-
co a reponer la Caja y entar-
garla a Juan de la Cruz p. o-

34.
Mendole unas voladas y pistan
en el camino de S. Francisco en
el termino de ocho dias contados
desde esta fha.

Pueblo de S. Fr. Julio 28 de
1840.

Demanda La Sra. More Juan al es-
tranjero Jose Rey p. 200 albos y budi
dichos Rey, pertenecientes a la S. More, y
queda fenecida dicha demanda sin ac-
tarse ninguno v. Jose Rey.

F. de S. Jose 22. de set^{to} de 1840.

Demanda J. L. Alfaro al Sr.
Lorenzo Pineda, p. la cantidad de 14. p.
q. le adeuda p. con inter. q. dio di-
cho albire al Sr. Pineda p. q. trabaja-
ra con dicho Pineda

35
Demanda la Sra. Licianor p. soy baron
a Fructo Gomalez. el cual queda obliga
do a parar a front. en la semana entrante
a entregarlos. y para q. conste. lo firmo el.
Mey en dia 20 de Oct. de 1843.

Salvador Pacheco

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above matter. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
 Yours, very truly,
 J. M. Smith

Directores de Hacienda

Antonio Amole	6-0-0
Weber	12-0-0
+ Cristobal Galindo	3-0-0
Diego Forbes	3-0-0
Mr. Antonio Estrada	1-6-0
	<u>25-6-0</u>

Handwritten text in a rectangular box, likely a list or account. The text is faint and mostly illegible, but appears to be organized in columns or rows. A small cross-like mark is visible on the right side of the box.

Handwritten text in a rectangular box, continuing the list or account. The text is faint and mostly illegible, appearing to be organized in columns or rows. The box is bordered by a dark line.

Recibi del Sindico Municipal 15 varas 1. bota
la tinta y una crebber su importe cinco pesos
seis reales su importe son cinco pesos seis reales

(con 5^{ta} 6^{ta}) Pueblo de San Ag^{to} 30 de 1843.
Salvador Padua

To the Hon. Secy of the Navy
 Washington D.C.
 Sir,
 I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the U.S.S. Albatross, and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.
 Very respectfully,
 J. M. Smith

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the U.S.S. Albatross, and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.
 Very respectfully,
 J. M. Smith

Juzgado de Paz Constitucional

38

Conduce S.^a Marcia Tapia, un berril del
Ag.^{te} del Paz, para el Pueblo de S.^o José,
Concepción. a la S.^a Bernardina Martínez, p.^a
su Excmo. Este berril tiene satisfechos
los Derechos Municipales. en este Juzgado.

Monte. Julio 30. de 1843.


Teodoro González

[Faint, mostly illegible handwritten text on a rectangular piece of paper with horizontal fold lines. The text appears to be a list or a series of entries.]

[Faint handwritten text on a smaller rectangular piece of paper, possibly a label or a note, placed below the first one. The text is also mostly illegible.]

Recibi del Cncl. Procurador de esta municipalidad
la Cantida de C. p. p. Compara de Bancos q.
N. 12. eguisten en esta jugada.

Pueblo de S. Jon. Ag. to 5. de 1843.

Guillermo


Recibido del Sr. D. Juan de Dios
la cantidad de D. 10. 00. 00. 00.
en concepto de sueldo de

Junio de 1. de 1815

22

Manuel

Yo el Sr. D. Juan de Dios
Jefe de la Comandancia
de la Plaza de San Juan
de los Rios, certifico que
el Sr. D. Juan de Dios
ha sido Jefe de la Comandancia
de la Plaza de San Juan
de los Rios, desde el
día 1. de Junio de 1815

George Ferguson Deaudor a Tomas Bon
Asaber

por 12 Tables 19 ptes en cada una \$ - - - 14
que son 228 ptes - a cinco - 11 - 2
por 10 mil de Tajamanil a 6 p mil 60 - 0
71 - 2

Abonos

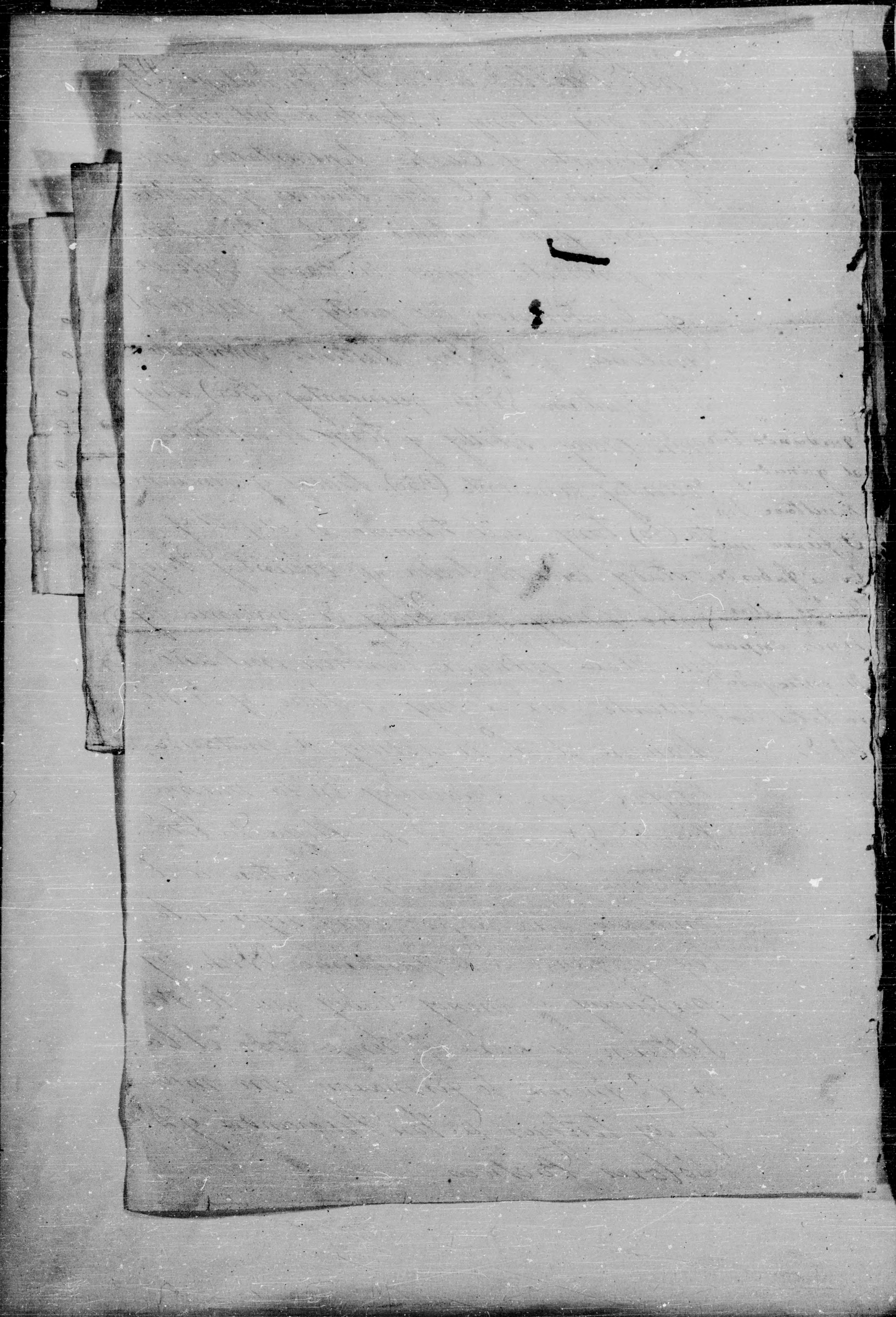
una res - - -

por poner 300 tajamanils
en la Casa de Jos^a Castro

Handwritten text on a small rectangular piece of paper, possibly a label or a note, attached to the main document. The text is written in cursive and includes the word "Hillegom" and the number "14".

Main body of handwritten text on a large sheet of paper, organized into columns. The text is written in cursive and appears to be a list or a record. A large, dark, irregular shape, possibly a stain or a piece of tape, is visible at the bottom of the page.

En el Pueblo de San José Guadalupe a los ⁴¹
nueve días del mes de Agosto de mil ochocien-
tos Cuarenta y Cuatro, se presentaron en-
te Furgado, los C. José Martínez y Guille-
rmo Wich. para combenir en el litig que tie-
nen pendiente: después de varias reflexio-
nes, combinaron las party. y resultó el
combenio, q. D. José Martínez entregará:
a D. Guillermo Wich. quinientos (500). Viras
quedando todo entre Bacay Sobillo y Toros, lo entiendo
el ganado q. de ciento y cincuenta (250). Bacay y Sineuen-
resultare sin
el fierro mu-
ta (50) Toros, en el termino de diez días
to a saber de contado diez la fecha y de ciento y diez
D. José Mar- entre Bacay y Sobillo de matanza los
tinez cupar
de entregada que deba entregar tambien en el año
la total can- entrante por el mes de Julio, y si no
tidad, adelantare el d. de Sobillo de matanza,
Satisface con Baguillo en la misma
Cantidad: + por lo q. se obliga D. José
Martínez a Satisfacer, y si faltare a el
combenio, sera exigido con el rigor de la
ley pagandole a D. Guillermo Wich. los
perjuicios y menas cabes que le he-
laltaren, y para q. tenga todo el ba-
lor q. merece lo firmaron con miso
y los testigos D. José Huamán y D.
Dolores Pacheco.



Recibi por el Suedo el mes de Febrero
la cantidad de veinte pesos y para
q. como doy este a 28. de Febrero
1743.

N. 14

Jose Antonio
Garcia

son = 20. p. 3

Handwritten text, likely a list or account, including the word "Liber" and other illegible entries.

Handwritten word, possibly "E" or "B", in a decorative script.

Handwritten text, possibly a date or number, including "1790".

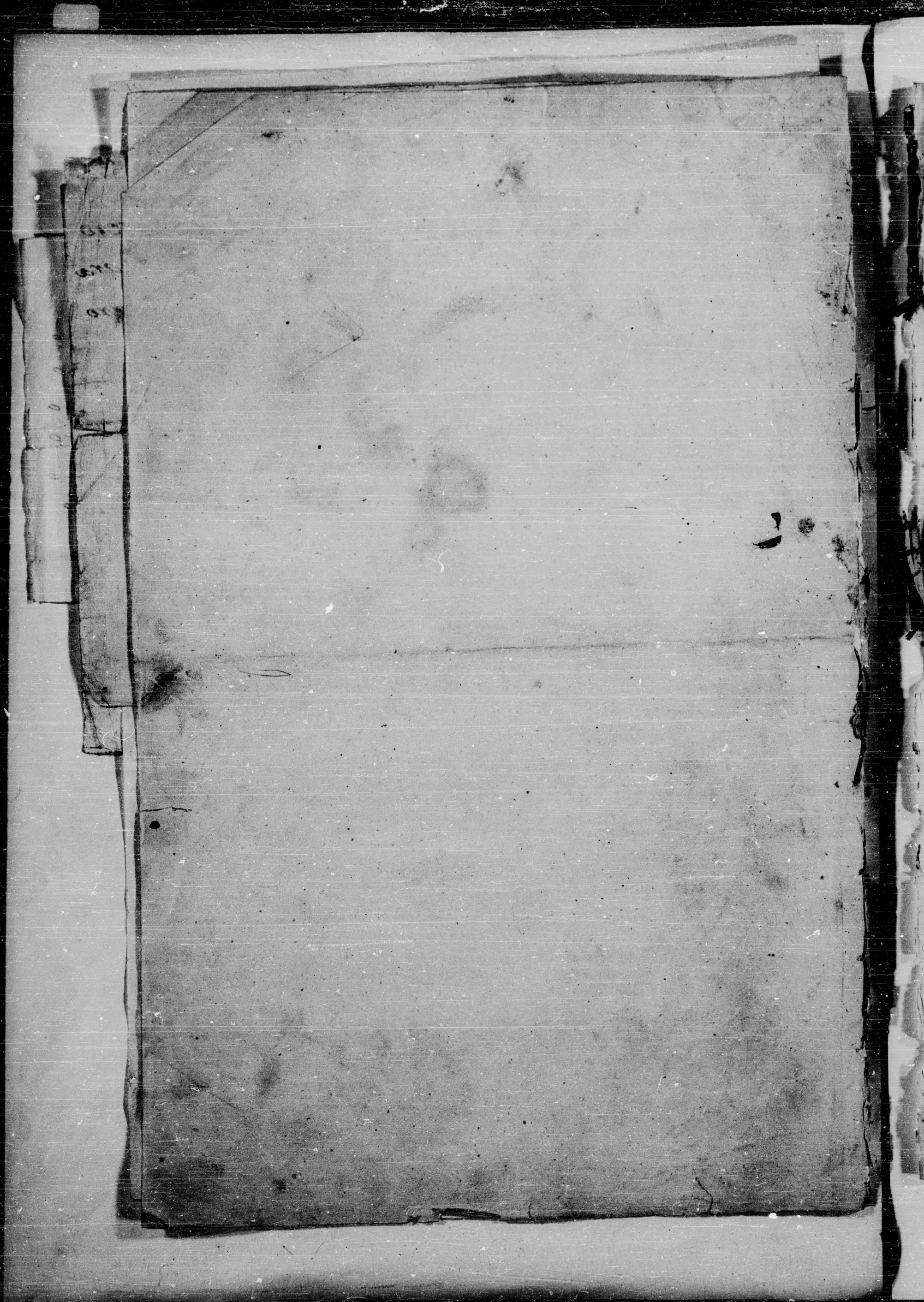
Large block of handwritten text, possibly a letter or a long account, covering the lower half of the page.

En el Pueblo de San José a los 12. días del mes de Abril de 1844. ante mi Antonio María Rico Alcalde S. constitucional de dho. Pueblo comparecieron p.^{te} y sus propias personas los C. C. José Félix y Indoro Guillén demandando el primero al segundo p.^{te} un caballo, q.^{te} de orden de este cuando era Alcalde en el año 43, le ensillaron; Impuesto yo del origen principal de la demanda y de todos los instrumentos q.^{te} en ella obraban les invité a q.^{te} hubieran una mutua conciliación p.^{te} ambas partes. mas visto q.^{te} aun así nada se logró; dispuse q.^{te} cada uno compareciera con su hombre bueno, y al efecto lo verificaron trayendo el primero al Dr. Guillermo Guzmán, y el segundo a Dr. Pedro Lepida. Entre impuestos de la advocación del litis y de los Documentos q.^{te} en él obran, después de una larga discusión bien premeditada el asunto conciliaron q.^{te} dho. Sr. Félix era legitimamente acreedor a nuevos pesos, pago q.^{te} de rutina se observaba hacia a los dueños de Caballos cuando se ensillan sin su previo consentimiento. En última resolución fueron de parecer unánimes conmigo q.^{te} esta Municipalidad pagara los ya citados nuevos pesos al interesado.

Y el C. Antonio María Rico así lo decretó mande y firme con los subodichos hombres buenos de q.^{te} doy fe

Guillermo Guzmán

Pedro Lepida



Ano 41

Representacion por los Santos
 Hermanos de esta Junta

Don el C. Donay Pacheco

De

11
The first of the
the first of the
the first of the

the first of the

Respecto interno del d'interito

[illegible]

que en otras partes, y atoro lo demas que en Sue-
 cia me apaga, y he el caso que p.^a interinamente alimen-
 tamos necesitamos andar pidiendo pan; p.^a otras
 partes contando con el numero de alim.^{to} de q.^a
 asimismo se hace merito p.^a un decreto ala bo-
 rama poblacion para los jines que señala una
 ley; Otra es persuasio q.^a tantos buinos tan
 cargados de familia se les hace, p.^a tantas segun
 como se les dobla en su viaje al tiempo se aca-
 ran representaciones hasta aquel punto; tenien-
 do q.^a marchan lo quince a veinte leguas
 arriba al Norte, y regresan si queda pendiente
 de lo fuere hasta la cabecera del Distrito.
 aqui tiene V. V. los primeros puntos. Seria alega-
 to y derecho, q.^a si me abandono de ellos sin
 q.^a balance, un diez de calo; pero no penetrar
 de tan caudal de entim.^{to} publicos no desayunare
 nada en el conuincim.^{to} para apelar ala bondad
 concili.^{ta} de V. V. y q.^a a su necesidad fuere no
 se ouette con alguna en ^{el} ~~arresto~~ y q.^a asi es buen-
 timo de su sano entendim.^{to} no de una esperanza
 favorable atanta justicia de que se interroga
 y q.^a hasta la presente se condona en favor,
 y de publico beneficio

Nada dice p.^a la otra parte a que repito el ar-
 to q.^a los principios, y lugar ha ^{hasta} simple y cost
 representacion, de aquellos otros principios
 p.^a la inobediencia insolente contra q.^a ha hepte
 diez se permite navida de los palabros de es-
 tranjero Juan Cuopierga, lo que tal vez ha queda

El Muy Ilustre Ayuntamiento Del Pueblo de
San José de Guadalupe

En Virtud q. hemos sido sabedores de
q. el C. Pedro Chabolla se ha presentado
por memorial solicitando el Paraje

llamado la Vosa para el fin de fabricar
con Casa y Corral y ponerle finjas de
dismbras aunque se Compromete de sacar
sus Dismbras no es en su agrado q. Dicho
por ni otro ocupa el espresado paraje

Corno estar tan inmediata a esta Comuni-
dad las aguas y parte en el estacion
del año mas rigurosa estas son las

mas abundantes y muy necesaria para
la Cría de nuestra ganado y Cabañado asi

deja en su gusto q. Dicho terreno
se mantenga por la Comunidad sin q. halla
fabricas en ella de ningun particular

Si el espresado Chabolla es su agrado de
reunirse a esta Comunidad por morada

deja de mayor gusto q. en el Pueblo ago-
su Casa indandole lo pague y halla lugar

de Corral entendiendo asien los fundadores
para Dismbras hay muchas tierras baldias

unde actual Dismbra la Comunidad asi
deseamos el espresado Chabolla toda

felisidad y q. se agrade en todos sus
trabajos

El mencionado paraje de la Vosa hera el
que tiempo q. se ocupa el Don Pedro

Paraje no ha sido sin bastante

perjuicio a esta Comunidad
una de las motivaciones q sus siembras estan sin
suapen Cuyo Causa no nos deja parar en estas
ganados alrededor de dicho paraje y para
nos motivo q no deve habitar ni ocupar
dicho paraje se toma informaciones del
actual Suos de Campo q dara suficientes
motivaciones para q se largue el Paraje
en estas objeto es q haiga paz y Concordia
entre todos nosotros y q el y lustre Ayun-
tamiento tiendra a bien de ejecutar lo q
le halla por conveniente y quedamos
agradecido para siempre y firmamos

Pueblo de San Jose de Guadalupe
Junio 29 de 1838

Jose M. Storey

Pancro Pachin

Liondo Storey

Manuel Pinto

Jose Ant. Ygera

Fernando Mesa

Jose Antonio Sepulveda

Bisente Quares

Juan Sepulveda

Salvador Garcia

Ysidro Librian

Graciano Librian

83.
Pedro Mesa

Juan Lopez

Manuel Ygera

La Viera de los
in te usas of primo

yo tomas Fabela

L

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

sin reprension, Sando marfen con esto 1.^a que
seaga con loz fuertes otras cosas fuertes, mas que
pues Costado el hilo si un segunio a una autoridad,
por no confundir mas el ramo de mi j. Sentim.^{tos}
y de nuevo Sando lugar ala Costado Semi churro,
para imponer a G. S. Set. todo por sus menores,
y q. asi ore segun fueres de su agrado; preten-
dando las paradas siguientes—

En el año treinta y Cuatro fue demarcado
el terreno de que se alega del paraje de Pulgar,
línea divisoria, que reparte los puntos de juris-
dicción p.^a varias heredas competencias, segun Sie-
dros. Suroeste; con tal motivo pues se cuenta con todo
viriente p.^a bienes, y sean apasionados en hereda co-
nociendo pallas.

El Sr. D.^o Don Castro, presunto propietario vino es
vuelto en acuerdo con el Juez D. Dolores Barbero, y el Sr.
D.^o Juan. Gensero, Juez de aquel Puerto; y se convino
en lo verbal, por medio de raiones q.^a Sto. Pues
anticipa ^{te} segunam. para abrogare con erto
del punto y anex muy grandes su bendicario, y.
Juzgado segun hecha por la presente su alcan-
se, y como el sentido q.^a ha Sto. informe lo
perfectura en lo verbal, y provisional, no fue en
tentado asi sino que aquel Juez se entendiase con
el orden servido que en el traspaso que aquella mul-
titud de extranjeros q.^a via y transitaban desde
los puertos de Sonoma y Laramarcados de los
buzos hasta el punto de Sierra Sto. en tra-

toz y ~~continuas~~ relaciones con los los del corte
 de maderas, segun da el su informe de que resul-
 to. q. el Sr. prefecto a' dho, que provincialmente
 como juez de aquel punto el Sr. Benito se encarga
 de y nombrar; de la internacion q. presentaban estos
 inter ^{ba} para a' S. Juan, arreglaba los cosas de su
 encargo y cuidado, y q. hacia una noticia de lo
 modo mejor p. q. obtener los los jueces con
 tales internaciones de extranjeros, mas nunca
 si se ni de lo entendido con esto, aquel presidente
 juicio, q. hebre pueblo se supone de una
 propiedad q. viene desde su creacion de
 Pueblos, y antes muy jurisd. en la parte d.
 punto con respecto al vecindario pero se
 admiten q. se cortare hasta los puntos dho,

por razones ditas q. en aquel tiempo fueron
 presentep. ^{por las causas con} arreglo comun. Se cuentan man-
 datarios mas nunca fue p. aquella vez de com-
 benio, entendido el suplico del que se agrega y.
 por ahora se entiende en su oficio, de pta. que
 al principio sea hebre dho. que si asi se hubie-
 ra entendido el Sr. juez de dho tiempo lo
 hubiera reclamado en el acto de sus pro-
 pias, alegando este senado y otros
 q. hanido por la contexta del tiempo.

Si son razones poderosas para tal suplico
 las que el juez de S. Juan. hace con Sr.
 prefecto y q. desde aquel tiempo nada
 esta inteligenciado de q. son sus puntos

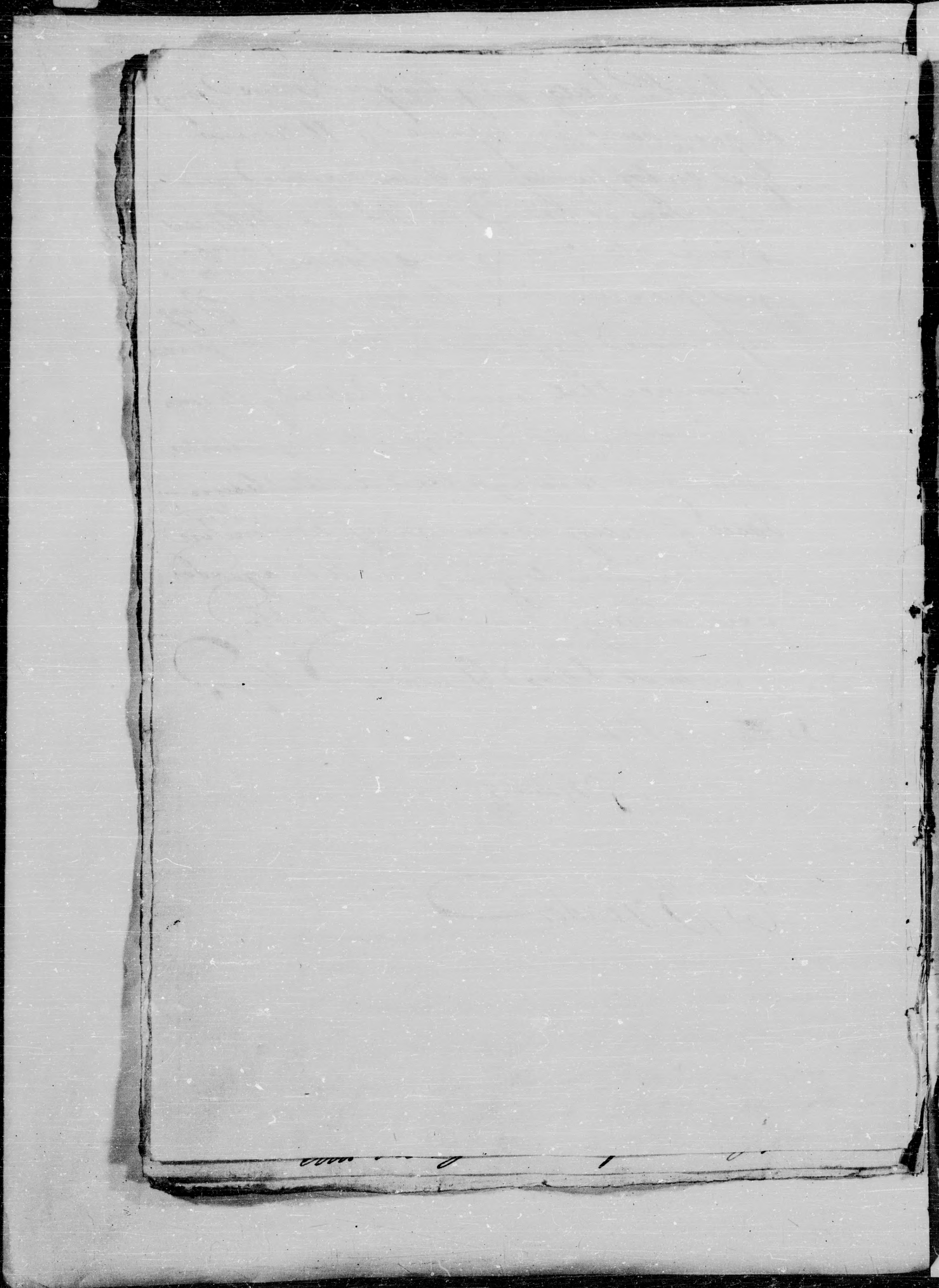
56

de jurisd^{ic} hector, puez ha que viene puez
de que hector puez informe p. El terreno
que entoz puntos de Busgag quine quita
un pedazo de tierra de dho. Don Antonio
Huisi ala viuda, y chas voladas, y por lo
que fue necesario q. de aqui helete puez
informare² luego dho. ay otra causa para
reconocer tal linea en Jabor, y de con
siguiente me tengo propuesto respectarlo
hasta tanto se^{me} haga ver a este hec-
tor q. hector no son derechos ^{y razones de mi} ~~deben~~ ^{parrenore}
V. Secretar lo que fue de su agrado
para la intelig^a de un Conrado Pueblo,

Pueblo de S. Don Guadalupe Mayo
10 de Set. de 15.

Josue Pacheco

E. Brador



Inspección de
Per. Distrito

El Sr. D. J. J. J. J.

me previene en Superior con-
cisa a D. remita a una Pre-
fectura, sin excusa en prece-
to alguna, los tres reclu-
tos ya de la terna pedida,
y corresponden a los de-
mos.

Una Prefectura espere
cumplir a la mencionada
Sup. con, sin dar lugar a
la reclamación y pueda
reintegrar p. la falta de
Obediencia, entendiéndose
no debe contar con Bacha-

Contestado

from our presence &
our business & no at
the same.

Wm. J. Edwards

John Adams to Edwards

March 25 1841

John F. Carter

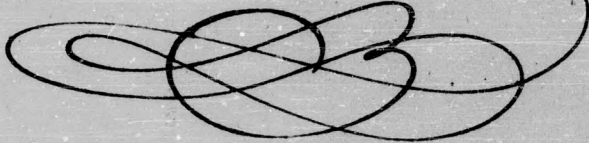
W. J. Edwards

Wm. J. Edwards
John Adams to Edwards

59
Juzg. de 1.ª inst.

Se ha recibido la causa en
sumario seguida por un juzgado con-
tra Ignacio Benayera, cuyo auto se
ha presentado; pero como para la
continuación del sumario se necesita
la persona del agraviado, hará V. que
cuanto antes se presente en este ju-
gado: con lo que contesto su nota
de 22 del corriente.

Dios y Libertad. Monterrey 28
de Abril de 1843.

J. M. L. Fernandez


J. M. L. Fernandez
pueblo de S. J. M. C.



Protesta de la
Distribución

Para poder de permitir
al Encargado de la Coma
de abastecer en el punto de
distribución de los ríos de la
provincia de la que se indica
no ha sido alguna materia
de quepa en aguas de la
comuna. En consecuencia
la obra de la fecha 27 de
abril de 1941.

Dr. J. L. Linares
Sr. Juan de la Cruz de la
H. de 1941.

José F. Linares

Sr. Juan de la Cruz de la
H. de 1941.

J. F. Linares

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Sub prefectura }
Del 1.º Distrito }

✓
Por el día de mañana
entregará V. el Sargado
en el mismo estado en
que se entregaron, al
Sr. Don Gervasio Lillo
Pues así me lo ordenan
el Sr. Prefecto,
Y en nombre del
Sr. Gobernador D.
Manuel Michelena,
Doy a V. las Gracias
por su buena disposi-
ción, y se despacha de
su Patrocinio, el buen
Desempeño para cuando
sea llamado.

D. D. S.

W. L. L. L.
J. L. L. L.
J. L. L. L.
J. L. L. L.

Chronic Junc
✓

W. L. L. L.
J. L. L. L.

J. Magado de Rora
de J. Juan Bautista

J. Andra S. la bondad
de permitir a este su
grado a Mariano
Rodriguez, q. de esta
en casa de S. J. de
Chubollar, p. a. con
testara una de man
en contra el.

Wios. y Key
J. Juan Bautista
de S. J. de Rora

La Dalmira y Rom. de
J. J. de Rora

Jos. Juan de Rora del
Puerto de S. J. de
de Guadalupe.

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several columns and appears to be a list or ledger.]

Juig. de San de San
Juan Bm.

Senja V la vonda.
se remita a este su-
gado, a Mariano Rodri-
gues, y al neof. de Ionas,
q. se hallan en vie pue-
blo p. una demanda.

Dada contra estos.
Y qualm. a Juan Espi-
nosa, p. el mismo efer-
to. Protesto a Vm. de-
do aprecio y considerac.

Dito y aliberad.
S. Juan Bm. 13 de En de

1843.

Salvino y Romero.

M. Jues de San del Mue
blo de S. Jone de Guad.



Dear Sir,
 I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above named matter. I am sorry to hear that you are not satisfied with the result of the investigation. I have, however, no objection to your making such use of the facts as you may think proper. I am, Sir, very respectfully,
 Yours truly,
 J. A. B.

The
 10th
 1870

Se tiene el ho-
nor de haber recib-
do el oficio de V.
H. H. del presente,
en el q. se ha servido
nombrarme, fuer,
debe a. Francisco
haya la Licencia Mr.
rena!

En tal virtud,

El p.ro. Rendra' abien-
el. Misionem una.
instruccion, por la
cual, se e' goberna-
do en los casos ne-

Cesarino.

D. 188

Libertad. - Jan.
Alman En 1916. 21/823.
C. Masius & Co.
Lima

Mr. Juan de
Paz, & Salvo
Pacheco.

PROTESTA

DEL

PRIMER DISTRITO



El mes de Julio de 1839,
fue llamado a un Pueblo de
Nuestro Pío de Sr. Francisco
p.º de Sr. Prefecto Perpetuario
D. Don Centro, con el objeto
de arreglar algunos puntos de
la Orden de Justicia y con
fecha 22. de lo mismo Julio,
aprovecha para Protestar el nom-
bramiento de dicho Sr. Centro
en las personas de D. Don Estor-
tado Alvar, y D. Juan Cos-
ta por lo encargado de fun-
cionar; por lo q. no pascen-
ciendo a la jurisdicción de D.
el mismo Sr. Centro me

PRENOTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



Deboledor a J. D. por un-
tib la lura q. sobre elran-
corot me nuntio en su oficio
o. h. del q. ave. pues ama-
de no tener la erestida nece-
saria, sacre de principal
requinto de su firma, unica
q. puer autorizara en en
punto los documentos oficiales.

Un J. por lura de la com-
de nuntio de casa indico-
su patria, estado, oficio y mo-
do de vivir, el tiempo q. de-
se de abcomar en era

Departamento, y las causas
de denuncia u otra clase
de documentos q. fueren he-
chos en la pertenencia de
el puer; para de d. p. de
este Centro de estudio de pro-
fesor, y q. de estudio de
primero de la Nación de pa-
ra este estudio es una auto-
ridad y no una persona
particular como parece en
la memoria de esta?

Alto, Libano

J. J. Thomson de Castro Moya
11. de Atocha.

John C. Lammot

Dr. Juan de la Cruz de Aguado.

PREPARED BY

DEL

PRIMER DISTRITO



of Theodore Tilton
Tilton & Castro May 20

Francisco Castro Mayo

Dr. de Meade.

Joe J. Castros



Contestado

Al Quis.º Antonio M.
No. de permiso de Sup.º
Gobierno de Departamento
primero de la rebelion
cienta treinta y en famiga
de tres q. de pinto en la
carabacina de San Jose
p.º permiso de San Antonio
D.º San M.º de Aguas, y
el q. de permiso de San R.
de la nacion a los Unidos
de otro establecimiento.
Al interior de la
o q. de la rebelion la de
millo, o q. de la rebelion
de en Moneda de la
Cala pinto de cuatro p.

Ano 6 de la Independencia.

Dios y Colchagua

J. Juan de Castro 24 de Mayo 1821

Jose F. Castro

J. F. Castro

PRINCIPAL

DEL

PRIMER DISTRITO



El Sr. Secretario de Gobierno
de este Departamento con
fecha 11 del corriente se me
dijo a esta Presidencia lo
siguiente

" Por el Ministerio
de lo interior ha recibido el
Gobierno de este Departamento
una copia de la Orden al
tomo la Suprema ord. de
Junta = Excmo Sr. = Juan
de la Cruz Morandea con may
orden en el tanto Estacion
ordinario q. debe beneficiarse
p. a cubrir las Práctas de los
Municipios por el Sr. y
y formar los de Matanzas
acelero cuando a brevedad se
decrete lo Sr. de Junio siguiente

J. Juan de Castro del Sr.
Sr. De J. Juan de Castro

a Depu- to el Sr. D. José de
Pérez y de Pacheco, Marqués
y a su Excelencia el Sr. D. Juan de
Cárdenas, de la Real Audiencia de la
Nueva España, con el fin de que por
el Ministro de la Guerra se
haga con mayor exactitud la
regulación del número de
soldados con que cada uno de
los señores Gobernadores de los
Reinos de Nueva España
debe a V. M. para el servicio
propio de cada la provincia
de la Nueva España y para el de
Nuestro Señor a dicha Nueva
España, según se acordó en
la Real Audiencia de
Madrid a 10 de Mayo de
1763.

elphanta de la comarca.
 procurando lograr lo que
 mas puede, pues q.
 esta operacion no solo ha-
 de servir p.^a dar alim-
 plemento a la leguerra
 orden militar; sino q.
 de ella tambien se saca
 gran beneficio para
 el mayor p.^a la formacion
 de la poblacion de este de-
 partamento.

[illegible]

PRERROGATIVA

DEL

PRIMER DISTRITO



Al Com. Sr. Gobernador
de las señas aporadas de
nuestro Sr. Sr. Sr. Sr. Sr.
tuna hura en la persona de
D. Antonio Sandoval para el
cumplimiento de la Subprefectura
de ese partido.

Lo q. comunico a Sr.
para su conocimiento, en la
intervención q. con esta fe-
cha lo participo al mismo
Sr. Sr. Sr.

De W.

of Librarian, & Manuscript
Sept. 9. de 1841.

Jose P. S. Sandoval



18
Mr. John de la Cruz
J. de la Cruz

PREFECTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



✓
CARTA CANTO de remision para
el Sur de la Prefectura el dia
entablado p. el Sr. Juan Aguirre,
para el canton de San Juan
Nicolau Aguirre, en cuya casa po-
dra estar mejor q. en otra mien-
tra y vela q. el muestro para
dentro q. de nuevo. Dicho a
D. de comunicacion, a' en oficio
de Mayor D. y Libertad San
Juan de Chiriqui Mayo 13
1841.

Jose F. Lopez

Gr. Manuel Prieto -
a S. J. de Huamantla

Handwritten notes in the top left corner, possibly including the word "copy" and some illegible scribbles.

A large handwritten checkmark or the letter "V" in the center of the page.

Faint, vertically oriented text on the right side of the page, possibly a stamp or bleed-through from the reverse side.

PRENOTURA

DEL

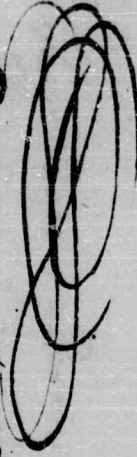
PRIMER DISTRITO



He recibido esta ofina
el patron formado p. m.
según en cumplimiento de
D.º Superior. de of. org.
a D.º en contrasacion.

Dios y liberos de
terry y Agosto 20 de 1841.

José R. Latorada



Dr. Juan de Parra
D.º Don Alvarado

Handwritten signature or initials, possibly "L. B. Smith".

Handwritten text, possibly a list or notes, including words like "List", "of", "the", "names", "of", "the", "persons", "who", "were", "present", "at", "the", "meeting", "of", "the", "Board", "of", "Directors", "of", "the", "Company", "on", "the", "1st", "day", "of", "January", "1880".

Handwritten text, possibly a list or notes, including words like "List", "of", "the", "names", "of", "the", "persons", "who", "were", "present", "at", "the", "meeting", "of", "the", "Board", "of", "Directors", "of", "the", "Company", "on", "the", "1st", "day", "of", "January", "1880".

Vertical stamp or text, possibly "RECEIVED" or "FILED".

Vertical stamp or text, possibly "JAN 1 1880".

Vertical stamp or text, possibly "OFFICE OF THE SECRETARY".

PRENOTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



Al Excmo. Sr. D. Juan de
la Cruz, Comandante en el
Cuarto de Infantería de este
Distrito. He comunicado a V.
me sobre la satisfacción de anu-
ciar a V. mi servicio p. el orn.
pública, la protección al
hombre honrado y laborioso y
el castigo de todo aquel q. se,
aparte de este principio, desas-
ta sobre q. se asegura con cons-
tancia y energía una Perfecta-
m. D. J.

Quinto p. el Cuarto con los
patronos legitimados de ex-
pediente, y q. no solo continúa-
se como antes, dando
pruebas de su buena disposición
en, pero q. ayudará a esta

Procurator p. o. l. loco de tan
dones lues.

acompañando a D. P. un
ejemplar de la proclama de
con una moción su decaer a
los habitantes de sus distritos
para q. se abra publicación
y metad a los vel una ma
junta aporoso y comisionaria.
D. P. y libeand D.
M. P. de 1841.


Jose M. Estrada


48
Sr. D. P. de San a D.
Sr. D. P. de San a D.

85
Villagado de
1^{er} Insten^{al}

Hallandou demandado ante
este mi jurgado el Sr. Mariano
Romero se servira v. de hacer
que comparezca lo mas pronto
que sea posible, sin admitir
escusas, que no sean legales,
en bien de la Santa Administracion
de Justicia.

Dios y Libertad
Monterey Julio 8 de 1843.

José L. Fernandez


Sor. Juez de Paz del Pueblo de S. José

Sub prefectura
Del 1.º Distrito

Estando la Señora Mi-
licia Bernal, Amante-
rada con el Sr. Palma-
res, y habiendo habido gya
por parte de su esposa
Margarita Pacheco. Dis-
puso el Sr. anterior que
dara Dña Miliana, des-
tenida ante a' San Fran-
cisco para habitar al-
amandamiento, y esta se
sin licencia de las auto-
dades se adelantado el
destino, Biendose tra-
ves al Pueblo y siguiendo
con el mismo amante-
amiento, por conciguen-
tamente v. las providen-
cias necesarias, para que
inmediatamente salga
esta Señora para su desti-
no. Albreteándose que si
hubiere al Pueblo se mon-
dará en san solano, no.

Comunicada al Sr.
y aludete saber sus
partes.

Es que participo
a v. para los fines
comunicados.

D. D. J. Liberto
Punto de San
Jose' Febrero 6
de 1843.—

Chilensis

H. 508. San de San
del Punto de San
Jose' de Alvarado }

Presidencia del
D. D. D. D.

El exp. M. de la Com-
prensión de audiencia de
Sancti Spiritus, para a
en punto con el objeto
de recibir de V. los tres
medios q. se le tienen
puestos en la Presidencia de
V. para Presidencia; y los
q. se poseen de otros dos
sean en primer lugar.

Contestado

88
D. D. D.

of Edward Johnson
to Lewis Feb 23 21
1841.

For Henry
JH

87
89
Dr. John Johnson's
and thousands

PREFECTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



En vista de lo q. expone
y en su oficio fecha 14 de
enero de 1881 numerado p.
para del Sr. Amador en
suplico pinto de su confidencia
y por de locales circunstantes
p. el Sr. Pres. p. q. esto da
luz con efecto con q. pa
re cubran el p. al 20 de en-
fermedad de las personas y sus
tas fungen de todo; y en el
caso de diferencia q. de cada
un año a la futura.
Dado a q. en dicho
comandante.

Mo

of Hebrew Memory
October 20 1871.

Thos. H. Cotnam

16
Mr. John A. Smith
John A. Smith

PRENOTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



Habiendo representado
al Cemo. Sr. Gobernador
el Cuartario de la Contraloria,
manifestando q. el Sr. Don Juan Peraltas su padre
prohibido la extraccion de
maderas de la Sierra de la
Pala Colorado, ha tenido
a bien el C. resolver! Que
sean los documentos q. aparecen
en la Secretaria de
Gobierno, la Guerra y Marina
antiguas de terrenos
de McArthur no, no son propiedad
de el, y q. en consecuencia
se le advierta de lo
Sr. Peraltas, no debe impo-

ter a los efectos de la
 cometa cometida, el aporrobacion
 miento de ellas, no se compo-
 so el trafico p. de entrada
 eion, para no se debe en-
 ceto para entorpecer la
 trabuion, Caminos y der-
 bitumbos, conforma a
 las leyes de colonizacion,
 queriendo a dolo de den-
 cho del comercio p.
 q. cometa a proveer la
 sumas en q. entubion
 fustada.

Dr. J. Connors
a. p. Dr. Connors
Campbell.

*H. Mearns &
Jr Sons & Howard*

My Liberator, Dan
Sumner at Waverley Place
N.Y. 22. April.

John J. Carter

Juagado del Bar de
San Juan Bautista

En Continencia a' los no
te de S. ese la y de la mas
dus banos muy mas
pudido S. a' Juan de Juagado
de individuos Juanes
Juanes, muy hasta de la
no ha llegado a mis an
nos muy q. de q. de con
esto y a la vez q. de
se pases de la heta
Juagado de Juanes
mitido a' heta de su
largo con la ma de
pudido prohibido; como
tambien espere, q. de
pudido de la Juanes
de la de pudido de la
de Juagado a' Juanes
Rodriguez y espere q.

Del Com. de Milicias

de S. J. Jone

que me dice que para el Pto del mismo me pue-
cente en me debe largo a contestar una deman-
da q. ha puesto el Sr. D. Miguel de Padronera
en contra de mi persona, por cierta cantidad
que le soy deudor. y como no es este el Sr.
pues por donde debe ser pagado mi' Redimio
por obtener y gran de puen. Le tendre q.
dispensarme, sino fuese presentado. Mandando
su derecho, a constancia.

Don J. J. Jone. 23. de Abril

M. J. J. Jone de
P. de S. J. J. Jone.
de S. J. J. J. Jone.

Don J. J. Jone de S. J. J. Jone

97

El Sr. Juan de Pan
del Pto. de S. Domingo

VI

Alto

PREFECTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



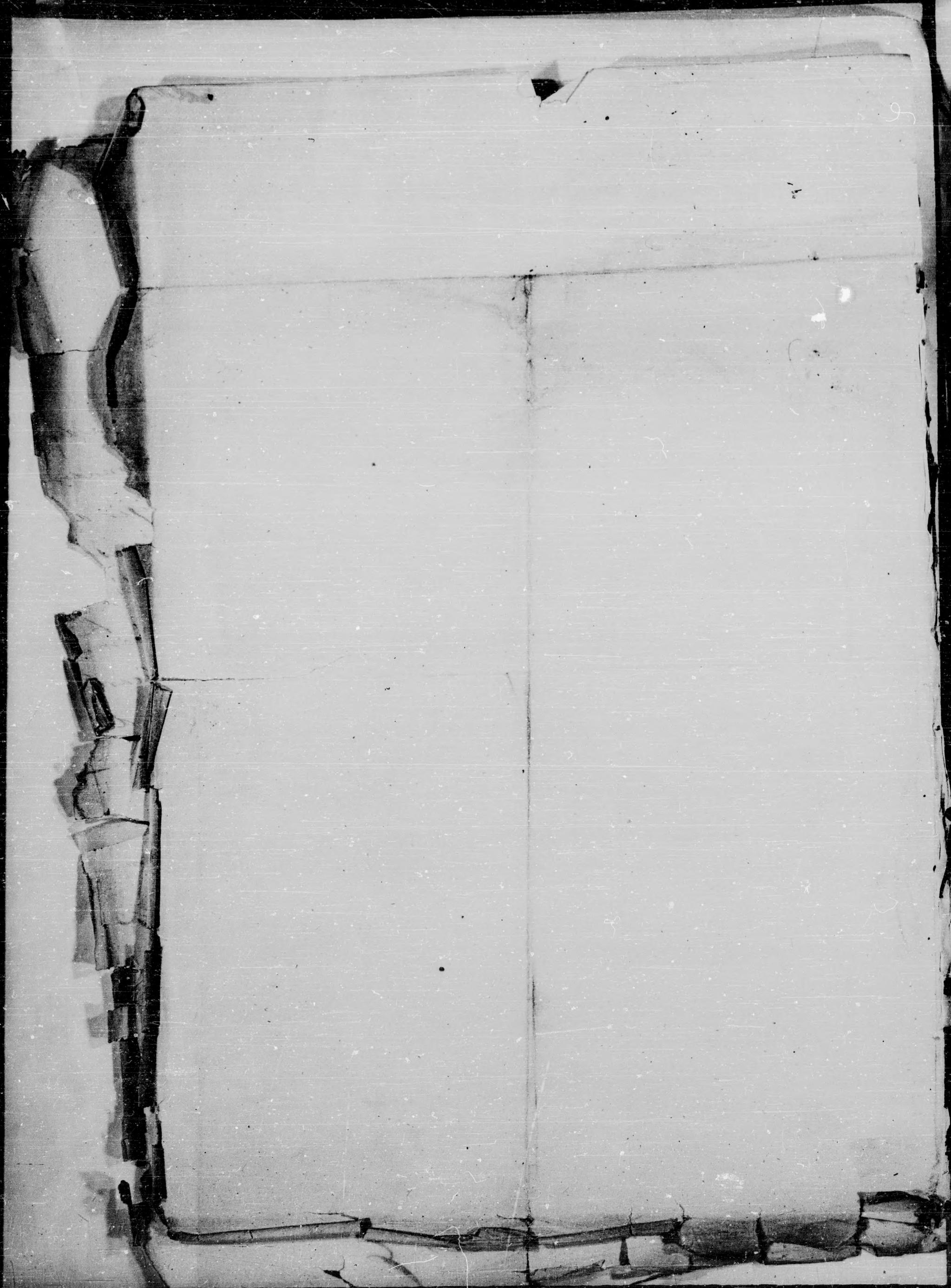
Permiso a V. la adjunta copia de
la nota que el Excmo. Vor. Gobernador
del Departam^{to} tubo a bien dirigir a
Excmo. Vor. Obispo de esta Diócesis
Francisco García Diego relativo
al Diccionario establecido canonicam^{te},
a fin de que se sirva publicarlo
y fijarlo para inteligencia de
esos habitantes en los parages
acostumbrados.

Dios y Libertad Mon.
Perrey Abril 26. de 1845.

José B. Estrada



Vor Juan de Paz de S. José



PROFECTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



Las personas q. deo el
C. Juan Buelna en su
gusto, hacen la comunicacion
de q. fecha 27 de octubre
Mayo, y p. la q. de oponer
a q. la hija Ramona contra-
ha matrimonio con Juan
Gentil las hara q. saber a
la mencionada joven, para
q. se apure si ellas convienen
en su casamiento, para
esta Prefectura porvenir
con lo conveniente.

W

of William, John Stuart & Co
to Edward Thomas & Co

EXHIBIT DISK 10

1841.

Inc J Carter

[Signature]

Wm Stuart & Co
Proprs of Worcester

MA5

1.º
 2.º
 3.º
 4.º
 5.º
 6.º
 7.º
 8.º
 9.º
 10.º
 11.º
 12.º
 13.º
 14.º
 15.º
 16.º
 17.º
 18.º
 19.º
 20.º
 21.º
 22.º
 23.º
 24.º
 25.º
 26.º
 27.º
 28.º
 29.º
 30.º
 31.º
 32.º
 33.º
 34.º
 35.º
 36.º
 37.º
 38.º
 39.º
 40.º
 41.º
 42.º
 43.º
 44.º
 45.º
 46.º
 47.º
 48.º
 49.º
 50.º
 51.º
 52.º
 53.º
 54.º
 55.º
 56.º
 57.º
 58.º
 59.º
 60.º
 61.º
 62.º
 63.º
 64.º
 65.º
 66.º
 67.º
 68.º
 69.º
 70.º
 71.º
 72.º
 73.º
 74.º
 75.º
 76.º
 77.º
 78.º
 79.º
 80.º
 81.º
 82.º
 83.º
 84.º
 85.º
 86.º
 87.º
 88.º
 89.º
 90.º
 91.º
 92.º
 93.º
 94.º
 95.º
 96.º
 97.º
 98.º
 99.º
 100.º

El día de hoy, se me
 á presentado el indio
 pena Simon, del ran-
 cho de la Sta. Prisca
 Valencia, haciendome
 presente q. le ha tra-
 la mujer de el dicho
 el q. anoche estaba
 platicando Ramon
 y sereno con su Esposa
 la q. no amanece en
 dho. Rancho, y q. como
 tiene un hijo Anteceden-
 te de Ramon, y el
 Ramon le iba a el
 Rancho de la Sta. Prisca
 impetando el dho. Rancho
 el dho. Rancho de la
 condic. de la dho.

1.º
 2.º
 3.º
 4.º
 5.º
 6.º
 7.º
 8.º
 9.º
 10.º
 11.º
 12.º
 13.º
 14.º
 15.º
 16.º
 17.º
 18.º
 19.º
 20.º
 21.º
 22.º
 23.º
 24.º
 25.º
 26.º
 27.º
 28.º
 29.º
 30.º
 31.º
 32.º
 33.º
 34.º
 35.º
 36.º
 37.º
 38.º
 39.º
 40.º
 41.º
 42.º
 43.º
 44.º
 45.º
 46.º
 47.º
 48.º
 49.º
 50.º
 51.º
 52.º
 53.º
 54.º
 55.º
 56.º
 57.º
 58.º
 59.º
 60.º
 61.º
 62.º
 63.º
 64.º
 65.º
 66.º
 67.º
 68.º
 69.º
 70.º
 71.º
 72.º
 73.º
 74.º
 75.º
 76.º
 77.º
 78.º
 79.º
 80.º
 81.º
 82.º
 83.º
 84.º
 85.º
 86.º
 87.º
 88.º
 89.º
 90.º
 91.º
 92.º
 93.º
 94.º
 95.º
 96.º
 97.º
 98.º
 99.º
 100.º

Amigo a N.º, Memória
dele, Sr. J. de
meio do q. sua con-
vencimento.

Deus y
dele. Sr. Clara
dele. N.º. de M. 13.

Marino Ant.
dele. N.º.
dele. N.º.

112
dele. N.º. de
dele. N.º. de
dele. N.º. de

103
Prefectura del
1^o Distrito

Con fta. de del mes ppdo me dice
al Sr. Jefe del Go. lo siguiente

"El Excmo. Sr. Gobernador, a quien
le cuenta con la nota oficial de V. de
N. del actual, en que acompaña dos docu-
mentos por ininteligible, ha dispuesto
que las mande a V. al Jefe respectivo
para que esta disponga su traducción
y se remita a la causa que se está in-
veyendo contra D. Roberto Libermot.

Lo comunico a V. para su cono-
cim. acompañándole los dos documentos
para los fines que se indican, y para
su mas puntual cumplimiento.

PDS

114

Libertad San Juan de
Castro En de Enero de 1846.

Jose F. Castro
[Signature]

Señor D. Dolores Pacheco
Jefe de Paz de Alvarado

Prefectura del 1.^{er}
Distrito

Al Sr. Ldo. o Gob.^o de este Departam.^{to}
con fecha 28 del corriente, me dió lo
q.^e copio.

„ Al Excmo. Sr. Gob.^o impetrante de
la comunicacion oficial de V. E. de 27 del
actual, y de la comutacion q.^e hace el Ldo.
de Pueblo de S.^{ra} Jose en V. E. de mismo;
me ordena S. E. dió a V. E. en comuta-
cion: Que el susodicho Ldo. cobrará p.^a
los fondos Municipales el diezmo de
las maderas q.^e se clareen en su jurisdic-
cion con objeto de venderlas y q.^e las
personas q.^e tengan otra ocupacion, no
se eximiran de hacer sus pagos p.^a q.^e
asi sea beneficiados en otros pueblos
del Departamento.

Lo q.^e dió a V. E. p.^a su cum-
plim.^{to} como resultado de la citada
comutacion.

Dios y Libertad, S.^{ra} M.^a de
Cautin Enero 28 de 1841.

Jose F. Carriz
[Firma]

Sr. Juan de Per-
o Sr. Don Alvarado

Inspección del 102
Distrito

El Superior Gob.^o de este Departam.^{to}
ha concedido al encargado del Establecim.^{to}
del Rio Sacram.^{to} el cargo de Suor de
Pár de lo mismo, y p.^o Comis.^o no puede
d. librar ordenes, segun me consultan en
su oficio de lo de Inno ultimo.

Las comunicaciones q.^u venga
d. q.^u hacer a dicho encargado la p.^o m.
tra como Suor de pár a otro se
la dan y aquella en q.^u sea preciso
librar una ord., lo hara d. p.^o conmuta
de una Prof.^a q.^u la q.^u esta facultada
p.^o ellos.

D. S. y Liberrar p.^o Juan
de Castro Feb. 4 de 1841.

José F. Castro
JF

D. Juan de Páez
D. José Murado

Prespectura de los
Distributos

No. continen en la lista a los
efectos q. de la lista a Benin, el rifle
de q. de me habla en su oficio de Ben
de Ben ultimo, debemos esperar p. a su
entrega a q. de Benin el Sr. Prefecto,
propietario D. Don Carlos, quien abra
lo, motivo p. q. lo p. en poder de
J. Fernandez.

Don y Liberos, Don Juan de
Carlos Feb. 2 de 1844.

Jose F. Carrero
H F

Dr. Juan de Paria Sr.
Don Alvarado

Inspección del Sr.
D. D. D.

Contestado

El Sr. D. D. con fecha
22 del corriente me dio lo q. sigue.
" El Excmo. Sr. Gobernador me ordena
diga a D. q. se ha presentado en un
punto Atanasio Mendoza, cobrando
su alcance, como indicio q. man-
daba la expedición contra los indios
Guaraníes, y como sobre esta clase de
cobros ya lo ha hecho el Sr. D. D.
del pueblo de San Juan, en oficio de
le. de mer. pp., diciendo q. se ha
pedido prestatos y ha cubierto los
sueltos de la compañía de Auxiliarios,
p. cuya razón dispone S. E. q. D. D.
haya q. se mencione su, diga
a q. personas se les cobra, o a quin
se le ha de entregar la total canti-
dad q. alcanzan los Auxiliarios, para
omitir reclamos y pretensiones, q. esto
lo causa de no haber formado un
apunte legal q. debia haberse forma-
do p. la debida constancia."

Lo q. transcribo a D. p.
su conocimiento y cumplimiento.

D. D.

109

y Liberaud, San Juan de
Castro Nuevo 28 de 1841.

Jose F. Castro
7 ff

Dr. Juan de Paro
Dr. Don Antonio

2 million 200,000

Handwritten text, possibly a title or header, located at the top of the page. The text is faint and appears to be written in cursive or a similar script.

Handwritten text, possibly a date or a short note, located in the upper middle section of the page. The text is faint and appears to be written in cursive or a similar script.

Handwritten text, possibly a signature or a concluding note, located at the bottom of the page. The text is faint and appears to be written in cursive or a similar script.

Inspección del Per
Distribución

En virtud de las razones
q. se expone en su oficio fe-
cha 24 del q. nro. p. nro.
número p. a p. nro. en su
cable al C. Salvo Pábrica.
8. d. nro. a. nro. en concurrencia.
8. d. nro. 2. d. nro. 3. d. nro.
Juan de Castro nro. 26/84.

Jose F. Larrea

777

H. J. Larrea
L. J. Larrea

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Profectura ois
per Proctum

No habiendo en esta Pre-
fectura mas ejemplar de
la Ley de Plamenaria de
1837. q. se q. se remite a
D. J. proveyendo a copiar las
pares q. habla o las obliga-
ciones de los Jueces de Par,
y en lo debiendo p. de
muy necesario a esta Ofi-
na; esperando ala mayor
brevedad.

Contestado

W. S.

of Sherman, J. M. Swan &
Wentworth State Oct 12 1941.

John F. Leary

[Signature]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

112

of Sherman, J. M. Swan &
Wentworth State Oct 12 1941.

Inspección de la
Quinta

Contestado

D. Juan Ruiz de la pre-
sencia, manifestando con per-
misión q. se le oiga a sus con-
sue, por el considerable número
de ganad q. de la propiedad
de Don Juan Ruiz de la pre-
sencia. Atendidos
los paros y puestas q. anexo
a Ruiz ha dispuesto para
Inspección, haya D. Ruiz a
los mencionados Ruiz de la pre-
sencia a Ruiz de la pre-
sencia con ganad q. de
presencia, y esto, por
presencia como están al-
mas, contribuyendo a Ruiz de
una y otra parte, en orden-
misión q. haya con Ruiz
Ruiz de la pre-
sencia

113
Ruiz

PREFECTURA

DEL

PRIMER DISTRITO



Al Sr. Sr. de Gobierno
de este Departamento con fecha
16 de noviembre me dice la
of. figue.

"De Mdm. Sr. Sr.
Gobernador acompaño a D. L.
cuatro ejemplares de la Procla-
ma de D. L. E. ha tenido a
bien atender, para q. se
publicasen en los pueblitos del
Distrito del Cuzco de D. L.;
Archivos de Comunicacion
q. la ejecucion de la misma
se verifique en las Oficinas
de los Angeles de este con-
sejo con el fin de que se
matenidos, para q. se prepa-
ren los Autores de la misma

Reformer der Menschheit, der
Verwirklichter d. des
Menschlichen, der Menschliche
in sich selbst. Er ist der Mensch.

of 1000 to 2000

En consecuencia q. el fide
 el exemplar q. le acompaña
 en el presente me pudio
 proporcionar la comisi
 de mayor tiempo para
 a. Michelson de todos
 los Estados de esta
 de mi comisi.

Miss & Deborah

Mr. Adam de la Roche

Johns. 23. 21941.

Done & Conting

77

111
Mr. John Arthur de Bussche de d. Con. House

Inspección del 1^{er}
Distrito.

Por disposición de esta Pro-
fectura para a en puestos
Sociales, Albergas, Casas mu-
ltas orden; Provisores de per-
mitido, tráfico de en puestos
para arribos, pero de ningún
modo po-er.
Dios y Libertad. J. J.
Juan de Castro 1841.

Jose J. Castro
J. J.

Mr. Juan de Parlane
Mr. Jose e Hoarados



Res. de Per
L. de Perito

Contestado

Se le encuentra p. en
denuncian del cargo de
de la persona de Juan. as
General, procedera a su
aprehension y lo remitira
con las correspondientes
a esta Prefectura.

D. D. y Libertad San
Juan de Centro Enero 10
1841.

José F. Castro



J. de Perito
J. de Perito

PRIMOTURA

DEL
PRIMER DISTRITO



Se ha visto muestra de sup?
Por el de Depuramiento con el
oficio de P. de P. de P. de P. de P.
me, en el of. p. de P. de P. de P.
Otro individuo of. de P. de P. de P.
funcionarios de P. de P. de P. de P.
hallarse enfermo de C. de P. de P.
P. de P.

Lucas of. de P. de P. de P.
&
P. de P. de P. de P. de P. de P.
municion a' P. de P. de P. de P.
servicio.

WJ

of Liberty & Justice
to Liberty May 9/84.

For Liberty

By

120
of the American
People & the World

Inspección de los
Distribuidos

El informe de q. d. me
habla en su oficio de haber
mandado a esta Inspección, con
fecha 4. de Dic. ultimo, no
se ha recibido; en tal virtud
lo reproduzco q. p. q. de
recuerda libros o no entregan
a el Rifle a la Com.
Bona.

Dios y Liberos D. M.
Juan de Castro Luna 26 de
1841.

José J. Castro

Dr. Juan de Castro
D. M. José Huanar

J. J.

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

*Inspector del
Peruano*

Comencemos al oficio de D.
Fecha 24 de ej. piva, he nom-
brado al Sr. Tomas Pacheco
p.^a ej. de Sustituya en San Fe-
tan Levado, como por su
pleno de Pare de un cubre-
ra, a quien le transcribo p.
por p. ej. por el p. por el
sustituya de entido.

Dios y Liberos 2^{da}
 Juan de Castro Nov 28/94.

Consta do

Wm. T. Swanwick
Esq. Newmarket

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text on the right margin.]

PRINTED BY

DEL

PRIMER DISTRITO



The Folio.

2

The above is a list of the names of the
 persons who have been appointed to the
 various committees of the Board of
 Directors of the City of New York.
 The names are arranged in alphabetical
 order of the last name.

Mr. John de Paul de
St. Louis & St. Charles.

Al Sr. Sr. de Gobierno de
este Departamento con fecha 2.
del presente me dio lo q.
suplico.

copio.
" El C. S. Ministro de Fe-
licidad exterior con fecha de
25 de Abril de año pp. se
dirigió al Gobierno de este Depar-
tamento lo siguiente: = El C. S.
Gobernador transcurrido mu-
chas del tiempo q. fijan las
disposiciones urgentes para q.
los extranjeros q. residen en
la Republica, se pierdan de
las listas de Seguros que se
mueven, para comenzar por
manejando levantamos en ella:
el C. S. Presidente de la

a suu despoer q. minima
q. b. a ere Ministerio una
luna nominal de los tribu-
tos q. haian cumplido con
las obligaciones p. cono-
y que refresco de actividad
q. por desuso o negligencia
han procurado hacer in-
terrar las leyes q. sobre
la materia rigen en el
país; las impungas q. b.
circunstantemente las penas
establecidas en el reglamento
de fomento de p. de elago
de 1809 = q. de su de l. d.
ordenados lo trasmiten a q. p.
para su conocimiento y para
q. le de a dicha oficina
con el debido cumplimiento
en su primer actividad.
12 q. lo mismo a q. para
q. haia saber con exacti-
8

una disposicion a los
los estancieros de los
en la demarcacion q. le
era asignada, para q. p.
ordenados a los p.
ordenados las leyes de
decididas q. dicen tener
en virtud de la disposicion
p. leyes vigentes, formando
q. una lista de los q. las
tengan, y otra de los q. no,
y las p. p. q. han de
hacer de cumplir con las
prevenciones de q. p. p.
ordenados a los q. p.
lo que p. p. p. las
ordenados de q. p. p.
las leyes con ellas a las
disposiciones de q. p. p.
de q. p. p.

PRINCIPAL

DEL

PRIMER DISTRITO



Con fecha 24 de
Febrero pp. remití a
en su favor el cargo de
p. la Ley de Examen-
taria de 1837, para
q. le sean copia; y co-
mo voyen transcurrido
sin haber sido habida pre-
sencia, le pongo a D.
la original p. hacer
menor falta a esta
Oficina.

W. J.

at Liberton, Glen
Stann & Co. 1841.
23. 1841.

For James
of 17

124
for James
of 17

Profectura de la
Diciembre

La Amunicion de D. Pedro
de la Cruz, que habia
sobre lo ministrado a la comp.
de Amunicion, se ha elevado en
D. de la Cruz al Sup. Gobierno,
y ahora ahora no ha recibido
esta Profectura Amunicion al-
guna. Lo vivo a D. en res-
puesta a los oficio de D. de la
ultima Feb.

Dios y Liberos de
Juan de la Cruz. Mayo 24 de
1841.

Mc J. Lopez

Dr. Juan de la Cruz
Don Alvarado

Handwritten signature or initials, possibly "J. H. P." or similar, written in cursive.

Handwritten text, possibly a list or a series of entries, written in cursive. The text is faint and difficult to decipher, but appears to be organized in columns or rows.

Handwritten text, possibly a list or a series of entries, written in cursive. The text is faint and difficult to decipher, but appears to be organized in columns or rows.

Superintendencia de la
Prefectura del Distrito de
San Quintán

Circular.

Al Sr. Jefe del Departamento
en nota de fecha actual, se
sirve decimar lo q. copio.

" Puertabla de San Mateo
D. E. de Sr. Jefe de San B. M.
varado, ha buelto el dia de hoy
a encargarme de los negocios Publi-
cos de Regalo a D. P. a. M. S. S. S.
hacida y concurrimos, y p. q. lo
haga saber a los interesados
del Distrito de San Mateo."

Contestado

Lo q. comunico a D. P.
su concurrimos y participación.
San Mateo, D. E. de San B. M.

of Liberator John Brown the
Garrison Union 3. 25 1845.

Some History

of

the
Garrison
Union
3. 25 1845.

of
the
Garrison
Union
3. 25 1845.

El Sr. D. Juan de Vitor
Hago confesion de los
crimes ilicito que he
tenido con Juan de Vitor
por que hago ningun
crimen, es pues me
diga V. lo demandado
que me hea aqui de
contino, si es a al
gun conpomentacion
No de ~~los~~ tengo con
la expresada Juan

124
D. J. V.

Robert Montgomery
Baltimore in 1828.

Tom Lanning
(B)

For the first time. as the
public will find it

En contestacion al Oficio
del Sr. D. Juan D. R. del Espino
to me en el que me comen-
tica la ~~comision~~ de allanar
en su jurisdiccion los de-
cretos de este Presidio
de Fernando Pelio, Francisco
Becerra, y Santiago de
milla y Santiago de
quer; Digo a V. que
entendido que a V. le
corresponde el man-
dar a Fernando de comen-
tar los decretos sumario
de Fernando y quer y
para y elevando

ad hoc si necessario
fuerit promittenda
ad illi. Episc. Pittie
proa. Episc. Inducio.
Sicut distribuitur
per illi. ad hoc si necessario
Iste litterarum
(B)

133

pro illi. ad hoc si necessario
ad illi. ad hoc si necessario

Ayray de anoche
 se jugaron delos
 Catubos de oro
 Prendido los Pay-
 sang Santhano
 Varguay y Lida-
 pio Acamilla
 los que tomaron
 del Carville en
 Juailiril, y otro
 Muail con al-
 gungo Caacuchoy
 de la Cana mata
 que no sabiamos
 el numero, se
 me a refutina-
 an
 Caximato
 en Pueblo lo q.

134

135
 acio a l. para
 su inteligencia
 y aprehension
 de otros individuos
 si es posible
 para evitar los
 robos que pue-
 dan hacer.
 Lo no he
 mandado hacer
 en su prete-
 sion por que
 esta en Campa-
 na total.
 Doy y otorgo
 en la ciudad de
 Mexico a 19 de
 Mayo de 1888.
 J. M. Hernandez
 Jefe de la Policia
 D.

Libertad, extendida. Aladi
doso. Felicitario. Los Monjes
explican p. Noche. Aladi
Madecado. Digo q. este dho
mediano. Semideve a la
hegre a glandome, alog
oficio. q. E. tango. de mi
de. De. Sig. Gor
Arlez. pno p. lvin que
notivo. deere. capitulo
ningun. Adillo. Felici
cio. In arte. ligan. y p. d
mimo. linto. molo. deere
v. de luto. q. p. Noche
atm. citta. Comandancia
pno p. E. Noche. Com. al
pango. de. hel

Visita. Porto. de J. J. J.
19 de Maio de 1878.

Antônio J. J. J.

Al. J. J. J.
com. J. J. J. J. J.

Con el oficio en V. fha
cu d cu bet. re ha recibido
pres en esta Guadalupe al
vezine ventura tunige
(a) Quanto como al mismo
tupo las declaraciones q
me acompaña culat q. hore
el uso correspondiente.

Con el mismo individuo
q. conuso al citad. s. Pres
remite las dos pases en
Grillo q. me reclama y
al mismo tupo los q. tra
so Tuniga.
D. J. y Libertad el lator
rey 19 de Octubre en 1928.

J. J. L. L.

Al oficio de cul Pueblo. 2
cul. Jere etnologia etnologia

138

①

Handwritten text in a cursive script, possibly a ledger or account book, with multiple columns of entries.

Handwritten text, possibly a signature or a date, located on the left side of the page.

Handwritten mark or signature, possibly a date or a name, located in the center of the page.

Espero que tan pro-
pósito como se propor-
cionase, y las circuns-
tancias de las aguas
no permitan, que V.
como Suor. competen-
te y que tiene man-
do lineal. Dado sobre
los paraisos, S. M. D.
Boras, Victor. D. y
Andrés Escamilla: au-
tor. manda. p. res. de.
quien consta por quita
y unas declaraciones
mes. Amadas. apare-
cen delinq. y
como tales conve-
nia que mientras se
puedan venir a
que b. sus personas.

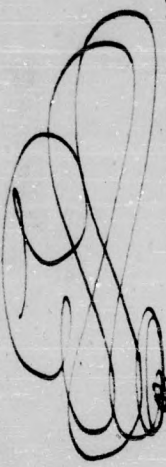
Hea mismo recibí
uno de los Atigós el
Cuid.º Agn.º Atigós a
poco le prevengo b.
que quise llegar
al caso de la veni-
da de los primeros
comparaca en este
quinto para que
puede un declara-
con pues es una de
las necesarias.

Des y libertad

Hea constir.º de 1778

así el del pueblo
de d. José Guadalupe

Donato Mico



el campino a V. la Deda
ciones q. se han tomado
en este Preidio alto Indio
de la Guerra de la elusion de San
Juan B. al elayordomo de
Iba elusion y a D. Ignacio
ortega acerca de la. Pies
muertes q. se encontraron
en uno de los Pieslos esta
espreada elusion.

Respecto de q. V. le
dice al ciudadano de q. con
Declaraciones tomadas con
este es lo tiene dado entre
al Sr. Comand. en G. y que
como forzado ha mandado
V. a los individuos acusados
a este Prei. sobre de buelto
sin tomar las Declaraciones
muy importante en que se impone
a V. el caso de que se supo
q. lo que tubiese abien, p.

con mepante q' ex meclano
regio' eua. Sumaria. con for
medico respecto de lo que

Elit y Divida elon-
ty de elano en 1898.

Wile Blenda

142
cto eticade conitucion?
del. Muelo de San. Jorje

General
Don Libertad Non
Juni 10. 1828
Jose Escobar

Al Excmo. Sr. D. Felipe Pacheco
Gobernador de la N. de G. y de J. de C.

Contra 10 del mes p. p. do
Mayo me dice el Sr. D. J. de
mandante Gov. de am
ba Californias lo que
es p. p.

La congregacion de
vagos que se ha formado
en el Rancho de San Juan
nos necesariamente re
clama de mi zelo por
el bien espiritual y
temporal de ellos b. n.
mos y por la seguridad
de sus circunvecinos
el mas eficaz remedio:
asi pues dispondo
v. inmediatamente

144
que solo quedan en el
Pueblo de El Portillo el
dueno del y su familia
en que no han incluido
se sus heros y donas
heros y que en donas
para el Padierno
aun pueblo o auno
delo Vecindario con
tenen a cualquier de
judicio. Por accidente
puede dudar que
alguno de los que estan
yatis de los Padierno
tenen heros en el una
Algunos de ellos y
entat con more de
Removeri para que
de tanto la escuela.
Digo a V. para

de puntual cumplido
aviento.
Yo lo traslado a V.
para que disponga y
cumpla lo indicado
aviento lo dispuesto
por el Sr. Comandante
de General de este
Pueblo. entencion
de que todo lo que
que se allo por una
remediasiones y no
presente por los
la licencia con que
y de Padierno en
aquel punto de
a los comprendidos
en la Padierno
del Sr. Comandante

Acompaño a V. la su-
maria informacion he-
cha contra Victor Ro-
rogo para que se im-
ponga V. del decreto
del Sr. Comandante
Gral. y se le de el de-
recho cumplimiento en
tendidos de que se le-
va do. Porrogo ya esta en
libertad.

Don y Libertad Hon-
rable Mayor D. F. D. D.

Don y Libertad Hon-
rable Mayor D. F. D. D.

Don y Libertad Hon-
rable Mayor D. F. D. D.

Don y Libertad Hon-
rable Mayor D. F. D. D.

Handwritten text, possibly a list or account, written in a cursive script. The text is arranged in several lines and appears to be a record of transactions or items.

Handwritten text, possibly a signature or a date, written in a cursive script. The text is arranged in several lines and appears to be a record of transactions or items.

Veinta y tres Vecinos
de este Pueblo me han
presentado un mo-
nial de diciendo q.
N. a cedido a Leandro
Galindo el rancho de
Los Papitancillos y q.
ellos necesitan de
este terreno para
sus siembras por ha-
llarse las tierras
del Pueblo inficiona-
das de mortara por
lo que y por lo geado
del rancho pierden
sus cosechas, por lo

El Ciudadano Miguel
Gonzalez entrego preso
en la Guardia Prineri
palda este Puerto al
Vecino Santiago Var
quez.

Iguualmente Picuri
la declaracion toma
da por V. a Ho Var.

quez.
Por la prontitud con
que Picuria el expro
rado Gonzalez no de
biendo los dos fines de
grillos que trae por

Californian supremum
as Decision

Jim y Albert

Montgomery Jan 23. 1892

The Evening

B

At the Court at all
times on Jan 23

En la causa que se ins-
truye en la agudantía de
esta plaza y contornos
vecinos Santiago Vargas,
y campio Diamilla, pe-
sulta de que y indispen-
sablemente se requiere
para sustanciársela y una
declaración de V. por lo
que espero de servira
contártame y con la bre-
vedad posible si podrá
venir ante puerto a pro-
talar y si no para en
proximo correo de aca-
ba

to all the Government
General in this country
no other name than
in the character of the
invasion
D. W. Robertson
New York 19. or 19. 18.
J. H. Howard
(B)

137
At the end of
the end of the

Ante todo del Oficio de V.
en que me dice de veras
no quedas a cargo de esta
comandancia. Por van
der legitimamente po
cuidas de lo dicho que
no está en mi facultad
de decidir. Sonq. ant.
cosa. Y solo si poner
en q. ant. este de mi par
te. y espero que la
misma haya V. se cum
pla la orden del
Sr. Comandante. Que
dela que tengo. Pasa

de copia al Sr. D.
Ignacio Arce para
que compareciendo, y en
caso de que se oponga
alguna dificultad pa-
ra dar el pleno acabo
ordenó se pudiese de-
fenderse aminor la pro-
videncia que me
parecia conveniente
interin la restacion
de dho. Sr. Comandante
de General.

A large, stylized, handwritten signature or monogram, possibly reading 'S. H.' or similar, written in dark ink on a light background. The letters are highly decorative and cursive, with long, sweeping strokes and loops. The 'S' is particularly prominent, with a large, open loop. The 'H' is also stylized, with a long, sweeping vertical stroke and a curved horizontal base. The overall impression is one of elegance and personal style.

Al Alcalde Constitucional
del Puerto de San O

Robert M. Mendenhall
June 15. 1892.
To the President

Ellego que hevi
el Oficio de V. pero
cuando a Jose G. p.ia
y no se a podido
encontrar en esta
puerto.

Siempre le he estado Mon
terey 30 de Abril de 1889.

Jose G. G. adde

3

Al Alcalde del Pueblo
de Ingles

Handwritten notes in the upper right corner, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive script. The text is faint and difficult to decipher.

Handwritten notes on the left side of the page, continuing the cursive script. The text is also faint and difficult to read.

200
200
200
200
200
080
2080.

20
4
80
2080 16
16480 130
0480
0000
2080 8
1040 13
8240
00
2080 28
1040 8
8240 130
240
0000

2-2-0

113-6-6
36-3-6
20-3-6
520-3-6

N. 16.

Para el fabo cuiguel Espinosa
con la Raqua quien entro
gaxa a Vm. Setenta pesos
de Liganos y treinta de
Linos. Con el mismo me
remiara Vm. todo el fa
bo q. tenga, y las cosas
q. sobren metan carga de
Marisuriandome el
Ramo ag. correspondiente.
Su habono.
En primera ocasion
escubire a Vm. cargo y
tendido, puer enay mui
ocupado, como asi mismo
la Aprobar. al fin.

via.

Hoy mismo sale su
hijo de 1m. ^{Ala Escota}
de 1. Juan aq. ^{entrepreneur}
de 1. me ^{Inde.}
Dij q. i. 12. m. a. 1. 1. 1.
tenny 11 octavo de 1801.
Maym. ^{James}

P. D. ^{1. 1. 1.}
Tome ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.}
agracio ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.}
que lo hago ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.}
que como ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.}
de ellas ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.}
campo ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.}
chirridos, y no ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.} ^{1. 1. 1.}
vale.

S. Com. & C.
P. D. & C.

[illegible][illegible]

Handwritten text, likely a signature or name, written vertically in cursive script.

Es en mi poder el Ladron del
Vecindario de ese Pueblo, y por
separado el de familiares de Umbe-
lio que Vm. me dió con
carta de 31. de En. ultimo, del
que hace el vno correspond. p.
al otro qual de Almas recibe
Transiçion.

Apuroso que con. baya per
 mudo al m. l. Diego Juan in
 a levia ala illa. ^{on} Liban fmo. par
 ya me Dupongo que en ere
 Pueblo no tiene este Indio
 Vairer para sea seaguellos de numero,
 pero pae. Deve el con con que el
 Pueblo ex su terreno propio.
 Apuro mede con. indio.

Erano madi um. maffi-

N.º 60

Se uno conplacencia
lar minimacion. que me hace
un. curfuer. de. 3.º. de. 1.º. de. 1.º.
vto. a.º. del. estado. de. 1.º. de. 1.º.
blo. sin. mando. como. igual. de.
quido. entiendo. celo. q. la. 1.º.
de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º.
ta. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º.
no. alto. muy. fuci. el. 1.º. de. 1.º.
C. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º.
N.º. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º.
una. materia. q. se. p. 1.º. de. 1.º.
P. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º.
b. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º.
er. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º. de. 1.º.

Um. alla morte p. no. Oge de par-
 ticipazione tose aquello p. con-
 ciba pinto legge simfonaria.
 Como tornen Carlo igualar con
 al d'Alfr. Q. n. Minima Carrillo.
 a quem representare lo fono en

Si me cargo a tí. q. procure
 el que abundan las Apéchar en q.
 sabe, que el que creían a este
 precio o al otro es una cosa mi-
 sericordable, pues por he-
 cer de donde, que fatten a
 ración, y quanto mas se cre-
 che la hienra mas a el tiempo
 no se quierman las cam. q.
 Alomun sola Alde. no prin-
 cipal al sup. q. & mutia q. al
 ban comun uno p. ind
 fno parciales, fno

idea no es fusi de compresio-
nan uno con una segunda &
ahoy como o de pino solo &
licencia de que se el unan-
mente de pino de pino de
vite el honorio de solo mal
cho

Proceda Vm. como ha sido
acostumbrado, con la legalidad acor-
tada, y con el respeto de la
libertad de la prensa, y de la
seguridad de la vida.

Dios que la vida
en mi donde de la

67
The Way to
the World

1897
William
Carter

Christie

lesijo con le acumulau; el con
sido la primera introduccion delm.
quando luego ala Guardia elouir
aportara o poria los aque actor
Juanam. fatio. y que si apertura
robre el cumto acade salu. Por.
pado Valtetores, y ultimant. el
con om. Comenado en decide ac
ultima (quando dicho tra de fin ac
recomendable) que con Capaces
debeuante un testimonio afuio
yque de cada uno de los de los ex. si-
to tra Circunstancias le quitan
con en mucha parte la fun-
ra del Derecho, y am. la del
niger conque poria proceder con
tra ultima sin embargo del
con el un miembro de la Justicia

en ere Jante, pero conoro lo
mal que ha procedido.

El Alcade. le conoce por su
oficio, oque carece de la experiencia de la
instruccion que hay govierno,
o que de la que ala parte del legi-
slo alagando que la con. de 8 de
Uago de 800. trata solam. onpun-
to a los que prohiben, y no con-
prende ninguno de otra natura
leza como de la que se trata, pues-
to tambien que le pade le ha dado ac-
con satisfaccion entera con abulta
punto poro a ultima, y que con fue
primero inculcado, por om.
Por todo lo quel conuiente que
con. lo entere de la instruccion en
punto del Repeto que al conno-
mado de de de y castor, y hay.

N.º 90.

Haviendo Jose Aguila referido un
par de quillo algunos dias por la
falta de respeto que tubo al Alcalde
de ese Pueblo, lo he puesto en libertad
con la mira de segregarlo de ese
Vecindario viniendose a este Puer.
con su familia, y yendo este Indio
viduo con este Conocim. y Pectam.
a recibir a su mujer. procederá
Vm. a intimar a dicha mujer de
Aguila que viniendose con su
marido se ponga en camino p.
este Puer. P. esto mismo le haras

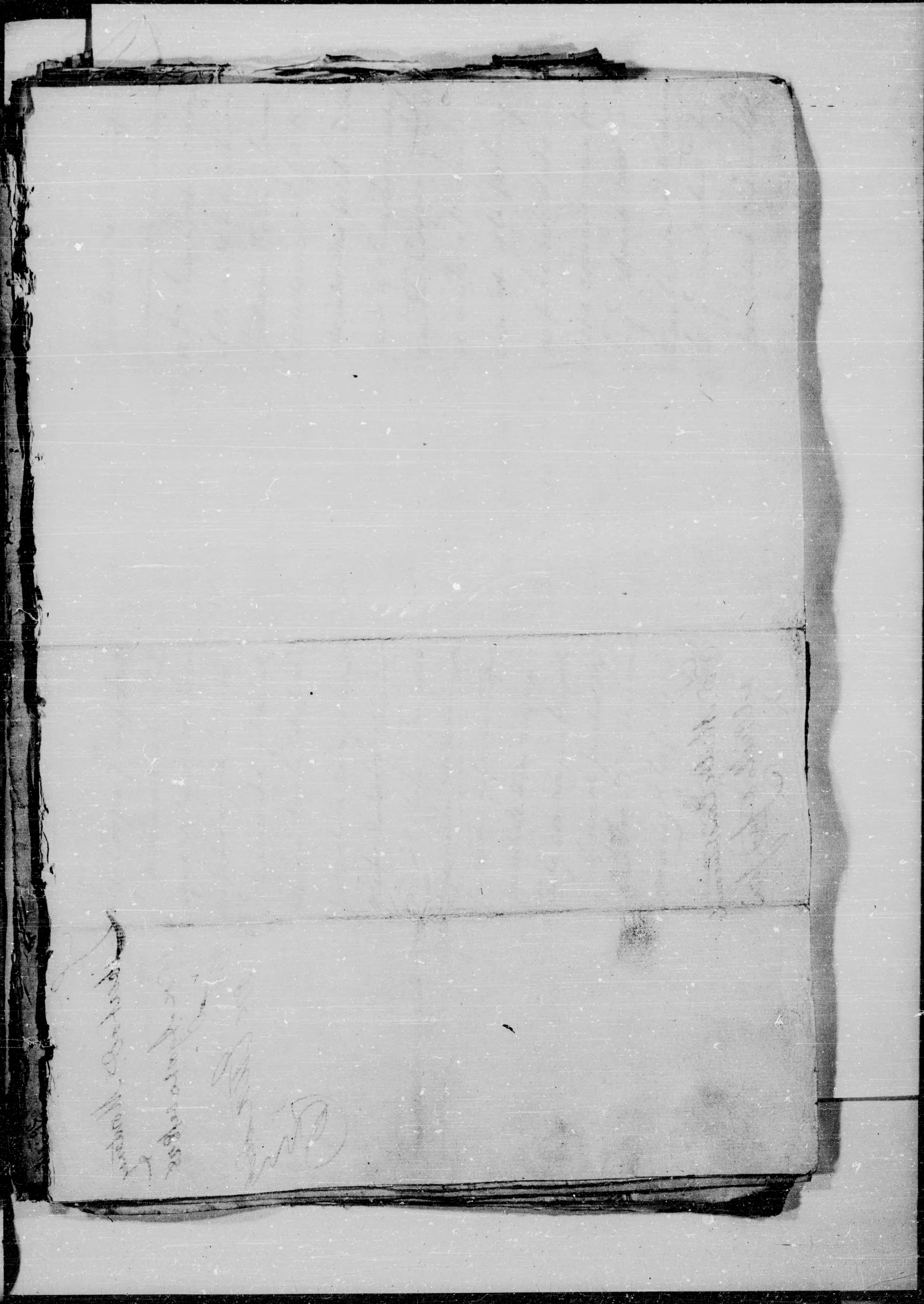
En. sobre el hecho de que el
 Tribunal de la guerra, no se oponga
 a que haya de una constitución,
 quien ha con buena intención de
 servir; y en caso que el Tribunal
 determine que benga su compare
 ción a la vez acompañada de
 solo definitiva. En.

En la mi. determinación no
 hea otro more, que el que
 a la vez de un evidente delgado
 como se indica, por las razones
 que de pueden tenerse seg.
 me tiene declarado, por lo que
 tengo por conveniente al servicio

En el mismo el que se ha
 xacion de este Tribunal de
 secundario al que se ha
 todo lo que se puede al
 para su conocimiento.
 No se que. al fin. m.
 a. Montañez 25 de mayo
 de 1801.

En la mi. determinación no
 hea otro more, que el que
 a la vez de un evidente delgado
 como se indica, por las razones
 que de pueden tenerse seg.
 me tiene declarado, por lo que
 tengo por conveniente al servicio

En la mi. determinación no
 hea otro more, que el que
 a la vez de un evidente delgado
 como se indica, por las razones
 que de pueden tenerse seg.
 me tiene declarado, por lo que
 tengo por conveniente al servicio



17/1

St. Michael's Convent
del Puerto de San José

St. Michael's Convent
del Puerto de San José
del Puerto de San José
del Puerto de San José

Juan Cooper q. en potestate
p. con oficio mio se ha hallado
(cuya contestacion existe en
mi poder negando la deuda
q. le demanda y pidiendo
venir a dar la satisfaccion,
hasta ahora nada se ha
verificado por lo q. espero se
servira V. obligar a Tho. Cooper
se presente en este punto a ajustar
sus cuentas y al mismo tiempo no
permisible tener ningun
trato con ningun buque
q. llegue al puerto de
San Fran. co. ni cargar
ningunos de los frutos q.
tenga acopiados en ese Puerto

Alas y

Porce tiempo puse a V. un oficio
acompañándole una instancia
de Dn. Juan Cooper contra
el vecino de ese Puerto
Guillermo Welsh; la
contestacion se v. p. de q.
este individuo paraba a este
punto a cancelar cuentas
con Tho. Cooper y lego
se verifican semejantes
cosa esta es la fecha q.
no se ha presentado en
esta comandancia, por
lo q. espero se servira V.
tener la bondad de intimar
le q. inmediatamente se
presente a cancelar

cuéntas por los deneg
como autenticum. te tengo
Mo. a N. me haré pagar
el tiempo en contabilidad
y las cuéntas siempre quedará
pendientes.

Antes de ayer sup^o q.
este individuo pago por la
Misión de la Merced p. me
Pueblo, viniendo según tengo
entendido no sé si del Pueblo
de abajo sino es del Pueblo
de San Diego quando en
esta Comandancia existe
un Oficio de P. en q. al
aprobado fuere: Me he de
deber pendientes que

el Chancelar cuéntas con
D. Francisco antes de embar-
car en San Juan y recibiendo
otros datos contra el copante
Me he, aprobado uno N. ten
la bondad de q. a la brevedad
posible de presentarle en esta
Comandancia a responder
no sé si a los cargos
q. por P. de la Nueva Real
sino es a otros q. le resulten
por autenticum q.
tiene hechos con los que
extraños.

Me parece q. al
Mo. Me he ha tratado de
baldar no sé si to de
la representación de Dn

Acompaño a V. la actun
ta quega que me a
presentado V. Juan So
per contra Guillermo
Meh, y siendo este in
dividuo de la jurisdic
cion de V. le estimare
el que se surva ha
er que con la bu
verdad posible sea
saber satisfecho.

179
D. J.

By direct Mail
Go. at Philad. 1849.

John L. Linn
D

180
M. L. Linn
Linn

He hecho saber a V.^{no}
Juan super la contestación
cin de Guillermo Val
cho al Memorial que
Remiti a V. para su
Recomendacion y como
no estan conformes y
en contestaciones nos
hayan pender el ti
empo: me a pareci
do conveniente de
cir a V. se sirva man
dar a Guillermo se
presente en esta don
dado en la bondad
pueda fran con

clair et amant en son
dieu de par la demo
le perquisition qui s'el
d'ordinaire s'en fait
dans l'empire que
sola a eu par le M
Attie l'empere
Henry l'empereur Mon
Henry l'empereur. au M
Jete l'empereur
O

181
Jete l'empereur
Henry l'empereur

En los oficios de
esta Real Audiencia
de las Indias
el ilustre Don Alonso
Payano Juan Botiller.

Eugando etguila y ym.
velasco tienen una ques-
tion en un caballo q.
dice Eugando por de for-
ma el que Pacheco y se lo te-
nia encargado a su herma-
no extraneo y Felipe ym.
velasco vice q. de Pacheco
se lo tenia cedido a el y p.
esto sobre a Felipe etguila
en caballo p. q. de este haria
memoria de Pacheco: sin
ver el informe de esta
Cortes y avaria en.

Devote p. hancies la
justicia q. conserpada.

Diots y diotada con

Henry 18 ouellano ou 1899.

Tom Ettrick



184
The following is a list of the names of the persons who have been appointed to the office of Justice of the Peace for the year 1899. The names are given in alphabetical order of their surnames. The names of the persons who have been appointed to the office of Justice of the Peace for the year 1899 are: Henry 18 ouellano ou 1899.

Se hace indispensable
el que con la brevedad
posible tenga V.
la bondad de solicitar
y mandarme a este pu-
erto al vecino Don Ygnacio
Acosta el mozo que
según me han infor-
mado se halla por
en jurisdicción y
es indispensable su
presencia para con-
cluir las diligencias de
Petro Varguer que
me tiene V. Yemi

Index.

Shirley, Walter

1897, 1898, 1899, 1900.

1901, 1902, 1903, 1904.

(5)

1891
at Oxford }
at Oxford }

Como sea el fiscal de lo civil, encargado de M. D. Jac. de
 que examinadas q. el Tribunal de cuentas, las condi-
 nes de la forma, y reproduciendo la ad. de la ovine-
 añado de Juan Baut. su hermano p. la provision de
 llem a los Bugues de los aporadores de M. D. Jac. las em-
 a reglar, excepto la 1.ª p. el gravamen de tal vez p.
 de inducir a los pobladores de Pueblo de San Jac. y de
 Villa de Bonafonte, la primera oblig. a entregar en
 alm. el determinado de 1000 fanegas de trigo, p. e.
 precio de 12. Caca una. quiere an mismo el con-
 tista q. el trigo sea bueno, y q. devesa los bendecir
 p. nexo de su cuenta en el entrecado de montañ.
 Visto lo q. nado de el Gov. y alijando en la
 Comarca de 2.ª y 3.ª, comarca de 4.ª pro-
 porcionada la salina de la Sabana, a este punto = en
 un año para sea mejor q. en otros el consumo
 no es igual en todo, y siempre las cosas q. se
 eran sujetas a la variacion de tipo. lo q. disminu-
 ve, o aum. el precio, para q. se p. noma la dis-
 de aquellas nuevas poblaciones de entrecado q. se
 fijo p. el precio, p. a proporcion de sea tan-
 bien mayor el costo q. tengan consumidos a el.
 dese pues entrecado de 1000 al Gov. y alij. p. q. de
 entrecado el punto con los precios de los nuevos po-
 blaciones de M. D. Jac. y de Bonafonte, y con los
 de las labradores de aquella tenim. op. de el m. D. Jac.
 Cargos de trigo q. sobre poco mas, o menos p. noma
 quedan sobantes, el precio de cada una, y de entrecado
 de el entrecado de entrecado p. C. a los em-
 de entrecado, p. q. con esta noticia, se les p. e. el
 Comarca, y tenga la salina q. se sea entrecado
 de los pueblos, entrecado, y entrecado ya obinera

194
Hecho el acopio menesario p.^o comenzar la Contrata
en el año proximo, no sea embazado enq.^{te} se admita
Yapirere, p.^o lo 6.^o p.^oponer, encondicioname q.^o en los 4.^{os}
votos comunis previam.^{te} los tajo.^{es} q.^o el expresado Est.^o avine
puedan entregarsele, aunq.^{te} estera alas mis famegas, p.^o ver
que uno x los Ofesos principales q.^o influyor en la t.^o, y
enq.^{te} tampoco, quieran obligarlos a heca a otras condiciones
q.^o les sean gravosas = las demas no lo son, y tampoco a
los de t.^o (segun el acuerdo x las Junta. de Marina
x el Pl.^o de 2.^o x Oct.^o ultimo q.^o subscribe el R.^o Tribunal
x guentas en su informe, puer en la gallera se acordara
la diferencia x 2, o 3 p.^o lo menor en quintal; x liven-
tara x las mermas, yacarias a q.^o se expone en los fari-
nos, y en los Almacenes mentras se embarca, x se asegura
en buena salud; se conguira el fomento, y prosperidad
de Comercio x salpstrar, y el trabajo x con en aquellos
países = obtenidos a t.^o considerac.^o; sera servido p.^o lo
V.^o E. la formata x las Almasen propuestas, y por
lo respectivo ala 1.^a x las q.^o a.^o de D.^o Juan Bautista Chi-
nera en los terminos q.^o el Ofial a expuesto, y men-
dar. Se le aga asi saber, p.^o su mte.^o y p.^o su p.^o y q.^o cada
la f.^o de p.^oanza con personas fijas x nombradas
y facultades conoidas, se p.^oceda a cargar la Encomienda x
obligac.^o con todas las clausulas, requisas, y formalidad de
estilo, x la q.^o se remita un testimonio, p.^o q.^o ag.^o al
exp.^o aya en el decima Contrata; lo q.^o asi se p.^oceda
se prevendra al Comand.^o y al t.^o principal de
aportadeas, al Comunicado la Superior Reputacion
se manara antes xon x halla en el R.^o Tribunal de t.^o
sea anuismo servido mandar V.^o E. con V.^o a t.^o
se ponga con al Gov.^o y m.^o x Calif.^o p.^o q.^o informe a
los Particulares referidos, con t.^o la p.^o de t.^o a
fin x q.^o continuara la utilidad, y beneficio x los t.^o de
x aquella t.^o en el Comercio x los t.^o de t.^o
con la q.^o a su parte p.^opona el t.^o de t.^o se p.^oceda

Comenzar la entrega de hellos en el año proximo, y
 quedar comprondido en la contrata p.^a los cinco portorio-
 nes, a cuyo fin agregada en Contadac.^{on} al exp.^{te} buelva
 al fiscal, p.^a segun las Resultas, para lo q.^e le parezca
 Justo. Mexico 18 de Febr. de 1800 = Borbon = En cop.
 Mexico 11 de Febr. de 1801. = En indep.^{on} al P.^o Secretario =
 Cimenos = con copias a Voreto lo a Abail de 1801.

Oficio acompañatorio al Gov.^{no}

Quedo impuesto p.^a el parte a Vno de 4 de marzo. Vlt.^o
 de q.^e la siembra de trigo q.^e han verificado los verinos
 e yntalidos del pueblo de S.^{to} Josef, y q.^e se prometen razona-
 ble cosechas, como igualm.^{te} a la siembra de maiz, esperan
 igual beneficio, p.^a las abundantes aguas q.^e Dios ha en-
 biado, en los meses de En.^o Febr., y parte de marzo. = en ex-
 arno me es sumam.^{te} plausible, pues en mi a tpo, y en
 Resultas ofrecen a heros verinos favorables conseq.^{te}. lo
 me vexa vno p.^a adjunto exp.^{te} Cuya copia le remito
 a fin de q.^e enterandose de su contenido, me noticie de los
 puntos de q.^e trata, con la posible brevedad, pues interesa
 a heros Pollanzer. Dios que avno m.^a a Voreto lo
 a Abail de 1801.

Josef Joa.ⁿ de Aspillaga.

P.D.

Devera venir una lista de los sujetos q.^e ofrecen trigo
 el n.^o de Aspillaga, y su precio en la Plaza, como si pudiesen
 Continuar dando.

N.º 10.

N^o 19.

Haviendo dado parte el cabo a
la Escuela de S.^a Antonio, que desde a
quella costa se habian avistado tres
embarcaciones, y habiendose presenta-
do en este Puerto el dia de ayer una
fragata, la que entro hasta ponerse
en paralelo con la punta que es ciro
inmediata m.^{te} a la Bateria, la que
se ha mantenido todo el dia con
alaviva acompañada de otro Bu-
que: Peretandome que intenten ha-
cer algun saqueo, se prebengo a todo
que tenga pronta toda la gente
tanto de los vecinos, quanto de los
Embaldos constantes en este Pueblo,
esto es los que sean utiles, con ca-
ballos, y chamas, y alung. todo no-
tengan eses no por eso debe uno

Eximios p. que el primer abio
se pongan inmediata m. enve
Prudis

Dos que avn m. a. con
terey 1.º de Junio del 80

Al
Comand. de Armas

De
Nro de Berni

851
For. com. }
del Pueblo de }
San Jose }

Deuelto con mi dño. la int. q. vmd.
me ha dirig. al conde Bernárdo Cedia,
hallando el sitio, e paraje de la Brea, p. ena-
blence, con un, o tres señores, algun cononim. me
asiste a este ymiso, con quien expreso andar
con bastante precaucion. Los de Cartas q. se dan
p. el comisionado, no han llegado a mi poder, —
con que ay e traspapelacion. con siguiente
en una cedula, y lo expreso, determine vmd
como a pareer, en la int. q. ning. gracia me
de el dño. Hernán, y fco es mas perjurica
q. vñl.

Dion que a vmd m. a Loreto 28
de mayo de 1801.

Don José de Villalaga.

Copia al mismo q. 31 de Mayo de 1801.

Al Excmo.
Al Comisario del Pueblo
de

San Jose.

W. 3.

Siempre q. Vin. no pulse alg.
inconveniente con los obr.
que le goviernan en ese Pueblo
de los Sres. Gobernadores, y Coman-
dantes del Presidio, les concede-
ra licencia al Ambalido Ygnacio
Garcia, y Vecino Juan Hernandez
el sembrar Maiz en la Pan-
chencia del Indio Rafael,
cuyo parage ignoro, y solo
lo cito por noticia que Dho
Vecino Juan Hernandez me lo
inmunió, pero bien entendido
que esto hade ser sin

Carta a un Oficio de Vn. M. 18

El con. diciendole que me parece

Verdadero - no entiendo Vm. muy bien el Or-
do. Gallinas - pizim El mio en punto a la suma
procurare Vm.

quantas que pido, y deve ser lo que adeu-

se pueden dar los contenidos en la lista que le

y las bringan pase: estoy bien cierto que no

nos compon-la pido a nombre del con. de los

ordenos con Duques como Vm. me indica, por

los Marchantes

este dize solo ocurre ami, y no

otra cosa, como Vm. vera por el

El of. al. adjunto of. de dho con.

com. de dho. Me parece muy justa la propo-

nicion de Vm.

con que hanen sobre el dho. y

precios que dicen ser acostumbrados;

pero cito fuera quando los mismo

Maximo la premeditación para
sus fines particularer como lo veni-
ficio D. Garcia Nepa año pasado
y en este caso no hubiera yo de de
luego parábolo oficio al m. y
solo si un año para el que
quiere poder amir.

En este supuesto, y de que
he visto que conduciendo sus ma-
nos a este fin, algunas personas
de este Pueblo, lo han vendido a
unos pocos miles de pesos, y tal
vez en generos muy buenos
no me parece les haiga copiado.
en pagarse al fin. la sumo. lo
que es su legitimo precio por tan-
cel, y alis la flor, y por consiguiente
es en mucha de lo mucho que he

habido la necesidad de separar
el pago de 300 p^{as} que tiene
impuesto a los censales, sin
necesidad de separar los temp.
de este censal, que de presente
en esta ocasion una conjuntura
de que se pague.

de que se pague.
Epene pues de la cantidad
de \$m. y del buen provecho
en que el dicho cumplimiento. ag.
aprovechen tomar bude todo
la suma que padezan, de que
los dueños, y los que no lo sean
pueden a cargo de pago al mismo
pueden acordado en mano.
Dios que a \$m. m. a. Man
tenen su ley. de \$1801.
Cualquier
1801

Siempre q. el honorable Joa-
 quín Sánchez Comisionado
 en este Pueblo para los que
 se dediquen a los estudios del
 Cañama, según lo dispuesto
 por la Superioridad, pida
 a Vm. el que se sumen
 los Pobladores, y vecinos
 para darles a saber en el
 Comision, e instruir a los q.
 se aplicuen, no pongamos
 Vm. en barrera alguno
 para que así se verifique

imponiéndose al mismo tpo.
Ala ovr. que tiene el son
comisionado del Excmo. Sr.
Virrey, igual ala que tam-
bien tiene el comisionado
el Branciforte.

Dio quando A. m. m.
año Monterrey 9 de Añe
el 1801.

Raymundo J. Milla

De
N. Comision. y Alcalde
Al Pueblo de San José

sergan truebe, y al mismo tem-
po anticiparme Vm. aviso si-
pueden o no completar las
1800, y tantas (a) que piden
para que si no, den otras pro-
videncias en los Precios de
abasto: asi lo pretende Don
Diamon Labrador.

He estado en Lima sin
poder desportar, y por eso no
conozco persona alguna a quien
puedo lo hacer despues: Vm. con-
descubra como creame, y asi
no hay margen para paciencia
y mudan con tiempo

Que lo amma y S. M. P.

~~Donnillo~~
22

Atm. Maccari

Atm. no acaban de echando
buenos los Maccari. Inova mi
me me dicen diga atm. que
pasa el día 1.º de 8 de 2.º. Alen bu
fragatas (ya de acuan de acuan
ido) y que quicam toda y te
Atm. se queda para Maccari
en buccada; por toda lengua
hayan por venir y. atm. con
la que tragan, pero aunque el
bien subtran el día 1.º no impio
sian el día 6.º y 8.º de 2.º de 2.º
mas, no obstante no hay que
trae el día, por que con que

N. 31.

Sin embargo de los Invalidos q.^e con
sta de ayer previne armd. q.^e p.^a el 28
deben estar en el Rio p.^a q.^e el 30 sin
faltaerten enl.^a Antonio he decermi-
nado vengam tambien con las Armas
que tubieren los Vecinos q.^e Vra la
adjunta lista p.^a q.^e unidos estos con la
tropa viva e Invalidos se forme un re-
spectable numero de hombres en aquella
Mit.^a q.^e cause terror ala Indiadada p.^a
lo que ocurra

Nuestro Sr. que andm. m.
A. Monerrey 15 de Diciembre de 1801.

Quibengan todos barr-
mentados ha S. Antonio
donde eler dera q.^a la b.
Sr. Comisionado del
Pueblo de S. Torib.

La indisposicion de
ellas Armas
Do. Perullo
Hoy

Al Sr.
Al Sarg.^{to}
Al Pueblo

Ed



N.º 32.

En su Oficio de unid de 15 del Cor. quedo
entendido De lo que medice en punto a
Forido Guamanigo bien ve q. este ind.
viduo quiere llevar la luya por delante y
q. que el clavo ade entrar p. la Cave
ra, y yo dios q. no vino q. haderen
por la punta por lo q. quando ayga sea
sion escriba unid al Cap. D. Jose Argue
llo duplicandole demi parte que lo des
pache p. el Pueblo y llegado que sea
intimelo unid q. p. n. m. m. se baya con
su familia a u. destino sin permitirle
baga viendra ninguna p. de lo contra
rio tomare una muy veria providen
cia con el.
Antonio Aceves me hapar
tado viene p. q. me dice debe autm

Al Bay. Macario
de castro Comun.
en el Pueblo de
San Jose

18	18
13	13
54	54
18	18
234	234
24	24
94	94
2	2
8	8
29	29



de ...
se conocimiento
Mdo Señor que a
m. a. Montecay 17 de Diz.
de 1801.

Don ...
Don ...

P. D.
Entre los indios y berinos
que teng. Dicho armd. han de ve
nir p. el mt. nombre m. no de
los primeros al. haga Caceria de todos
y al. bengam vidos en un cuerpo como
la tropa

Señor de Argento
Mano de Arto

Señor de Argento
Mano de Arto

N. 30-

Haviendo venido la Lirren-
cia de su Magestad contra dos
Indios deos de la Union
Alon Antonio que se hallen
por en este Pais, y siendo
previos su execucion para
antes de Navidad, disponda
vna. bengan sin falta para el
dia 20. de Nov. de los Ymbalidos q.
puedan montar a cavallo, y
no entubieren enfermos, que
Realmd. lo enten, y que traigan
sus Armas que tengan, para
que enten presentes, y haiga mas
Numero de tropa en el acto de
la justicia, y demas q. se ofrenda
en auxilios al Servicio.

Yo el Rey

que al m. m. d. d. Monte
may 16 de Dic. del 801.

Por enfermedad de
don Comte de Armas

Praym. Perillo

P.D.

Después de puesto este oficio, se ha deter-
minado sea la acudida de los Indios que
llegan aom. para el día 28 en la tarde al
Oratorio, oyendo Missa ere die en San Juan, p
que el 30. sin falta alguna crea en San Juan
donde se ade ejecutar la Sentencia; cunde
vrm. Exequiaturam. que así se verifique
encargando la parte al fisco vng. Pac.
que así lo verifique.

vale.

Comisionado
Al Pueblo de San Jose

N.º 46.

Am. Macario la d.
Junta Esqueleja de S.ª Ma.
mon Soledad le hará avin
ver la razón que me acusa.
P.ª embocarle la calilla q.
vni verá diez Señores Axi
neros. Me consta que no.
sirve la q.ª han traído. Yo
la he xiuido como vni. lo
bido á buena pie. Si lo ha
cen p.ª falta de Cedazo con.
Cay. No remiti avm. vno d.
dona de florea y si
quieran may pddia in vno d.
agiteley vni quanto pueda
para que sobe buena pa.
ma es Pueblo y cada
año. se probean los Bu.
gues. ve. mil o dos mil p.

q^d si la embian flor. sera
gran gusto. el que andan.
quatro mil p^d. circulado
entre ellos mismo. Es.

No se q^d hacen
con Saens. aqui lo heche.
a espeta perro que se fuerd.
con la recua, nose si ira
a tener q^d alla, no.
queria mas que andar de
Consejo de la Marcomesa
Preveniale un aru madre
q^d si no lo conviene, ole da
Oficio en que trabaje.
me bene preciado a hecharlo
alla Turis. q^d q^d para
no puen en dancela.

Es quanto ocurre
y mande un aru

afirmo. que Scu B.

Amilloz
O. S. B.

N. 33.

El Sr. D. Juan de Dios
al Sr. D. Juan de Dios
Sabido de los D. Juan de Dios
D. Juan de Dios, y Concep. me
que en oficio de C. del Correo
que necesita mil arrobas de
Asina para las tripulaciones
de los buques, por no haber
sacado vivas de D. Juan de Dios
que para Ciendas, y la vela
arabaron. Corriendo prevenido
a D. Juan de Dios. Haga saber a todos los
vecinos, Pobladores, e Indios
principalmente los que deseen
a la Navilacion, pagar

en este Dicho? quanto chi-
ra sea posible, para salir
fuerza al pedinte. & dho fons^{te}.

Encargo al Sr. mui opor-
tunamente que sin perder de
tiempo se apremien todos los
que se comiencen en la aduana
de los Desechos a esta H^{ca}. &
con la utima correspond. al

233
Dicho de los Desechos, y concederme
lo q. sea toda esta Cedula
de los Desechos al fons^{te} del
D. de los Desechos. segun expone al
Celo al Sr. mui. haga cumplir
expont. esta ovr. por com-
benir ahi al Desecho.
Desechos. Encargo vñle

q. m. expone fons^{te} de la
H^{ca} de los Desechos. & confiere
y luego fuere. H^{ca}. Desechos
avisado q. m. conoim^{to}.

Dijo que al Sr. m. al
1801.

Comandante de la H^{ca}
de los Desechos

P. D.
Subcomandante de la H^{ca}
de los Desechos

Comandante de la H^{ca}
de los Desechos
San Desechos

quede atm. m. a. d. con-
terceja de Tubo al Bot.

Raymundo Cruzillo

V. 23

V

Incluyo atm. la instancia del
m. d. y m. d. Cantar Decretado
era favor, con com. al im-
me atm, para que fabrique
una medicina Carra, y los forasteros
necesaros para errar los gana-
dos, que espere en el parage de
las ganas, no deviendo abandonar
la gana que tiene en el Pueblo
de atm. lo halla por como se

Va la Vagua por el Mar del
Tiempo que atm. medice son 50-
d. de aqui solo atm. 24 m. las apare-
ladas, y otras fueras, y para que ven-
gan las 50 d. Solvire atm. en minom
bre un Aparejo con Son. Vigueria,
y si este no puede pararlo, vea atm.

288
el laureto que me parece oro
y con eso se completan las 50.
de Maiz, para cuyo fin Hevan
certaines de mas.

Fernandien Cebana con. al
dillo de Hernandez con D. Felipe
y las otras la Regia en faldas
por que no tengo ni organo
para sacaron, y de ella con. Ma.
citaro algunas D. mas, que
no bendicir nada, porque
despues Maiz, pero no se puede
por eso, que estubo el fisco, lo
dare Chichano de lo que viene.

El fisco de Hernandez
ya solo tengo pagado, eso
deseale con. de eso.

Exemplar que el Hernan Me-
que la depara, y por conseguirse

los de el fisco son de mas,
quedan hacen de mas en de mas, y
sabi el dinero, con de lo he dicho
al fisco pagando, y con. cuiden
de eso.

Hernan Maiz solo por
que con. me dice tiene que por-
car su tiempo, y quedas de mas maiz,
ya se dice amonestado de mas.
si de mas en no de mas y de
este tiene corriendo solo echan
un par de quillo, y en un maiz
apagado buida al con. y de
formara humana para con
parte con ella al con. no
que de mas cuiden con quillo
cia seguir se enien en de mas.
dalo por mas de mas de mas
al mas de mas de mas de mas

Alto con

mal exemplo, le prevenga
de dos cosas, la una que
no se sabe a Foxibio, es
contra mi voluntad el q.
deje a mi familia, y ande
por otros parajes, lo q. no dare
y permitir: la otra es q.
Vigile y sino viniere la re-
sidencia de Foxibio, continúe
el more en la misma mala
amistad, y si así fuere me
avisas, q. yo hare q. se escar-
miente.

Dios que al. m. a. Allen
terry 11 de Junio de 1807.

Don Lázaro Ullas,
cario Carrero

(L. Ullas de Arilla)

N.º 17

De resultas del informe q.
y me vino con fha de 24 del
mes pasado, inmediatamente se
me propuso el ablarle
al Sr. D. sobre el asunto de
la ulugen de Dribis ~~de~~
en cuyo particular ya es-
taba informado, por lo que
le ordene q. se retirase
luego con su familia, y
segun me significo D. D.
hace diez q. entrara ai.

Con todo sabiendo
la indolencia q. tiene a
tenido Dribis con su fa-
milia, y que esta a teni-

esto le es muy favorable, y sus resultados
operan a estos vecinos mucho alivio, me
peruado aque para en lo de adelante
peruado todo su empeño, así Vecino y
como Pobladores en el cultivo de Dho

fructo. Para lo qual haria mdo
su junta, y me formaria una Lista
de los sujetos que operan Fuego, el
Numero de Cargas, y su precio en la
Playa, como si podrian continuar dan-
do, la que me remitiria en primera o-
casion para dar aviso con ella al Sr.
Gobernador.

Dio S. que a Vm m. d.

Monterrey. 23 de Mayo de 1801

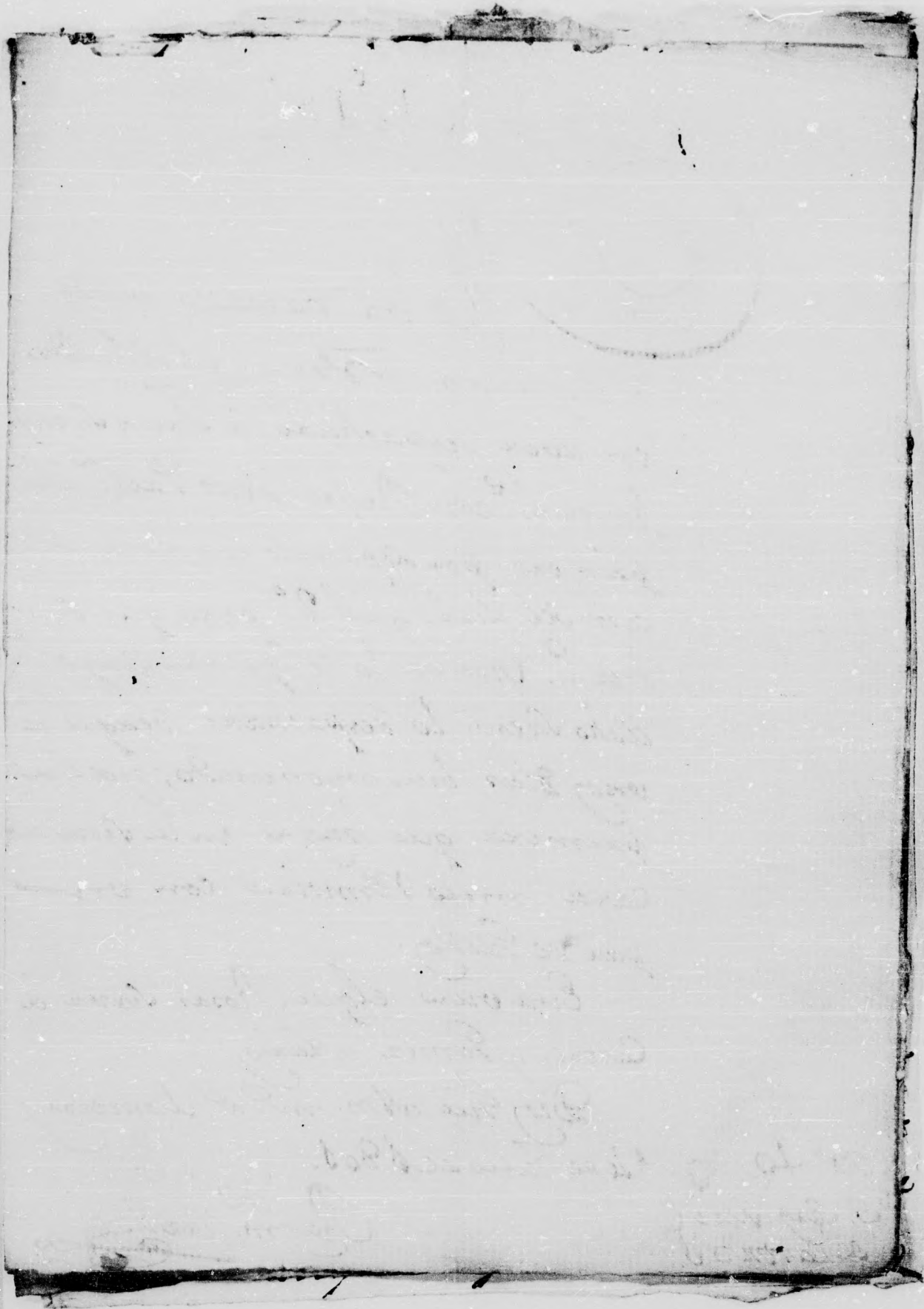
Sr. Comisionado
al Pueblo
Sr. D. Jeph

Ra. m. Amullos
D.

Combiere mucho que sin
perdida de tiempo me remita Vm
dha Lista para mandarla p. ese Excmo.

*E*_n

No. 10. de Abril del presente año.
 me acompaña el S. ^{ON} Govern. ^{ON} D. ^{ON} Fr.
 Joaquin de Arrillaga, un exped. visto en.
 junta sup. ^{ON} de R. ^{ON} Hacienda sup. ^{ON}
 11. de Febrero de 1801. instruido acon-
 sulta del S. ^{ON} Gobernador que por de
 este ^{ON} D. ^{ON} Diego de Arce
 sobre extraher usualmente de ella mil,
 ó mas fanegas de Fuego, con objeto de au-
 mentar la agricultura, á acordado en la
 celebrada de 27. de En. ^{ON} proximo ant.
 con presencia de el, y de la contraria, que
 corre unida al mismo expediente, sobre
 proveer de Galleta á los Buques de S.
^{ON} Alas conuando con los Fuegos que se
 tomen á los Labradores. de esta referida
 Península. Considerando q



N.º 22.

Me ha parecido muy bien
la disposicion de Vm. y el Alcaide
en aver despachado a Juan Saenz
Juntam. con Preyus a este Pres. al
primero por repararlo sin nota alla
cara del Rex. y al 2.º para que su
herm. Vicente lo tenga a su cargo:
adho Saenz lo despachare de aqui a
unos dias bien amonestado; y ala
primera que haga en la citada
cara me lo Vmitira con un
par de Fillos.

Esta vez el que Rosas sirva a
Castro, y Garcer a Lario.

Dioz fue atm. m. d. Monterrey

or to 9 14 de Julio de 801.

S. Jrg. Mac
de Castro

Do
Raym. Guillot

N. 2121.

Al B^{no} Comision.
del Pueblo de
San Jose

Dios

Reytero armí aplique
toda su eficacia para la
conduccion de Armas que
se pueda, adhiriendoles al
caudales que toda la habono.
a 12 de la de un Pedro. y a
14 la flor pueva en el
Luz. y lo mismo al que ben
gan abendados.

Dygué armí m^{da}
Monerrey 14 de Ag^{to} 1801

Juan de los
Rios

or
S. Comis. del
Pueblo Libre

N.º 24.

Quedo enterado del n.º de la
traja poco mas o menos q.
se an levantado el presente
año. y que esta poquedad fue
causa el haberse que le ayó.

Tambien oeo que hay poco
trabajo. y que los mañes han
buenos aunque se levantaran tarde.
pues despachan breve la negra
a Carga Mañe de Canis. y 10 p.
Alfios de lo que lo tenga, pues
ya estoy gastando el fardo.

Ya escribire a Vm sobre el
particular. Tambien ya le digo
al Alcalde sobre lo que Vm
medice a los perspicuos.

Dios

guarda arm m. a. d.
cuonnam 6 de 8 de 1801.
Naym Carrillo

247
Sor. Sag. A.
Mac. Castro

D N^o 21.

Con el of. sum. de lo de for. ves
que el Alcalde ha entregado a
vrm. a Juan Saez diciendole que
ya no puede disimularle la en-
trada en Casa de Sibrian; y que
vrm. a hablado con el mator
sobre el particular segun yo le avia
dicho, y que esta contenta diciendo
que que avia de haver de el?

Quando dho Saez vino estaba
yo encama enfermo. ahora
he sabido que se marcha a ese
Pueblo, lo qual he sabido por
preguntas que hize; por lo que
le pido a vrm. que le aca-
mache un par de Guileys, y me
lo despache para entrárselo de

La Jurisdiccion ala Abta Barba
o San Diego, y que se traiga sus
vinas, y lo que tenga suyo. P.
Despacharlo con el forneo.

Dios nue am. m. a.
Monterrey 26 de Febr 1801.

Raym. J. J. J.

249
Comision. de C.
Pueblo en Jose }

En ningun pretexto permitido
un. en manera alguna que el Sr.
Don Juan Guzman tenga a este Sr.
D. Pedro mayor que me asiste.
Haciendole saber que cuando de mis-
ma piedad no lo he mandado con-
ducir con un paa de Guillo a este
Presidio, y que dentro de todo este mes
devera estar sin escusa ni pretexto.
ninguno con toda su familia, y bie-
nes que tenga en la Villa de Buen-
avista, que es donde deve residir.
Nada S. M. que a mí m. a.

6. de Octubre de 1801.

S. M. Comisi.
del Pueblo de
S. M. Joseph

do. de
Najim.

V. 26.

22 Dec 01
W. S. & Co. Comm.
200 N. 100th St.

John J. J. J.

El Juez es Paz es este Pueblo con fha. 7. del
presente mes me dice lo y. copio.

» Es ala vista la deplorable situacion enq.
se halla este finco por la falta de numerarios
para beneficiar los obray de beneficencia y actual-
mente se dice sean verbidos, particularmente
la Iglesia y. aun no esta concluida por fal-
ta de fondos y haber sido el año tan esteril,
los Consistoriales, Escuela, Caser, puente y.
No no habiendo otro arbitrio mas de recurrir
a V. a que por su conducta tenga abien darle
el giro q. crea mas conveniente; pues asi se es-
pera es la notoria eficacia de V. y. tendra a bien
acompañar y duplicar a la Superioridad se nos
concedan los Diezmos pertenecientes a esta parte
por no encontrarse otros recursos mas inmediatos
a este ramo, este bien dirigido, podra facilitar
a este Pueblo las mas utiles y beneficias convenien-
cias. Jengo el honor de Comunicarlo a Vd.
para q. se sirva elevarlo a su Exa. el Señor
Gobernador para ver si de este modo se logra
mejorar en esta Poblacion todav los obray de uti-
lidad en particular Iglesia y Escuela pues es do-
loroso ver tantos niños q. no tienen un Preceptor
y. los enseña y cría, por falta de fondos para
poner una escuela publica, de donde resulta q.

cuando se necesita una persona para algun
cargo no se encuentra quien sepa leer ni es-
cribir por falta de escuela. Esperando de Su Ex-
celsa las quejas sobre un negocio tan impor-
tante y justo, por lo q. espero de V. S. para
cuanto estubiere de ser alcanzado y contribuido
con su acostumbrado patriotismo aber si se con-
sigue dicha Peticion. al area a V. S. otra su-
plica tengo el honor de ofrecerle mi consi-
deracion y respeto. D. G. San Paefts



Comand. de Artilleria

Enterado en su Oficio en
V. Sta. J. del P. S. de V. Sta.
Digo a V. q. todo Artilla-
rio q. exista en ese Pue-
blo, nada tiene q. acer-
car con ellos, el Alcalde o Regi-
dore, pues es Notorio q. se
tienen su Cabo Comandante
adonde pueden V. M. dar
may en caso si alguna
falta cometida por algu-
no, y menor se les puede
nombrar Particular o Ser-
vicio, Amengue no sean
por Ordenes que salgan
en esta Comand.

De

At Liberaal About
114 in Chicago in 1839.

John W. McNeer.

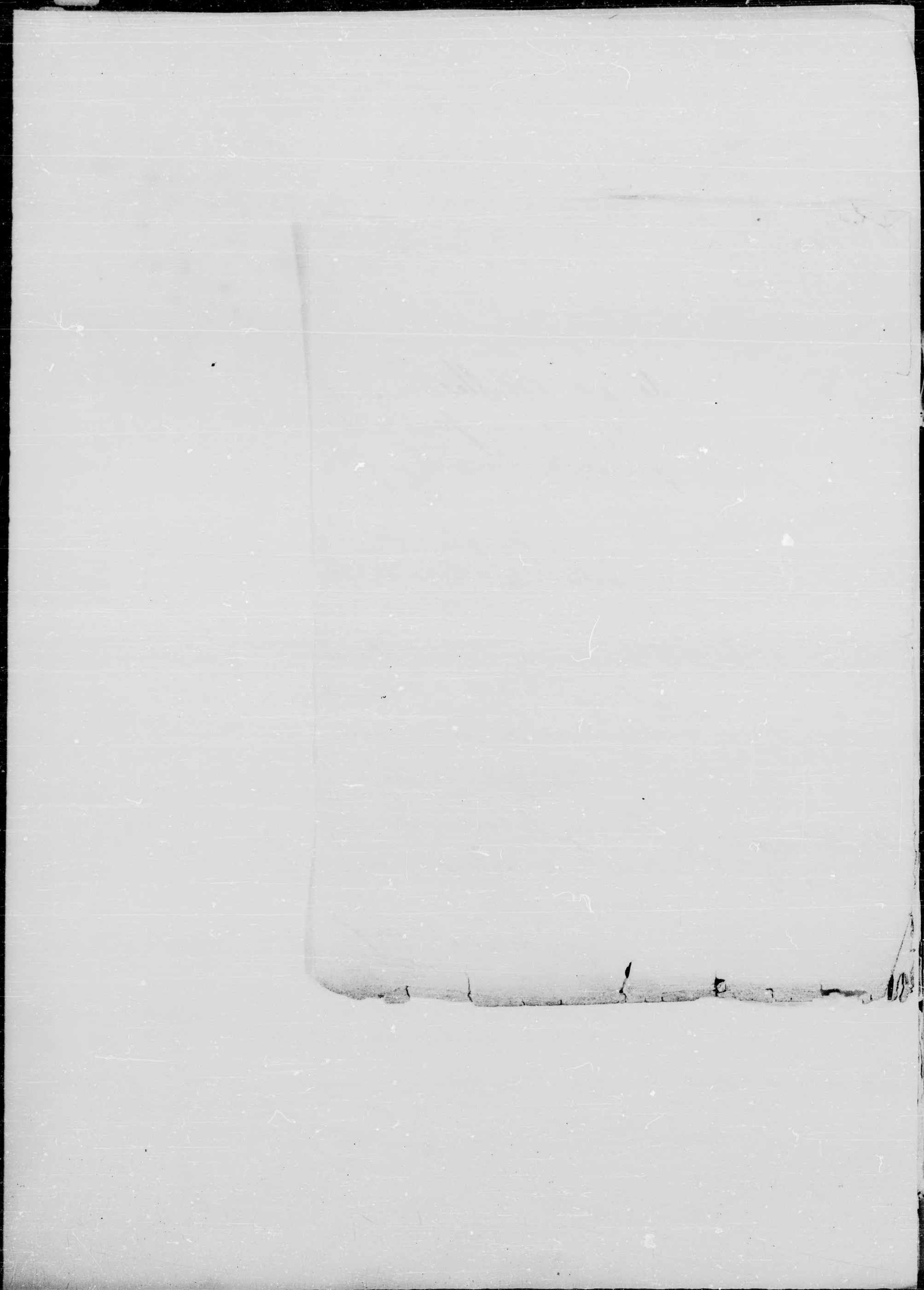
Mr. McNeer's Court-
room at Pueblo CO
San Jose

To
Mattheus de
Golony — {

To
de este Establecim de M
Cargo se an juzgado los
Indigenas Manuel y Jore
cuis yebandose Robados
dos Caballos y considerando
que deben de estar en esta
Jurisdiccion de su mundo
espero, que V los a legue
y en primera oportuinda
Me mande avisar, para
Mandar por ellos

Don y libertad estable
San Mateo 1º de. conde de dolores y de.
San Jme G. Junio cueltt

Sebastio Bascf.
B



274
En el Pueblo de S. J. de Guadalupe a los cinco dias
del mes de Abril del año de Mil ochocientos cuarenta
y tres. Ante mi Sabbio Pacheco, Jefe de Paz consti-
tucional de dho. Pueblo: comparecieron los C. S. J. Antonio
Mio Bernal y Ramon Garcia (en clase de apoderados de
su hermana D. Josefa Garcia:) el primero demandando
al segundo: exponiendo en su demanda q. la
Ora. D. Josefa Bernal Garcia le habia robado un
rebor de su casa de adentro de un Paul y habiendo
sido p. varias personas abeziguado q. era nulo el ro-
bor del rebor y hechos los preuente a la parte Deman-
dante para q. mediara una composicion con la perso-
na a quien titulaba de Ladrona visto no se quiso con-
formar dispuso q. cada uno compareciera con un
Poniente bueno: lo q. verificaron trayendo el primero
al C. J. Antonio Liguera y el segundo al C. Tomas
Pacheco: quienes impuestos de la aduersion del he-
cho despues de una larga discusion dispusieron una
Pime conuigo y el preuente escribano. Que las partes
demandante y demandado tomaran cada uno un re-
bor sin q. en adelante p. una ni otra parte se me-
ciera lo menor sobre este auento: y q. si estas partes
no continen de esta manera, a la q. se le oyere
Mencionar alguna palabra p. benganca o p.
Caprichos y demas fuere responsable ala multa

Describano
 Salvo Paulo
 Describano
 The Exeiff

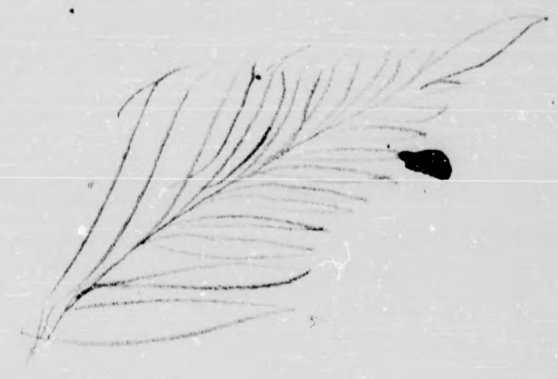
Specio

Asia

Mr Antonio Figueroa & Sonny Pacheco

t
m
to
ad
el

1000



2763

Dijo q' sabe q' eran Petronio, Peter. M. de
to, Luis y otros banio. q' el no conoce
y q' no tiene mas q' decir q' lo tiene.
La verdad a cargo de lo q' se le pregun-
ta le da q' le fue su declaracion lo fin-
do conmezo y el presente uentano.

Y Mediatamente fue venido a mi presen-
cia a Manuel de la Oficina
de San Antonio y haciendole pregunta
de q' se conoce a Leonor e hijo de la
Oficina de Dolores y q' si ha tenido con
el en algun tiempo alguna conversa-
cion sobre un alarim q' querian hacer
en la Oficina de San Mateo de p. q' el lo
conocia pero q' no sabia de donde era
y q' no mas lo habia visto en el pen-
cho de San Antonio. ^{Entregando} encerrando en
casa de su amo Antonio Maria Peral-
ta talis apura a una diligencia con-
focal y se encontro con el Sr. Leonor
y Antonio q' venian juntos y via-
gandose al q' declara lo talis apura.

y le preguntó p^r Vabas y le con-
 tó q^d citaba en el galimero y
 le dijo q^d lo llebaba a donde esta-
 ba thro. Vabas el cual lo llebo con
 el estado y lo dijo con el y el se
 fue de paro y a poco rato bolvió
 a donde citaban ellos y encuentro a
 Lenon y a Vabas platicando pero q^d
 no oí lo q^d decían p^r estar un po-
 co distante y q^d de allí se retiró a la
 entrada de la casa recargado sobre un
 palo q^d había allí observando q^d
 sin tener aquella conformidad y q^d
 luego se dirigió el Sr. Lenon al q^d
 declaró y le dijo q^d decia ya la gente
 esta lista q^d ha de ser conmigo y
 me no te detengas a seguirme. Van
 a tomar a Don Juan Salgado y a Don
 Ch. Estrada, primer para librarlos
 al Pueblo y ha de ser visto tomados
 antes de renar y pregunté el q^d de
 Clara a Lenon si había comprado
 libros algunos de papel y le contó
 Lenon q^d si q^d la mitad de la gente

El Pueblo estaba en contra del Sr.
 Brema y tambien q. Luis habia man-
 dado traer gente del tular p.º mediu-
 de un loane, y le preguntó el q.
 declara q. quines eran los Cabecillas
 a lo q. contestó Senor q. Luis, Nari-
 so, Cecilio, Marcelino Petronio, Juan de
 Palma, Felix y un hermano; q. no sabe
 como se llama: tambien Modesto y otro
 bario q. el no sabe sus nombres y q. le
 habia otro Senor q. ya estaba con su gen-
 do su escrito y q. se lo hacian p.º q. el
 bieso Duarte le dijo q. hasta el viernes
 colas de la semana entrante y estando
 No ma. parado el q. declara le volvió a
 decir el Sr. Senor q. dice p.º fin no te
 determinas, a lo q. le contestó q. no y
 entonces el citado Senor le dijo; pues
 bien quedate hoy te encargo a mi mu-
 ger p.º q. yo me voy y quien sabe si
 ganare o perdere a lo cual contestó el
 q. declara q. estaba bien y asento se.

Preg^{ta} 11

Retiro.

Si sabia alguna otra cosa Ma. 10-
bre la materia de lo q' habia seguen-
te habia buuelto el estado de los asien-
tos de nuevo a lo mismo y q' cada
le habian respondido lo mismo. A la
vez q' ya estaba la gente lista a un
lado del rancho de Pelin con arma-
mentos y q' pensaban entrar el dia de
hoy o mañana a ma. tardar y bot
riendo a ventear las dicas q' puenen
bien si van o no y si tienen q' irse
mañana en la tarde o puenen
lo bien y respondieron Sabes y un tal
Juan q' hay lo pensarian bien y
q' a esto se le baata saber y le
dijo a un compañero llamado a don
Juan quedandose el q' de casa con se-
non un largo rato sin hablar pa-
labra. P' ultimo le dijo el q' de casa
ya ya te hee la noche a tu casa q'
No quemas ir. Y le respondio Leon
aun te habla claro no andas echas

El día cuatro de Junio del presente año
fue salido del calabozo al Indígena Luis Adco-
pi de la prisión de San José p.^a varias cartas q.
le hacen de el sobre una conspiración q.
voluntaria hacen en la prisión de San José.

Preguntado su nombre, edad, estado, Patria y religión

Resp: se llama Luis de edad veinte y cin-
co años; q.
es casado; Natural de la prisión
de San José; de religión C. O. P. —

Preg^{do}
II

Que si q.
sabe sobre una revolución q.
se halla a formar en la prisión de su re-
sidencia de los Indígenas en contra de la go-
bierno de la nación, dijo: q.
si sabe

Preg^{do}

quienes eran los cabezas de esta revolu-
ción dijo: q.
era el Indígena Leonor junto
con los Alcaldes de la prisión de San José y
q.
tenía de su parte a D.
Guillermo Sal-
azar, a D.
Dolores Pacheco y a D.
Salvador
Pacheco y q.
esto lo supo p.
el Sr. Leonor
q.
fue a la prisión y les dijo q.
los Ofi-
ciales citados le habían dicho q.
el Sr. María
No obstante les daría una carta para q.
presentaran en la prisión pudiendo ir libre
y q.
no hubieran miedo q.
los Alcaldes del
Pueblo les prestarían el auxilio necesario
para q.
aprehendieran a los Ofi- q.
mandan

En la Misión y el declarante dijo
 q. si q. estaba bueno pero q. lo hizo
 motivo a q. no entendía bien lo q. el
 Mo. Senon le había comunicado, (pero
 q. después convino) y q. después habien-
 do estado en el rancho de los peraltas
 lo llamo Senon y le dijo q. le quería
 a hablar al Causal y el declarante
 dice q. le respondió q. no había necesi-
 dad de ir al Causal q. allí podía
 hablar los nombres y entonces el cita-
 do Senon le dijo vamos allá al cau-
 sal q. llama Mariano Monte y
 declarante dice q. no le hizo aprecio
 y no fue y q. después cuando se veni-
 an con el ganado vino el referido Senon
 en un caballo cuatralbo y le dijo
 q. lo llama el Sr. Monte q. es-
 peraba en la casa y el declarante
 dice q. no le hizo aprecio y el mui-
 tado Senon le dijo q. le diga a Ma-
 rio Monte y el declarante le dijo q. le
 seguía a Monte q. se le había de dar
 la carta q. estaba bueno q. ellos se
 presentaban pudiendo los bienes —

Pregunt^a 11

Que si sabia quienes otros le daron esa
participación en esta revolución dijo: q^{ue} Lenon
le había dicho q^{ue} todos los buenos de los ca-
lles principales eran de su parte como
sea D. Ignacio y Martin. D. Ignacio
Matta y otros varios particulares q^{ue} Ma-
talla estaba compuesto q^{ue} no habian en-
trado y q^{ue} despues vino Lenon a la oficina
a hablar con el q^{ue} declaro y le dijo q^{ue} ya
habia hablado con alencio, Masciano, Mi-
li, Sepiano, Roberto, Felix, Narciso
Pineda y Man de Palma; y q^{ue} estos le ha-
bian dicho q^{ue} estaba bueno; pero q^{ue} le falta-
ba hablar con Petronio y con i^{gnacio} Ma-
lin.

Preg^a 12

Que mas sabe sobre el asunto dijo: q^{ue}
estando en el embudo le dijo Lenon
q^{ue} ya habia hablado con Felix y q^{ue} lo
esperaba en la oficina q^{ue} hablar con el
q^{ue} declaro y le contesto q^{ue} estaba bueno
q^{ue} se hacia y en seguida dice el delan-
tante q^{ue} se fue para la oficina y ha-
biendo llegado, le dijo Lenon vamos en casa
de Felix y te esta esperando y ambos lo
se dirigieron a otra casa q^{ue} habiendo llegado
se encontraron con Felix y modesto y le

Dijo el q. dectano q. si esto q. hanen ha
 hacen y dijo Felix q. Lenon y ellos se
 habian juntado y iban a entrar en la
 Mission a guerra y el Relatante respon-
 dio q. el no le enadaba. Motivo a q.
 no hacia lo q. hacia Lenon y q. seria bu-
 no llamar a el. Dijo Dnate para q.
 les supusiera bien por entonces lo q. ha-
 bian de hacer y Felix y en compa^enen-
 dion q. estaba bueno q. ellos tam-
 bn pensaban lo mismo para desenga-
 ñarse y entonces entro Lenon y el q. de-
 ctano le dijo q. ya citaban conbendo y
 q. llamara al Dn Dnate para q.
 les figura lo q. habian de hacer y co-
 mo citaban las cosas y el Relatante
 dijo q. iban al Rancho de Felix y
 q. halla esperarian al Dn Dnate y
 los otros dijeron q. estaba bueno q. lo-
 ban halla y el Relatante dice q. se
 fue para el embacadero junto con
 Lenon y dice q. Lenon lo llamo abajo
 de la puente en ~~temprano~~ y luego le
 dijo Lenon q. el dia cinco del corriente
 p^ata manana caerian en aquel lugar

~~Esta persona es su casa y quierme a~~
~~esta y q. de prisioneros tomados dize q. lo q. an~~
teron aca pinto Mexico Felix, Diego, Luis, Pedro
No. Dario y Man de Palma; y iguatm. Tenon. J. q.
Helo. unanimes querian trachar precio al Sr. Vallejo
p. q. D. Me. Antonio trataba bien a la gente, y solo
el Sr. Vallejo queria meterse y matraatar a los
Indios, y q. convenciendo ellos q. otro. Sr. Vallejo no
tenia derecho para ello este ha sido el motivo
q. dicen han tentado para querir echas afuera de
la Union y q. es cuanto tiene q. decir q. sus con-
paneros podran saber alguna cosa mas

Preguntado si no tiene mas q. anadia o quitar dize
q. no tiene mas q. decir ni quitar q. lo otro esta
bendict a cargo de lo q. se le pregunta leyda q. le fue
la declaracion lo firme con lo de mi asistencia

El dia 15 del presente fue comparecer a
Felix recite de la Union de San Jose p. esta q. hace
de su persona el de su don llamado Modesto sobre
una punta q. se formo en casa de otro Modesto el dia
5 del presente.

Preguntado q. si q. sabe de la punta q. se hizo

283
En casa de Modesto y de q^{ue} se trata en el tiempo
q^{ue} estuviera reunidos en otra punta de q^{ue} el Mar
lo del presente se reunieron en casa de Modesto el
q^{ue} decora, Leon, Modesto, Luis, Mariano, Diego, Jacinto
Man de Palma y Encarnación; y q^{ue} Leon fue el primero
q^{ue} habló y le dijo q^{ue} el Sr. Mariano quería le había
dado q^{ue} le dijera a todos los presentes q^{ue} el Sr. Mariano
un papel de representación para q^{ue} reclamaron sus
tierras. Ganado y demás bienes de la Mission y q^{ue} el Sr.
Mariano se comprometía a hacer el escrito y el q^{ue} de
casa dijo q^{ue} el y sus demás compañeros habían re-
suelto q^{ue} si q^{ue} elaboran conforme con esa disposición y en
seguida dijo Leon a los de la punta q^{ue} sería bueno
amarrar al Sr. Valero D. José de Estrada y D.
Miguel Cárdenas; para echarlos fuera de la Mission y q^{ue}
viendo dicha gente esta disposición no les pareció bien
lo determinaron el q^{ue} mandaban llamar al Sr. D.
Ortiz para q^{ue} el les diera un mejor consejo y habien-
do tomado otra disposición se fue Leon a llamar
a otro. Durante quedando a solas en la noche con
el Sr. D. ante lo q^{ue} hasta la presente no se ha ^{desarrollado}
do p^{or} donde ^{dirigido} entraron en malicia q^{ue} lo ^{anunciaron}
organando y q^{ue} todos lo q^{ue} tiene q^{ue} decia

En el mismo día fue comparecer al Indígena por
sus neoplas de la Mission de S. José para q^{ue} se
de una punta q^{ue} se formó en la casa de Modesto

y q. dize lo q. se trata en ella y quines presen to,
q. le acompañan. Dijo: q. el día cinco del presente
se presen en la casa de Modesto el q. declara, Luis, Juan de Palma
Modesto, Lorenzo, Evencio y Félix; y q. habiendo estado presen
to le dijo: Luis q. p. q. no defendiera la estirpe to
niere y las tierras q. ya se estaban asolando y q. p.
ultimo querdaria como los demás Miino y q. como se
mantendrian y ama. de q. contar con este Pueblo q. les
ayudaria a defender sus derechos. a lo q. contestaron
q. estaba bueno q. lo harian y q. Lenon le dijo q.
ning. Mucho mas o enata de ellos o de los del Pueblo
no le hacia y q. a esto no le aconseja p. q. no tra
taran de hacer mal a nadie sino solo reclaman con
humildad su propiedad y q. Lenon le dijo q. el Sr.
Maxiano Duan le haria un papel para pedir lo de
ellos y para q. comieran a Vallejo de la estirpe p. q.
le tenian miedo de ver q. se metiera hasta con los q. man
dan en la estirpe y q. esto es todo lo q. tiene q. ha
cer.

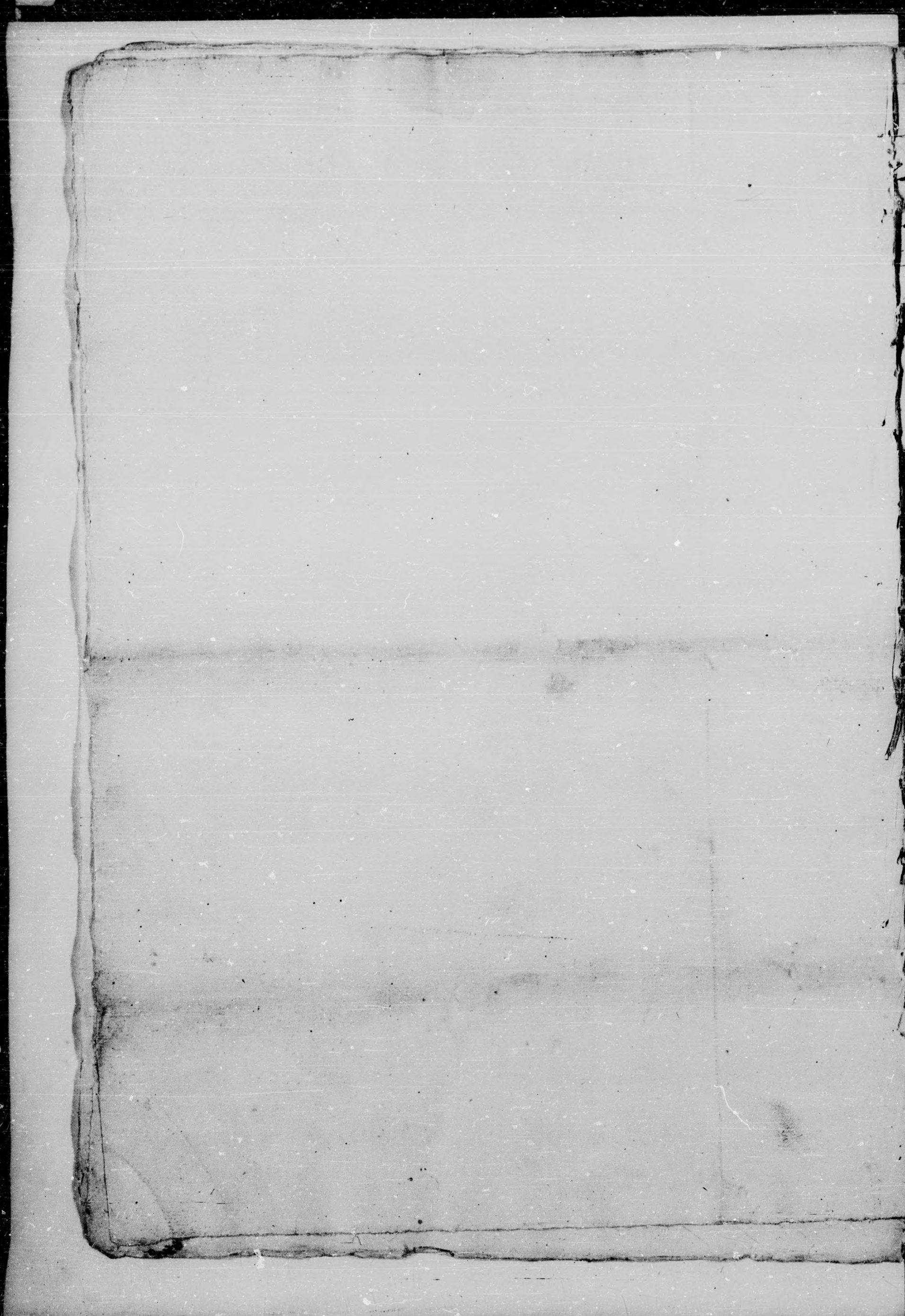
Mediante fue comparecer a Maxiano p.
esta q. se hacen de su persona en esta causa y
habiendo preguntado q. si q. sabe sobre una punta
q. se formo en la casa de Modesto el día cinco del pre
sente y q. cuenta menudamente lo q. sepa en el asunto.
Dijo: q. el día cinco del presente estando en la estir
pe con el q. declara en compañía de Félix, Juan de Pal
ma, Luis, Maxiano, Evencio y Modesto vino Lenon y
le dijo q. presen a la casa de Modesto q. tenia

q^{ue} hablan con ellos y q^{ue} luego lo beneficiaron y en
 tonces dijo Leon q^{ue} al Sr. Mariano Duarte le ha-
 bían mandado lo Sr. Pacheco para Costa Rica
 doli q^{ue} lo aconsejara a los Indios para q^{ue} tomaran la
 Misión q^{ue} ellos les agustaban y q^{ue} también la gen-
 te de este Pueblo estaba de parte de ellos para q^{ue}
 reclamaran sus terrenos Ganados y demás bienes de
 la Misión y q^{ue} a esto el q^{ue} declara unánime con-
 los demás dijo q^{ue} si q^{ue} les parecía muy bien y
 en seguida les dijo otro Leon q^{ue} entrarian de
 noche a la Misión y tomarian presos a D^{on} Juan
 Gallego a D^{on} Juan Antonio Estrada a D^{on} Juan
 Castro y a algunos Indios p^{ar} sus tentados amaban-
 dos ante jurado y ante testigos a otro Leon
 q^{ue} era mejor llamar al Sr. Mariano Duarte pa-
 ra tomar de el un consejo si era bueno lo tomarian
 y sino no y q^{ue} a esto otro Leon les dijo q^{ue} el lo
 iria llamar q^{ue} en la tarde vendrian Leon y otros
 Duarte y viendo q^{ue} no vino en la tarde ni al día
 siguiente dijo Felix Hernandez del q^{ue} declara, pues
 no ha venido el Sr. Duarte ni Leon entonces
 no habia nada de pararnos esto y q^{ue} ya todo q^{ue}
 lo en nada y todo lo q^{ue} tiene q^{ue} decir

lo Mentiras y entonces el mismo
 Leon le dijo al otro declarante que

Preg^{da} II. Tarea a dormir lo que benefició —
 Si sabe quienes de esas personas pueden ser
 los que están comprendidos en esta rebel-
 lion en contra del Gobierno dijo: que
 si que le había sido Leon el Dr. J. J. Ma-
 ría Martínez y Dolores Pacheco y
 Mariano Martí —

Preg^{da} II. Si tiene más que añadir o gustar
 dijo que no tiene más que decir y que lo que
 es la verdad a cargo de lo que le ha
 preguntado todo y le fue en declaración
 lo firmo con miyo y el presente
 escribeno —

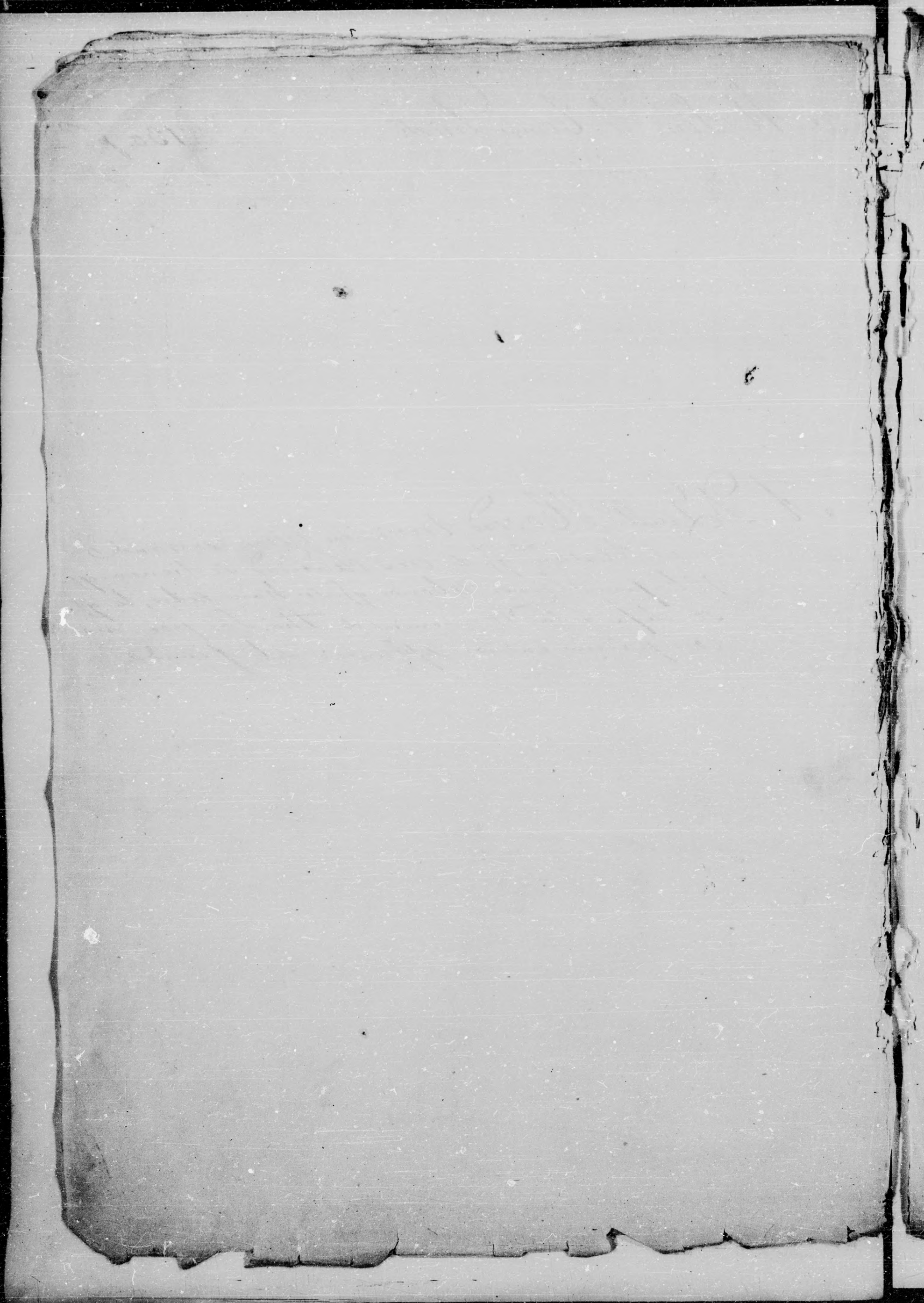


A. Sr. J. Tomas Park

130. p. -
286

A. D. Guill. Horrad trecientos pesos, constando
en el Herram. q. d. una cantidad se tienen q.
rebajar algunos abonos q. se han echo, lo q.
se deja a la Conciencia de dho. Sr. por no
comparecer en los apuntes del finado.

Embocadura H. Clara ech. 4. 1845
Recibo de don Pedro Misa²⁸⁷ por
cuenta de el difunto don Prade
Misa, la cantidad de un bota de
Sebo con Vierte y muerà ar. 48 y tres
libras (29 @ 13 lb) y dos cueros de Res.
don 1 Bota de Sebo 29.13 - 44.3
2 Cueros 48-3
por J. Tomas Park
Henrique P. Richardero



A. D. José Antonio Aguirre según consta
en el testamento 130. o.

Honos.

Don 70 d. de Sebo a 12. m. 105. o.

Don 1. Cuero 002. o.

Ympresion de abonos 107. o.

Se Recoran 023. o.

No 45

Don 1. Cuero

023 o

A. D. Eulogio de Celis 170. o.

10/10/10

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

A D. Enrique Mellus segun consta en el
Alcance de la deuda 125.

Abonos.

Por 2. bores de Sebo
Por 7. Lueros

Cedebe segun en este Costa 53 - 6

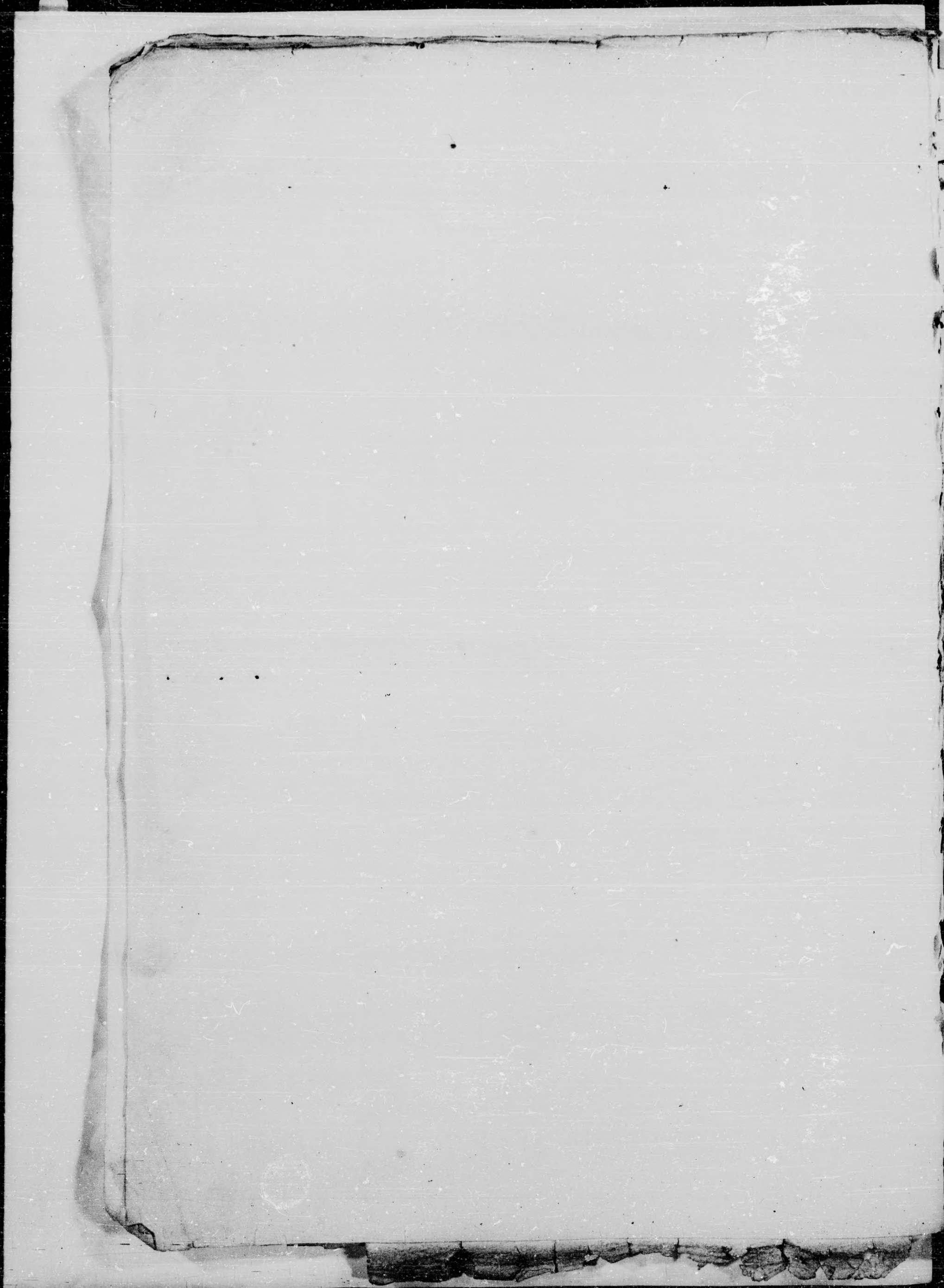
A D. Merreydo Mellus

53. 6 qu. de Sebo Don Juan Pardo

A D. Miguel Pedraza

Abono una Cota Sebo 21 a

Recibo de D. Pedro Mellus por
Cota de Sebo por cuenta de D.
Miguel Pedraza, con 24.57 por Cuenta
de D. M. Pedraza y Juan Cuany
de 24.57 por Cuenta de D. Pedro
Pedraza



291
A D. Santiago Maguila segun consuetudine
Mecameuco se le adeudan 060. °

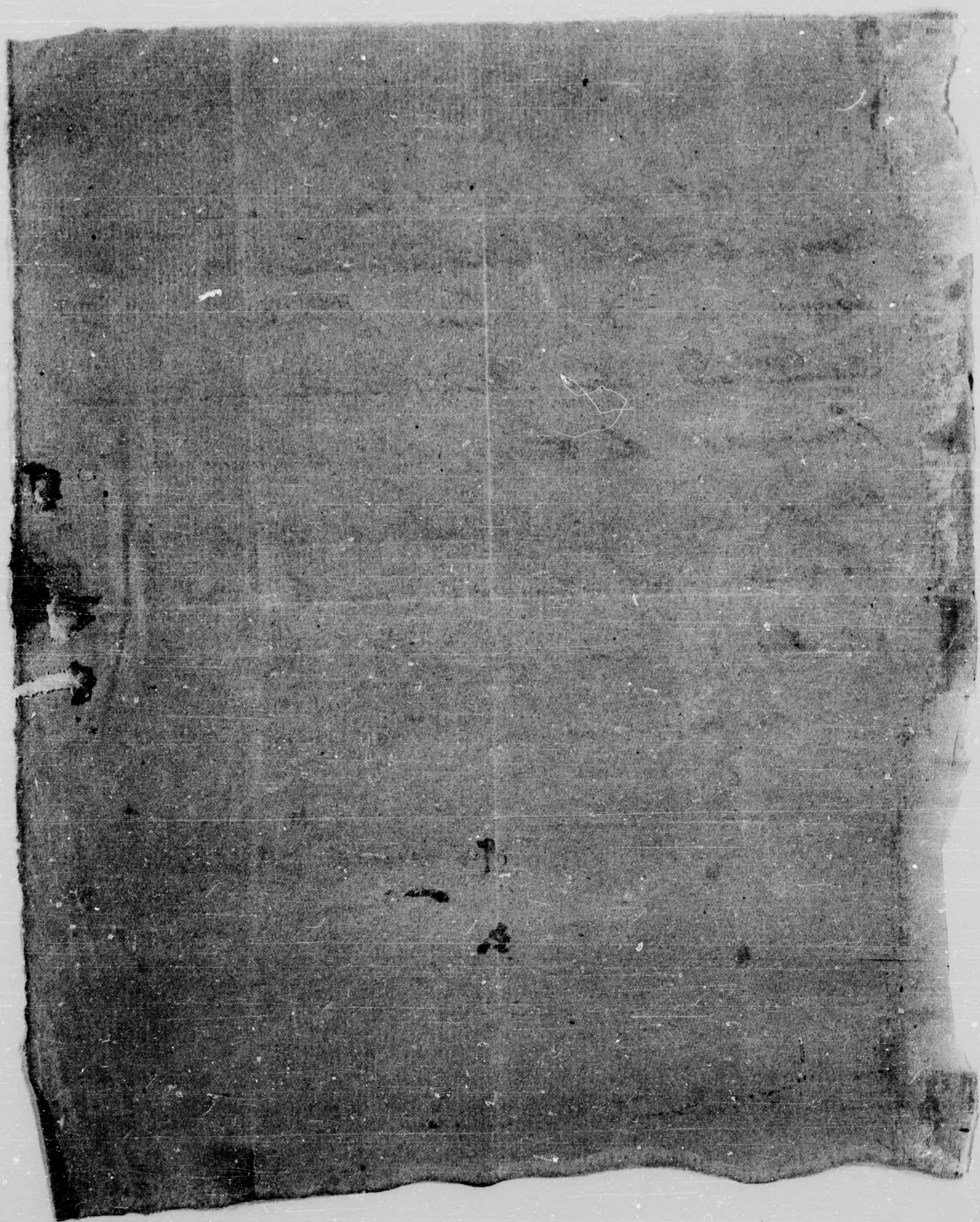
A D. Enriquez Fisch 100. °
Havono.

Por 3. Omos de hora 048. °
de Reson 052. °

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Recibí de D.ⁿ Pedro Mesa en
 cargo de la testamentaria de su
 hermano D.ⁿ Juan Prado, la
 cantidad de "Cuarenta y cinco"
 fanegas de trigo, al precio de
 dos pesos; cuya cantidad le queda
 abonada al finado en la cuenta
 q.^{ta} tiene con D. A. B. Thompson
 Embarcadero de S. Francisco de Asís

Martín B. B. B.



292
A D A B Thompson según consta en
el libro de Cuentas

~~A D A B Thompson~~

21

La Paga



A D. Jacobo Lee según consta en
Veracruz s. l. Adcedan

Havones 06

Se Reciben \$ 04

Acualtano Juanes Bente pesos
295

Segun consta en el testamento

Segun

Pedro Mesa

Con Sr. D. J. Dobres Pacheco de un caballo colate
que quatro de pesos
Dicho Señor debe \$

Setiembre 22.
de...
ta por este

Dicho Paga Se Paga Requenta
del finado Prado Mesa
acualtano Juanes como consta
Por el recibo

Pedro Mesa

296
Recibo de D. Pedro Alvar
la cantidad de 20 P.^{as} por
Cuenta de D. Calisto Guerra
En el Pueblo de San Jorge

Diego Guerra

296
Recibo de D. Pedro Mesa
la cantidad de 20 P.^{as} por
Cuenta de D. Calixto Juan
En el Pueblo de San Juan

Picento Juan

Cuenta con J. Guillermo Castro de un caballo

29^o

Palomino en quarenta y dos pesos

Poco quarenta y no

venta pero si

~~esta venta~~

Dicha paga cesaco 2 arrobas clavos una Piesacord

de dichos clavos para la casa

Dicho cordelate para el gasto de la familia como es

q. esta en beneficio de la familia

Dicho pago fuerotrubere etno de 1 SLB

Pedro Maza

Ante de las personas q. tengo recomendadas

Por por el Digno Prodo q. les debe

Uruo balencia - Cueros - 3

Del pago unidos

Tominga Sotelo - Cueros - 5

CD^a agustin nar bay - re comendado alugo q. elaba

Loque Seledesia



Wz g^{do} de Paz
al Pueblo de Sta

Este p^{te} q^{el} Indiviso
Niente Abila queda con la obligacion
de entregar a D. Dolores Pacheco
Arte. de retirarse de este Pueblo un
Caballo Melado del p^{esso} de los
Cecobanes. Y p^{te} los fines q^{se} conbenzan
el interesado en reclamo lo firmo
Comisio dho Linas a los 27 dias del
Mes de Mayo de 1848.

Salvador Hachua *Viente Aviles*

Escrub^{ta}
J^{te} C^{te} Garcia



En el Pueblo de San José a los seis días del
 Mes de Junio de 1843. Habíendose presentado los In-
 dividuos Juan ^{co} García y Fré J. Villagran; deman-
 dando el 1^o al 2^o p^{er} tres Paquillas q^{ue} cobie le ben-
 dio p^{er} tres pesos en plata. Después de versado el au-
 to ante mi tito q^{ue} no convenian las pautas dispuse
 comparecieran conse. hom. b^{on}o lo q^{ue} verificaron
 trayendo el 1^o a D^{on} Manuel Pinto y el 2^o a D^{on} ~~Manuel~~
 Pinto estos después habien premeditado sobre la ab-
 versacion del tito no pudiendo p^{er} falta de testigo
 acreditar lo q^{ue} las pautas exponian dispusieron una
 rima conmigo q^{ue} Fré Felix Villagran pagara en el
 preciso tiempo de 15 días a Juan ^{co} García tres pe-
 sos en plata q^{ue} son los mismo q^{ue} accubis. Fré Fructos
 Guillen a si lo decarte mandé y firmé con los conque
 Dep.

Ma. Villagran

Fructos Guillen

Manuel Pinto +

Juan ^{co} Pinto

[Signature]
 NoP

300

Habiendo conberido la parte autora le consuelo sea
mio p^a q^l pase a mayor tribunal

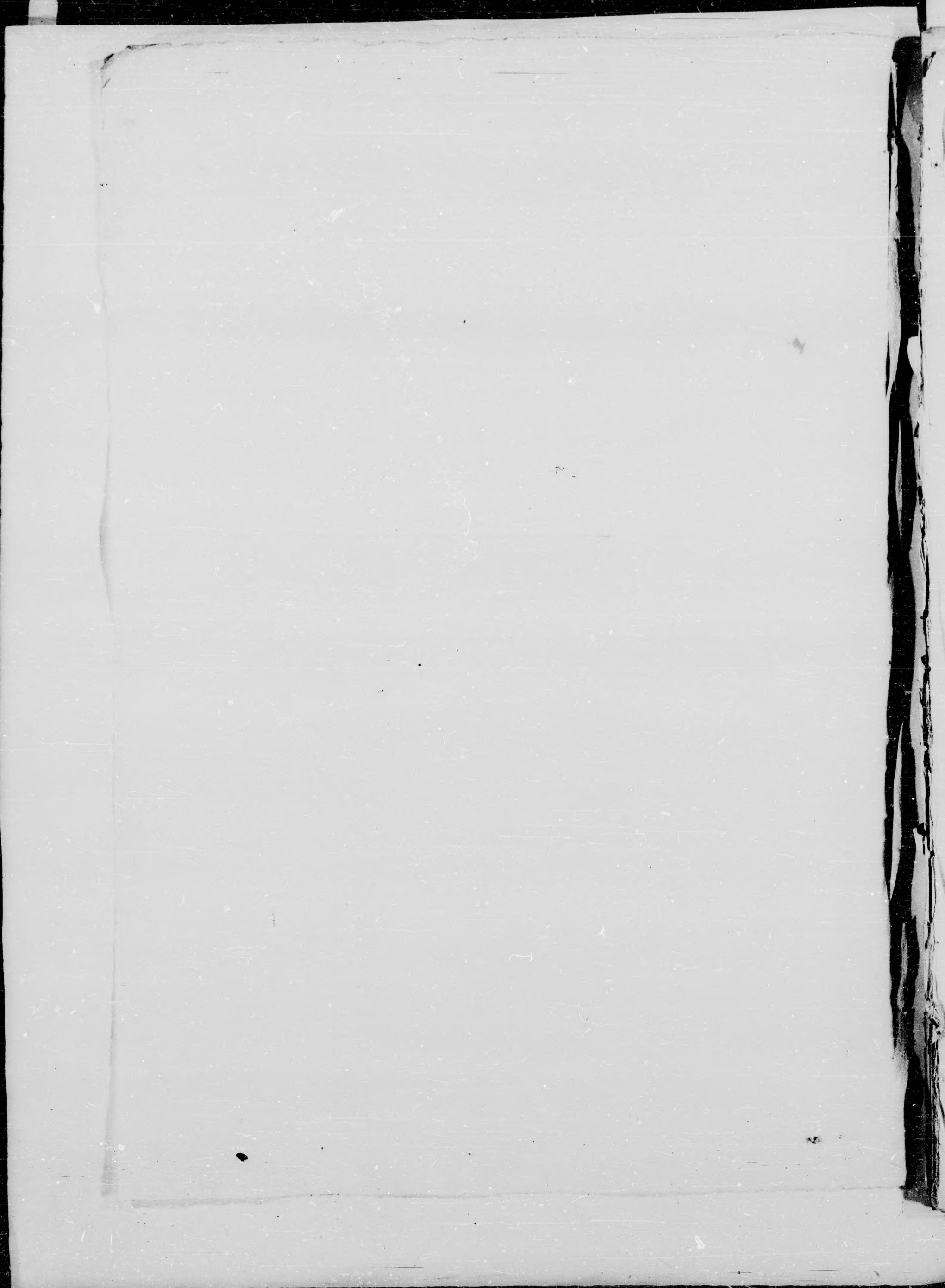
De Heble de S. J^{re} Junio 8 de 1843.

Ysidoro Guillen

La parte interesada en esta instancia
queda conforme con la primera disposicion q^l en
esta se expresa.

De Heble de S. J^{re} Junio 8 de 1843.

Ysidoro Guillen



301
Jesús de Paz

Quiero poner bajo el mando
de p. con el debido respeto que
el derecho le permite ante el
Poder y decir que alandose Juan
de Campo sabiendo esta municipal-
dad al Ciudadano de sus bienes como
bien y otros en cargo q. se
me comisionan por el Jefe de la
Establecimientos de Carreteras y
Zapateros y considerandome en mi
deber que me encargo Consejo el que
expongo que no me libra de ninguna
Mecanica y espero de p. tenga bien
que laime de Juan de Campo que
dando siempre aget Cualquiera
Mecanica que es conocido el no
poder ejercer dos funciones y amor
señale a una pena pecuniaria que
se me pension y paze por ser piso
de obediencia y espero de la
Recta y sustentacion de la sin
exemplar para no darme lugar
adex otro paso, por tanto
Suplico tenga la bondad de paber
En favor del y me pido en que

A. P.

302

Resibire gracia y quedare
Reconocida haciendo lo necesario

Pueblo de S.^a Jon. Guadalupe

D. de 21 de 1843

Leandro Salas

Señor Juez de Paz

Lorenzo Pinedo, Vecino del Pueblo
 de S. Joré; Ante V. como Man aya lugar
 en derecho, me presento y digo, q. con
 motivo de callarme con la determina-
 cion, de Validarme en su Establecim.
 de dho Pueblo; por lo que suplico, ala
 Rcta Justificacion de V. se sirba con-
 cedermel el permiso para hacer mi Ca-
 za en un Solar q. esta desocupado me-
 el tiempo de Ocho Años, q. ha guelo
 conuco, contigua ala Casa del Vecino
 Anantacio Albiv, y del sr Jor. Maximo
 Martines, para, el Adelanto, y Cultivo
 en el Represado Solar, como Yqualm.
 con tierras q. dicho Solar Correspondan
 E. J. F.

A. V. Encarecidam.^{te} Suplico provea a favor
 del q. expono si asi lo callare si Justa
 or q. Esibira Gracia, Jurando no ser
 ni Malicia & Dispensando la falta
 del papel Sellado q. no lo hay

Pueblo de S. Joré o Guadalupe
 26. de Mayo de 1813

Lorenzo Pinedo

314
Habiendole reconvencido a Miguel Castro
sobre un caballo q^e reclama Tomas Poon Dijo
q^e el caballo q^e Tomas Poon le reclama-
ba el q^e declara lo habia comprado a un
Indio de la Mision del Carmelo y q^e a po-
co tiempo se le perdio y al año pasado lo
encontró en poder de Tomas Poon - a quien p^r
justicia lo entrego al Declarante despues
de haber recibido el caballo para ala
Mision de Sta Clara con un correo q^e con-
ducia p^r el Cn. Gobernador q^e alli se
hallaba. y q^e despues de haber entrega-
do el correo el mismo Gobernador le dijo
q^e se le animaba a regresar de nuevo en
aquel momento y el le dijo q^e Ocaso q^e ten-
ia una cuestion entre manos sobre un ca-
ballo de los q^e Hebaba y q^e el Gobernador
le dijo q^e no le diera cuidado q^e el respon-
dia p^r todo. y q^e despues los soldados se lle-
varon el caballo, de auxilio p^a irse p^raba
lo y q^e el no lo ha buuelto aber mas.

Pueblo de S. J. de 18 de 1843.

Amador



Al H. Gac. de
la J. N. de
la J. N. de

Elmitedo a N. la causa seguida
contra el indigena Pascual por
homicidio perpetrado en la
purg. uno del de igual clase
Miguel para que con la
sentencia de 1. de Mayo de 1871
en dhu. cause la satisfaccion
de los declarantes y en la misma
para su continuacion. En
el concepto q. la menor
demora q. d. pueda tener
sea en favor de la parte
y pronta administracion de
Justicia que no esta en
comandada. D. H. G.

316
y Libertad Monterey
Ago 17 del 84.

Manuel Escobar

2^{os}. Alcalde 1.^o Consta.^d del
Of. de S.^{to} J. de Guadalupe

317
Al Sr. Mer de Paris

William Langley de Na-
don Ingles y radicado en esta de su mor-
do, ante la notoria justificacion de V.
en la forma debida me presento y digo:
Que hace algun tiempo q. el extranjero
Juan William pedio un Surope de mi
pertenencia y habiendolo yo reclamado,
en lugar de satisfacerme con el mencio-
nado Surope o con el valor de él, se
q. tanto a la justicia como a algun
nos particulares les ha oido. q. yo le
le he embargado la madre q. tenia
en la Sierra. lo cual no es asi p. q.
cualquiera sujeto q. se le haga com-
proado puede irlo a recibir en la
parte en donde el lo dejó, q. asi
concepto creo no esta a cargo de na-
die.

Y asi expreso de V. q. obo

Quando la justicia obligue a otro
 sujeto q. comparezca en este a
 satisfacerme sobre el sarage q. le
 antes hago mención. Por tanto.
 Et. V. Suplico se sirva acceder a favor del
 interesado de lo q. recibiere gracia

Hecho de A. J. en M^{do} 21 de
 1843

V^m Langlois

Señor Encargado de Negocios
Don. Juan Antonio de los Rios
no se ha de dar
Lanugo. q^{ue} es el la orden
oficial. De V. represento, un
individo q^{ue} para el
publ. q^{ue} es el la orden
de diez. me mandara q^{ue}
para el la orden
V. pues los besinos q^{ue}
chay en esta de marcacion
en la ban. fuera pero a lo
fadia. No mismo sali
abus cardos con el destino
de Vebartos, pero como
la orden de V. vino a
bierto Lanugo. como

per grad. 8
per 1000

En V^{ra} esta Junota
de 9. de Mayo de 25.º del p^o
p^o en donde alba lo
que los Sientos de
Cuerpo de las Cuentas
es. Combinante que los
manda a este de mi
Carga, p^o a R. Dupongu
de ellos dos Cuentos

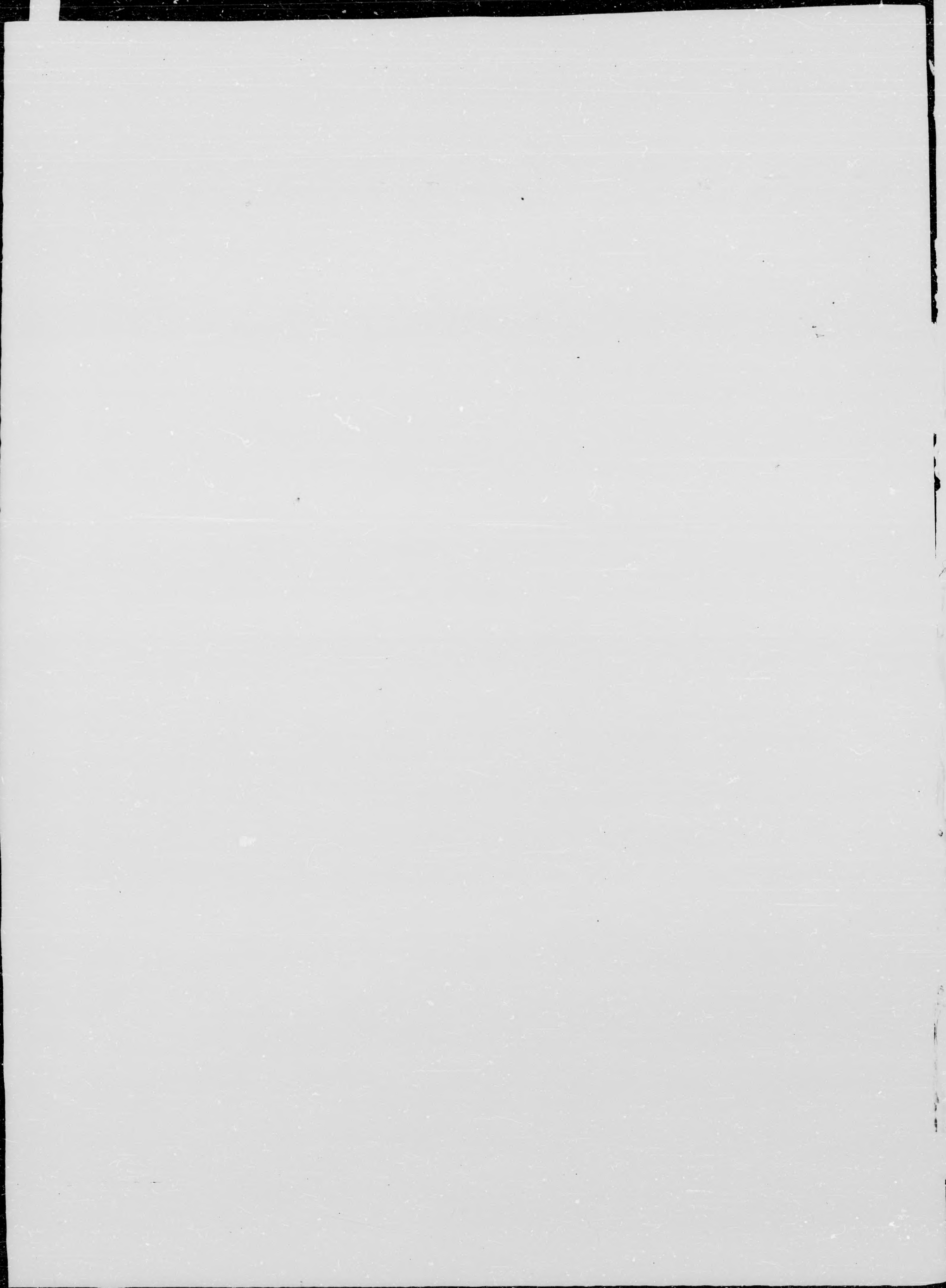
Con este protesto de
mi aprecio y comede-
racion

Libertad

Ma Eins 1.° 2.° 3.° 4.° 5.° 6.° 7.° 8.° 9.° 10.° 11.° 12.°

St. John's ~~at~~ B. W. C.
deposits
the deposit

Car. Sieraf.



Oficio de don Juan Manuel de San Martín
 al Sr. D. Juan Manuel de San Martín, el extranjero
 Tomas de San Martín, el Sr. D. Juan Manuel de San Martín
 en la ciudad de San Martín, el Sr. D. Juan Manuel de San Martín
 por fines de la ciudad de San Martín, el Sr. D. Juan Manuel de San Martín

340

Mr. J. A. [unclear]
D. Antonio [unclear]
[unclear] [unclear]
del Jurisdicción [unclear]

Retake of Preceding Frame

Jurgo. 1.º Constado

Con contestacion a la
nota de V. Alta y del comis
te en q. se dice no lo
des acompañen las notas
Minas q. se piden para
los casos de la causa q. se
ha de seguirse contra el
vecino Mariano Duarte
veros a. R. q. tanto por
los como por las actas
de circunstancias queda
contada la causa hasta
tanto tanto haya lugar
y por consiguiente el que
se en libertad.

310
D. 100

Alfonso Montoya
Junio 21 de 1893

Maximo Lora

327
Don Maximo de la Torre de Tercero
de la Torre de Tercero

Señor Jefe de Paz

Pona Patron: Viuda del finado, Ro-
maldo Gonzales, con seis hijos: Ante la
Recta Justicia de V. se presenta, con el
mas debido Respeto, solicitando, un
terreno, q. e. Cultivar p.^a el fomento de
mi Numerosa familia, que se halla si-
tuado del Serco del Sr. D. Luis Pe-
ralta, hasta el Rio de dicho Pueblo,
Allandome Satisfecha o Allarse bal-
dio, y no Corresponder a propiedad
de al gun Otro. P. J.

A V. Rendidam.^{te} Suplico sedigne Considerar
me el dho Terreno, si asi lo allare o
Just.^a de q. e. Recibira Gracia, pero no
ser de Atalicia G.

Pueblo de S. J. de Guadalupe e
Fe de Arroyo — 1843.

Pona Patron





Reduccion de una Agencia

Yproco a V. Hon. Com.

24 de Mayo

adjunto con el Sr. Jefe

Arde en lo que lo necesito

en el tanto q. de presente

es porque dicho animal ha

por parte q. dicho Sr. W. W.

Go en el no hayo

Siendo Comandante de el mismo

por el Sr. Jefe

en el Sr. Jefe

en el Sr. Jefe

en el Sr. Jefe

en el Sr. Jefe

en el Sr. Jefe

en el Sr. Jefe

Interese de la nota de V. Hon.

19. del presente en contestacion

dego a V. que He llamado a V.

segundo. para q. com-

parezca a mi punto, por alla

me es en forma expreso. y

mea contestado que el no es

don de V. Hacerse uno de

Puerto de los con que elegidos

populares, y como no tiene

ningun caballo. D. E. en que

hacerse

322

*W
Hinter
Hunt Green Rd
Olatone no. 1875
From Co. Lovell*

Todas que tienen pretensiones
a los difuntos Señores
D. Juan C. Graca
J. Juan Lopez
Gablo Gutierrez
S. Lindsay
tienen a presentarlos bien
certificados a este Juzgado en
el termino de dos meses dia
20 de Junio proxo. Lo mismo
estos que deben a los dichos
Señores difuntos tienen a
pagar hasta el dia 20 de
Junio 1845.

Dios y Libertad

Nueva Helvecia
Ariel 20 de 1845.

J. A. Matter

Señor Juez de la Prominacion Don Antonio
M^a Gico es el Pueblo de San José

Co. S. G. O.

Sanchez Juez de la 1a. Promocion
Don Antonio M. Pico

en el

Pueblo de San Jose

Presidencia del
Pueblo de San Jose

Juan de la Cruz
de San Juan

Con fecha 25 de oct. de
1801 en oficio de V.
en donde me dice de los
Amigos del Sr. Pascual
Castro, ahora no ay
me clamo,

El Alcalde e Intendente
negra a su comision,
y no heba los grados
n.º de de q.º de Bulon
y elacemos finon
Papal del Sr. J. M.

Juan de la Cruz
de San Juan
del Sr. J. M.
Guardado

Real y otros en Jueves
 de los Cebos de los mos
 deus y de Jueves otros de
 de Jueves en la mañana
 na con el Corral
 de Jueves con el
 de los de la de Jueves
 de Jueves es muy poco
 de Jueves
 y con el de Jueves
 de Jueves o Jueves de
 de Jueves
 de Jueves

de Jueves
 de Jueves
 de Jueves

Sub-Prof^{te} del 2º Distrito
C. Lo

En este sub-proyecto
se le mi cargo le ha
vendido los comunic
ciones, de la adente
de la honorable comp^a
de la Patria de la
don substituyente
al finado trae —
Arendo, saber de
que se le pto mende
del finado Prado la
deudora de la Cambi
dad de Ciento ungt
— por 60. Centavos y
ste del Cap. N. D. Juan
Wilson se le da

Don Almo **b**ente y ocho
 pesos de lo que co-
 munico a V. para que
 haga comparecer a los
 Alcaides de la villa de
 Madrid y de su término
 los demandos, segun el
 dictado y el quor den las
 respuestas, lo mandado V.
 en consideracion de
 futuro. Por lo que
 suplico de v. s. de el
 comunicarme lo que
 haya p. b. recibiendo
 a los acudidos.

Dis-
 =

Don Alcaide Local Pueblo de
 S. J. de

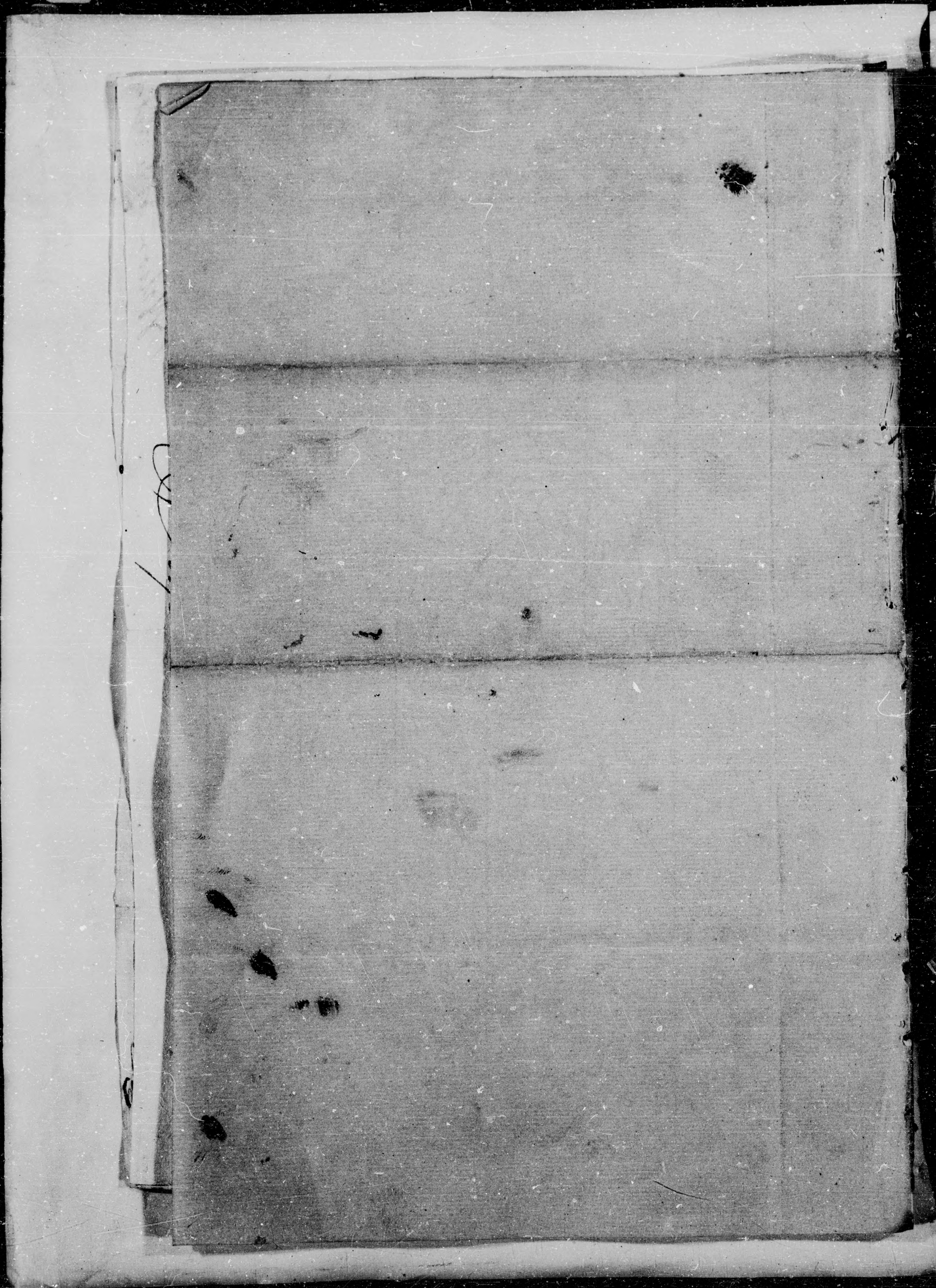
Libertad y Libertad
 me Agosto 28 de
 1849.
 Juan de Guzman
 D. D. D.

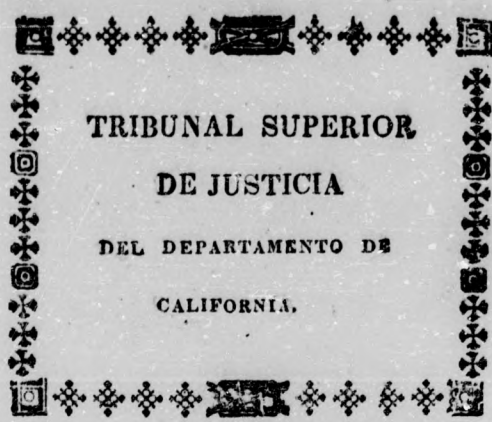
Sr. C. Juan Voto y Mariano Castro,
 En atención a q. el C. Antonio More
 no nos ha solicitado p.º q. le sirvamos
 de fiadores y responsables con procedimiento
 p.º q. hace al tratam.º q. da su esposa, de
 impuestos de la representación q. la d.ª
 ha dado en este juzgado, estamos p.º
 tor a servirle en esta clase de fianza
 y acreedores a reclamarle y presentarle a
 la justicia siempre q. se reincida en d.º.
 procedimientos sin faltar a la justicia q. co
 mo fiadores estamos constituidos; así lo fea
 mos, y aseguramos ante el Sr. Juez
 de Paz de esta Demarcación.

Pueblo de C. San. Diciembre 1.º de
 1841.

Juan Voto

Mariano Castro





El Jefe de S. Fran^{co} —
 Fran^{co} Ramirez se ha quejado a este
 Sup^{te} Tribunal de parcialidad en
 el Alcalde 1^o del pueblo de su resi-
 dencia y falta de energia del mismo
 alcalde en un robo q^e le hicieron en
 el mes de Mayo y como delata p^{er} ladron
 a Jose M^{te} Garcia Jefe del Jurgo
 do del Cargo de J^{efe} este Sup^{te} Tribu-
 nal dispone q^e suspenda p^{er} inmediata-
 mente de su destino al referido Jefe
 p^{er}ta q^e el Juez 2^o de S. Fran^{co} haga
 la aclaracion del hecho de q^e se queja
 Ramirez, en el concepto de q^e resultan-
 do delincuente Garcia lo pondra p^{er}
 a disposicion de aquel juez p^{er} a q^e p^{er}
 su conducta se le aplique el condigno
 castigo y en caso contrario sera repuesto
 en su destino.

Dios y Libertad Monterey
 Junio 18 de 1844.

Juan Alarcon

Al Alcalde 1^o del
 Pueblo de S. Fran^{co}



Contra Carta
de la Union.

El Sr. Gabriel Cortez.

Se. Padre. Puntado. en este comi-
mando. Melamare al. San. Ch. p.
man. para Candela. la. Canca. q.
may. pendiente. y. espere. q. V. logre.
esta. o. Carion. q. mayor. de. dicta.
Jen. man. para. esta. donde. esta. la.
Padre. Longuines. para. C. excreb.
q. barga. = Como. tambien. espere.
Meriga. C. Cirilano. manda. C. con.
demunon. de. al. Sr. Jen. man. o. el.
Sr. Gabriel. Cortez. la. al. padre.
C. p. para. meriga. C. abego. con.
el. pontador. cuenta. D. Jen. man. C. M.
Cortez. 331
P. Kito. al.

El Sr. Juan de M.
Sr. Juan de M.
Juan de M.

Mittheilung an die

Herrn Dr. Albert D. J.

Frankfurt, 20/11/85

Gutten und Lichte

[Signature]

Herrn Dr. Albert D. J.

Frankfurt

Dr. Albert D. J.

Frankfurt

332

Jurgado 1.^o de
esta Ciudad

He recibido la nota de V. fecha 24
de Abril de este año, relativo a que
Compania Miguel Benavides en su
Jurgado, o nombra un apoderado para
la venta de un solar que es suyo y con
secuente a esta misma Compania al
citado Benavides, le manifiesto el oficio y
se comprometo a que cuanto ante Compa
naria lo que tiene efectivo a que no fal
te.

Lo digo a V. en satisfaccion a su atenta
nota atribuyendole las consideraciones
de mi oficio. *Viva y Libertad.*
Arg. Mayo 20 de 1848

Alcalde D. D. Ant. M. Pico

Vte. Sanchez



[Faint, illegible handwriting on lined paper]

[Faint handwritten number, possibly 119]

Sub-Inspector del 2º

Distribuido.

En vista de lo aca-

rido el día 11 del.

presente en la noche

según el parte que

da el Sr. Francisco Ma-

teo de Haro, como en

Cargado de la zenda

por haberse deserte-

do algunos marin-

eros en este punto, y

Comun hay sospechas,

han escondido, como en

efecto se conocen en

ya rematado. Hecho

33

el Capitan del Fuero
por haberse puesto
con la indistincion de
lo pardo segun el
Atto pardo, quier
do quier a su tra-
rimento J. Andar i
dece de la noche,
y en Trinidad, de
procuracion con paven
lance, con la autori-
dade de este punto
Atto de L. Berge
aprobacion con este
Requisito. Memoria

describio en
lo mismo pto.

lo mas pronto por
de, por saber se ha
Atto capitan bastante me-
re. Por lo q. se a man-
do quier conde nido
hanta q. L. Berge y
degrando la ocasio-
Atto de L. con con-
describio de mi opo-
re.
Dios y libertad de
la buena Atto. de de
1848.

Francisco Guerrero

pergued 1-24
Sta Clara

Con mucho Espe-
raia oiga q. que compa-
ra en esta de mi cargo
El y nro Vicario en
sino que se haga en
Sta Clara, p. un Sta
Clara que le. en Sta Clara
Dio y nro,

En tal virtud espero
espero la Eficiencia de
y haga y obligue que
se presente. Dho y nro

Dio y le b. en
Sta Clara 19 de
1845

por el
1845

Dr. Alentejo
de Dominación del
pueblo de San Juan

Handwritten text in cursive script, arranged in approximately 10 vertical columns. The ink is dark and the handwriting is fluid, typical of 18th or 19th-century personal or business correspondence. The text is mostly illegible due to the cursive style and fading.

Handwritten text in cursive script, located on the left side of the page, possibly a signature or a note.

Handwritten text in cursive script, located on the right side of the page, possibly a signature or a note.

WEDNESDAY

Precedina de 2^o
Districto

[illegible]

[Faint handwritten text, possibly a signature or date]

Punto segun el art. 10 de
 de dho. punto, p.º he
 ber provisto aca dho
 cion segun dho. punto
 no se han recibido los
 actos formados en la
 punto primera. Por
 lo q. dho. persona de p.º
 se der, al que se le este
 buificado todo de la
 ya como este dispone
 lo para no entorpecer
 lo determinado para la
 superioridad anotando
 esta data en la p.º
 que punto que se este
 le, entre este celebra
 de p.º la catificacion
 en la punto segun
 re p.º de la el p.º
 que corresponde

[Signature]
 Sr. Alcalde del
 punto de la P.º

Dios y libertad
 Nueva Agosto 19 de
 1818.
 Juan de Guzman
[Signature]

Jurado de 2.^a
Examinacion del
Queblo de 1.^o Jose

Jose Manuel Estalder de 2.^a Nominacion esta
Municipalidad Sextipia qe al C.^o Juan C.

Qery Se presente en este demi cargo el dia 3 de
Febrero de 1844 de mandando al yndibido ygnasio
foto Qer la cantidad de cinco fanegas de trigo
q.^o M.^o foto le habendado y q.^o habiendo sido obligado
al Rependo foto a pagar al Rependo pero en
se comprometer Judicialm.^{te} a pagar el Rependo pero en
la forma siguiente, 1.^o q.^o para el dia 15 de Abril del
Año de 44. Pagar la mitad de la deuda en plata o en
Giltmos o Casa qe fuera util a su a Creador, y la otra mitad
para el 15 de Mayo del mismo Año pagaria en la misma for
ma y como nada esto ha confidido, Por petision del a Creador
se hoy el presente docum.^{te}. Para los fines qe le convengan

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several columns and appears to be a letter or a document.]

Hoy he averiguado q.
 los Meseros en Chica, Man.
 y Escoran son mandados del
 tular p. J. de Jesus con
 el objeto de llevarse a la
 gente Los Remios de V.
 con el Mayord. p. q. se
 las averiguaciones q. sigue
 con bien.

Dios que a
 V. m. al M. de San.
 Clara Ag. 14. de 1845
 J. J. Est. de R. S. de C.
 Peab



Jurq.º 1.º Const.º

Por repetidas veces he puesto
 en queja en este Juzgado el
 indigena Blas, diciendo que
 V. mantiene en su servicio
 por la guerra á su hermana
 na Maria del Carmen Ne-
 pita de la Nacion de San
 Fernando, como esta clase de
 servicios son libres para per-
 manecer en la casa que me
 por las convenzas, hoy ha veni-
 do á poner en queja dicho
 Blas, y yo me veo precisado
 á ordenarle á V. que con-
 sultando su voluntad á la
 enunciada Indigena y esta
 no quien seguir en la casa
 de V. le de su absoluta li-

343

ventas para que sea como
mejor le convenga, pues así
está establecido según la
Constitución de este país.

Dios y Libertad Mente.
17 de Setiembre de 1845.

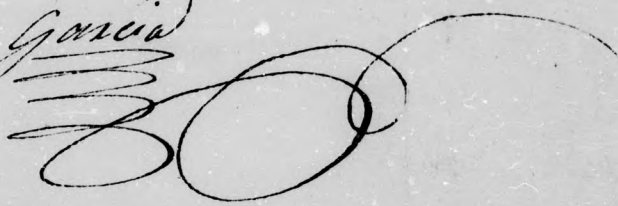
M.^o Escobar

For. D. Antonio M.^o Pico Jefe de Paz del
Pueblo de S. José Guadalupe

343
La. La. Jecra No. 25/1844.

Testifico abajo q. el trato q. iso mi marido nopaso p. el
como quiera q. aygua sido y me obligo apagar lo q. el Sr.
Amelmo dio q. es un Caballo id. una yegua y un corte de
naquis.

Maria. Rufina Garcia



The image shows a rectangular piece of aged, slightly discolored paper with faint, handwritten text in cursive script. The paper is divided into a grid of approximately 4 columns and 2 rows by thin, dark lines. The text is mostly illegible due to fading and the quality of the scan. The paper is placed on a larger, lighter-colored sheet of paper, which also shows some faint, illegible markings. The overall appearance is that of a historical document or a page from an old book.

Faint handwritten text in the top-left cell.	Faint handwritten text in the top-middle cell.	Faint handwritten text in the top-right cell.	Faint handwritten text in the top-far-right cell.
Faint handwritten text in the bottom-left cell.	Faint handwritten text in the bottom-middle cell.	Faint handwritten text in the bottom-right cell.	Faint handwritten text in the bottom-far-right cell.

345

El Sr. Guillermo Castro, Juez auxiliar de la contra-
costa, nombrado por el Alcalde en la nominacion del
Pueblo de S. José Guadalupe e. Antonio M. a. Pico, a efecto
de practicar Diligencias, sobre heridas dadas a Josefa
Higuera en su Rancho de las Pozas, lo verificue inme-
diatamente con los dos Testigos de Asistencia: Doloro Por-
checo, y Valentin Amador, a q. se dio principio.

En el Rancho de las Pozas a los veinte y tres
dias del mes de Junio de mil ochocientos Cuarenta y cinco el
Sr. Juez auxiliar paso con los dos testigos de Asistencia
(a falta de Escribano Publico) al citado Rancho de las Pozas
a donde se halla herida Josefa Higuera, a quien ha-
llandola en una cama, y encontrandola capaz y des-
pejada a su sentido le hizo las siguientes preguntas.

Preguntada: que si sabia quien la habia heri-
do, en q. parage, como, y con q. instrumen-
to, a q. hora, a donde, q. motivo a dado
para q. la hirieran, si alguno, lo presen-
taron, y q. diga quanto paso en el asunto.

Dixo: que su compadre Antonio Mesa
la habia herido por haverle sido a supli-
car le diera el Rifle q. tenia, a lo cual admi-
tio, en segunda le pidio un Beldague q.
habia arrancado para pelear con el Sr. José
Cornelio, a lo q. admitio, y tercera, arranco
otro Beldague q. traxo juntamente con

346

el otro, el cual haciéndole vuelto a supli-
car se lo dió para evitar alguna dis-
gracia no admitió a darselo, si no q. se
le fue encima al Sr. Joré Cornelio, entonces
ella se metió por medio de ambos dicién-
dole a su compadre Mtera diciéndole q.
se despará de pelear por la gloria de su
Madre, a estas palabras le tiró dicho
Mtera una cortada, y se la dio en el bra-
zo derecho en un yeme a larga, entre la
sangría, y el puño o muñeca, y ex onde
hasta el hueso, y q. no ha tenido mas motivo
para haverla herido, q. lo ya Mtera, en haver
querido evitar se pelearan, y dize a su tie-
ta Joré Cornelio sea Dios lo q. me han hecho por
causa de V. a lo q. contesto el referido Corne-
lio diciendo diciendo a Mtera, mira Cana-
jo a hora te mato no quedas vivo, a
estas razones, brinco Mtera el cerco, y con-
ta Mata con q. estava amarrado un caballo,
montó en el y arrancó, y q. esto sería co-
mo alas nuevas la mañana q. las q. lo presenciá-
ron fueron el Vnclito Serenimo, y el hijo de
Joré Cornelio llamado Joré Senes

Preguntada si no tiene mas q. decir, o quitar
Dixo: q. no, q. lo q. ha dicho es la verdad en
q. se afirmo y ratifico: leida q. le fue su de-
claracion; y dize ser de edad de treinta

347
enq. lo firme con los testigos y asistencia
Guillermo Castro

En el mismo día mes y año Incontinen-
temente hice comparecer ala Señora Concep-
cion Almirante a quien bajo la señal de la
cruz le hice jurar, cuanto hubiese presen-
sado, o supiese, sobre la herida dada a la
Señora Josefa Miguera; Dixo: q. al salir
ella de la posada vio relumbrar el cuchillo
q. tenia en la mano el Sr. Antonio Mera, y
q. a ese tiempo dixo Señora Josefa Migue-
ra q. estaba herida, y q. es quanto vio.
Preguntada: q. si sabe la causa o motivo
p. q. la havian herido, o algunos anteceden-
tes q. hubiesen originado la ocasion para
ello; Dixo: q. ignora la causa q. hubo p.
haverla herido, como tambien de algunos an-
tecedentes q. haya habido, q. no sabe mas sobre
lo q. se le pregunta.

Preguntada si sabe quienes precensaron la he-
rida dada a Sr. Josefa Miguera; Dixo: q. el
Vnclito Jeronimo, y el Alfo de S. J. J. J. J. J.

Preguntada si no tiene mas q. decir o qui-
tar; Dixo: que no, q. ha dicho es

348

la verdad a cargo de la q. prometio decir
en q. se afirmo y ratifico. Leida q. le fue
esta su Declaracion, diciendole ser a edad de
19^{os} años, la q. firmo con los dos Testigos
en Asistencia

Guillermo Cortez

349
Sagado de 1^a


Nominacion de Sta

Cruz

Habiendose presentado
en este de mi Cargo
el vecino de ese pueblo,
Pedro Chabolla Reclama-
do, de yndio desta Juris-
dicion, llamado Nicon y
Nicanon exponiendo q^d
dichos yndios le adeudaban
al guna Cantidad lo qⁱ
Resulta q^d Nicon le debia
2 18 p^s y Nicanon 25
Por lo q^e fueron en t^{er}ga-
do al dho Chabolla por
el termino de Cruz me-
ses para q^e le debengaran
la referida Cantidad
y con la obligacion de

350

entre garlos a Dn
Pedro Sansevain a quien
le adeudan they yndio
otra tal cantidad, may
Como ha se cumplio el
termino citado y no an
sido entregado por Dn
Chabolla al Reperido Dn
Pedro, Espero se su
epilasia se sirba p. aver
q. los yndios los aperriba
Dn Pedro Sansevain

Paz y libertad Ha.
Croy Junio 11 de 1865
Garcera y uros


Sr. Alcalde p. del pueblo de San Jose

Expediente 1.º de
esta Ciudad.

Se presenta en este de mi cargo Don Jo-
se Garcia demandando a Miguel Benabi-
Des, por la cantidad de sesenta pesos que
dice serle deudor como tambien unas es-
puelas: al hacer el reclamo del pago di-
ce: que aurg.^o efectivamente se le dio eso pa-
ra el pago, pero fue con el entendido de
que el Sr. Garcia se fuese a pagar con
la hermana de Benabides, mas como las
pruebas del negocio estan en su del car-
go de el se le comunica para que si
tiene a bien le pague a Garcia. La Dis-
tincion a que es deudor.

J. Alcaraz
J. Alcaraz
Pico

Dios y Libertad
mayo
Arg 19/269

Vte. Sanchez
[Signature]

May 10th
1882

I have been thinking of you
a great deal lately. I hope
you are well and happy. I
am feeling better than I have
for some time. I am still
in the same place. I hope
you are all the same.

I am very glad to hear
from you. I hope you are
all well. I am still in the
same place. I hope you are
all the same.

I am very glad to hear
from you. I hope you are
all well. I am still in the
same place. I hope you are
all the same.

I am very glad to hear
from you. I hope you are
all well. I am still in the
same place. I hope you are
all the same.

Si impusero al Sr.
E. Forges q. deberá presen-
tarse hoy mismo a los
regados, segun la orden
de V. Lo q. ponga en
su conocimiento. ~~va~~ ^{va} ~~haya~~ ^{haya} ~~sin~~ ^{sin} la
verificase, por demora a esta
orden mas clara p.
Cumplir con los deberes
q. me pertenecen

Dios y 16.
San. Clara Ago 13. m.
Eusebio, Galindo

Sr. Alcalde de Pad. Dominacion y
D. Ant. M. a Pico

En el Pueblo de San José de los rios del mes de Abril del año
de mil ochocientos Cuarenta y cinco el Sr. D. Felix Buelna
Notario de Segunda Instancia de Dto. pueblo, con dos Testigos
de asistencia: D. D. Compadres en este Juzgado a los Sr. D. An-
tonio Linares, Agustin y Juan Bernal, para que segun
la determinacion de la Real Cedula de 21 de Mayo del presente año
Pontifical dada con fecha 21 de Mayo del presente año
sobre la particion de la finca de D. Antonio Linares, dijo:
Valle de San José, pertenecida por el Sr. Antonio Linares, dijo:
D. Agustin Linares que de no darse a el la parte que
es de agrado no combine en la particion, y D. Antonio
Linares y por D. Antonio Maria Pico, combine con
que separe conforme es justicia. Lo mismo D. Juan
Bernal, por lo cual se permite a D. L. Linares de
partido de Dto. Bernal, para que separe que separe
que separe y por D. L. Linares que separe que separe

Honorable Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 21st inst. in relation to the proposed purchase of the land for the proposed bridge over the river at the place where the bridge is now crossing the river. I have the honor to inform you that the land is now in the possession of the State and is being sold by the State. I have the honor to inform you that the land is now in the possession of the State and is being sold by the State. I have the honor to inform you that the land is now in the possession of the State and is being sold by the State.

Como deve ser feita a disputa que
seja de empreender, por ser esta
disputa, feita entre estes senhores.

338

Sir. I am
Mr. D. C. Co.
S. J. L. Guard.

Jungado 1.º delos-
Aug 1.º }

356

Don Perceba debe
a Don Agustín el tractado
la cantidad de ochenta
puros, demandada por su
apoderado D. Juan de D.
Padilla; y como Perce-
ba no ha cubierto encor-
go a la caja esta
cantidad y la ponga en
manos del Sr. D. Padilla
de la Guerra; y de
no lo hara contenta a
quien y sera responsable
a la Guerra: que yo ha-
re otro tanto cuando
por lo sea requerido

Dici

358 Aug 10 11/1865

Vte. Sanchez



Dr. Healy and
Public and
Guan

359

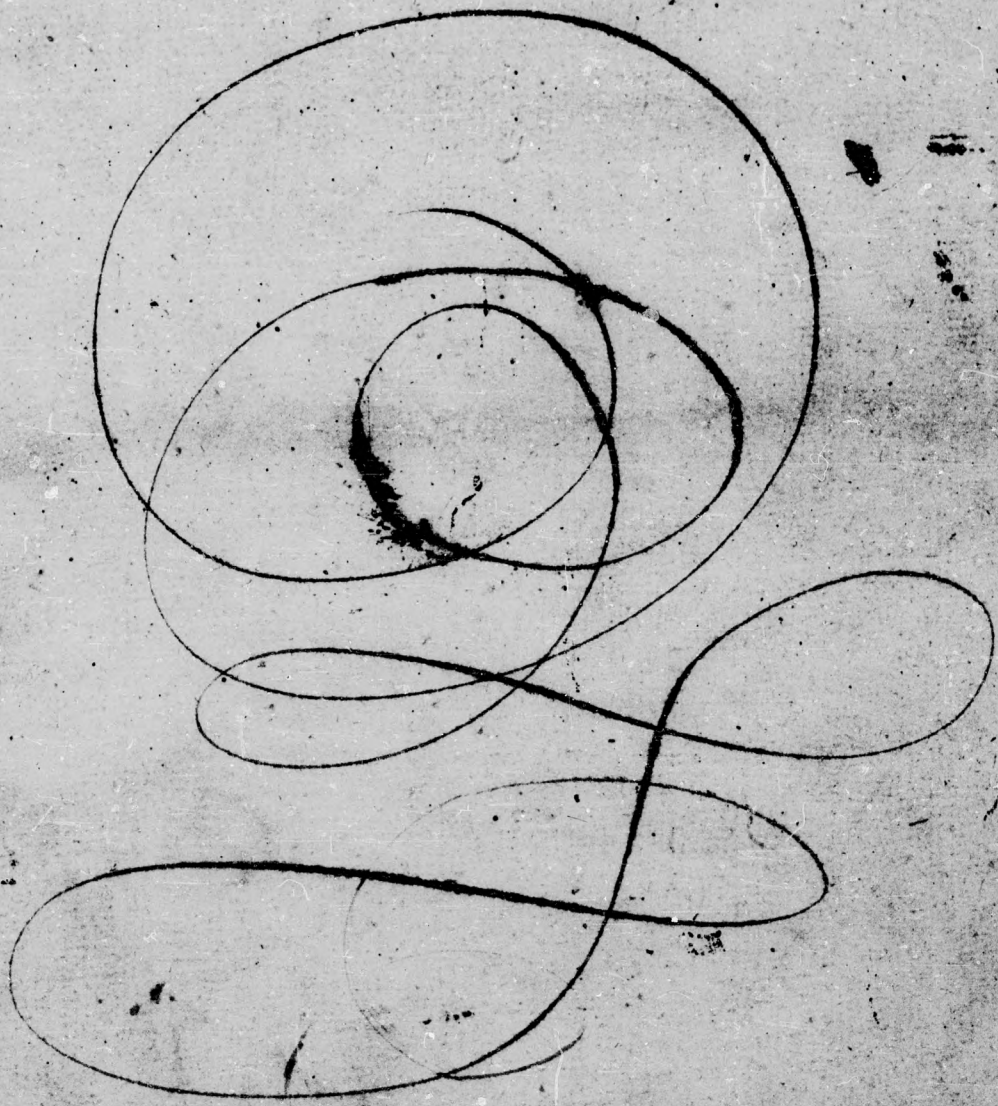
et.
habu. del

ae
et
/ Lou. Lrad.

Año de 1837.

360

Quadrado de Benavente en Contaduría al Gobi-
erno y de mayor autoridad.



1841

[Faint, illegible handwriting]



372
Inventario de entrega

1. Cuaderno de la constitución Española.
1. - Cuaderno de la constitución Mexicana.
1. - Un. Acta. Constitutiva.
2. Pliegos manuscritos de la Ley Colonial.
1. - Cuaderno de la Ley de N. de Julio torante, ha elecciones en 2. Pliegos.
1. - Ley de pragos en un Pliego.
1. - Cuaderno Chivo titulado directorio gene.
1. - Un. de instrucion. p. 2. de Gobierno p. 2. de Ayuntamiento.
1. - Modelos de la ciudadanía en un Pliego.
10. - Bando con el hultimo y trata de la corona florbo.
2. - Pliegos de Vapores en ordenanza de este Ayuntamiento. y aprobados.
1. - Cuaderno en cuenta de la corona. Morbo.
1. - Bando p. 2. Gobierno de critica en Pliego.
1. - Cuaderno de Reglami. vijo.
1. - Libro de colon vijo.
14. - Plieg en contestaciones del Gov. con la aprobacion de la Junta de puros de puros y Secretario.
1. - Cuaderno de manuscrito al Publico Anul.
1. - Pliego remitido p. 2. de In. tiron en cuenta de la corona Morbo.
69. - Plieg en diferentes contestaciones.
6. - Expedientes p. la diputacion territorial del año 52.
85. - Comptan del Sobexano Congaror en letra del Mdo.
1. - Exped. de la diputacion ha corte Carlos Casillo.
46. - Carpetas del antibo ex quadenadas que se componen de Archiba.
1. - Cuaderno de Borradores y uno de Actos p. este año de 5. p. 2. de
1. - el inventario de los muebles de la capania
- Pliegos del fondo

868 2. Meroy grande

2. Barray de Sertan

4 taboy en bruto y una labrada

1 Huerto con su Chapo en poder de Juan Alvarado

1 Capon vivo con su tapaduro

1 pan de trigo

1 Guillote y un martil de guillote

1 Juec vivo

1 Caja o tambor

1 Bata de Justicia

66. Cantuch

2. Juec de Sertan

1 Slingue

1. Fenario

1 Forno

1 Atguir

1 Pan de Guillo

1 Guillote

1 Martil de Guillote sin anillo

Pueblo de S. Jov. Cuenca 1.º de 1854

Suplente Pedro Chabolla

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs across the page.]

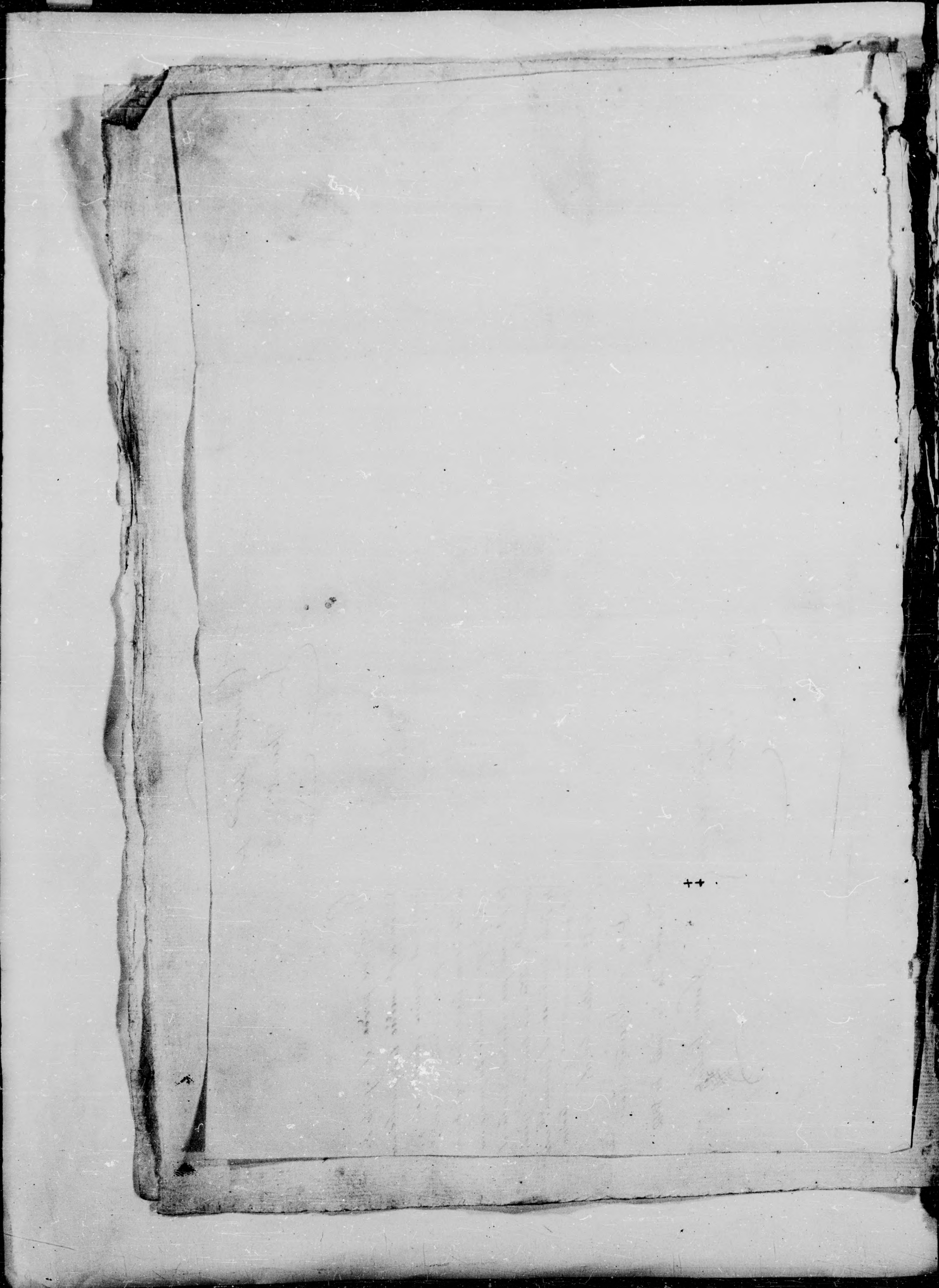
Comandante Dn^{to} de
San Juan:

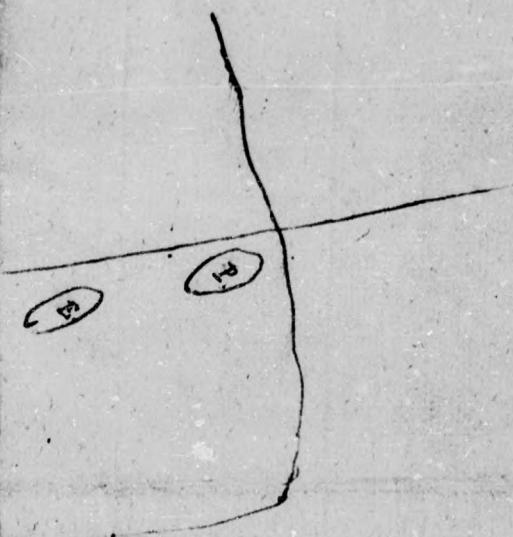
Es en mi poder el oficio de
Dn^{to} en el q^o me es de ley y me
tiene, ad mas de oficio de ley y me
tengo. Dada para en esta Comandancia
militar de mi cargo, por lo q^o digo
a V. q^o yo no puedo seguir en mi
de p^o para, por haberse muerto el
Comandante militar a la Comandancia de San
de dicho oficio, y en consecuencia
p^o de la ley y en consecuencia
puede de Comandante de San

Dios y de San Juan
Juan de la Cruz de 1812

Mano y Sello
de San Juan

Se da de p^o de esta
Mano de San Juan





Edmund D^r
 John de W^r

De obitu

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

et de

Chapman & Co
New York

Wrote in Case of
Mr. Phelps
Dec. 1844

for Nova Scotia
to Mr. Lander
of Ipswich

Quod in Lib. de
Hic. de Hic. de Hic.
Prada Hic.

Supremo ad Hic. de Hic.
Hic. de Hic. de Hic.
Hic. de Hic. de Hic.

Refectum ad
Pet. & adiuto

Contharzo

Don Diego como
se reciba esta orden
remita a este punto
a los beneficiados
don Juan Cristobal,
don Alonso, que se
hallan en el con-
silio del Sr. Juan
Don Juan de
los Rios de muer-
te al mes de la
fuerza de la misma
de San Fernando,

remitiéndolas con
la seguridad posible
hasta ponerlas a
mi disposición.

Don y Libertad
San Juan de Castro
M. de O. P. de R. 1820

Jose F. Castro
1777

P. J. J. de P. de San J. de
de Murado

En. 24. Truente Llegado el clauso Reconocim^{to} de los autoridades
legitima no arde menoy el apremio con que sea cobrado
las contribuciones de grato en esta corporacion y todo de
besind. que desde luego se pague a sus dueños Recono-
ciendo sus Menos y la inestimada piedad con q. la soler-
rancia a l'rito este suelo esta es en lo q. ayun cooperado
en puaia.

Estoy en el quinquidim.^{to} de todo el orden. Remitiendo a V.S.
el nuevo plan de sustracción. El propio con un segundo
registro p^{ro}. que muy aya en el sur de partido en la
presente p^{re}sente las circunstancias q^e lo han causado el Sr.
Autor del territorio expone que impedia a V.S. de todo
a quien se le tiene. Dirigiendo la instancia. &c.

Al Sr. Jefe
Nominado del
territorio

Alberino de esta Bautista Juuino sin jugado del lado de
su madre. y con respecto de su crianza sin pare. la dñ. ma-
dre le reclama no teniendo otro que este. así mismo. Yo
espero q. si se ve el punto de su cargo me lo remita preso al Alcalde
f. si deus en calidad uno de los p. mandados por el Sr. de flaut.

Febrero 3. Vejo la Superior Resolucion. de Jnta. 27. del 87. enno
cont. que me tanto p. entrar en Jussing de me cargo
el dia primero del corriente. Consequencia en el mejor
medio de respeto y subordinacion q. soy Conosido en este
suelo Cuya satisfaccion anima al infimo Estado a que se
atenga el ultimo fin en obsequio de la Patria. y
Votos de la autoridad legitima segun me alcanza

Folio 3. Remite ala Superioridad aperturas de Y. B. et lita
formada p. los nascimientos ocurridos en esta demarcacion

Lo extraño. el que no repone. en el concilio. de
 Y. S. el numero de alomay que abcienden en este. para
 me en ^{en} expensas del estado q. confiere mi antecesor
 y de no lo lo formase ala brevedad posible. &

Al Sr.
 Jefe Pol.
 Nro. del
 Tercero

Febrero. 4.

Partiendo de Y. S. q. en la muy p. casa de San Rosa
 de quatro mandados manay con algunos caballos
 segun concepto p. q. es probada en los indos cutiang
 Jugadores de plumer y familes de los tuany otros son
 los del peripicio en esta demoracion. &

Al Sr.
 Jefe Pol.
 Nro. del
 Tercero

Febrero 5.

Remito a Y. S. la protesta q. metenia ante al Sr. Arce
 conocido q. en parte falte en esta en forma. may en el
 derecho de apelar. conesa q. me conduca lo a' paduico. y
 con la superior resolucion de Y. S. quedo muy conforme

Al Sr.
 Jefe Pol.
 Nro. del
 Tercero

Febrero 6.

Saigo q. me turbe naciendo del emargo en esta. y reunida
 esta corporacion. si practico la ordenancia que aplicada.
 a este Pueblo. sea por servido. espero la aprobacion de
 Y. S. para el pueblo. &

Al Sr.
 Jefe Pol.
 Nro. del
 Tercero

Febrero 6.

teniendo las dudas que para apase no estan ocurriendo
 y contenta. disuelta. se divide este Ayuntamiento. que siempre
 es necesario. molesta la atencion de Y. S. may en cony. para
 ser necesidad dar. para allay.

Al Sr.
 Jefe Pol.
 Nro. del
 Tercero

En el dia solo cometido q. la Jatta. de Papel. Señado Causa
 no pongo por. delig. q. resulta una muchacha. soltera
 Cestupada. torturadissima. con trato de casam. segun
 demanda. y el aguer es soltero cas que es bidad el que
 mal libro. may no le dio palabras de casam. si alige
 dijo q. cas estaba. perdida. su onestidad lo cumplida. p.
 hultimo no quiere cumplir su trato lo ago presente que
 ni uno ni otro tienen testigo de sus varones que alegan.
 y en caso q. sacdan. de las acciones claustra y otra. natural
 puido practicas con el Jendario del Ayuntamiento. &

Al Sr.
 Jefe Pol.
 Nro. del
 Tercero

Febrero 6.

Espero de la recta justicia de Y. que todo bino de esta

el entante q. de obligado ha don principio en tan nueva obra
to q. esp. de buena consideracion Senor otorgue esta pido
ci de justicia

Julio 15. Por cuanto ha Sumistrado Justicia este Ayuntamiento.^{to} en los interinos
ha este fondo de prexio molesto la atencion q.^a nos pongamos
Ley capax de entendernos muy parese q.^a en el ramo delibon
Segun Ley de 27. de Julio solo encarga a los Sinses de los Ayun
mientos y sin esepcion de persona. Sucobra causa algun
q.^a no les trabaje y atrose el no entendernos o yguara a los q.^a elaci
puede - toda Ley no rige aqui se ygnora quanto mas q.^a los hieny n.^o
aun aca
so mas q.^a sedice no an salido de aquella aduna sing de aqui de la Milion
comidad q.^a
dependen de S.^{ta} Clara el año 21. dados a las personas q.^a se cobra p.^o un
p.^o ene de
aqui es q.^a
recurso del conocim.^{to} y dirigido como remito la contesta del cobro q.^a
conozim.^{to}
de 17. q.^a se adl p.^o de derecho ala Comand.^a de S. Francisco capitan
ora la de q.^a 27. nos de sequibogue. p.^o q.^a aunque p.^o en mili
tra no
apodado
don p.^o en mili
cipio ala q.^a
quosia.
castel y un
maano - solo de este ramo
dela 2.
bentura -
do de S.
necida en
el juzga
berina.
trante
q.^a p.^o en lo suscribo remitir los q.^a de Sindi
q.^a con todos
ellos tiene
mercedones
q.^a salen y en
table q.^a ante
cion q.^a tiene
que no tienen.

371

En el n.º de 12. Conty Segun Juana q.º se remite a esta sin
 dicatura se anota una p.ºa mi y conocido p.ºa su sobre q.º
 V. la destina con el importe de 1. 18. y suspendido el recibo
 con exequandome q.º en adelante mas p.ºa da V. podria ^{h.º almin}
 me pasar p.ºa las contestaciones V. en esta parte algo medi ^{haber de}
 no de algo al de importancia en esta p.ºa recibida ^{la Adres}
 Un p.ºa de recibo de q.º seose p.ºa Jose sapia con ^{maximas}
 p.ºa de q.º rige lo tengo despachado desde el dia 11. del mismo ^{en el p.ºo}
 a q.º asistente en el Juzgado de rindiendo q.º su calquera ^{de mente}
 no abia p.ºa remitiendo p.ºa este y como yo llego el ^{no y}
 tiempo de supedito en racion q.º lo trataban no ^{...}
 p.ºa mija de p.ºa de Juzgado de V. respectu de ^{...}
 becinas del beino Juan Borge q.º medir la re ^{...}
 convento y queda en toda esta semana regocios. pues se ^{...}
 remito p.ºa a S. Pablo para sus beinos y altopa p.ºa ^{...}
 marchas de disposicion p.ºa

Agosto 2.º p.ºa p.ºa q.º el indico Jose sapia aun no ha ^{abierta}
 Negado a p.ºa en las disposiciones de ese Juzgado ^{...}
 y esta en ese ramos del sacral aqui sea todo un ^{...}
 Caballo en cillado yaido a bendero a la Nacion de S. ^{...}
 Juan de Quera p.ºa ha guiso todo q.º es el beino Mon ^{...}
 coy Altamirano causa q.º se puede agregar a los cojos q.º ^{...}
 en ese tesuden p.ºa su pedido lo q.º digo a V. p.ºa su ^{...}
 geccion si asi lo tiene ha visto Al beino Juan Bo ^{...}
 Jorques ya se tiene despachado lo q.º comunica a V. p.ºa ^{...}
 su inteligencia V.

Ag. 4.º Abiendoseme presentado ha a la beino de mi de mon ^{...}
 cacion ynosente Goria demandando al Soldado de S. Lomp.º ^{...}
 Jose Andes quien tiene en apenada la lilla al cit.º G.º ^{...}
 cio quando onces de romana la p.ºa suadio no se sabe ^{...}
 la. No lo ci oyo tanto es que lo tiene vendida al ^{...}
 caso referido Antonio Hernandez y en vista del agosto el

hacimiento espera en la mudanza de suposición q. de
metales no conca yamos siempre en fondo del q. p. 3/2
mudando conuido y seguido como el de suy administraci
o de la satisfacion de los p. de los q. de los q. de los q.
quien apanse un apante de 40 p. q. de los q. de los q.
Mudando. Quante quando fue alcade en este mismo
tiempo como Sincuinto del indio dho. p. a q. de los q.
fondo la mudanza de este dinero de los q. de los q.
fondo q. la de opague lo tornado. lo q. de los q.
encargo al resalvo quitado de V. Sabedor q. de los q.
Su demoracion obita. de lo ala consideracion de V. ^{Ala}
el abundo no de su familia y q. de los q. ^{calda del}
Segundo digo a V. en cumplimiento de mi deber. ^{mucho de}
de los q. de los q. ^{los ang.}

Sept. 25.

Exterado del Superior decreto 9. de Agosto contermina p.
mudando y p. de los q. de los q. de los q. de los q.
yudomo p. el quito de los q. de los q. de los q. de los q.
q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.
no p. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.
de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.

Sept. 26.

Exterado del Superior decreto 9. de Agosto contermina p.
ya q. sucedio el encargo en este ramo el año 31. y
como posterior me comunico al Sr. General. el
de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.
de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.
de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.
de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.
de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q. de los q.

D. dios menos to despache con suplico q. se pudiese q.
el dia 16. to vieron en ese punto de enlargo muy bueno
era q. fuese castigado asi como yo repudiado m. el sergo
recuerdo ha esa comanda p. r. el robo de un sergo q. M. Sr.
an echo: ha esta Mision los Presidentes Consona Miguel
Sánchez y su otro compañeros no estando con esta comanda

Sepbre 27.

Exhibido y enterado del Sup. Decreto q. expusiere de la repu-
blica D. Antonio Lopez de Santa ana y n. el mismo re-
nido el Cuido Valentin Gomez Janon tambien exhibido
el dia 22. del actual p. r. la toade el Sup. Decreto q.
V. S. me diere p. r. la remision de Cuentos de Propio al
Jefe de la contaduria sin embargo es podido cumplir
esta pta. con los del año 31. q. remito y los del
año 32. asta la brevedad posible podiamos remitir
los mas n. el 10 de octubre como se ordena no
sepuede n. q. no falta mas q. li. dig. Lomas Sr. San-
ta Cruz de años Pasados los remite remitiendo los cin del
Jes. ha esas comisiones lo q. digo p. r. a l. y en el
cumplimiento de lo ordenado V. S.

Sep. 24.

tengo recibido mas el nombramiento del Sr. D. n. to
mas Salgado Segun Decreto del ministro de Justi-
cia y negocios eclesiasticos. V.

obre 15

Remito a V. S. los Cuentos de Propio de esta mu-
nicipalidad del año de 1831. los q. se estaban de teni

el intercedido pide 8. v^{os}. p.^a eya yo en atencion ^{deben} porley al con-
propiedades de estos pobres expens de la reita Justicia de V.^a q.^{ue} ^{ordeno}
Este ind.^o quede conforme y satisfecho &c.

[illegible]

Ag. 22. Mando facilitar el Sr. administrador de la aduana
na Montuma de este pto. para que entregue a V. de V. la
certificación en el mes de mayo. Previsto con
certificación de V. de V. de la aduana de Montuma pto. de

rique lo quise como te va la mia 7.

380

Alc
may
rele
manlio

Obra 14. Quando nos vimos en esa me aseguro q. Benacio
Mojica p. o. sario. ha este tan luego q. se pusiera y ya
cansado de esperar lo reitero suplicado bien conoso q. mas
nos buenos conid. nos o commiseracion causa. el amasor
luego causara p. o. multimo una presadumbre en nro
nos p. o. otorgar. aly entretenimiento de nro
q. no aun aprecio de los cas. y ya de nro. estor q. se
me requiero. 7.

Obra 15. En atencion al Decreto de 6. de febrero ult. q. se
de la guardia del numero de reg. q. eienen en las
coseles debo decir q. en esta no ay ninguna carta la
secho ciento sueldo abien dano cuenta 7.

Obra 16. Haciendose p. o. segun q. Carta de J. de p. o. de
p. o. p. o. en q. sea. p. o. de J. de p. o. de
donde General. p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
donde de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
y q. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
se debe p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
las elecciones en el p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
q. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
candela p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
es nombrados. 7.

Obra 17. El dia de ayer p. o. tarde a requerido el J. de p. o. de
M. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de
se q. sean nombrados con el p. o. de p. o. de p. o. de
en seguida de nro. p. o. de p. o. de p. o. de p. o. de

388 de la misma Compañía y de este modo entiendo que
 danome Cuenta al mismo J. con la presente de
 con la partida recopila 20 y tantos bestias y J. con
 estar pa el norte para del presidente. ya desen
 tocar en la Misión de S. Jose y J. con en casa
 trado de la partida de D. Joa. Joten Amoro
 como y no les a guisa daa las bestias y J. con
 de la Misión de S. M. y S. Barbara S. Juanan
 do S. Jose y otras conovidos de estos mis bestias
 sin venta de J. con y el conovim. to de V. J. pa
 J. con de las propiedades de aci ne fien como bestias
 sede breaban muy dentro logando la oracion
 q. esta compra esta en su mano Jurado y
 J. con y J. con de V. J. de obre y p. de p. con
 en unos bestias de brio p. con en la oracion
 J. con J. con q. este sujeto a un no esta aqui
 anda en Compañía y quando brio to de p. con
 por dispos. de efecto q. entiendo J. con me dice
 disponga de ellos y o me ayo incapaz de p. con
 en un eng. embudo y p. con su p. con q. me con
 te J. con. le toca a J. con en ere ha suuido to de
 quando y J. con en un toa por p. con del cara
 q. aqui no ha toa este punto el J. con. Mander colde
 J. con q. si V. conose q. de b. con p. con en y J. con
 to p. con y mas con legat. con to J. con
 ing. con. J. con de toa con. to J. con me p. con
 de p. con to q. J. con con. to J. con
 J. con y J. con como oy de to J. con ha J. con el J. con
 J. con J. con J. con J. con J. con J. con J. con
 ma en su con. de b. con p. con J. con
 el conite de su expedicion alo q. de J. con
 J. con bestias de la toa y p. con J. con

[illegible]

que puse en la parte de consumidos y a puestas y me ampare 384
lo testamos de que es una cosa y se de que se dio conocimiento
a los señores de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la

donde se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la

donde se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la

donde se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la
parte de la corte y se dio una copia de ella. En la

do remediarse con tanta salud alterando sus disposiciones
 de esta suerte. reunion de esta. provision de esta provision
 como quanto de practica de todos legados aun con todo
 este como cinco enq. tenga V.S. siempre se da cum Sr. D. G. de
 Mm. to asu sup. t. disposition q. es la insercion respectiva
 lo. esperando mediar lo q. conviene. V.
 siendo como presente el Sr. Regidor maximo Martinez
 q. no sabe escribir y q. la Ley de 53 de febrero le aserpta tal
 encargo p. q. seagan entendiendo debiendo todo funcionario
 releado pues p. esto relebor alie p. tanto de precepto de la Junta
 q. nombra de Regidores y gualis Martinez 1.º y Tomas Plancio
 2.º esto es ciste ultimo esto con el cargo de la corte de Sr. D.
 puede seia. Maximo Martinez q. es con el cargo de la corte de Sr. D.
 cion V.S. noj tenga paciencia q. esten en la corte de Sr. D.
 sia del Saber y como siempre. expuesto a gradon el me.
 dio nullimo es consultativa. tengame V.S. en d. mejor
 con Lep to V.

C. 1.º 1.º tengo entregado el encargo q. me sucedia. Juste. Al
 civil. Pedro Choboy. loj demas encargo de gan. conosen.
 en los otros q. remito a Juram. to q. ha compuesto por
 to end Regidor y gualis Martinez V.º de esta. acusen
 de end. fto. de Mont. y yangua. ya se siempres
 to demas ante mano de unacion cada uncial no tra. venci
 do y lo pongo en el. fto. conoim. to por q. falta el Jura
 mento del y fiam. V.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines.]

N.º 68

En primera ó canion para Vñ
a don Josef Perez la noticia del ma
y 2 del Diezmo que tiene el mitico
y lo que existe.

Ya mi de todo del mayr que
avenido para las 600 \$ que aqui
corresponde entre las 1180 \$ de las
36 que han de pascas a San Juan.

Hoy en que Conformidad
entendí Vñ, o leyo la orden de
Bando en que V. E. da las Gracias
del Donativo, pues todos los que
vienen del Pueblo vienen pidiendo
el Donativo entere Vñ de los
Vñ. y sea lo que en ella se contie
ne.

Vea la Nueva por mayr, y estando
el tiempo bueno por pascato a los
no permitira Vñ. demore mas de
dos, o tres dias en el Pueblo sin que
tengan los faltar la Caballada pueo

de día debe Cuydada con solta
do, y de noche velada quatro, y a
vís no podria haver escusas quasi
fuiholas.

Envie a com. una Novaca de Pa
pel para que vende a los Padres
tienen al que escribir, o al que lo
necesitare Cada Quaxmillo vale me
dio real, y el que ha de lreal los
mano: si alguno necesitare el otro
se en que va el pa pel medio acubana
para Canamelo, si lo no quiere que
pueden venderse algunos Lapatos
de Van hlaa con visio le Mmitine
quantos pases quisiere.

El Vecino Vecino de los por
la Entera de deudas que le Mei
vido tiene en la Contia 33p. 3rd.
Mozanos, y nunca entera veni.
llas sea con. el modo de que ha
ya por paca en este año.

Fuente de

Por a com. m. a. Montenegro
27 de febrero de 1797.

Hernandez. da

Pt.

sin permiro precedido del Sr.
Gobernador no debe venir flores
a Montenegro, y me ynformar a
com. si este, y la uis han compra
do cada uno una Yunta de bues.
para sus fin. Vale presto aliveno.

da

par or Guila - a este m
 hio conuenie no dale
 con nadie h. n. n. conf.
 a cuyo efecto melo al
 cura n. n. ex. f. n. n.
 dia conueniente
 para q. ar
 n. n. si ma
 nana n.
 venot
 phalla
 rem

Al Comisionado al Pueblo
 N.º 23-

C. C. P.

El Cadete D. Jose Lora
 dilo para a este Pueblo
 a formar la sumaria de
 causas y p.º el efecto fran
 queara con todo lo auer
 lig necesario.

Al Comisionado al

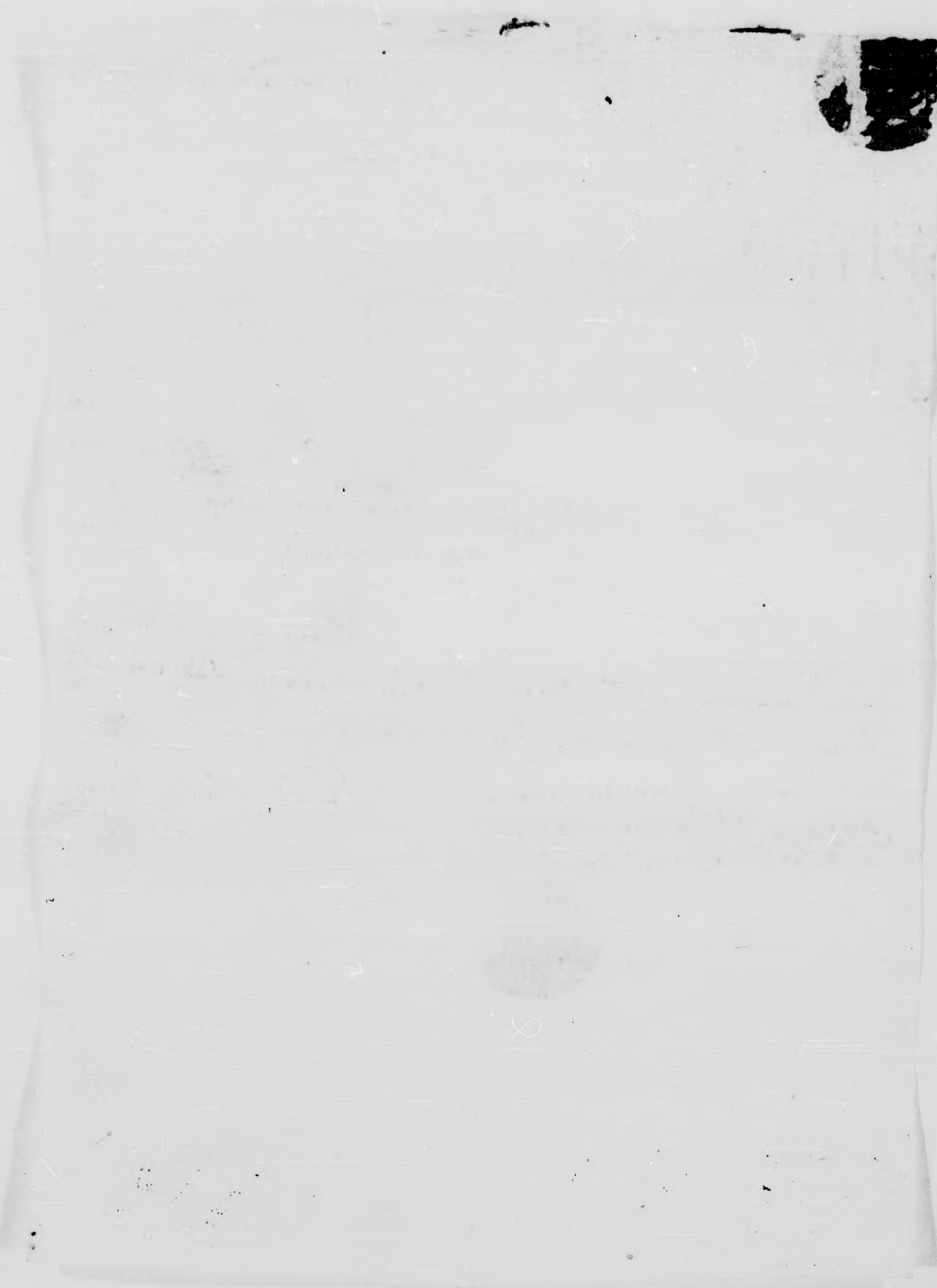
Dig que a vmm.
 14 en Ag.

e. m. m. bay a S.ª Clara
 San matiana el dia q. se.
 El Soldado Buena, entra
 gara a V.º de mi orden
 a Ca.º Castro, con v.º

1809

Jose de la Guerra

166



N.º 53

El Señor Gobernador me man-
da de diga a Vm. que los Vecinos
y quien tubiere proporcion de con-
ducir el trigo del diestro, y el de
trouales a flete que se les pague
en efectivo que no sean muy pre-
ciosos para la tropa, o en xx. Efe-
ctivos.

Tambien se me encarga a procu-
re Vm. cobrar de todos los que
deven a la Habilitacion, en mayor
al tiempo de la cosecha: mucho le
aplacido a l Gefe la cosecha del
trigo, y es para sea buena la del
maiz.

La banda de Indio que aqui
existe cumple el dia 2h del Cora.
y para el 22- o 23, es pero me re-
mita Vm. 20, rentiles sin falto

alguna sea como fuere que son
ellos a Cabamos el trabajo de este
año, y tengo repetido a V. m. la
paga que se le da, y que satisfaga
a los Capitanes si fuere necesario
como lo practico con V. m. dando
de una fiera da.

Dios q. a V. m. m. a. Monterrey
10 de Septiembre de 1796.

Heavenly, Sal

Don Gabriel Moraga.

2.13

Al Com. del Púeb.

Esta muy bien
q. vendanlos de donde
de Son. su casa: lo
q. este debe en el Al
macen son los q.
comentan el d. p.
to Papel.

El vecino Juan
Garcia de v. a
aproximase en este
punto con brevedad
Din que a v.
m. a. Mantener
Ir Manos a los

W. de v.
M.

Al Com.^o del
Pueblo

J. Jose

375

Atl Comision^{do} del Pueblo

N.º 31-

He visto las razones q.
vm expone en su Carta so-
bre el arrendo de Leg^{ra}. Carras
y aunq^e son bastante p.^a te-
mer los cobardes no lo son
en ning^un modo p.^a la justia-
cia q.^e ni tiene paciencia ni
conoce el miedo; conq^e en es-
te sup.^{to} es que vm lo man-
dado y si en lo suscribo
en despique ex erta conecci-
on se demandare en algo
vera mas rigurosam^{te} castiga-
do y si aun subiste des-
pues bolbena aver p^{er}o
en suerte q.^e habia un
amainar siempre q.^e sea
q.^e nada vale para en blanco

Dio que a Vm. m.^d
a.º Montexay 4 de Ag.^{to} de 805

W. Ricap^{ta}

Deuelbo las co-
pias.

1871

The first of the year
has passed and the
winter has been very
early and severe.
The snow has been
deep and the cold
has been very
severe. The
winter has been
very early and
severe. The
snow has been
deep and the
cold has been
very severe.

1871

454

La adjunta nota y mponda
de un par de on de las Cabezas de Ganado de
esta aduana que por disposicion del Se
ñor Gobernador, se han entregado
al Soldado Ignacio Pacheco para q
con las distribucion arreglado a la
misma Nota.

Cada mes ha de contar Vm. el
ganado, y enderechura la parte
al Señor Gobernador, sin permitir
a yndividual alguno matar o bese,
los Carneros que prodeyeren pueden
usar de ellos, pero Embro por nin
gun Camino que a Vm. se le haze
No pomable, y quando sea preciso
matar algunas o besas por Viejas
sea con el pleno conocimiento de
Vm. para dar noticia de ello.

al Cefe Siempre que ocurra el de
hacer de disponer Om. se desagar

ile lo ^{corri} ~~corri~~ ^{atend} ~~atend~~

Para Cuidado de e Om. arreglar

se ala Om. que se le paso, quando

dispuso Dho. Gov. Gobernador el fo

mentar con e Verindacio con e lca

presado ganado.

Luego q. Om. ha hecho su dis

tribucion para su razon de ello.

al Oficial Habilitado para que

haga el Censo a cada uno.

Dios q. a Om. m. a. Monte

may. 1. de Febr. de 1796.

Hernando Sal

Gabriel Morado.

estas mulas vendan con trigo y
trigo, informandome uno igualm^{te}
si la casa donde esta ennegado el
trigo tiene trigo, esta apuesto
a perderme en el Almacen. p.
entrat caso. a que halla trigo en
el trigo venga mas en su lugar
pero sino huviera aquella ma-
la semilla despachara uno trigo

Haciendo como su presencia
que la agua no demore en ser pue-
blo mas que el tiempo que uno
sea necesario para hacer la carga
y batimentarse la partida.

Dion

Considerando secretaria Corriendo,
 me habra verificado la Correcha del
 fideel, me Remitira un, con la
 Regua que salio el dia de ayer
 quando se pudiese, y con Salvador
 Cienfuegos me Informara un
 quando, sea el que pueda Remitir
 me, y si en adelante podra ve-
 nir alguno mas para en el caso
 de hacer poco tomar lo por aqui
 mi medida.

El Señor Gobernador me
 dice que venia algunas cosas
 de canas, o serrilla, lo Retiene

Al Comisionado del Pueblo

N.º 35.

Nada me ha gustado
el deposito ni Perfecta f. q.
me parece q. estaba lo mismo
q. con sus Padres f. como
este es aruigto ni omi-
encia lo dejo ala de omi
y solo le encargo q. pre-
guntandole si ruebo lo
restituira a sus Padres
si aun permanece en
no quexar causa y omi
cam. le advertira q. con
nadie podra hacerlo si
Varguez no toma esta
do o cede su derecho

Aprecio la noticia so-
bre aquellos sugetos y no
dude om q. tomare mi
providencia quando llegue
el caso y el q. esta es
regular le intime
se venga cumplido

N. 36-

Alfonso. del Pueblo en
S. Fere.

Con toda brevedad hacia
Vm. q^{da} Pobladores y
Vecinos de ese Pueblo apionter
aqui, 550. (a) de la linea. Non
toda, y ninguna vendidoro
y cunde Vm. q^{da} todas vengar
en cavera de sus legitimas due-
ños q^{da} mi conoim; en la
intelig. q^{da} dentro de 15^{to} 2^o
dias o mas tardar estan
aqui p^{da} q^{da} dens se exponen
ano venderlas.

Dios que. a N. m. P. S.
Monacrey 31 de Ay. de 1805.

N. 36-
N. 36-
N. 36-

1113



Pr. Seco.
At Commissioned
or

Publ.

407

N.º 58

En Orden de esta misma
fecha me previene el Señor Gov.
Don Diego de Roxica, que para é
vitar las dudas q. continuamente
ocurren sobre el precio del Trigo
señalada en el Aranzel ha Heu
rto declarar que la anega de
esta Semilla sepaque desde el día
del Recibo de su Superior oñ. a
3 pesos medido lo mismo que el
maiz.

Teniendo S.V. comunicada a
oñ. dicha oñ. la pondra en
practica haciendolo saber a to
dos los Individuos de ese Pueblo
poniendo la Correspondiente
nota en el Aranzel Gral.

Lo que comunico a oñ. pa
ra su cumplimiento, y lele se

Verifique tan respectable proba-
dencia.

Previen^{do} me avisé a Vm. q.
lo entregado anteriormente hasta
aquella dicha fecha sea al pre-
cio que antes regia.

Huerto Señor. a Vm. m.
a. Montecney 3 de Ene. de 1796.

Hermeneo. Sal^{te}

J. Comis.^{do} del Pueblo de San Josef

Simón 2o Agosto
N.º 30

St. Macario: es
ta viin y conde-
ciendo con gusto en
dar Escorta a Don
J. q. me parece le com-
bien mucho la lo-
breza y solada. An-
provecho.

Va la Regua
conduciendo tres ca-
aon. de cig. p. s. J.
los mismos q. puede
vrm. recibir h. q.
Aquellos embie p.
Uro, y J. se tiene que
de traer de la q. ha-
ya exist. del dmo.
si ya se expendio to-
do q. venga vacia
J. vrm. Jure
Oltra

Plum. Archuleta
Vender su casa
[Signature]

Nº 66

Para dár el debido Cumpli-
miento a una Real orden, y pre-
senciones del Señor Gobernador, y
Comandante Inspector el Coronel
Don Diego de Borica.

En vista de esta Solicitud
Cm. de todos los Invalidos de
este Presidio q. hay Existent sus Ce-
dulas, y Certificaciones de la Conta-
duría Mayor de Exército, y me-
las Remita en primera Ocasion
que luego quese tome razon de
sus Arriendos, y Sueldos q. opor-
tas devolvér para que se les en-
treguen a los Interesados.

Dio o. a Cm. m. a. Monterrey
22 de febrero de 1797.

Heameneq. Sal^{do} //

por Gabriel Moraga

Ms. A. 1. 1.

For the purpose of
making a complete
inventory of the
contents of the
Library of the
University of
California at
Berkeley, the
following list of
books is being
prepared. The
list is being
prepared in
order to make
a complete
inventory of the
contents of the
Library of the
University of
California at
Berkeley.

University of California
Library

Ms. A. 1. 1.

N^o 65.

Ha llegado a mi noticia q.
el Soldado Juan Romero está
vivo en el Pueblo entre las Indias -
una Capa nueva, queriendo en-
gañar a quien no puede, haga
todas las diligencias posibles de
Indagarlo, sea por el V^o o por
ta encarnada de las Cueltas, y si
saliese cierto que fué dada sea
a Indias, o fente de Razon se re-
coiera aung. sea impedido, y se
le entregara al C.^o de la Nueva His-
pontando Vm. que las noches que
estubiere en el Pueblo fuera de
los pies en el Cepo, y de dia a me-
tado en el Iato noticiando Vm.
esta oñ a Garibay, por aquel
Sirva de Govierno.

Dion. 9^o

Num. 67

En Contextacion ala de Om. de
11 del Consiente deo deciale de M
civido las 6h \$ demayz, aneste Co
mo el anterior falta Cerca de me
dio almor en Cada anepa.

Esta vien la Providenci q. Om
tomó de Roser las 3h \$ demayz
del Vecino Lajos que siendo para
Sanfran. Mitio a Monteray, y
para Cubra a quel Presidio En
plazara Om. d. las 3h \$ demayz
de las 35 del Supremo Dominio.
dan clome a vido quando se con
trecuen para vacificar el Caqo.

Si tubiese Om. desconfianza
de alguno de los q. aqui ande
entrecos mayz puede Roser to
y asi no quitaremos de que
alo meson no nos falen ane Palata

Como lo a Costumbran.

a David Individo de los

apretados sigui en la Intendencia

que entrecorran may y luego lo

verifican en San Juan. alli han

lobrado, y en el presente queda

la deuda pendiente, se parea la

Orden que en adelante no le pa

quen alli, y si por esta Mañanita.

despues que me ocupe de los

muchos que a veces q me podan

pasare a Com. lista de los Decretos

para que le Sirva de Gobierno.

Yo me dire Com. nada si me

civio el Capon de Cipon q. Nene

ti en la Nueva, queda en mi poder

el Ymbentario que me a compañe.

M. Decimo Bernardino Flo

res no se le permitira salir del

Pueblo mas que para ir a Moja

y es necesario estar muy atenta

deu Conductu en las Rancher

rias, y Campo con los Ganader

Diogo a Com. m. a. Monte

rey 22 de febrero de 1797.

Hermeneg. Valz

J. de Gabriel Moragon

416

Mr. Thos. Corn.

Jph. Abila Poblador, y Residente en este Pueblo de S. Jph. de
 Guadalupe. Ante Vm. con el mas profundo Respeto, y
 veneracion q. puedo, y debo ~~le~~^e presenta, y dice q. por
 quanto ^a estas ~~circunstancias~~^{circunstancias} en esta Guax. sin poder sa-
 lir ^a ~~haber~~^a su diligen. p. ^a buxcar su Vida puer se halla
 Encuero, y en la Calle puer una Cava q. habia Comp^{ra}
 do de la Viexon desbarata, y estando (como se be) ^a
 Aguas, y las siembras tan o mano p. ^a poder aver tu-
 a sus siembras, ^a ~~haber~~^a su Cava ocurre a la ^a
 de Vm. ^a ~~suplica~~^a ~~se~~^a ~~se~~^a en ~~charidad~~^a, y en
 diante convedente su libertad en yntelig. de q. ^a ~~prom~~^a
 te Enmendare en todo, aunq. lo q. le han yntormado a
 Vm. es muy al Contrario, y sino fuere haga Vm. del ^a
 Puc. lo q. fuere servido; Tambien ^a ~~suplica~~^a Vm. q. si en
 la dha. Prision por lo q. deve le conveda liven. p. y x par-
 abas q. tiene el reguero de pagar lo q. fuere = Por tanto
 Vm. pide, y suplica q. habiendolo por ~~presentado~~^a en to-
 forma provea, y mande lo q. Neva pedido si asi ha
 lugar en Justicia suyo lo nevesario en dho. Ca.

7

Sup. vilão de
No. 9

Commei Oroy, a paucem
vel troço de este Pardo, em 29
Feij. de 1.º. Junho 22

N. 64.

Se avisado el mayr que
condujo la Nueva de este P^{ro}. y
he visto senta a uno alop Esca
lentado, por lo que me fue preciso
dar parte al Voz. Gov. y me man
da diga a C^m. que el queso e
perdiere una de su Cuenta, he
sabido que entro mayr Moja
do en el Biermo, y estepuede he
char a perder el queso, el Encar
gado de la Nueva Niivia la ha
ra a su satisfacion sin que en
parte ninguna le mude sin
estubiere presente.

No hay culpa ninguna p.
alego y no viere mayr Es
calentado, pues es mas conuen
te en el P^{ro}. que en el Pueblo.

La Nueva procure C^m. no e

demore mas del tiempo preciso
para hacer la Carga, y Cartimen
tase la Partida.

Con dicho encargo de la
Nueva Monto a Vm. en Cajon de
cigarras con 1300 Caxillas con el
total Valor de 268 p. 6 r. y asi
no le faltaran como le a sucedido,
Dígame Vm. que Efectos hay en
ese Pueblo correspondientes a la
Habilitacion, no se habla de Semi-
llas, en el asunto.

Dios q. a Vm. m. a. Monte
rey 3 de febrero de 1797.

Hernandez Sal

Don Gabriel Thorpe.

Nota de los precios que Provisionalmente
ha dispuesto el Señor Gobernador depon-
gan a los fusiles, fundas, y Cartucheras re-
mitidas de Mexico para Ymbalido, y ve-
cinos de esta Provincia.

Perros Nales

1. Fusil en - - - - -	10 - - - 0
1. Cartuchera en - - - - -	01 - - - 2
1. funda en - - - - -	02 - - - 0
el todo - - - - -	<u>13 p. 25.</u>

Si cuando vinieren los precios por los Ofici-
ales Nales de Mexico, fueren mas baratos
se abonara el importe de la demasia, y si
fueren mas caros se cargara.

Monterrey 30 de Mayo de 1797.

Hernandez, Supl.

614

The first step in the process of the
 investigation is to determine the
 nature of the problem. This is done by
 collecting data and analyzing it. The
 next step is to develop a hypothesis
 and test it. This is done by
 conducting experiments and collecting
 data. The final step is to draw
 conclusions from the data.

1890

1. 100
 2. 100
 3. 100
 4. 100
 5. 100
 6. 100
 7. 100
 8. 100
 9. 100
 10. 100

The second step in the process of the
 investigation is to determine the
 nature of the problem. This is done by
 collecting data and analyzing it. The
 next step is to develop a hypothesis
 and test it. This is done by
 conducting experiments and collecting
 data. The final step is to draw
 conclusions from the data.

1890

1890

N.º 63

A.º 72

Cando mandado que desde
 1.º de Enero del presente año, se ci-
 bonen al dierno por cada Embra
 del Ganado Bauno deo m.º de las.
 Bacas que e maten, lo haxa m.
 Puber al Vecindario de ese Pue-
 blo, llevando una razon formal
 de las que e maten para la satis-
 facion de dicho Dn.º poco nin-
 guno de e maten Baca aung.
 sea machorra que no sea cono-
 cimiento de m.º. Celandos
 en esta parte no haya fraude, a
 cuando me el Reibo de esta oñ.
 Diong. a m.º. m.º. Monte-
 rey 25 de Enero de 1777.

 Hexmencio. Sal.
 4

 S.º Gabriel Moraga
 4

1171

1723

The first of the year was a
very cold one, and the
frost was very early.
The first of the year was a
very cold one, and the
frost was very early.
The first of the year was a
very cold one, and the
frost was very early.
The first of the year was a
very cold one, and the
frost was very early.
The first of the year was a
very cold one, and the
frost was very early.
The first of the year was a
very cold one, and the
frost was very early.

Thomas J. [illegible]

#

no 48

Habiéndome dado parte
de la mición de esta Cruz
hallarse fondeado un barco
cuya señales son de ser
enemigo. Dispondrá Vm. se
aliten veinte y cinco hom-
bres de los que residen en
ese pueblo con las armas
y munición que pueda
llevar. Temiendo sus Caballos
perseguidos p.^a que al primer
aviso marchen p.^a Dña m.

cion. dar ord. al yngenie,
ro D. Alberto de Cordoba,
y cuando salgan de ase,
van dar al al. D.
Samon Laweeta,

Dia que a D.
m. a. D. Juan Co y Octubre
1.º de 1797.

Comand. de

Pedro de Herm.

423
Son Comision de Ygr. Vallejo.

Nº 80

Por el parte de V^{ra}. de fecha
del 22 queda enterado ha-
viendo la Comis^{on} que se le afi-
ade de ese Pueblo, Cuios docum.
de entrega me Remite al Cabo
Gutierrez Moraga.

En la distribucion de bocoyes
tas Tipoleñan, Cantachenan, y fun-
das que distribuyo a aquel Comis-
onado Solo Carga una Cantuche-
ra a Fran^{co}. Cantao quien medi-
re no la ha Remido V^{ra}. Vea
a quien se le Cargase para a
bonarvela a Cantao.

Precedido las Sh^{ps} demaya
que Condujo la Nueva, estando en
tenido no quedan mas de 20-
\$ para este Pais. el disiprimato.
Solo la Nueva para Conducirlos.

Por lo que toca al Maiz de Ma-
chileta estoy informado no es
bã de Nuevo, y proponiendome
con de colora como para q.
dado faga su tiempo este no si
de la buiza con mayr ni efecto
malo siempre que el mayr sea
bueno lo Nuevo, vien entendido
que Maiza me lo cobie de me en
bienda la muestra, y no haciendo
como me precumo no citara do
mayr en estado de Nuevo, y mas
vale como vien dize que mal
mayr, no a estado de Venia ones
teviere a loon mayr e calentado
y si de pida para de cuenta del
comenda, de para la oñ. que teno
para do sobre el particular.
longuatus pareo de tierra que
he medurado me alia con quien
los a Nuevo para Capales.

acompañar la nota de los
precios que provisionalmente
está dispuesto el señor gobernador
de Capatze por cada uno de los
setos que en ella se expresan y de
lo que con distribución me das
razón de ello.

Di 0. 6. a. 10. m. a. Monte
224 30 de Maio de 1907.

Herbert, J. 1897

Box 400 Vallejo.

426
✓
El siguiente exemplar de Vando, porque el Rey
Vno. Senor que Dios Gué, ha declarado la Pese-
rra. contra el Rey de Inglaterra, y sus Vassallos
Publicará Vno en este Pueblo, ante el Alcalde,
Regidores, Vnbalidos, y todo el Vecindario, sin
que falte ninguno, para que en ningún ti-
empo aleguen Ignorancia, y a continua-
cion pondrá Vno, y el Jurista el Certificado
en su Publicacion, y en primera ocacion
lo parará a mis manos: dándome aviso
de su cumplimiento

Dio o. a Vno. m. d. de Monre-
xrey 19 de Mayo de 1797.

Hermeneo Sal

Don Cabo Gabriel Moraga

St. Josef.

W. F.

N.º 68

Viendo ya indispensable te
ner conocimiento de los Ganados
que existen en este Pueblo, en la
primera Ocasión me remití
con una Lista de los que tienen
en la Tropa, y vecinos de Monte
rey, incluyendo igualmente
los Individuos del P^o. de San
Juan. pues anteriormente se
dado Cuenta de ello.

Dio^o. a Vm. m. a. Monte
rey 9 de Enero de 1797.

Hermeneg. Sal^{te}

J.º Gabriel Morago

W.F.

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

1911

Henry J. ...

Wm. H. Brown

Alfonso del Pueblo

N. 34-

Ompa um en casa en Rai-
facion deponida a Perfecta Ra-
checo hija del Hno. Bartolo
y con la integridad q. existe
la materia procure alg. alg.
Otros dias subex en ella si es
o no voluntad suya, Cavarue
con Felipe Barquer y averi-
guar el motivo o motivos
q. en caso de no a tenido
p. arrepentirse bien enten-
dido de q. en el tiempo de
su deponico no se le permi-
ta hablar con ning. mas q.
con los en la casa onde estu-
viere p. evitar recadq. L.
y averiame en las multas,

Dicame um con q. per
sonas con los comereis en L. B.
L. y proia um si lo tiene
a bien la enxada en L. en la
casa en L. o de no recuende
le um lo q. le intime sobre
el particular. Dios que

170

Com. m. d. Monterey 2 de
Ago de 1809.

Noriega



Al Comision. de
del Pueblo de

M. Jose

629

N.º 62

Se encargase a esta Regua Deyente Garibay
a acaxgar las Mulares y facallares q.
lleba, lo menos con sesenta fanegas de
maiz: si puede ser mas no lo esueve
vñ, que nos hallamos en este Efe-
cto para Placionar la Exopa: vñ re-
glaxa su carga con las 20 fanegas q.
le tengo dicho de Maxtines sean las
primexas q. vengam; y que la Regua
no se demore, antes si que venga an-
tes que Nueva.

Dien que. a vñ m. a. S. Monte
xrey 17 de En.º de 1797

Hermeneg. Sal
1130

Or
S. Gabriel
Moxaga.

470.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint, illegible markings, possibly from the reverse side or due to age. The right edge of the page is dark, indicating the binding or gutter of the book.

289

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf from an old book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint smudges, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A prominent dark, irregular mark is visible near the top left corner. The right edge of the page is dark, indicating the binding or gutter of the book. There is no text or other markings on the page.

Capitulum

N.º 73

~~N.º 22~~

En Vista de cota Dñ. hixer
 Vñ. Imponiendo de todos los as-
 untos del Pueblo al Cabo Jonacio
 Vallejo, para que luego que el
 Señal Gobernador comuniquie la
 Vñ. para la entrega, este Vñ. Ya
 pronto para pasar a Santa Cruz
 con la Comision de aquella Villa
 que alli se va a Crear, Cuyo as-
 untos. Se le Notifican.

Dioy a Vñ. m.ª. Monte
 rey 2 de Mayo de 1797.

Hermenegildo Sal

S.º Gabriel Moraga

1131

170

Handwritten text on a rectangular piece of paper pasted onto the main page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through, but appears to be organized into several lines or paragraphs. Some faint words like "The" and "and" are visible.

Faint handwritten text visible on the left side of the page, likely bleed-through from the reverse side. Some words like "The" and "and" are discernible.

Faint handwritten text at the bottom left of the page, possibly a signature or date.

Faint handwritten text at the bottom right of the page, possibly a signature or date.

Nº 74.

~~Nº 73~~

El Ayuntamiento Excmo. de
Bando del Excmo. Señor Virrey-
Marques de Frontenot, lo Pu-
blicara en ese Pueblo a fin de que
su Vecindario se Yrponga de-
la Gracia que el Sr. ay Concede
allos Varallos permitiendoles las
Fabricas del Aguadiente de Caña
sin otra mercha que el Agua, y
dulce, pagando 6 pesos por la Li-
cencia, y la Alcabala de lo que se
venda, y con la Costancia de haver
sepublicado me lo devolviera Vn.

Diosq. a Vn. m. a. Montevideo
2 de Mayo de 1797.

Hernandez. al

Al Comis. del Pueblo de San Josef

132

W. F.

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

1850

11/20/50

Núm 65

El Sr. Señor Gobernador me pae
viene, mande a Vn. que luego
que Ribá esta junto al Cerinda
rio, y que en Cortias de Casca se
conduzca a este Presidio la mante
ca que en Santa Clara esta pzo
ta para esta Havilitacion sin q.
se pongan obstaculos de que el Ca
mina esta malo, no siendo lieto
al presente, y que sea con la mas
posible brevedad antes q. llueba.

El Alcalde lleva el mismo En
carg, y tambien se aprontaron
con sus mulas q. sean 4-0-5, y
si oviere oportunidad vendan
tambien el Sebo. El mismo Alc.
les haxa ver la necesidad q. hay
de manteca en el Pres. y es fuerza el
socorrerlo.

En 1.ª Ocaion vendia 20 \$

1797

1797

de mayz del Citado Alcalde
que deve entregarse ya hemos
hablado sobre el particular.

Dionisio a. v. m. a. Monte
rey 1 de Enero de 1797.

Hernandez Sal

434

por Gabriel Morado

Con el Encargado de la Nueva
 Juan Maria Pinto Marto a con.
 16 oncos de fajol 12 Colorado, y 6
 del bayo, y de su distribución para
 sa amo menos noticia seguien lo
 Riba para el Carga.

Tambien lleva 8 Escopetas, 8
 Cartacheras, 6 Baxiles con 8 Q de
 Polboza fina, 2 planchas de Plomo
 compuesto de 13 Q de 24 libras.

Las Escopetas de Ngentiran
 entre los suetos que se hallen
 mas Capaces se toman las Armas
 en caso de Edero, y pueden pagar
 Nantien donde se distribucio, lo
 mismo de estas Cartacheras y las
 que fueron antes: Bien Entendi

do que todo hader: duo que tubid
re Coopeta hade tener Castuche
ra para lo Castuchos, sin preter
to ni Coma abien, pues Cienas
sele Muiita el Muleto que sea en
buebe sele distar Ordeno mas
apretado.

Venda el Muiita que cohe
re molida, me puer eg. el Mle.
abla al Mui. Gobern. tenia Muiita
de este Vanda 30 Oy labog.
teno pedaleo, el Mto dela Lina
sea del mayr que con. pro por
cion dela lita y. Mbo.

Mui. sele harelabo lila
Mela denora mas tiempo y.
el necesario, si don con Mui
no de puer ota Lora.

Don quando

Al Cabo Gabriel Moron

a con. m. a. Monterey 15 de
Mui de 1797.

Montenegro. Mui
8

54
Con fecha 20 de Octubre presente
me ordena el Sr. Govern. D. Diego
de Morúa lo siguiente

„ Si por algun accidente tubiere
Yo la Derogacia & sea hecho Pasionero
p. nros Enemigos los Indios prueven
arm. no obedecer con alguna seguan-
cia diere, hallandome en su poder aun-
que baya en los terminos mas fuerites
derogando esta, al contrario deberian
desempeñar las funciones & su obligacion
con valor, prudencia, y actividad, p.
concerner al Rey la Peninsula, y
a sus habitantes, su Religion Santa
vidas, y Naciones.

De esta Resolucion ha de pararse
una copia al Comandante & Escal-
tar & Misioner, y Tuvier el Sr. D.
P. y C se arreglen sus contenidos

en los casos q^e pudiesen ocurrir
Lo q^e traslado avin a fin de
q^e le de. el devido cumplimiento en
los casos q^e ocurran.

Nada son que avin m^{do} a d^o
San Juan 22 de Octubre 1797

Pablo de Alvarado

439

Comisionado del
Pueblo de San Juan

N.º 47

4
Viendose incorporar los
veinte y uno de los Marineros que
quedaron en el buque San Carlos con la rema Trupula-
cion que reside en Montevideo para
Embarcarse en la Fragata Concep.^{ta}
que se ha de hacer a la vela el dia 1.^o
de Noviembre pruebo arm y para
el dia Lunes 9. El inmediato octubre
salgan de ese Pueblo a San Fco. de
Carreras con todos los Apertor que
a ellas corresponden embarcandolas
alos Suetos que las tengan, sin que
para ello admitan encara, ni
pretexto alguno; las que han de
servir para la conduccion de los
Expropiados Marineros hasta

Montexrey advertiendo alor due:
nos elan Carnetas que ementa. Ita:
vilitacion se les satisfia su flete:
pues asi me lo puerne el SON
Govenor. De todo lo qual a vrm.
hago Raponable. 13
Dios que arm. no. a
San Juan. 30. de Sep. de 1797

Comandte

Pedro de Alberm

447

SON Comisionado
Yonacio Balleso

Núm 69

✓ En Vista de esta oñ^{ra} dispondo
Vmd, que con la mas posible bre-
vedad se conduzcan a este Presidio
60 @ de Axina flox para los
aruntos del Servicio segun me
previene el Señor Governador.
quien espexo del Celo de Vmd
se cumpla exatammente sus man-
datos. y lo por mi parte lo mte-
no, con lo que espexo V. satisfacen
al Señor Govern.^{or}

Pues de flores no hay q.
tratar por que es consabido el

El pago de Un. l. en la.

Dios Gué a Vmo m^o

a Monterrey 13 de Mayo

1797.

Heameneo. Sal^{te}

443

Por Gabriel Moraga

Nº 113

La Adjunta Superior de exminacion
del Sr. Gobernador, en la q. amplia
la introducion, de caldos de uva co-
sechada en la Antigua, y nueva ca-
lifornia, permitiendo su venta
por maior, y menor, haia vna sa-
ber a los Indivíduos de su cargo fu-
erandola en ese para se a conitum-
brado, y vna. enaia muy ala mi-
ra q. le obrebe, puntualmente
en los casos q. le tocaren.

Dio f. a l. m. m. d. a. Monse-
ney 12 de Dic. de 1797.

Hernandez

Sr. Comandante del
Pueblo de S. J. de J.

[The page contains faint, illegible handwriting throughout.]

[Signature]

10. 11. 1881

Nº 111

En Conciencia, Justicia, y
Validad, digame Vm. que Can-
tidad de anegao de Figo deve
Vm. al diaño de antexiormente,
pues estoy entendido es porción
de anegao, y me avisara Vm. lo
que fuere buelta dela Rca, o an-
tes si oviere Ocasión.

Dios q. a Vm. m. a. Monte
rey & de Vir. de 1797.

Hernando. Sal^{te}
4

✓
S. y o. Calleja.

1444

11111

La Comandante, Señora D.
Estimada, digname con que
hago de nuevo de nuevo
con el alcaide de este
por otro motivo de
de nuevo, me acuerdo
que he visto este
to a la Comandante.

Despacho de la Comandante
11111

Señor Comandante

11111

Nº 114

Teniendo en el Pueblo de San Jose, el verino
Pablo Cibrian, alguna exxamienca ex
Mexxeria, y uno fueyes, me manda el
Sr Governador, le diga a Vm, quese
compre los fueyes, y dicha exxamienca
a Cibrian, para que en ese Pueblo quede
una Laguna coxxiente.

Otra compra, deve hacerse por Vm,
y el Alcalde, y del valor q. resulte de la
compra, se le dara libranza contra en
Habilitacion, firmada, por Vm. do,
que a letra vista sera satisfecha.

Dn. g. a Vm. m. d. Montexaeg

7 de Dic. de 1797.

Hecmeneco^{do} p. l.

Handwritten text on a piece of paper pasted onto a larger sheet. The text is written in a cursive script, likely from the 18th or 19th century. The paper is aged and shows some staining and wear. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be part of a list or a series of entries. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in some places. At the bottom of the pasted paper, there is a signature or name that appears to be "H. J. [illegible]".

more, y solo a precisamente el día
13, si el tiempo estubiese bueno, se
adelanta esta para que el mayr
este desgranado.

Dirig. a 12 m. m. a. Monte
rey de Vir. de 1797.

Hermeneo. La

117

con y o. Calle 10.

Nº 110

En Concentraci^on ala de m.
de 28 de 9 tre. dico que he Reio.
los 84 pesos que a 10 m. Remitio el
Señor Don Pedro de Albeni.

Acompaño a 10 m para que lo
entregue al C.º Mirado Rafael.
Villaco. el Reio delas 10 p. Valmu
de mayor. Conson dientos al.
difunto Pedro Romero.

Espero las noticias del mar.
del Reio simiente de los años de
1797 y 1798.

Examen el no lavable Reio.
para evitar mermas y gastos en
el mayr de que se trata para no
dele 10 m. muy el tiempo que luego

Sabian no lo tengo el valor lo
que es muy importante para mi cu-
enta de Real Hacienda.

Lo mismo digo a Vm. sobre lo
dicimos pues estimo de formar
yo mi Cuento de los Ramos que
cota llena la Habilitacion, y preu-
te de satisfacion quanto antes,
como le xara los Cuentos de Corp.
y habilitacion y vecindario.

Para la Nueva por mayor y en
dian Canoa de Aguila: 15 de
Chaboya, 6 de Vebasino de P. y lo
Notante de la Casa de Hibario.
Bargues estando a satisfacion
de Vm. de que por donde nos
vaya a pagar en el Almacén.

448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000
1001
1002
1003
1004
1005
1006
1007
1008
1009
1010
1011
1012
1013
1014
1015
1016
1017
1018
1019
1020
1021
1022
1023
1024
1025
1026
1027
1028
1029
1030
1031
1032
1033
1034
1035
1036
1037
1038
1039
1040
1041
1042
1043
1044
1045
1046
1047
1048
1049
1050
1051
1052
1053
1054
1055
1056
1057
1058
1059
1060
1061
1062
1063
1064
1065
1066
1067
1068
1069
1070
1071
1072
1073
1074
1075
1076
1077
1078
1079
1080
1081
1082
1083
1084
1085
1086
1087
1088
1089
1090
1091
1092
1093
1094
1095
1096
1097
1098
1099
1100
1101
1102
1103
1104
1105
1106
1107
1108
1109
1110
1111
1112
1113
1114
1115
1116
1117
1118
1119
1120
1121
1122
1123
1124
1125
1126
1127
1128
1129
1130
1131
1132
1133
1134
1135
1136
1137
1138
1139
1140
1141
1142
1143
1144
1145
1146
1147
1148
1149
1150
1151
1152
1153
1154
1155
1156
1157
1158
1159
1160
1161
1162
1163
1164
1165
1166
1167
1168
1169
1170
1171
1172
1173
1174
1175
1176
1177
1178
1179
1180
1181
1182
1183
1184
1185
1186
1187
1188
1189
1190
1191
1192
1193
1194
1195
1196
1197
1198
1199
1200
1201
1202
1203
1204
1205
1206
1207
1208
1209
1210
1211
1212
1213
1214
1215
1216
1217
1218
1219
1220
1221
1222
1223
1224
1225
1226
1227
1228
1229
1230
1231
1232
1233
1234
1235
1236
1237
1238
1239
1240
1241
1242
1243
1244
1245
1246
1247
1248
1249
1250
1251
1252
1253
1254
1255
1256
1257
1258
1259
1260
1261
1262
1263
1264
1265
1266
1267
1268
1269
1270
1271
1272
1273
1274
1275
1276
1277
1278
1279
1280
1281
1282
1283
1284
1285
1286
1287
1288
1289
1290
1291
1292
1293
1294
1295
1296
1297
1298
1299
1300
1301
1302
1303
1304
1305
1306
1307
1308
1309
1310
1311
1312
1313
1314
1315
1316
1317
1318
1319
1320
1321
1322
1323
1324
1325
1326
1327
1328
1329
1330
1331
1332
1333
1334
1335
1336
1337
1338
1339
1340
1341
1342
1343
1344
1345
1346
1347
1348
1349
1350
1351
1352
1353
1354
1355
1356
1357
1358
1359
1360
1361
1362
1363
1364
1365
1366
1367
1368
1369
1370
1371
1372
1373
1374
1375
1376
1377
1378
1379
1380
1381
1382
1383
1384
1385
1386
1387
1388
1389
1390
1391
1392
1393
1394
1395
1396
1397
1398
1399
1400
1401
1402
1403
1404
1405
1406
1407
1408
1409
1410
1411
1412
1413
1414
1415
1416
1417
1418
1419
1420
1421
1422
1423
1424
1425
1426
1427
1428
1429
1430
1431
1432
1433
1434
1435
1436
1437
1438
1439
1440
1441
1442
1443
1444
1445
1446
1447
1448
1449
1450
1451
1452
1453
1454
1455
1456
1457
1458
1459
1460
1461
1462
1463
1464
1465
1466
1467
1468
1469
1470
1471
1472
1473
1474
1475
1476
1477
1478
1479
1480
1481
1482
1483
1484
1485
1486
1487
1488
1489
1490
1491
1492
1493
1494
1495
1496
1497
1498
1499
1500
1501
1502
1503
1504
1505
1506
1507
1508
1509
1510
1511
1512
1513
1514
1515
1516
1517
1518
1519
1520
1521
1522
1523
1524
1525
1526
1527
1528
1529
1530
1531
1532
1533
1534
1535
1536
1537
1538
1539
1540
1541
1542
1543
1544
1545
1546
1547
1548
1549
1550
1551
1552
1553
1554
1555
1556
1557
1558
1559
1560
1561
1562
1563
1564
1565
1566
1567
1568
1569
1570
1571
1572
1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1600
1601
1602
1603
1604
1605
1606
1607
1608
1609
1610
1611
1612
1613
1614
1615
1616
1617
1618
1619
1620
1621
1622
1623
1624
1625
1626
1627
1628
1629
1630
1631
1632
1633
1634
1635
1636
1637
1638
1639
1640
1641
1642
1643
1644
1645
1646
1647
1648
1649
1650
1651
1652
1653
1654
1655
1656
1657
1658
1659
1660
1661
1662
1663
1664
1665
1666
1667
1668
1669
1670
1671
1672
1673
1674
1675
1676
1677
1678
1679
1680
1681
1682
1683
1684
1685
1686
1687
1688
1689
1690
1691
1692
1693
1694
1695
1696
1697
1698
1699
1700
1701
1702
1703
1704
1705
1706
1707
1708
1709
1710
1711
1712
1713
1714
1715
1716
1717
1718
1719
1720
1721
1722
1723
1724
1725
1726
1727
1728
1729
1730
1731
1732
1733
1734
1735
1736
1737
1738
1739
1740
1741
1742
1743
1744
1745
1746
1747
1748
1749
1750
1751
1752
1753
1754
1755
1756
1757
1758
1759
1760
1761
1762
1763
1764
1765
1766
1767
1768
1769
1770
1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900
1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100
2101
2102
2103
2104
2105
2106
2107
2108
2109
2110
2111
2112
2113
2114
2115
2116
2117
2118
2119
2120
2121
2122
2123
2124
2125
2126
2127
2128
2129
2130
2131
2132
2133
2134
2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145
2146
2147
2148
2149
2150
2151
2152
2153
2154
2155
2156
2157
2158
2159
2160
2161
2162
2163
2164
2165
2166
2167
2168
2169
2170
2171
2172
2173
2174
2175
2176
2177
2178
2179
2180
2181
2182
2183
2184
2185
2186
2187
2188
2189
2190
2191
2192
2193
2194
2195
2196
2197
2198
2199
2200
2201
2202
2203
2204
2205
2206
2207
2208
2209
2210
2211
2212
2213
2214
2215
2216
2217
2218
2219
2220
2221
2222
2223
2224
2225
2226
2227
2228
2229
2230
2231
2232
2233
2234
2235
2236
2237
2238
2239
2240
2241
2242
2243
2244
2245
2246
2247
2248
2249
2250
2251
2252
2253
2254
2255
2256
2257
2258
2259
2260
2261
2262
2263
2264
2265
2266
2267
2268
2269
2270
2271
2272
2273
2274
2275
2276
2277
2278
2279
2280
2281
2282
2283
2284
2285
2286
2287
2288
2289
2290
2291
2292
2293
2294
2295
2296
2297
2298
2299
2300
2301
2302
2303
2304
2305
2306
2307
2308
2309
2310
2311
2312
2313
2314
2315
2316
2317
2318
2319
2320
2321
2322
2323
2324
2325
2326
2327
2328
2329
2330
2331
2332
2333
2334
2335
2336
2337
2338
2339
2340
2341
2342
2343
2344
2345
2346
2347
2348
2349
2350
2351
2352
2353
2354
2355
2356
2357
2358
2359
2360
2361
2362
2363
2364
2365
2366
2367
2368
2369
2370
2371
2372
2373
2374
2375
2376
2377
2378
2379
2380
2381
2382
2383
2384
2385
2386
2387
2388
2389
2390
2391
2392
2393
2394
2395
2396
2397
2398
2399
2400
2401
2402
2403
2404
2405
2406
2407
2408
2409
2410
2411
2412
2413
2414
2415
2416
2417
2418
2419
2420
2421
2422
2423
2424
2425
2426
2427
2428
2429
2430
2431
2432
2433
2434
2435
2436
2437
2438
2439
2440
2441
2442
2443
2444
2445
2446
2447
2448
2449
2450
2451
2452
2453
2454
2455
2456
2457
2458
2459
2460
2461
2462
2463
2464
2465
2466
2467
2468
2469
2470
2471
2472
2473
2474
2475
2476
2477
2478
2479
2480
2481
2482
2483
2484
2485
2486
2487
2488
2489
2490
2491
2492
2493
2494
2495
2496
2497
2498
2499
2500
2501
2502
2503
2504
2505
2506
2507
2508
2509
2510
2511
2512
2513
2514
2515
2516
2517
2518
2519
2520
2521
2522
2523
2524
2525
2526
2527
2528
2529
2530
2531
2532
2533
2534
2535
2536
2537
2538
2539
2540
2541
2542
2543
2544
2545
2546
2547
2548
2549
2550
2551
255

Nº 112

Quedo Entregado de Costas
en poder de V^m. los tres Casones
de Sigueros Mitidos por el J^{te}.
Don Josef Arquello para esta
Administración.

Mito a V^m. una marca
de las del Ganado de Real Har.
✓ Para que con ellas se marque
la Caballada del Bierzo, teni
endo V^m presente que la mar
ca no puede ponerse derecho,
a de ser a tra bezada, o con la Ca
bera para a caso, para que en
ningun tiempo este esa Caballa
da marcada como la de Real

Hacienda, y luego q. Concluya
medespachara Un. dicha marca.

Dios q. Un. m. a. Monte
rey 10 de bir. de 1797.

Hermendo Sal
4

Don J. Calleja
4

N.º 78.

N.º 27

Contado con. deB del Cora.^{te}
he resucitado la lista del Arm.^{to}
y demas que en ella se expresa
por la que quedo impuerto para
luego que pise la Nueva London
ca las Armas que faltan para
que todo esten Armados seg.^o
Sempre viene.

Trando en la Intelig.^a que
la fragata Concepcion llegara
a Santa Cruz a desas lo Pobl.^o
y q. con paraca luego a Ne-
vados de pue. verificara con
la entrada de los tabacos, y al
haberlo echo suspendalo ha
otra oia.

El Señor Reg.^o desea que
se veindario se le merecen

ducia Arina, y Maiz para esta
Habilitacion, para la Nava no tie
ne quando podeslo praticar.

En punto del Maiz de 4º
Archuleta disponga Vm. sea
de darle Salida como, o por donde
pudiere, que Yo no lo Revo.

Haga Vm. quantos Exaca-
zon sean posibles afin de Solici-
tar un muchacho hasta de 16 a
no soburo para Euseo que de
de luego aya q. aprender vale de
nalan 3 pesos mensales, y el Vm.
Gobernador quedara agra deci
do en que se verifig.

Dios q. Vm. m. a. Monte
may 16 de Mayo de 1797

Hernandez. Libro

Don Gabriel Monzon

N.º 105

En la primera Ocasion para
dara Vm. a mis manos una Nla
cion Circunstanciada del mayr
que se haya Nrosido este año del
Supremo Dominio, Expresandole
sugetos que lo han entregado, y
por que motivos.

Y rite es a Vm. facil hacerlo
del año anterior la Nmitiza por
separado, y de no poderlo Verifi
car despache Vm. un Ymbali
do con Carta al C.º Gabriel Mo
raza pidiendole la misma Nla
cion, pues las necesito para abo
nar el Mayr Nrosido a la Real
Hacienda, no vaya a venir al
gun Relamo del Tribunal de
Cuentas Sobre el particular.

Que por cosas de menor enti-
dad no cometan unos despa-
chos que nos vuelben Locos.

Dios P. a. v. m. n. a. Monte
terrey 21 de Nov. de 1797.

Hernando Sal
8

Cony. O. Vallejo
8

Nº 107

Hoy día 11 Sale la Neve
llega aere el 13. en 16 de aere Saliz sin
falta alguna para el Presidio.

Para el Sr. Gobernador han
de venir 5-06. Capas de Arina
Segun me dire V. S. Las Notar
tes mulas traeran mayr a to
da satisfacion de V. m. y me ci
vian a quien entregue el mayr
del Difunto Romero para V. mi
tixe el Nevo.

Remito a V. m. 5 mannos de
papel, y 1 quebrado que son 5/2.

Con el Arriero mendo la Ro
mana no tiene Comportura, ni
el herreo es Capaz de arreo la la
meja, esta vien Cotejada con
la del Presidio, y tiene la diferen

70170
cia de una libra en arrova
bien entendido que para pesa-
entregar, o llevar con ella es nece-
sario, en una arrova de 26 lib.
en 2 @ dos libras de mar, y así
lactivamente, y si fueren 100 @
100 libras de mar, deerto Celasá
com.
mucho por el bien del Público
aciendo saber al Justicia ordi-
nario para q. por su parte esté en
la Intendencia del Estado y con-
dición de la Romana.

Dios o. a. com. m. a. Monte
rey 11 de Dic. del 1797.

Hernando Sal
4

450

Don Y. O. Vallejo.
4

Nº 108

Con el vecino Josef Antonio

Abreveo Harro a Om. 12 pesos 6 rx.

de los 6. Baquesos de lida, y ouelta

de San Fran. y 12 rx. de ueno hasta

Monterrey con que Om. auxilia la

partida del Sargto de Voluntarios

fran. Gutierrez para que con la

entregue a los Interesados.

Tambien lleva los 3 p. rx.

de lo subministrado a la Cate

del Sargento Pedro Amador.

Y igualmente lleva 11 pesos q.

me entrego el Vno. Gobernador

para Remita a Om. que uni

das las tres partidas son 28 p.

6 rx. lo que entregara a Bre

ve.

Los Srs. que a Vm. entrega
el Sargento de primera Clase de la
Comp.^a del Feniente Coronel Don
Pedro de Albornoz lo Entrego
Vm. al Soldado Josef Castro Nco
siendo de Rio que me Vmita
Vm.

Esta de mañana Sale de aqui
la Reina hoy a Vm. este aiso para
que se desquene al mayr, y del pei
mo que echara la Caxa de
lo del difunto Pedro Romero.

Dios a Vm. m.^a Monterrey
28 de Noviembre de 1777.

Hernando de
4

359

Don Y. O. Vallejo.

En Contexta a la de Com.
del 8^o del Corriente. he recibido
las 3^{as} anexas de may^a de los dos
Sup^{tes} que expresa.

Y sobre lo que Com. me dize
del Estado de los devitos de esos.
Individuos no tengo yo tanto lu
gar para admitir hasta tan ame
nudo.

Lo queri solo los dos Cast^{as}
y Bistson no dev en de todo el
Secundario, los Ymbalidos no
entran en esta Clase, por haverly
separado sus Cuentas, como lo
responde.

Esto mismo le servia a
Com. de Gobierno para Nro^a

el mayor que traxo a la Nueva, y
que en tiempo este desgranado, y
bien seco.

Haciendo a V^m. presente q^e
de los que no despo no Nueva Can
da alguna por ahora, procura V^m
que cobren algunas aneas
en este viaje porque al otro ha
bra de venir del diestro, o supre
mo dominio con el que tendre
castimento hasta Mayo del año
venidero pues tengo muy poco
consumo.

Holefábrica a V^m. Papel.
para su uso a lo q^e es Efecto
que sube mucho en precio.

Dio a V^m. m^a. Monte
may 21 de Nov^a de 1797

Hernando Sal^a

5^a y 1^a Calle for.

N^o 76 N^o 77.

N^o 76

En la presente ocaſion que
se le presente me Remita con la
Cuenta de los Cigarreros, que ha di-
tribuido, lo Recibido, y dinero que
hayan Recibido de contraradome
con el Porciento de Estipendio, y
de los Sobrantes hacia con la Entre-
ga al Cabo Ignacio Vallejos, y por
ambos vendra firmado el Ymb.
de los Excoſtestes.

Con todo empeño hacia con.
que e Corte, se le que, y prepare
una porcion de vacante para los Apo-
stos de la Nueva, y pagando su
Conto me Remita el Nuevo pa-
ra la Contratacion del Caxo que
yo de va hacer.

Con Ignacio Pacheco via una

Cuchara de fierro para hacer las
balas en el Cano de no estar echas, y
si lo estuvieren quedara con el bale
ro para cuando se necesite.

La Nueva no puede ponerse en
Camino hasta despues de que se ha
ya echo la descarga de las memo
rias y se conduce la fragata Con
cepcion.

El Señor Gov.^o me manda pre
sentar a Vn. que los dueños de
quien la lana, y traigan al Pico
que se les paga a tres pesos @ sin
lana.

Dio go. a Vn. m. a. Monterrey
9 de Mayo de 1797.

Heameneo Sa?

363
por Gabriel Moraga

Nº 79.

Con el Encargo de la Nueva
Juan Maria Vinto Nmito a Com.
2o fusiles, 2o Cartuchos, y 2o fun-
das de Cocopeta, presiniendole los
distribuya entre los Individuos
de ese Pueblo que pudiesen sufrir
celos, y lo sobante quedase de
Nuestro, dandome Com. noticia
de lo que se distribuya, y quede
existente.

Amas lleva en Casoncito con
500 Cartuchos del Calibre de 24
y para los fusiles se hacen aqui
de su Calibre.

La Nueva llegara el dia martes
el miercoles hacia su Campa, paraq
Salga el Viernes, y lo Notante del-
mayor, que quedare hacia Com. lo

Con durean a flete con la mayor
posible excedido, fuertemente
con Cuanta asina tengan, y pueden
hacer.

Diosgo. a Cm. m. a. Monte
xxey 2 de Maio de 1797

Hermendo. Sal^{do}

493

por Comis. de Pueblo de San Josef

Nº 109

El Real Tribunal y Audiencia de Cuentas, ha llamado sobre queno sabe por que motivos se le quitan al diezmo 8 granos de Cada entero pues de lo Caberas ~~mandan~~ Caballeros, y de Ganado mayor deve setio hacerse 10^{ra} 8 granos, y no 10^{ra}. como se han cobrado que corresponde a 1^{ra} 10^{ra} Cada una Cabera Suelta.

Por lo mulas de diezmo corresponden 8 pesos 80 ranos, y por Cada una 1^{ra} 8 ranos, 10 machos, dan al diezmo 4 pesos 8^{ra} 12 ranos y por uno Sepava-3 reales 11 ranos.

Lo que avido a v^m. para su Intendencia, la delos Criados, y que aneclado a lo que p^{re}senta

dos precios se cobre este año, y
sobre el mismo pie vendran las
Cuentas.

Haviendo de salir la Nueva
de este Previdio el día 11, del Consi-
ente, Si el mayr del dicmo lo con-
sidera c^m. vien seco a satisfu-
cion ~~de~~ pondra se desoxane ho-
aneas que sean las q^{as}. Caxue
la Nueva, y no hallando c^m. que
dicho mayr por omedo no pue-
da venir se desoxen las ho ane-
as de los sujetos que de ven a la
Habilitacion, y segundam^{te}. Qual
be la Nueva sinpear de Jornada
lo que le servira de Gov^{no}.

Dio q^{as} a c^m. m. a. Monte
rey D de Hobre. de 1797.

Hernando Sal^{do}

366
5. 1/2^o Vallejos.

Nº 106

Immediatamente, que del Pacífico de
San Fran. Lleguen tres Caseros de
Cigarras, bien reconocidos por uno
y asegurado los caseros, dispongan se
conduzcan a flete a este Pacífico pues
me hallo lo bastante escaso a este
efecto; y que sea antes que el tiempo
se meta en agua.

Y en el caso que el tipo estubiere
malo providenciana comprar tres me-
nos de tres para con ellos cubrir a tres
caseros.

Diego Quiroga

20190 a Und m. a. Monexey 22 a
Novembre a 1994.

Hermenez. Val

Don Jor. Balles. }

N.º 76.

~~N.º 76~~

Con la de Vm. del día de ayer
he recibido las distribuciones de
Ecopetas, Cantucheras, fundas, y fu-
jol que Vm. ordenado se ve Veyendo
no.

Es necesario que con la primera
Ocasión pase Vm. año nuevo. Una
Placa Individual de todos los
Suos tanto Emballados, Pobladores,
como Vecinos que no tienen Armas
de fuego esto es Ecopetas, fundas, y
Cantucheras para providencia a
viales a todos, y por separado lo
hijos de familia que sean Capa-
ces de manejar las Armas.

Otra del Armonizado que tienen
de Culibze, nuevos de Mediana, y
Cantucheros, y de los que de los Vlti-
mos se han echo, Expressando el nu-
mero de ellos, y Pictas que es a

Cada uno, vino tubiere con otra
ora del yefe, por ahora volcadas
lo Catuchos, y la Picana, y lema
nativamente veleno adepasar de
vista, y tener un tino al blanco, pa
ra sus efectos vino obienpase
a proposito de hora unepase como
la dela Escote de Santa Clara, y
memalmente de meparte de los
Catuchos empleados entran al b.
entales alio por todos hombres.

Mis muchas ocupaciones del
dia me impiden meorar por el.
puede con forma una cuenta
de lo que Don Josef Paez le debe
satisfacer a con. por Razon del.
Diermo, y paraarmela para oír
yo solicitandole volcatisa a me
parece es regular segundam con.
con el bonados de la Seballada
Colectado de Diermo eleño p. a. u. d.

Vien honro a con. no puede hon
der de lo viene que hondan en el
campo, procurare por la fiesta y
le adivare del muer. de Sebeas que
son.

Don con. presente alobrar.
por mazon de Diermo San. por la
da Sea Emba que es marte, o con
del para matar en el Pueblo ci
unque el matorador obaudela.
no pade de mero por la lección
ponque marto lo me adivare por
rieda.

Dion. a con. m. a. Monte
rey de Maio de 1797.

Hernandez. 1797

J. P. Gabriel Moreno

abunda muchas partes asi-
faltan aunor, y otros, y esta Ha-
cilitacion es primero que otro
destino, y donde se les fize, y tal-
vez lo que algunos no pueden pa-
gar en años.

El Sr. Gobernador tiene
mandado al Alcalde que Cuanta
Azona depueda molar en este Pue-
blo la Canduran al Pao. Cuanto
antes, lo mismo el Mayr, sea en
Caracter, y Cargos, ya con por mi
parte solo prebenos para que
cele se cumplian los ords de la
fe, pues con es el mas No por su
ble.

Sobre lo Indivisor q. se
vian ha ven entregado mair, y la
len con que no lo tienen havian
de premeditantes antes de pe-
liz fiado, y los tendre presentes

para quando se Ofresco, Cum-
pliendo con tienen la Habilita-
cion haviesta, y demiparte ha-
rapor ellos lo que pueden que no
co poco, y asi quieso que no me
faltan.

tenoo sacados al Pao. de
San Juan las 248 de mayr que
fueron del Supremo dominio, y
en lo sub cesivo no me es suposicion
lo que no sea Validado, ellos se
quedan en yendo de con y no
die satisfacion a los Cargos que
por complacidos le Vulten a
con.

Per se si puedo mandarle al
oumor Redados floreadores, prebi-
niendolo que lo que hay Cuiton
la Ynterpole, pues si se piden
no sean de mi Cuiton. Y si el Ha-
cilito lo pidio a Mexico fue

Nº 75.

Nº 274

para el Servicio de coe Beamben
re.
Bien sabe Don Ramon yueno
Nubi ninoan ha excitado para
hinta y de ella estoy bien como
la ta que Meica la memoria.
Dios a con. m. a. Monterey
2 de Mayo de 1907.

Rememoras
8

Entrado de la Cante de
com. de 23 de Abril Ultimo de
Rebicion los hls de may y
depo abonados agulen como
ponden, las otras lo Montre-
de Mores guita no sea de cuenta
la Rehabilitacion.
fian e con cruenas en mi-
poder 8 Q Volibao de Mores,
y las mismas Q ylibao el Cato
Fielas Galindo.
El que queda encargado de
auto con pao al Pacífico, y el
Me. E hizo mal el permitia que
Benavides Meica de Mores a
otra parte hanicados partido
para Monterey, bien sabiendo
q. hacen guerra aun tiempo.

Comision. al Pueblo de San José

En Contextación ala de Com.
de ultimo de octubre, he recivido
los 25 hrs. de la venta del Papel, y
en lo que respecta alas dos manos
que Com. dire a consumido en los
asuntos del Real Servicio, y con
textaciones Connos Gefes de co
decia a Com.

Antecesor Don Josef Perez
medió en distribucion dos mang
de Papel Knitidas a Moraga
son las unicas que se pasan por
el Sr. Gobernador, y lo volante
deven Com. de paparlo, y en parti
cular en ese Pueblo que las Cuent.
de Diarmon, y Tabacos los Super
con el resto de Papel, y asi de lo
Com. Caroadas das dos manos
de Papel, y a principio de año le

hiron a Com. los dos manos aso-
nados, y unicas que ami seme
pasen de Oficio.

Interoo Cartas por ha. que
com. me cito, y vobas las lo. ^{te}
Auna de 130/000. no tenoo pue.
Com. Canoe las.

Alunque el Encargado de los
Nueva Nacia la Caros Com. debe
Reconocela para sea vicieta o no
como debe, esta es la Com. que me
rife alimada de Ciento mayor
focalentado Montido antes que
Com. quedas de Comisionado.

Me parece muy bien lo que
Com. propone del mayor del Dia
mo, y alora le Minto la lista
del tiempo Colectado para que de
ella Mhaga la merma, y lo ligus
do es solo entrado al Ramo q.
despues de aneplado mela de

colbora con la misma fecha
de 29 de Septiembre.

Tenga Com. presente que
en la primera Ocasion que e
condueca mayor Coman lo ane
ces Nulmades del defiento Pe
do Romero por 150. Nulm. que
dece aceta Facilitacion, pue.
los 150000 m. que devia a Santa
Clara se le han Canado por asi
es de Pl. Sancia, Cuo Nido o
topare para visto facer al despo
ritario de vieno.

Dio o. a Com. m. a. Monte
may 6 de 26to de 1797.

Memoranda
4.

por 4000000.

Nº 103

Hallandome próximo a
remediar las Cuentas del presente
año, lo pero queriéndolo en lo más po-
sible me remita al principio
de Diciembre las Correspondien-
tes al Diario que no es la me-
nor que me da que hacer.

Y en principio de Enero, o fines
de Diciembre la de Tabaco, y un
Inventario formal de los Encaes
que de esta Haviilitación estan en
poder de Vn. Remitiendome por
separado la distribución de Mu-
niciones hechas a ese Vecindario.

H. J. de Vn. m. a. Montemay
6 de ~~enero~~ de 1797.

Hernandez Saiz

S. J. de Vallejo.

26/6/72

[The page contains faint, illegible handwriting throughout.]

2/10/19

Nº 101

Excedo al Informe q. me
hace, al Uccina Ignacio Carrion, en
Carta N. 16 de este mismo Mes,
estoy conforme con todo lo q.
me expone.

La carga de Axina que entre-
gó Pedro Besaguer correspond.
ala comprada al Ambalido Juan
Antonio Amargosa Dito neto
12 @ 10 n. de solo abono para
su inteligencia.

Dio g. a. m. d. m. a. P. Mon-
terey 18 oct. N. 1794.

Hernandez

Al. Vm. q.
Ballejo

10/10/10
The above is a copy of the
letter of the 10th inst. to the
effect that the same has been
received by the Secretary of the
Board of Education and that the
same has been forwarded to the
proper authorities for their
consideration and action.
Very respectfully,
J. H. [illegible]
[illegible]

Nº 102

He recibido las 22 fanegas afixas
q' Umo me han traído en carta el 18 del
corriente, las que tengo abonadas
acada uno de los Individuos que las
han entregado.

Como así mismo al Diezmo
26 fanegas de trigo que condujo la
Requa.

De buelto al Umo la nota de
la Axina comprada, y no sea Umo
temático, enponer la Axina de
Pacheco, pues ya le tengo a Umo
exento que no es verdad, y sinu-
a
lo el haver bendido tal Axina p.
la habilitacion.

De los 48 @ que Umo

tiene entregada - seme deuen
siete libra - en esta forma.
a Bernardo Cuedia le faltaron
13 n., a Josef Areber le sobran
6. n por lo que resulta amfabor y
en primera ocacion me remite
hxx y queda saldada la cuenta
con los 23 p. que me entrego. Mon-

tero. El fin de esta sumamente
licita y vagaron del, y tiene lo
que remite a uno de los otros.

Dio J. A. M. m. P. Monte
xley 23 a Oct. 1797.

Hernando J. A.

31/10
M. J. A. M. m. P. Monte
Ballejo

En conversacion ala casa de Noel

Comienzo, digo que ala hora q.

Unid me si en ella solo falta la

Razon que habia, Ya no me enojo

mas Anna.

Y no tengo que formar a

Unid cuenta mas que el campo a

Doncien p. que enra le tengo re-

mitido, y Unid en primera ocacion

pasara a mis manos la daza q.

le tengo pedida, en la que ha co-

prueba el m. d. q. que han venido

cada Individuo, a la daza y por su

ag. ha sido comprada, y Unid

pero como como siempre me ha

meo, meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

meo meo meo meo meo meo meo

11. Plutarque que la Plauritacion
deviere satisfara en la primera
ocasion que se presentase, y si alca-
rare se le remanera el mes. Conbi-
endo a suu y Gobierno y la ultima
ultima q. uno me capta en un
sitada fura es la de quator, y
ultima q. se hade pagar.

El Devino Miguel Estan-
do cuenta pero ala Plauritacion
hade satisfarlo este año, Manuel
quator es el fidedor, a quien
devuena y si oruna no puede pagar.
Devuena uno presente para la con-
cha del mar, que el q. se remita
a este fidedor, sea solo suyo q.
devuena a esta Plauritacion, esto

es, con aquella prudencia con
suvida y que los quide mar, para
su manencion.

En punto de q. uno me dice
ula limpia el buigo. no presente
de devuena ul emagado ula
negua ula memoria q. quiere p.
el buigo hade sea. Ademas de
q. quide limpio y asi andome bno
uello lo remanere la dura ula
colectado para q. lo rebate.

Dev. q. a suu m. de. Alon
16 de Oct. 1797.
Hernando. Valz

Don O. Vallejo

es, con aquella prudencia con

Las Leollan, Chile, con Carabau.
que emd. Ymbio al Drenio se han
apreciado y cobrado p. C. x. l. loavi-
so almd para que lo anore donde

Corresponden.
D. J. G. Calmd m. D.
a J. Montenegro y M. J. M. 1797.
J. Montenegro y M. J. M.

J. M. J. Balleja

1798

O

Medio en mi poder la suma del Digo Colera
en el presente año, y siendo notorio
Anejar ciento veinte y ocho y medio
unidades de Digo. y lo Colera es Judo-
pues al limpio como a bnd. precimo y
si al ha cobrado un honorario, puestas
ciento veinte y ocho y medio anejas las con-
siden liquidas para dar la Corresp.
entradada al Tramo.

Hecho menor en la letra al Digno
Ygnacio Carrero, y no se que moribon haia
para que este Individuo este exento de
pagar lo que le corresponde:
Si alega Carrero que en la nueva
concecion solo cinco años desde que se

balorio de sueldo o honorrey no,
alega bien, el Escrivano le permitio pa-
sar aqui a sueldo no le habiamos el per-
manecer, y no es sueldo quisiere aprehender
se una cacion maldicienda, para va-
lificar el Dieimo.

Hay el Excmo. en el Dieimo
Mancos Charvay, que estando un año
y medio fuera esta provincia, y ha-
yendo buuelto a ella el año 233. paga
Dieimo, lo mismo sucede con otros
mio Arcebis, que estando en esta ym-
mediacione, y paga Dieimo.

En el Dieimo comiendo el ten-
por. En el Dieimo estando en Mon-
teaney, y en otras una, que tiempo
ha esta en este sueldo, Negando a los

cinco años a los Montañes de copiar
a semilla, sembrados, caballer y
Bacanos, como a los de mas segunim.

El muy reverendissimo vino huviere
cometencia como deos haoca en este
sueldo, desde el dia en que se establecieron
los Dieimos, e ymbalidos apogados
y si uno no lo supiere y no lo supiere
en que dia, desde que tiempo estan
aficiendado meymas, comenos, Co-
mo arminimio, lo que tubieren ha-
nados tanto el herido o Monaca-
rey como los de van han, puer otros
servuados, que no se mixa, ni ha
mixado eso con la causa, y el Dieimo
que. Y meyme deos de los para
la Colecion del Dieimo.

W

He recibido la lista que
contiene la distribución de los 18
fusiles, Cartucheros y fundas, pre-
sumiendome, hacia Vm. Maie.
la nota de los precios provisiona-
les de dichos Efectos para q. los
haga saber a los Individuos.

Si alguno quisiere comprar-
los Casaca y vendera a peso-
cada uno, y a tres rs. Cada libra
op, noticiando me que en lo Maie.

Con el Soldado de San Fran.
Fran. Gonzalez tenor Verificada
la Remision de doscientos pie-
dras de Chispa para q. Vm. mu-
nicione a lo que falten.

Acabo de recibir una Carta

ta del Gen^{te}. Don Antonio Gra-
lera sobre lo peso que en la otra
anda le pidio prestados Ma-
cos Chaboya, sin tener conocimi-
ento con aquel Oficial que san-
des e no haverte correspondido
y espero que V^m. le notifique
y de la satisfaccion para contestar
Yo como es devido.

Dios p^a V^m. m. a. Monte
rey 14 de Junio de 1797.

Hernandez. Sal^{te}

Don Ygnacio Vallejo.

N.º 63

En contextación ala de don

del don ^{don} ~~don~~ Constante enpre

men lugan, las fieradas vale

a 12^{ta} Cada una.

Pienso a don. muy bien, y si

en no quere fia aninouno un

medio de Cioaror. y asi se que

taa de quebra deun de Cavera

y depada de quene Coma.

En punto ala distribución

delas Castuchera toda via a

de haer Milano, Houila Nio.

ana y no la tiene Cargader, y se le

Cargan a otro, en su lugan.

Ho dise yo a Belada que

entrepasa la Castuchera antes

la contra, que el que necesite fu

si l a de tomar el texno Comf. en

es lo hablado, y oñ. que sobre el
particular me Gobierna, y la que
entrepp quala Niba, o cobre del
otro.

Remita a oñ. tae belugues.

para que se corte Sacatepans la

Apadfo - Cuente, oñ. se necesita

para Segnte, no tengo loes para

podar Remitixlas, y lo esto que

ocasionado el corte lo para oñ

del Estanco haciondome el Casop

en su distribucion.

Estas lo en las mias de la dda

de la Cigacay y queso Casado, los

Superos q. oñ. Nivio.

Dicaz a oñ. m. a. Monterrey

22 de Junio de 1797.

Haxmenez. Val

J. y o. Vallejo.

Yo soy el que he escrito
al Sr. D. Juan de Dios q. a la m. a. m.
May 28 de Agosto de 1797

Atmencopala

Yo soy el que he escrito
al Sr. D. Juan de Dios q. a la m. a. m.
May 28 de Agosto de 1797

S. J. de C. adlepor

Al Sr. D. Gabriel Mena

le separo la c. n. para que
toda la familia que me
Bata el otro al diablo
do m. N. y ten do lo a m.
para que se cumpla, lo que
se me manda por la ley.
Entendiendose q. si la
paan en la M. n. no es paan,
si a particular se compra
deve e satisfaccse sea por el
vendedor, o matador, el C. n.
es consubida la satisfaccn de
los C. n. do m. estando es
que se de m. lo m. p. en la do-
de se de m. del Louiente
do, y en tiempo cuando to-

Je vous en prie. Présentez mes
amitiés à votre mère.

389

五

Señor el Pante y apunte
formal que se dio y comunico al
añ o anterior de No^{va} sion 35.
años de demora del supleniente
miembro de ellos 2^{do} fueron aien
fian. y hacion de pedido los 11
No^{va} santes no hubo nada, noti-
ficandome el 16^{to} de Mayo 1808
se hacion supleniente, y así fue
que me en realidad como que
viní a la sala para procurar con-
saber quiones con lo que de
veo las Citadas Maneras de
ya para así mismo cobrando
en este año, y caso de no poder
ver más firme lo q. me es.

Se le encargó a la Regia Anón
 a Pno. 33. Horas, de estar, y larg.
 amercionm. el le han. Anón. re-
 parando dno las que merecen pa-
 regar el Caniano, de la. Anón.
 me. Anón. la. Anón. bución co-
 primera Ocaçion.

Montero. entregara a Pno
 30. Horas. Anón. y 6. maros 30
 Abolario blanco para que Pno
 con la adjuata carta. haga a Pno
 y a Pno Anón. al la bo. Alfo
 miranda a la. Anón. a la.
 Pno. Vea Pno que modo tiene
 A Pno. Anón. pues se le encargó

Y es para la razon del valor de
los Garabatos para la Nueva q.
aun en un encanque, pues no me aida
esta pica por dientes.

Dios ga con m. a. Monte
may 28 de Agosto de 1797.

Hernando Saz

por yo Ballejo.

N.º 86

Por el parte que m. me lo
munica en Carta del 26. recel
el Oficio den que tande no fue
o mision Lucia, como que las bb
encas de may 2 que condeyo -

Por de Santa Clara.

Se an Recel las 68 @ de
Mina auy con 28 libras me
no p. p. haver las condeyo -
la Nueva Santa Fe por conp.
reconoció que en cada 6 @

se halla la diferencia de 6 @ a

esta Horna 6 libras.

Me perdonado q. la Nueva

no hira al Pueblo hasta la

nueva lancha, y que con este

avisos y lo q. a m. recel

Don. Gobern. la Nueva de

para q^{ue} traygan el dinero a
flete en la facultacion que de
hoy 28 en 8 dias no tengo para
volver la fagaeta. y asi co mace
sario se compare con. en monda
Aluna pronta m. & tambien vele
pide como con dho efecto una
Lanceta que ytaba sobre el
terro.

Quedan en mi poder los 150.
que me devian de los salacos, y
de que no le quitan mas que
los pocos en que como de ailla
cabe con la provision de lo

393
pago.
Se quedan a bordo los 24. Cede
Aluna a los pocos de salacos, los
otros 24 que son. medise con
de cinco paciones y guerra
Estos, o sea, no lo devian por
que no medise quienes son y
Aluna, y tal o tal puede ser.

que sea alguna de facultades
que sea a los Alunidos, y
acoto es necesario de ser de
alguna parte de otro pronto
apagar el Aluna, y siempre
me a cuenta de quienes se devian

te.
En cuanto al Aluna no me
conformo con la falta de los
30 paces, y que con. me a
por completo, y y Alunidos
a Aluna a que de futeop.
completo, a Caba de Alunidos.
otra yonal, y devian el Aluna
fue futeop de a con. de Aluna
hasta 15 paces, y Aluna los
otros, en el supuesto que no p
dian de no me me a hacer
Alunidos de me Alunidos.

Con el C. Alunidos Alunidos
los tres paces del Aluna de Alunidos

Por disposición del Sr.

Gobernador Habiendo a Vm.

en reales Efectos de ciento y

ochenta y cinco pesos para comprar

según las razones q. Vm.

expone a S. V.

Es de lo pensable. y nece

sario que en esta Haviendo

hay a Constante de los Suse

to algunas Seles Compañías

de Aina y demás Compañías q.

entre otros, y así me piden a

una Lita firmada de

Vm. y de los Donadores a

quien Sele Compañías el Aui

na de la Compañía de los 200 p.

Compañía de los 200 p.

queco le haniten
to y fuenta una lista de
los vifetor de eoe Pueblo que
otax a deudando con la Sta
colitacion, el dñia que
seles compae a eotax me pae
viene dñs dñs a dñs
no seles p hote que de la
contaxie con hade dñs
cebo: La dñs dñs
precino sobre lo queco dñs
y guano de la necesitan hae
han muy proprio a l dñs
sobernador guion de dñs
ordenes para q. l. dñs fñe.
Hae con los dñs
de la otax dñs de dñs
de la dñs de la dñs y co pae -
de la dñs con dñs dñs

pues solo preguntado, y
no me lo dice, y co necesito
sobre lo, y guano. Son tan
bien 23 p. dñs de 11 dñs. l.
bue de dñs dñs, y pae
dice los tñs dñs en la q
halla a fñs dñs. l. l. l. l.
el coito tiempo no me
permite mas en otax oia
dñs contaxie sobre las
luezo, y dñs.
dñs. a dñs. m. a dñs.
tñs dñs dñs. l. de 1797
dñs dñs dñs.
S. Jo. Vallejo.

CN.º 87

Con Joaquín Buelna R
mito a C^m. dos Buzas la gran
de para 12. Libras, y lo y 12 pla
mas chica, la primera vale
Speron la 1^a. y la 2^a Speron 1 1/2
reales Inclusiones quatro pe
sos de su Echada: Las que
quedan a C^m. cargadas a
su cuenta, y C^m. cobrada
Los balores de quien las Re-
bo.

Dio^o. a C^m. m. a. Monte
rey 30 de Mayo de 1797.

Hermeneg. Sal^a

J.º Ignacio Vallejos

398

1880

The following is a list of the
names of the persons who have
been elected to the office of
Deputy Sheriff for the year
1880. The names are given in
the order in which they were
elected. The names of the
persons who were elected to the
office of Sheriff for the year
1880 are given in the order
in which they were elected.
The names of the persons who
were elected to the office of
Deputy Sheriff for the year
1880 are given in the order
in which they were elected.

John A. Smith

Nº 89

De oñ del Señor Gov^{er}na
dor Don Diego de Roxica pre
bendo a oñ lo siguiente
Luego luego que Ruvia esta
para Conducir 50 @ de Azina a
este Exericio con la brevedad q
exequiere la Urgencia dela q
viviere mas pronta, Embaxo para
oñ las bestias de Casa necesa
rias con sus Conductores. Sean lo
bladoses, Ovccinos.

En la Inteligencia que las 50
@ de Azina han de salir maña
na 8 del Corriente, y Domingo
10, ande estas aqui que es a
jornadas dobles, y asi pague
el flete de 2 rñ Cada @, y oñte
Conducion, q habra el menor
atazo pues delo Contrario ha

É en perjuicio del Servicio del
Rey, tampoco sepondra emba
razo si los dueños no conducen
el Azina el Entreo a la alor con
ductores.

Dios q: a v. m. m. a. Monte
rey 8 de Septiembre de 1797

Hernando Sal
4

396

J. Com. del Pueblo de San Josef.

Cada día mas se
pueden las quejas que hay
sobre el Huevo floa que viene
de este Pueblo, véase de manifestar
to que no es lo que se dice, es
notorio en el Pueblo que se le
saca mucha parte de Venusta,
y así nos están haciendo pagar
lo que no es regular.

De curio de los dos trancos
de diamante que por floa cambio
el Cabo Jonarso Vallejos con el
Poblaro Claudio Albizar de uno
la muestra del Torbalido Mar
Jonarso hizo un manifiesto en el

Presidio, y a ella en una sola
pueden contar ⁴ seis de treinta
Millones.

Los dos tercios de Almonde
un Redondo de fierro que contiene
10 pedras de 30 onças es lo mismo
todas mazon la Calidad de ella
y sea la faga mucho para una
della Redondo, de los 4. tercios
que sobrio decir, no tengo q.
hacer. Me llamo Almonde, por ser
de la Calidad que se parea.

Con muchas lacrimas
Memora Vn. el dñs que
notubieris pronta para servir
a qui aunque vengas a verse
un dia mas para que Vn.
este hecho las prebenciones
que hallare por combenientes

John A. Particular.
 Bro of a com. m. & other
 things 15th Sept 1797.

Jameson & Co

12.

El Olivo es movible con los vientos
y mas la Nube es tan sencilla
donde el viento de la mano la balanza
queda con viento, y quiza este
sea el motivo que el por sale amarillo
y no blanco, por aquel Nido del Estival.

Uddel

San Juan Bautista 17 de Set. 1797 =
= Por la consideracion suplicacion con
sino lo q. se me presentia; y para el
puedinga a sino f. tome las providencias
conducen a lo que el fin es. se oigan
las ordenes, y mandamientos de vtro. Pape de
ya puestas en otros años. Ninguna de
los. Los. y Alcaide de Castro de
C. C. y p. de la p. de

Heiba para que por lo visto
ca, y en tiempo los pedire
con. para hacer los abonos,
y el campo a los pajaros. me pare
ce tengo sido bastante co-
he al pajaros.
El Hospital de San Mateo
ma una carta de los de
tributos por el campo, y se
no ha sido, en una carta
de los de los pajaros he tenido
la guerra de los de los
matenidos con. para algunos
de los de los de los pajaros
mi a los de los.
El Hospital de San Mateo de los
de los de los de los pajaros
de la de los de los pajaros
matenidos en la de los de los
y uno de los de los de los

Heiba para que por lo visto
ca, y en tiempo los pedire
con. para hacer los abonos,
y el campo a los pajaros. me pare
ce tengo sido bastante co-
he al pajaros.
El Hospital de San Mateo
ma una carta de los de
tributos por el campo, y se
no ha sido, en una carta
de los de los pajaros he tenido
la guerra de los de los
matenidos con. para algunos
de los de los de los pajaros
mi a los de los.
El Hospital de San Mateo de los
de los de los de los pajaros
de la de los de los pajaros
matenidos en la de los de los
y uno de los de los de los

Nº 92

Con el Embalido Linaxen Nino
almo. una pia Amanta ancha
y le encarga el V. Govern. ^{OR} le haga
una la diligencia de emplearla en
Hallina puer las necesa mu-
cho, tanto para el parto y la via
como para la enfermedad de
la Nina, y coneguida q. sean
los Embalidos uno en 1.ª oca-
sion que se presente. trayendo
los con el mayor Cuidado que
seapossible. cuion fletos sean sa-
tisfechos por mi. Dios f. Cam

3300

M. C. J. Montexney 12

in Sept 2 1797

Hermeneq. Sal.
1

M. J. Ballester.

Excepcion de los dos Caros
de Haina que ofiere Condese
Antonio Arce, las que tubie
son nro 24 @ 6 Libras.

Yateng a Lm. alido lo

Suficiente sobre la compra del
Haina, Sono entiendo de

Sean mueres, ami merade
para Lm. una lista enlag

se le comprenda la Sicoet
y quien solo compra el Haina

delos los pors que tengos Hori
tudo firmada por Lm. y por

los Condeseos, con Intere
vida y vendido.

Pues es de persona de
y lo que que hasta al dia no

sele a comprar una litra de
Alma a minor ^q particular, y
no es de mayor que uno solo-
toda es fuerelemento muelin
para que el venia ^o ha mudo
embicar el dinero, y si para se
necesita de un Comen de se
cuidado.

Mezcare fuerzo que has
ta ahora no hayas podido may
Alma de los deudos que el
tenes de otros ^o Meza.

Con los ^o tener ^o tener ^o tener
lo a Com. necesitaba No Cate
Alma, ahora le prebeno han
de ^o Meza de los ^o h. No mudo
por ^o Meza, y así venia. No lo

96 ^o la que se venia.
Cedazo no los hay, Meza

5. ^o la que se venia.

el Citado Meza unpan he
cho para mi Meza, y se le ha
do otra Meza, y Com. para
como no es ^o Meza, como
sacado que para mi ^o Meza
hacia lo de tomar la mejor
Alma y ^o Meza en el Alma
ten, y como no la hay Meza
tomo de la que quisiera ^o Meza
no es ^o Meza el que los Cedazo
no es ^o Meza, pues enton
ces de Meza no es ^o Meza
y así ^o Meza de Meza.

Dice a Com. a Meza
teny 21 de Sept. de 1797

Meza ^o Meza

Se Repetidas cada día, las que por
que tengo sobre la Arina que por
flor se remite de ese pueblo, tanto de
Ymcl. como los demás particulares
y en la Realidad, hasta la presente,
no ha venido Arina flor a cootima
es contraria y contrario en este Pudio
que tienen que bolverla a cechar. y
se la revoca mucha semita,
y aquí por la Havilacion se
paga por su tanto Precio, y no
viene a la calidad, que se dice
se falta a la verdad, pues al
Comprador se debe la Arina

Don Q amas en tres pesos arroba

120

y yo voy el que lo padece.

Don don tenon de ultima Remi.

no dham. Cuanto le falta mucho

para. en de un cedazo.

Con esta misma, fecha Decimo

al Argento y la Coma. Alvario de

cuanto sobre el particular, ama

de las crines, con que halla al

Enioz Gobernador.

Que debe zelar que la

ultima deo sea y la misma cali-

dad, que se pide sea flor, o de un

cedazo, y viene alguna de pe-

cha, de una, u de otra ha vieme

una para mi. Y me liencia, y asi

me se cumplian una que es

ultima flor, no viendo.

Que
Dito.

Donnaio Callejo.

a una. m. d. d. Montecney 15.

en Sept. de 1797.

Donnaio Callejo.

Nº 95

He recibido la distribu-
cion de los 225 pesos que en Ci-
garros tenia Vm. Recibidos an-
teriormente quedo ahora solo-
pendiente el Casor que Ultim.^{te}
Recibio el honorario a fin de
año Se le Satisfara a Vm.

Con Lario de Rmito los
12x que varias ocasiones se
an olvidado.

El Azucar que se necesita
por ahora son 120 @ flor, y so-
bre el particular Ya sabe Vm.
lo que le tengo escrito pues no
hay dia que no tenga quejas
de ella, y dicala Azucar es nec.

canio sea de la que se compre
con ese dinero, y de algunos de
los que se van por que de lo con-
trario nos quedamos con las
deudas en su fuerza, pues has-
ta la presente solo 6^{ta} de
Aguila se han recibido de los
deudores.

P. D.

El Vecino Josef Lario - Me
Sesdale la, con una Junta de vecinos pres-
120^{ta} de la Junta de que se sea a un. y des-
na a de estar, pachea cuando se bica o can-
siguiendo a-
8^{ta} primeros
días del mes
de octubre

on con persona de quita.

Dio o. a un. m. a. Monte

may 19 de Septiembre de 1797.

Hernando. Valz

José G. Vallejo

Contextando ala Vti-
ma de Vm. debo decirle quesi
no tiene otro asunto que tra-
tar con el Señor Gobernador
no pida Licencia para pasar
al Presidio a darne Satisfac-
cion sobre el Haina compra-
da mandando nota, o lista
del total estoy Satisfecho.

Yo no necesito Veme Entre
que ni Parita lineas Sobran
te del Montido para la com-
prada Haina, en las 96 @ q
faltan para el Completo de
las 120 que a Vm pedi con la
rios puede darla el Noto de
aquel Completo, y no se trate

16210

que se han de limpiar y limpiar. Hay a con
 cluido la Coleccion del Diermo
 del Fido pasara un amio-
 manos una lista que indi-
 ca la cantidad de Coleccion y Super-
 que se han de limpiar.
 El Fido se entrega a la
 mente de la, y un dispona-
 se limpia bien limpio para
 de con ello mismo a lo que e
 de en limpiar, sin pa-
 rase en mas nada, si esta obli-
 gado a evitar todo lo que e
 y para la Voluntaria, y lo q
 que se limpia de la lista
 facion de la de la de la.

De la Cour
T. H. 2
182

100

二〇二二

1892

1. *Chrysomelidae*
 2. *Chrysomelidae*
 3. *Chrysomelidae*
 4. *Chrysomelidae*
 5. *Chrysomelidae*
 6. *Chrysomelidae*
 7. *Chrysomelidae*
 8. *Chrysomelidae*
 9. *Chrysomelidae*
 10. *Chrysomelidae*
 11. *Chrysomelidae*
 12. *Chrysomelidae*
 13. *Chrysomelidae*
 14. *Chrysomelidae*
 15. *Chrysomelidae*
 16. *Chrysomelidae*
 17. *Chrysomelidae*
 18. *Chrysomelidae*
 19. *Chrysomelidae*
 20. *Chrysomelidae*
 21. *Chrysomelidae*
 22. *Chrysomelidae*
 23. *Chrysomelidae*
 24. *Chrysomelidae*
 25. *Chrysomelidae*
 26. *Chrysomelidae*
 27. *Chrysomelidae*
 28. *Chrysomelidae*
 29. *Chrysomelidae*
 30. *Chrysomelidae*
 31. *Chrysomelidae*
 32. *Chrysomelidae*
 33. *Chrysomelidae*
 34. *Chrysomelidae*
 35. *Chrysomelidae*
 36. *Chrysomelidae*
 37. *Chrysomelidae*
 38. *Chrysomelidae*
 39. *Chrysomelidae*
 40. *Chrysomelidae*
 41. *Chrysomelidae*
 42. *Chrysomelidae*
 43. *Chrysomelidae*
 44. *Chrysomelidae*
 45. *Chrysomelidae*
 46. *Chrysomelidae*
 47. *Chrysomelidae*
 48. *Chrysomelidae*
 49. *Chrysomelidae*
 50. *Chrysomelidae*
 51. *Chrysomelidae*
 52. *Chrysomelidae*
 53. *Chrysomelidae*
 54. *Chrysomelidae*
 55. *Chrysomelidae*
 56. *Chrysomelidae*
 57. *Chrysomelidae*
 58. *Chrysomelidae*
 59. *Chrysomelidae*
 60. *Chrysomelidae*
 61. *Chrysomelidae*
 62. *Chrysomelidae*
 63. *Chrysomelidae*
 64. *Chrysomelidae*
 65. *Chrysomelidae*
 66. *Chrysomelidae*
 67. *Chrysomelidae*
 68. *Chrysomelidae*
 69. *Chrysomelidae*
 70. *Chrysomelidae*
 71. *Chrysomelidae*
 72. *Chrysomelidae*
 73. *Chrysomelidae*
 74. *Chrysomelidae*
 75. *Chrysomelidae*
 76. *Chrysomelidae*
 77. *Chrysomelidae*
 78. *Chrysomelidae*
 79. *Chrysomelidae*
 80. *Chrysomelidae*
 81. *Chrysomelidae*
 82. *Chrysomelidae*
 83. *Chrysomelidae*
 84. *Chrysomelidae*
 85. *Chrysomelidae*
 86. *Chrysomelidae*
 87. *Chrysomelidae*
 88. *Chrysomelidae*
 89. *Chrysomelidae*
 90. *Chrysomelidae*
 91. *Chrysomelidae*
 92. *Chrysomelidae*
 93. *Chrysomelidae*
 94. *Chrysomelidae*
 95. *Chrysomelidae*
 96. *Chrysomelidae*
 97. *Chrysomelidae*
 98. *Chrysomelidae*
 99. *Chrysomelidae*
 100. *Chrysomelidae*

7

2000

para el Entero, no obstante
perdidas voluntarias, y siendo
voluntarias de la Comarca
por el licenciamiento firmado por
Don. el Alcalde, Notario, y o-
tros tantos que los Comarcas
en la Comprobacion de su Ta-
ta.

La Limpieza de los
de un. de la Comarca
beles que sea posible pue-
en breves de la Nueva a la
con bien de la

El cinco por lo de la de
milla del licenciamiento
le a un. de la Comarca
no efecto, colectado.

Dece un. que no de-
hay para los de la Comarca
y de la de la Comarca y de la

Conducen para el Don. Don.
Don. a un. m. a. a.
Monteag. de la de la de la de la

De la Comarca. De la
De la Comarca. De la

P. D.
del Don. de la de la de la de la

manera de la de la de la de la
la Comarca de la de la de la de la

De la Comarca. De la

por la de la de la de la de la

de Brancato

por la nota q.
 R. V. D. del presente
 En donde me heclamado
 al Reano faciendo Pro
 dugo 20 L. Piento q. Pento
 ay. L. peso. tengo q. L.
 hacer con el premeas
 Q. abas el asunto de
 la venm todo a este p.
 lquas de sus cargo, de
 q. a V. En contesta
 cion de su nota q. L.

Lips of best

1. The Power of God 24 x

1887

Wm. B. B. B. B.

Y meo de par
del pueblo de San
Jose de Atwarade

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Imquido de pue
de. Brancifonte

Atendiendo a refuga
de de este otro caso
El quier llamado Ro
drigo, para este pueblo
p. lo que. Suplico ar
En la humanidad de
la justicia. Appearo
y promido a este fu
gado de mi cargo p
hacerlos los cargo. Co
mbinientos.

porcos. este si ha de
trados con mil amena
sus. paense a los tu
tany y oroban vacu
calley, y a tany que
hagan esto. De. orne
cibiendo escaunto

14/15
Dio

Wholesale Mr
Chas. E. Co. 1883.

Wm. C. C. Co.
1883

At New York
the books are thousands

416

in quibus de pas
de Brancoglon

Por la otra que
vase V. En W. del pnc
sentis que temista al
Vcino gclario solo
Como cl. The Vcino estubo
inmune de esta puela
cion haena que llega
do. Ha C. dres. haona En
pa q. se puernte En
esta puernte de su
Carga W. de puer de
quin hay aca p
Cambim.

Dvoj z lokaturo 1850
 1850 2. d. 1850.

~~for Booklet~~

Sp. fuer depar
del pueblo de Alvar
nando

417

[Faint, illegible handwriting in the upper section of the page, possibly a list or ledger.]

[Faint, illegible handwriting in the middle-left section of the page.]

[Faint, illegible handwriting in the middle-right section of the page.]

Juicio de la M^a a
de M^a Juan de Castro &
—

De C. o. Fran. Pacheco compra-
mos en este Juicio p. r. presentada
don g. hirs D. Mariano Castro
solicitando de parte el primer
un número de ganado g. el
terceros entres, p. r. haber sido
en favor; y como Pacheco no
haya traído la obligación g.
otorgo en favor de Castro y las
g. de M^a p. r. solo el objeto de
g. la firmara en favor.
Suplico a' d. obtener de mun-
cionado Pacheco a' cumplir
con lo ofrecido en este

Wm. J. Carr.

Wm. J. Carr.

Wm. J. Carr.

Wm. J. Carr.

419

Wm. J. Carr.

Comand J^o de

de J^o de

El Antillano Antonio

que lo tengo en el

rente en el de

mi Cargo, por aho

se propuso de la

limita nuevamente

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

de la de

C. *P.B. Habinos.* *Conjunc.*

31. *Bueno Bernal*.....

26. *Antonia Ortega*.....

16. *Antonio Bernal*.....

14. *Juan Bernal*.....

12. *Pedro Bernal*.....

8. *José Bernal*.....

6. *Guadalupe Bernal*.....

2. *Luiz Bernal*.....

1. *Ignacio Bernal*.....

16. *Dolores Bernal*.....

6. *Isabel Bernal*.....

4. *Regina Bernal*.....

6. *Rosa insigna*.....

25. *Valentin Higuera*.....

29. *Margarita Saenz*.....

7. *Luciano Higuera*.....

20. *Juan Higuera*.....

12. *Francisco Higuera*.....

10. *Domingo Higuera*.....

3. *Carmen Higuera*.....

8. *Isabel Higuera*.....

9. *M^{ra} Srta. Pilar Higuera*.....

5. *M^{ra} Srta. Teresa Higuera*.....

C

423

P.B. Padinos.

Consumo.

C

57. Crisostomo Galindo

55. Jacobo Bernales

17. Juan^{co} Galindo

14. Antonio Galindo

12. Jose Galindo

10. Agustin Galindo

8. Juan Galindo

21. Carlos Vercyera

19. J^{to} Josefa Galindo

23. Carlos Torero

24. Juan^{co} Garcia

12. Dorcas Garcia

56. Candelario Placamonte

49. Guadalupe Placamonte

25. Placido Placamonte

18. Presidio Placamonte

16. Arturo Placamonte

12. Jose Le by Santo Placamonte

13. Reimundo Placamonte

11. Juan Jose Placamonte

5. Guadalupe Placamonte

YVW

C.	P.B.	Padrinos.	Confirmacion.
----	------	-----------	---------------

14. Doctores Miamontes
 71^o Sr. Juan Miamontes

D

45. Doctores Padilla
 46. Juana Padilla
 45. Salvador Padilla. abt.
 43. Juana Padilla
 48. Imprenta de...

24. Domingos Alvarado
 22. Sr. Magdalena Padilla

F

26. Sr. Sr. Sr.
 24. Sr. Sr. Sr.
 22. Sr. Sr. Sr.

24. Sr. Sr. Sr.
 26. Sr. Sr. Sr.
 24. Sr. Sr. Sr.
 26. Sr. Sr. Sr.
 25. Sr. Sr. Sr.
 28. Sr. Sr. Sr.
 25. Sr. Sr. Sr.
 28. Sr. Sr. Sr.

C

425

F. B. Pacheco. Confirmed.

33. Fr^{co} Pacheco

35. Paula Sepulveda

2. Jose Antonio Pacheco

10. Miguel Pacheco

22. Fr^{co} Altamirano

Encarnacion Penal

49. Fr^{co} Arila42. M^{ra} Antonia Arila10. Fr^{co} Arila9. M^{ra} Encarnacion Arila

7. Leonina Arila

5. Urbiana Arila

23. Domingo Soto

18. Jesus Soto

12. Fernando Soto

14. Jose Antonio Soto

33. Fr^{co} Palomares

10. Margarita Pacheco

5. Cristobal Palomares

3. Felipe Palomares

10. M^{ra} Benedita Palomares8. M^{ra} So Cruz Palomares4. M^{ra} del Rosario Palomares

C.

F. B. Pachino et.

Consumido.

12. *Fulgencio Higuera*
 35. *Ma. Clara Higuera*
 15. *Alonso Higuera*
 14. *Jornay Higuera*
 11. *Donato Higuera*
 9. *Israel Higuera*
 8. *Leonardo Higuera*
 6. *Leandro Higuera*
 5. *Salvo Higuera*
 19. *Fr. Juan Higuera*
 13. *Fr. Salvador Higuera*
 11. *María del Angel Higuera*
 7. *Dora de Jesus Higuera*
 10. *Silvestre Higuera*
 40. *Severo id.*

Florentino Higuera
Fr. Antonio Higuera
Heceta indigena

27. *Felix Huerta*
 21. *Bernarda Huerta*
 13. *Fr. Juliana Huerta*
 35. *Flaminio Castro indig.*
 20. *Oroncia indigena*
 14. *Jose Castro*

25
 22
 13

E. 427

H. B. Hubner's Confirmation.

G.

41. Guillermo Gutierrez.

34. Isabel Seneno.

13. Jose Ramon Gutierrez.

11. Juan Pablo Gutierrez.

10. Carlos M. Gutierrez.

8. M. Juana Gutierrez.

5. M. Isabel Gutierrez.

4. M. Magdalena Gutierrez.

36. Javier Romero.

18. Antonio Inojena.

15. M. J.

10. Ven. Benito J.

18. Juana J.

32. Pio. J.

18. Fernando J.

16. Fermina J.

29. Sinfonoro J.

18. Gertrudis J.

40. Juan Jose J.

50. Agustin J.

10. Guillermo J.

20. Guadalupe Valencia.

18. Ramona Martinez.

1. Niquel Valencia.

E.

F.B.

Packing

Confirmation

428

37. Teresa Chabolla
29. Siqueta Linares
28. Juan Chabolla
25. Juan Chabolla
2. Siqueta Chabolla

46. Guillermo Ruiz
28. St. Antonia Salas
15. Concepcion Ruiz
11. Anamaria Ruiz
9. Guillermo Ruiz
7. Guadalupe Ruiz

27. Teresa Alvarado
25. Juan Alvarado
17. Juan Ignacio Alvarado
14. Maria Alvarado
10. St. Josef Alvarado
6. Margarita Alvarado
12. Xicotlah Alvarado
9. Jose Ramon Alvarado
2. Jose Josef Santos Alvarado
4. Tomas Alvarado
1. Jose Luis Alvarado

C. 427

P. B. Pabinos.

Confirma.

40. Guillermo Susit.
30. P.^a Josefa Saena.
11. Patricio Susit.
8. Daniel Susit.
5. P.^a Susit.
2. Jose Susit.
3. Jose Mariano Susit.

Y

65. Ignacio Alvaru.
51. Lucia Peraltas.
7. Manuel Alvaru.
16. Mariana Leopitas.
12. Maria Leopitas.
20. Leonor Garcia.
15. Juana Higuera.
14. Mariana Alvaru.
10. P.^a Selig Anguez.

26. Ignacio Soto.
24. Josefa Martinez

J

64. Jose Peña.
58. P.^a Gertrudiz Lorenzana.
8. Carmen Higuera.

C.

P. B. Pasionos.

430²⁰
Conjunción.

52. Juan Alvarado
43. Eugenia Vioney
38. Juan Alvarado
34. Ramona Buelvas
37. Justicia Buelvas indígena
29. Maria id.
27. Refugio id.
23. Isabel id.
15. Jose Antonio id.
12. Javier id.

42. Jose M.^a Alvarado
39. M.^a Juana Salas
35. Javier Alvarado
32. Juan Jose Alvarado
24. M.^a Josefa Alvarado
22. M.^a del Carmen Alvarado
20. M.^a Aquilino Alvarado
18. M.^a Antonia Alvarado
16. M.^a Juvenia Alvarado
13. Juan. Soto
10. Juan Antonio Hernandez

32. Jose de Jesus Hernandez
28. M.^a Antonia Higuera
6. Jose de Jesus Hernandez
5. Juan M.^a Hernandez
4. Leoncio Hernandez

C. 431

H. B. Sabino. Confirmation

1. Jose de Juan Benal
2. Sr. Jose Benal

3. Juan Benal 2.^o
4. Rafaela Pelis
5. Juan Benal
6. Juan Benal
7. Refugio Benal
8. Guadalupe Benal
9. Salvador indigena
10. Miguel id.

11. Jose Higuera
12. Ramona Garcia
13. Sr. Encarnacion Higuera
14. Miguel Higuera
15. Florencio Higuera
16. Petra Higuera
17. Jose Solinas 2.^o
18. Jose de la Cruz indigena
19. Leticia id.

20. Juan Roforge
21. Sr. Loreta Roforge
22. Sr. de Jesus Roforge

C.

H. B. Prelim.

Confirmation.

432

47. Jose de la Cruz Chabolla
 30. Mariana Parques
 16. Jose delacruz Chabolla
 00. Amelio Chabolla
 30. Jose Maria Chabolla
 6. Solera Chabolla
 5. Juana Chabolla
 50. Vicente indigena

54. Jose Beneyra
 11. Juan Beneyra
 20. Demasio Beneyra
 16. Juan Beneyra
 11. Benito Beneyra
 12. Encarnacion Beneyra
 10. Domingo Beneyra
 11. Eligio indigena
 7. Sr. Magdalena Beneyra
 35. Juan Soto
 17. Rosa Soto
 21. Jose Soto
 20. Juan Soto
 11. Jose Ignacio Soto
 10. Juana Soto
 8. Silvestre Soto
 7. Juana Soto
 3. Felicitas Sotillo
 10. Sr. del Refugio indigena

433
E.

H. B. Luchinos

Conjuntos

5. Jose Felix Villagran . . .
33. Fr. Bernardina Martinez . . .
16. Fr. Guadalupe Villagran . . .
10. Fr. Juana Villagran . . .
5. Fr. Lucia Villagran . . .
3. Fr. Selas Doroteo Villagran . . .
00. Fr. Adelaida Villagran . . .

52. Jose Antonio Higuera . . .
46. Ambrosia Higuera . . .
20. Ricardo Higuera . . .
19. Juan Higuera . . .
18. Miguel Higuera . . .
17. Lino Higuera . . .
13. ⁹Wido Higuera . . .
18. Fernando Higuera . . .
16. Juana Higuera . . .
10. Guadalupe Higuera . . .

55. Juan Borton . . .
36. Juana Galindo . . .
14. Jose Miguel Borton . . .
3. Juan Borton . . .
1. Enrique Borton . . .
11. Jose vique . . .
11. Justina insignas . . .
6. Silveia Borton . . .

Declaracion del a
Curado por Vea, llamado
Sereno

434
Hein continuamente hizo comparecer al P^{ro} P^{ro} P^{ro}
de por el hinditena Sereno a Curado por Vea a quien
sin perder la forma del Juramento. le propuso
tena la boca en lo q^e se le daba a hipocor

Preguntado a que habia ido, a P^{ro} Leonardo, Dico que
fue a traer unilla que se la habia llevado
una liegua que tenia la quexencia a la
aallo, y cuando llego alla, ya se la habia lle
vanado para el finel y que se lo los
tribos y ten coral, que no habia fente, ni
guna alli, y como bido la cocina abierta
tro, hitome los estribos, que estando el alli,
ne helo fono del aallo abalo, con los colones
mados y las mangas lloras de sangre y que se
la budo mordido que le dio la habia m
tado coral cubillo del mismo finado que la
bia, cortado mucho la cara. q^e cuando le esta
contando, que habia matado, al mas chiquito,
en tiempo talio el mas grandito, del monte
porando por el coral fue helo fono y lo
lo bido llebo para el estero y despues de
cado lo sebo al estero, y que el que
cara luego que bido, a quello, se fue

para ⁴³⁵ Sr. Lorenzo y que huldifonso no vino asta lanolli
y que le pregunto el que declara que si endonde lo habia e
Chado y le dio huldifonso que en elintero

Preguntado endonde y en que parte fue endonde le dio
a liberato que se estaba flaxpiado. Dico q
no le dio asi, y q. no fue en la alcion
sino, en Sr. Lorenzo, quando se mudan de
tarde que cuando fue a estar en villa el
que se Clara Lerena, habia en Contrado
la casa sola, de el Sr. Estudillo, y que a
bia, pillado a huldifonso matando lo mucha
choy de Estudillo que es Cuantas Patrony
tubo con Liberato, y q. no tiene mas q.
desir, que lo elho, es la verda en lo que
se afirma, y ratifico bajo de la verda

Preguntado su da. Dico, ser de beste y dor, a neg, y su o.
ficio es ser boquero. Su Religion Cristiana
Catolica apostolica, Romana, y por no
saber Creubir y lo la señal de la Cruz

Guillermo Garay ^{Deasistencia}
y Ignacio Tratta

Diligencia se re-
quiere las averigua-
ciones por haberse
encontrado los Negros
de la Causa

Edici^{on} del de Mayo de mil ochocientos
Cuarenta y tres. se continuan las dili-
gencias por haberse encontrado los Negros
de esta Causa a cubiertas por el hin-
diano Liberato Cristiano de la Mi-
sion de San Juan

Guillermo Castro Perilla
J

Declaracion del
testigo Liberato

En el mismo dia mes y año, hizo comparecer
el for^{te} Juan de Paz de esta Contad^{oria} Costa G.
Guillermo Castro, el hindiano Liberato
de elorance de la Causa, que se sigue a que
basta la forma del Testamento se le propu-
siera la verdad en lo q^{ue} se le iba a declarar
dijo que si la diria

Preguntado su nombre, Dijo sellano Liberato Cristiano
no de la Misión de San Juan, que se oficio
en la boqueria. Dijo el que se clava q^{ue} bin-
endo de la Misión para la laguna abex la
caballada enfrente de la Casa del hindio
feliz distante de la Misión Milloraz polo mas
menor, Dijo se comparecio sereno, solo

6.

P. 15. Paduinos. Confirmación.

438

34. Jore Pablo Poma...

36. Justusij Tseby...

40. Juan Sepulveda...

36. Juan^{ca} Pacheco...

35. Ximeno Sepulveda...

33. Sebastian Sepulveda...

38. Bartolo Sepulveda...

30. Miguel Sepulveda...

30. Silberia Sepulveda...

38. M^{ra} Lucia Sepulveda...

36. M^{ra} Antonia Sepulveda...

36. Encarnacion indigena.

26. Joaquin Sarbay...

28. Antonia Sepulveda...

33. Salceda Sarbay...

37. Jose dela Cruz Sarbay...

36. Juan^{ca} Sarbay...

34. Eugenio Sarbay...

32. M^{ra} Guadalupe Sarb^{ca}...

30. M^{ra} Jose Kim Sarbay...

29. M^{ra} Selig Ang. Sarbay...

31. M^{ra} Concepcion Sarb^{ca}...

439
C.

P. 12. Packing Confirmation.

46. Joaquin Castro . . .
41. Juan Sepulveda . . .
39. Mariano Castro . . .
35. Antonio P.^a Castro . . .
5.

30. Jose Manuel Suarez . . .
28. Pascuala Figueroa . . .
12. Benjamin Suarez . . .
10. Jose Manuel Suarez . . .
11. Festus J. Suarez . . .
6. Andrea Suarez . . .

44. Jose Maria Morey . . .
37. Josefa Sepulveda . . .
16. Miguel Morey . . .
10. Sebastian Morey . . .
9. Jose P.^a Morey . . .
6. Juan Bautista Morey . . .
2. Jose Morey . . .
10. Fernando Morey . . .
14. P.^a del Carmen Morey . . .
5. Paula Morey . . .
8. P.^a Soledad indigena.

E.

J. B. Gubino S. Confirmaciones

440

65. Juan M. Hernandez.
46. Juan. Lorenzana...
21. Pedro Hernandez...
16. Jose Jo Luis Hernandez.
15. Guadalupe indigena.

40. Jose Lougas...
26. P. Manuel Hernandez.
37. Felguero indigena.

56. Jose Archuleta...
49. Juana Platero...
14. Miguel Antonio Archuleta
11. Jose Antonio Archuleta.
26. Elias Benavidez...
17. Josefa Archuleta...
10. P. Dolores Archuleta...
7. P. Julia San Archuleta.
3. Concepcion Archuleta.

33. Santa Larioz...
21. Cecilia Centro...
7. Juan Bta. Larioz...
5. Soledad Larioz...
1. Juliana Larioz...
25. Luciano indigena...
20. Angela W.

441

P.B. Pading. Confirma.

L

36. Lorenzo Paderew.
20. Rafaela Soto.
3. Nioy Paderew.
12. Polonia indigena.

48. Leandro Norey.
44. Promana Martiney.
04. Jose Antonio Norey.
14. N.ª del Sacramento Norey.
7. N.ª del Progreso Norey.
15. N.ª del Carmen idigē.
11. N.ª Hilaria id.
19. Rebulo id.
24. N.ª Antonia Norey.

31. Leandro Rochin.
29. N.ª Fran.ª Romero.
11. Jose. Ant.ª Rochin.
14. N.ª Yeta Rochin.
13. Concepcion Rochin.
12. N.ª Epigonia Rochin.

C.

C.B. Pastino S, Confirmatione

442

48. Luis Chabolla

46. Fr. Guadalupe Romero

15. Agustin Salinas

19. Don Luis Aguirre

24. Inacio Linares

19. Fr. San Juan Beney.

23. Luciano Aguirre

19. Angelas id.

M

50. Pascual Martinez

56. Damiana Padilla

12. Nicolas Martinez

8. Don Antonio Martinez

6. Don Fr. Martinez

3. Guadalupe Martinez

15. Enrique Martinez

7. Fr. Doroteo Martinez

00. Clara Martinez

C. 443

A.B. Valeros. Conjurados.

57. Mariano Castro
" 50. M.^a Trinidad Mailla
" 20. Ignacio Castro
" 14. Jose Antonio Castro
" 10. Gerardo Castro
28. M.^a Selva Menendez Castro
24. Argela Castro
12. M.^a Soledad Castro
" 8. Susana Castro

27. Miguel Benavides
26. Soledad Garcia
" 7. Matricio Benavides
" 3. Jose Saturnino Benavides
" 10. M.^a Concepcion Benavides
" 4. M.^a Antonia Benavides
" 4. Lucina Benavides
" 10. Zenaida indigena

55. Manuel Pinto
35. M.^a Amargueta
13. Esteban Pinto
" 8. Miguel Pinto
" 5. Felipe Pinto
18. Paulina Pinto
16. M.^a Selva Cruz Pinto

6

P. B. Padinos. Confirmación.

30. Miguel Carbajal...
 20. Raimundo Bustos...
 00. Augustina Carbajal.

31. Manuel Higuera...
 27. Sr.^a Guadalupe Flores...
 10. Antonio Sr.^a Higuera...
 18. Jose de Jesus Higuera...
 13. Jose Welfino Higuera...
 010. Jose Sr.^a Higuera...
 16. Sr.^a Angustina Higuera...
 11. Sr.^a Antonia Higuera...
 12. Sr.^a Elbonia Indiguna.

25. Manuel Peña...
 13. Guadalupe Flores...
 15. Dolores Peña...
 10. Inez Peña...
 9. Carmen Peña...
 8. Encarnacion Peña...
 7. Hilario Peña...
 5. Sr.^a Seb Rosario Peña...
 1. Paulino Peña...

26. Mariano Higuera. . .
 " 20. M^a Antonia Higuera. . .
 " 4. Emilio Higuera.
 " 0. Jose Higuera.
 " 9. M^a del Rosario Higuera. . .
 " 7. M^a Anselm Higuera. . .
 " 3. Ines indigenas.

24. Manuel Miranda.
 " 20. M^a del Carmen Alvarado. . .
 " 3. M^a del Sagrado Miranda. . .
 " 0. M^a Rosa Miranda.

22. Mariano Hernandez. . .
 " 23. M^a del Rosario Hernandez. . .
 " 4. Fernando Hernandez. . .
 " 3. M^a de Gracia Hernandez. . .
 " 2. Desideria Hernandez. . .
 " 0. Victoria Hernandez. . .

Comend. a M. L. de
Sta Clara }

El Yndioena Mefor
lo Neopto de esta, de
mi Cargo, se ha abbi-
do una punta de otra
de q. era del Ena-
to Guillon; y por el
mismo Neopto de la
Bendro, M. L. Juan
Boson lo q. comuni-
co al. Por esta se le
entregue a los sen-

mandados
de la
A. M. L.
de
Sta Clara

1
1
Libertad
Sta Clara En. 12 de
1838

Juan del Valle

1111
Sr. Alcaide Cor.
tine. del Puerto de
San Jose d.

El C^{no} Anastasio
Mendoza se le necesita
en este juzgado para la
aclaracion de un asunto
q. hace mucho tiempo
se halla pendiente; p.^a
lo q. he de merecer a v.
baga q. dicho individuo
se presente aqui a la
mayor posible brevedad
en la inteligencia q. si
no viene suprima' las pe-
nas a q. resultare acriedor
pues la justicia no puede
retardarse p.^a mas tiempo.

Dios y

Richard Mont. D.
July 9th 1838.

Simons

[Signature]

[Signature]

44

J. M. C. C. C.
at Puerto de S. J. M.
D. M. C. C.

Del Cap.^u de milicias
de Armeria. y Com.^{te}
del Punto de S. J. de

430

El Dia de hallar á las Diez
de la Noche conoimiento, q. el C.
Roberto Abia encontrado en el
Arroyo mocho, el cuerpo del fi-
nado Juan Carrasco, en la mis-
ma hora lo mande traer, y le
medijo q. daba muestras de Aber
muerto de Ambre, ya bastante
corrompido; le mande dar sepul-
cro en esta de micarpo el Dia
de hoy
lo comunio a V. para su cono-
imiento

Dios y Libertad

S. J. de S. J. de
1838

Mr. Alcade Constitucional
Solares Pacheco

Mr. de Tenor Vallejo

[Faint, mostly illegible handwritten text in French, possibly a letter or document fragment. The text is written in a cursive script and is significantly faded. Some words like "Monsieur" and "Madame" are faintly visible.]

Jurado auxiliar de
la Villa de Encarnación

Lay.

Ministrado y Jurado
a Claudio
Robles, que ~~se~~ ha p
en el año en este Ju
gado diciendo y en
Cabay Dicho q. de
Johann de Aguirre
por Maso para
en poder de Mg.
Benavides; buques
de V. vien la para
y a bierno p. pro.
se de Comenda el
Jurado q. segun
se pechas aqui co
ta
Dios.

Libertad Examen:
Forte Eban. 7 1838
Joaquin Buchia

For Meade ad
Pueblo de l. M. G.

132

Sept 30.
1838.

453

Por informacion q. coneyonde por este Ayuntamiento
debo decir q. la parte interesada tiene los derechos presunt.
segunda Ley de Colonizacion seg. ~~laboriosa~~ laboriosa y tiene
sus Cortes vienes de compra bastante p. ocupacion. El teni-
mo q. solicita seg. coneyonde q. seg. de la Mision inmediata
de esta plaza y segun de mas en su Dicho una parte seg. de la
ciudad de Toledo Ortega seg. q. hasta visto hasta conpo-
sicion q. en el año pasado hubo seg. meritoria en la misma
solicitud.

Solicitud del paraje de St. Francisco p. el buino
Rafael Voto.

Dobres Pacheco

Junio 30. Pueblo de S. J. de. Junio 30 de 1838.

No solo puede conser la gracia que solicita
la parte en esta instancia. puey el pueblo se opone
p. justa causa y se experimenta algunos perjuicios
en otras partes q. a veces queriendo labrar en el
santo tenga la bondad de retirarse p. este y tomar
su radicacion en este u otro punto q. le agrade para
de mi jurisdiccion. inter. tanto puede levantar su precha
en caso la tenga puede jurar en el punto.
Por el buino Pedro Chaboy en Solicitud del paraje
de la Boca de S. Inam Bautista

Dobres Pacheco

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text]

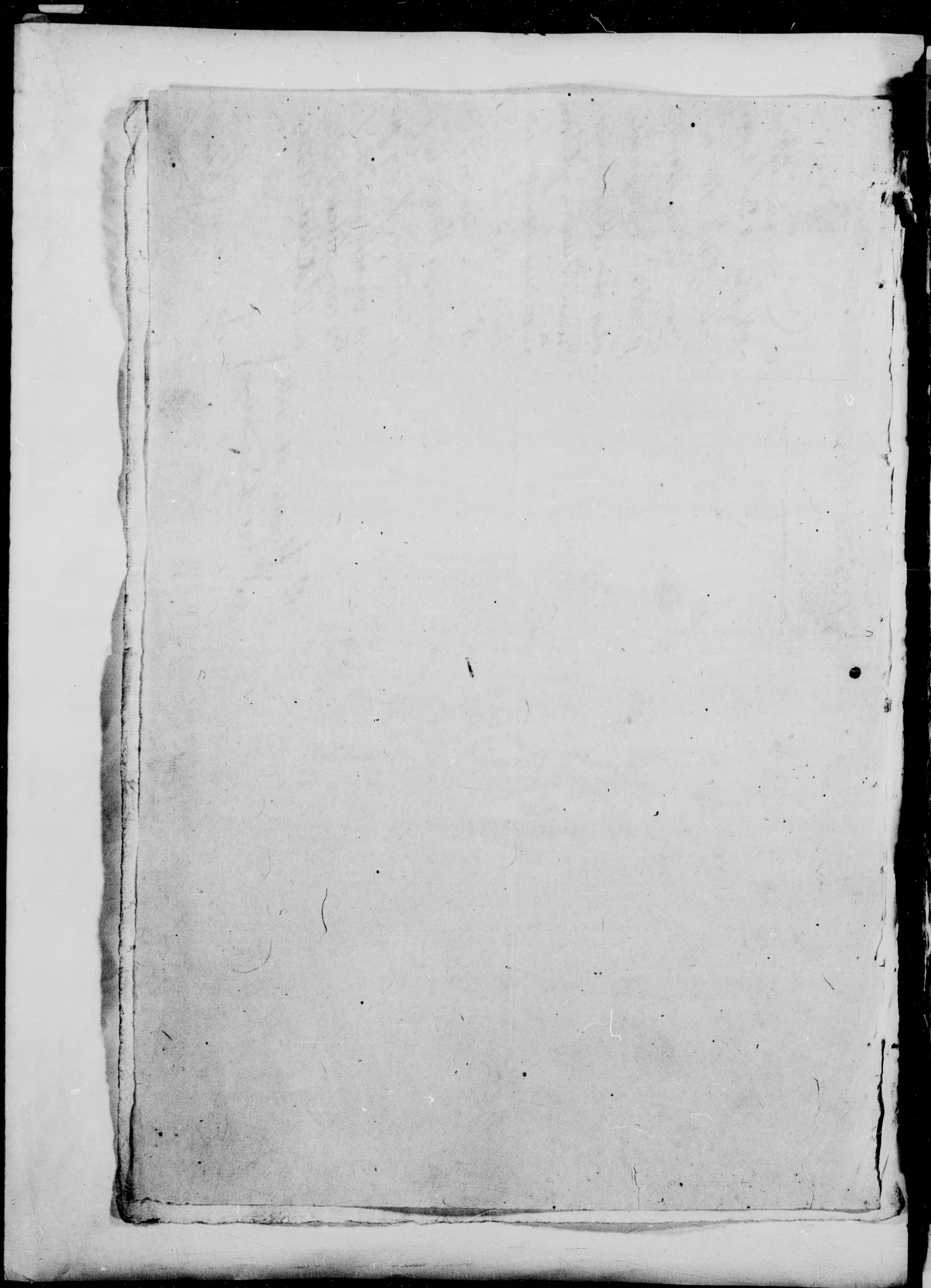
Suplico a la Contra
renta

Contenido al Oficio
N.º fha a D.º. Alpa-
lado, p.º. el q. Me en-
carga q. a la brevedad
posible le despache
alor don Milicianos
Juan Buena, y Olivera,
a p. actúan en unty Juri-
ciatos, alog. devoción
al. q. en Comand. G.
Don Jenu Valles, los p.º-
de de Oficio, p.º. lo q. p.º.
ede ocumen con Dho. S.º.
Dici y libertad illen.
ced. 7.º. de Dic. 1838.

N.º Alcalde al Puerto
a S.º. Jene a Guadalupe

Don Jenu Martin

454



La necesidad en la
causa q me halla
mandar, hacer constar
la fe a nuestro del
finado don Juan Mazar-
no q cuya causa espe-
ro se sirva V. mandan-
me una certificacion fir-
mada del q reconocio el
cadavre, y teniesse q lo
acompañaron, q fuesen
a Llaneros. q. q.

458

San Mateo con mi
través al Pueblo de
S. Mateo

grande provincia de
Cucapo and Dehuero.

San Mateo y Dehuero
San Mateo y Dehuero
12 de 1838.

San Mateo y Dehuero
San Mateo y Dehuero

457

Con esta pta. acabo a
recibir un papel, en que
se me pide a la muger
depositada, q. t. tubo a bien
poner en el Pueblo.

Por tanto siavase t. entre
garla al dador en este p.
q. la lleve al Alcatraz de la
Villa de Branciforte.

Dios Que - al - m - a.

Vta. Clara 22 a fto. 838

Sor. Alcatraz del Pueblo
a S. José en Guadalupe.

Jr. Ray. Moreno

long & the testimony
 a Guilty & the Criminal
 of the present of
 are to appear of
 by the judge of
 things & the other
 who then shall receive
 of the argument of the
 public of the present
 as also the present
 of the present
 of the present
 of the present

The
 The

for the present
 of the present

The

The

The
 The
 The

La Contaduría del
Ayuntamiento de V. M.
en el día de V. M.
Se acuerda q. se ponga
en los edificios, mas
simos y Bienes para
que sea una Sillara-
ción; solo por el S. M.
D. M. no sabe quien
de los otros tres mas
simos q. hay en esta
de V. M. se debe dar
el q. se ha sea
Uno es B. M.
Otro es del Telar y otro
es S. M. con el S. M.
uno q. se puede dar.
Tomase Informe, al S. M.
si q. se p. B. M. para

Mandado de Furtivo
tenario

Don y Libertas

d. Don. F. P. 27.

d. 1839.

De la Cruz

Vallejo

404
Don y Libertas
d. Don. F. P. 27.
d. 1839.

463

J. J. J.

M. J. J. J. J. J.
18 de Enero de 1838

Juan Pardo
M. J. J. J. J.

Handwritten text on the left margin, partially obscured by a strip of paper.

En la presente me
hayo con un asunto
de bastante gravedad
que necesito de se-
ro en tratarlo con
V. por tanto estimo
re el q. V. se sirva
tomarse la molestia
de pasar p. la maña
na temprano a esta,
pues yo le escusaria
este trabajo si pu-
diera hacerlo, pero
mis ocupaciones como
V. ha visto en me den-
tigar a moverme

1104

con unido 1 1104

Doctores Pacheco

S. A.

M. Sr. Alcalde Con-
stitucional del Pueblo

S. Jose

Teyoga at Council
 20th Feb. 1870
 W. A. J. P.

[illegible]

466
P

14
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York

J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York

J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York
J. S. Johnston, N. York

Excmo. Sr. D. Juan de Branciforte

En la ciudad de Compostela
Pasen en este lugar
Don Lorenzo de Branciforte
y Don Juan de Branciforte
ambos para aplicar
la ley por el presente
servicio.
Espero a la mil con
sideración, v. p. a. c.

Don Juan y Juan

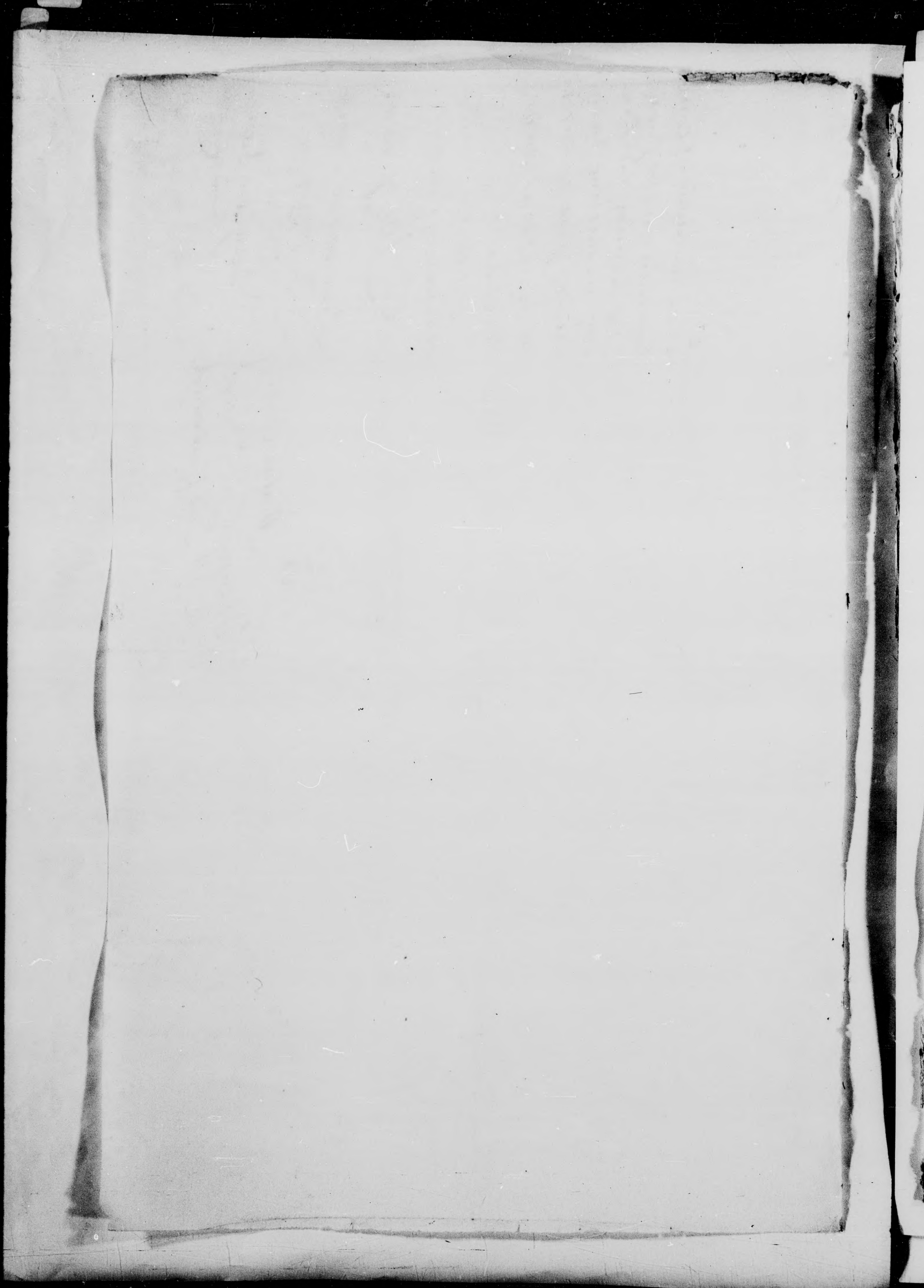
Branciforte - h. a. c.

23 de 1935

Por Madrid Cent-
Situación del Puerto
de San Lorenzo de Guadalupe

Seagun Branciforte

468



Virrey de Castilla
del Pto. de Sta. Barbara

Por este tendra V.
hueren de que el
clador de este q. lo
es el Sr. Juan
le entregara a los
Yndios Lucrecio y
Genaro, los cuales se
hallan en este pueblo.
Y como Yndios eran
la mayoria de el
latifundio Sr. Juan
Hija. Quien viene
a presentarse para
que los Yndios p.

Yo
Juan
Hija

Don't forget to send
me the 1000

El primero q. es 10 y
segundo q. es 10 y
tercero q. es 10 y
cuarto q. es 10 y
quinto q. es 10 y
sexto q. es 10 y
septimo q. es 10 y
octavo q. es 10 y
nono q. es 10 y
diez q. es 10 y
once q. es 10 y
doce q. es 10 y
trece q. es 10 y
catorce q. es 10 y
quince q. es 10 y
dieciseis q. es 10 y
diecisiete q. es 10 y
dieciocho q. es 10 y
diecinueve q. es 10 y
veinte q. es 10 y
veintiuno q. es 10 y
veintidós q. es 10 y
veintitrés q. es 10 y
veinticuatro q. es 10 y
veinticinco q. es 10 y
veintiseis q. es 10 y
veintisiete q. es 10 y
veintiocho q. es 10 y
veintinueve q. es 10 y
treinta q. es 10 y
treinta y uno q. es 10 y
treinta y dos q. es 10 y
treinta y tres q. es 10 y
treinta y cuatro q. es 10 y
treinta y cinco q. es 10 y
treinta y seis q. es 10 y
treinta y siete q. es 10 y
treinta y ocho q. es 10 y
treinta y nueve q. es 10 y
cuarenta q. es 10 y
cuarenta y uno q. es 10 y
cuarenta y dos q. es 10 y
cuarenta y tres q. es 10 y
cuarenta y cuatro q. es 10 y
cuarenta y cinco q. es 10 y
cuarenta y seis q. es 10 y
cuarenta y siete q. es 10 y
cuarenta y ocho q. es 10 y
cuarenta y nueve q. es 10 y
cincuenta q. es 10 y
cincuenta y uno q. es 10 y
cincuenta y dos q. es 10 y
cincuenta y tres q. es 10 y
cincuenta y cuatro q. es 10 y
cincuenta y cinco q. es 10 y
cincuenta y seis q. es 10 y
cincuenta y siete q. es 10 y
cincuenta y ocho q. es 10 y
cincuenta y nueve q. es 10 y
sesenta q. es 10 y
sesenta y uno q. es 10 y
sesenta y dos q. es 10 y
sesenta y tres q. es 10 y
sesenta y cuatro q. es 10 y
sesenta y cinco q. es 10 y
sesenta y seis q. es 10 y
sesenta y siete q. es 10 y
sesenta y ocho q. es 10 y
sesenta y nueve q. es 10 y
setenta q. es 10 y
setenta y uno q. es 10 y
setenta y dos q. es 10 y
setenta y tres q. es 10 y
setenta y cuatro q. es 10 y
setenta y cinco q. es 10 y
setenta y seis q. es 10 y
setenta y siete q. es 10 y
setenta y ocho q. es 10 y
setenta y nueve q. es 10 y
ochenta q. es 10 y
ochenta y uno q. es 10 y
ochenta y dos q. es 10 y
ochenta y tres q. es 10 y
ochenta y cuatro q. es 10 y
ochenta y cinco q. es 10 y
ochenta y seis q. es 10 y
ochenta y siete q. es 10 y
ochenta y ocho q. es 10 y
ochenta y nueve q. es 10 y
noventa q. es 10 y
noventa y uno q. es 10 y
noventa y dos q. es 10 y
noventa y tres q. es 10 y
noventa y cuatro q. es 10 y
noventa y cinco q. es 10 y
noventa y seis q. es 10 y
noventa y siete q. es 10 y
noventa y ocho q. es 10 y
noventa y nueve q. es 10 y
cien q. es 10 y

Si meo fructum
que pingas que pingas
y si meo q. se los
hago para ser
donde sea el
donde sea el

benigan a segund
lo cuanto tiempo
que dices. Me
y deudas a Sta
donde a Juan 15
1909
Miguel Alvarado

La
Comandante

de San Juan

o. g.

En mi poder el oficio
de V. P. de San Juan
y el tra pendo el honor
de. Comandante en jefe
por. y. en. Encuentros de San
Señores. poblaciones y. igual
miente. las. fallas. de. de
refugio. del. público. y. en. si
no. estar. menor. no. por.

At. San Juan, por. el. Comandante. en. jefe.
de. P. de. San Juan. de. San Juan. no. por. y. g.
de. San Juan. Comandante. en. jefe.
medir.

Del. Comandante. en. jefe.

de V^e de p^{re}sentation
tende d'ice de l'ur p^{re}sentation
tmes l'artichon en este
Chevante si de V^e de p^{re}sentation
le d'ice de l'ur p^{re}sentation
spes de p^{re}sentation

Quor 4 d'ice

ste d'ice 12 de

elance de 1838

472
P. d'ice

Señor Juan Julio S

838.

Señor John Burton

Señor J. aprensio:

493
En arefayan expues lo pumcas,
unf no p. g. saua de Erubano; se
pidam. al No, y devaros, y aun
el No, puede N. mandamelo vofa qua
brema (C. de la dano S. 100) mas, lo p. lo
C. manam en lla p. de mas al p. de

Señor
al p. de la dano S. 100

He pasado q. en
la jurisdicción del man-
do de H. se hallan los
indígenas Coraichis y Ca-
pario q. se fugaron teni-
endolos y o presos en este
purgado; p. e tanto he de
marcar de nueva B. dar
providencia p. a me sean
remitidos a fin de apli-
carles el castigo q. se mere-
cen.

Dios y Libertad Mon

J. Alcal. Comisario del Pue-
blo de S. M. y S. R. de 1808.
Facheco

Al. Carlos Sobranos

Handwritten text on the left margin, possibly a date or page number.

476

Del Com.^{te}
del Pto. de
S. Jose

En contestacion am. Oficio del C. S.
fecha de 7. de Mayo del mes pasa-
do. en el que me dice. q. a. Acor-
dado en su tribunal de Justicia; q.
se deben Presentar los Indigenas
Marciano Modesto y Ambrosio, en el
Pueblo

Alto q. digo a V. q. solo el ter-
cero se haya en lista de mi car-
go, y los dos primeros estan en
los tutares. Cuando vengan los
permítame a que den la declara-
cion q. se les Pregunta

Dios y Libertad

S. Jose Abril. 7. de
1838

Me de Jesus Vallejo

Atestado uniu. Cont.
del Pto. de S. Jose 9.

1841
to
1842

Los q'cos de la V'ha
de Brancipote

Con fecha 22, del Cori-
ente para el Por ende
de me quise dar a Ma-
drid, en solita
de un caballo de p. La-
vanda de estomago
y quise en seguida
de un caballo de p. y
padre del may me q.
me q'cos era. Carpe
y me p'lo con a. p. me
de q. de un caballo. q.
para al con todo
de un caballo q. de p. de
de un caballo q. de p. de
de un caballo q. de p. de
de un caballo q. de p. de

Amado. By de.
Amigo mio

El Reverendo. Padre
Ministro de este Puerto &
me presentado reclamando dos
indios resistentes segun q. S. de
Moro p. a. este pueblo el Sr. D.
Moreno, y tres caballos q. e
Moro uno de los expresados
indios. Asi pues he de me-
nera a V. haga q. sin elen-
ta mi puestillo alguno se
presenten en este pueblo los
indignos referidos trayendo
conigo los caballos, todo lo
mas pronto posible p. con-
venir asi a la Justicia.

Diego

Libertad Mont. N. H. 1901
to 10 de 1902.

Feliciano Sobrera



1880
J. M. de la Puente de
J. M. de la Puente de
J. M. de la Puente de
J. M. de la Puente de

Comand. de Montevideo
de Sta. Clara }

Mariano por la
Mariano meloy
Sanctano Josep Am
Hermano Pedro de en
Cargado ya de despo
de lo q' en el despo
la me ponga mque
no requere

Fabun de despo la
orden para q' el
Dominge Gutierrez
al al de unos char
q' remanente por
se en esta
Dion

J. J. Thomas

W. Thomas & Co

June 25th 1848

Trade Office

*At R. M. White's
Pueblo de J. J. Thomas*

Command Militer
de Ste Place

Permite ad. Heine
 Synatic Heine con
 elabo fron. General
 Cuyo Heine to
 prende dulce a noche
 En el seno pr. m. m.
 aqui con m. m. m.
 Con una mujer
 de un codo de
 abra ad. pr. m. m.
 m. m. m. 483

Wm. Lloyd Garrison

23
Für Johann
von Wess
2.1 de 1628

1184

Thurs Dec 24 1893

C.

1155

Del Cap.ⁿ de milicias
de Artillería

Con fecha 6. del g.^o Pje, Vase
Orden al Cabo de milicias de Arti-
lleria Andres martinez, para q.^e
se Presentara en lista de milici-
as y Alla la fecha no lo a Be-
nificado

Subase U. como Jefe Ordenarle
q.^e el Dia de mañana se me
Presente, y sin lo mandare
q.^e se me Obedezca en lo que
es de mis Tribuciones

Tengo el honor de comuni-
carlo a U. con el fin de que se
Obedezcan las Ordenes q.^e las
Autoridades dan

Al Sr. Alcalde Constitucional
D. Dolores Puellos

Dios y Libertad.

L. Jose M. de Luna de
1958

Jefe de Troncalles
J. D. D.



Del Comte Militar }
del Pto. de San Jose }

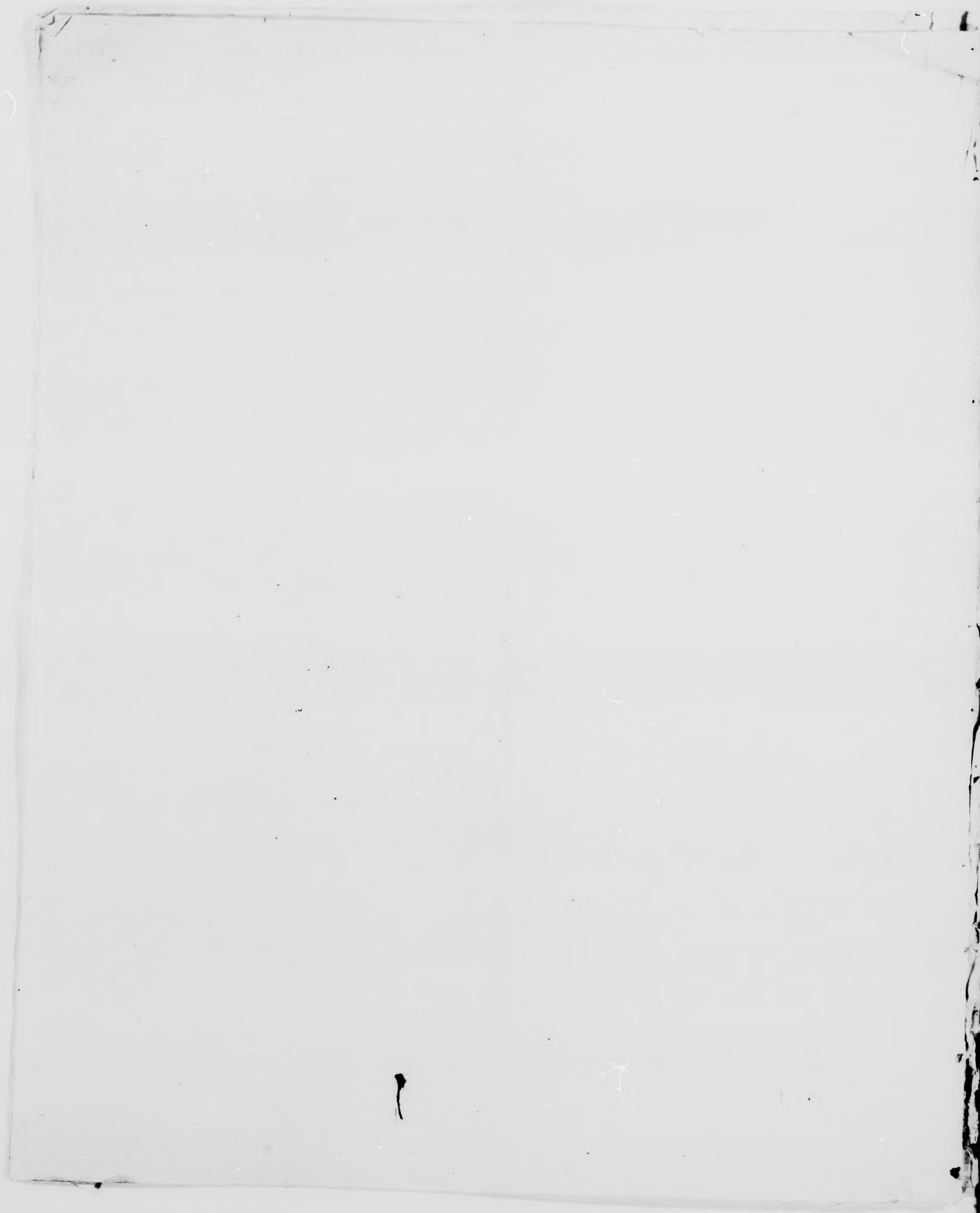
En Contestacion a su Oficio
con fecha de hoy, en el que
me pide informe y respu-
esta sobre una Demanda q.
a Puerto Jose Hernandez, de
un Bony q.^e trabajo en ser-
vicio de Esta de mi Cargo.
Digo a V. g.^e lo necesario q.
este en todo el C. Don Ma-
tinador, en Pareo con el
C. Fran. Palomares; el Pri-
mero, como Mayordomo de los
trabajos de este; y el segun-
do, como Jefe de Campo, Ma-
yordomo de la misma: para
tomar Papeo de uno y Otro, y
ver quien de los dos Debera
pagar lo q.^e sea Justo

Dios y Libertad

S. J. de San J. de
1838

Don Mateo del Pueblo }
de San Jose Encarnacion }

Don de Jesus Vallejo



por D^{no} Dilecto
D^{no} Juan de Bruna
de la Alcaide de 1535

Alas T^{ras} m^{as} de la
miseria de b. an^{te} q^{ue}
le di a Juan Chabell
un Caballo sin lazo
por q^{ue} me hera una
fuerza de la Alcaide
que hera y no abien
de cumplido la parte
de la Alcaide y por
menda a D^{no} Pedro de
Bona no tubo q^{ue} me
demanda, por una mu
ltitud q^{ue} le di a la
Alcaide a D^{no} Juan
de la Alcaide y lo mismo
fide aora el negocio
q^{ue} no pare a miya d^{no}.

Longissima latitudinem ad
solis con una uetere etate
con la traba personal
a Dn. Sabio.

Amigo V. puede dir.
Ponra del Hecho q.
le Diestes N. g. B.

N. N.

Don Joaquin Buena

P. D. Acame V. favor
de darame Cuantas
baras Compone una
suerte de tierra de lati-
tud. y longitud y quan-
tas suertes le toca
aun poladex, ay tiene
V. poladex y nada.

Puede dudar, semieja
se dar una suerte de
tierra, y quere q. sea con
arreglo al regant. y
aqui no le ay. V. dispon-
se mis malicias.
Saludeme a ygnacio N.

Salud
N.

do
Jurq. Constituc.^l de
Fran.^{do}

489

Para Tou Jidao han
chen a premoner
a en suagado, en
su cargo para el
fin que me indica
en un of. a P. de
Dñe. actual a que
contoso.

Dñe. y libeato. S.^r
Fran. 5. a Dñe. de
1838.

Francisco de

Haza



for. Me. Constituc.^l de
R.^o a P. Tou Gpe.

1791
1792
1793

John the Baptist
the apostle
a evangelist
in the Gospel
for the world
in the year
of our Lord
1791

1792
1793
1794

1795
1796

1797

1798
1799

Del Cap.ⁿ de Milicias
de Artilleria, y Com.^{te}
del Puerto de S. Toré

En este mismo momento
seme a Dado Parte, q.^e los
Indios An Caido ala mission
de S. Toré. Como lo Bera V.
por la que la Acompaño

Recato que V. me amite
con los ombres q.^e V. Puen
da. y mas pronto q.^e sea
Poble. y los Dirija a S. Toré

Don y Libertad.

Sta Clara 19. de Ago.
de 1838

Sor. Alcalde Constitucional
del Pueblo de S. Toré G.

José de Jesus Vallejo



Del Administrador
y Comte de S. Jose

Es en mi Poder, el Oficio de b. fha.
de hoy en el q.º me dice, á lo que
se reduce la representacion de los
Bairrarios, con Signa de dar ~~en~~
Principio como pronto q.º se pudiese
no lo hablo por mi fin Particular
sino como Bien General, y mis fu-
erzas lo han dado á conocer en
los Años Anteriores: tocante á la
Gratificacion, soy de Opinion (como dice
el Abajo, q.º si formi un Pueblo q.º
fuere) q.º las cosas caminen por
el mejor Orden; y si en alguna
otra cosa pudiese servir, b. fha.
Mandarme avisar con anticipa-
cion:

Tengo el honor de comu-
nicarlo á b. con el fin q.º requie-
re un Bien q.º tanto se desea

Dios y Libertad

S. Jose Mayo 11. de 1838

José de Torres Vally

Sr. Alcaide }
Constitucional del }
Pueblo de Albará }



Corona Corona

la pena a e el tindi-
guerra rectorio y las
de Clavicorn. Echa de
lo a Cuiciclo el dia 10
del of. dñe, por a ben
oprendo en su poder.
Los paratoloy qe se por
dicion el dia 10 de los
Gracia en los Carta de
Dñe Jacopo y Coms et
otro no parte, pta con
videro 100 a rectorio
de lo qe en rectorio, de
las de Clavicorn. E.
... sus posidna regun
Com Bengce Ram D. J. J.
de 10 de 10 de 10 de 10
ciento del Ceeleber
en un pliego de pa
pel 100. y 1192

493

For fees & pay
all books & for the

Librarian
to the State
& 1841

John C. Corbett

J. C.

Contra Carta

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

de la Encomienda

En virtud de ha
llarse en esta jurisdicción
del mando de V. los dos
vecinos Domingo Estrada
y Mariano Traces, con
vino a V. replicándole se
nueva hace q. el prime-
ro de estos sugiere se pre-
sente en este juzgado lo
mas pronto posible sin
abstra ninguna p. conser-
vise así a la justicia: y
q. el segundo le entregue
que al portador de este la
cantidad de quince pesos
q. sea a cuenta, o q. se pre-
sente aquí en el mom.

D. V. S.

Wm. D. Clark
May 21st 1858.

Simon Cassin
Jr

J. Macle Smith & Co. Bankers & Co. of New York
Two of John Jackson.

497

164

Exatiminos
de Sta. Clara.

La indigena Julia
q. es de la mis. de
San Juan, se me a
presentado con una
crechillada en la
Cabeza q. dice le
a dado en uno de
sus Ombros, y como
yo le voy hacer la
Cuidad de curarlo,
se le hay a V. pae-
lente por lo q. pue-
da sobrevenir.

Dios
y Lib. de Sta. Clara
Aho. 11 de 1821.

Dr. Juan de Par
del Puerto de San
Jose Guadalupe.

Juan P. Rios

498

80

Dear Sir
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I am sorry to hear that you are not satisfied with the result of the investigation. I have been very anxious to get to the bottom of the matter and I have been very careful in my examination. I have been very busy with other matters and I have not been able to devote as much time to this matter as I would have liked to. I have been very careful in my examination and I have been very thorough in my investigation. I have been very busy with other matters and I have not been able to devote as much time to this matter as I would have liked to. I have been very careful in my examination and I have been very thorough in my investigation. I have been very busy with other matters and I have not been able to devote as much time to this matter as I would have liked to.

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Con este p^{to} acare
de venir un opus del
p^{ro}. M^o de J. M^o de
de que el mismo Luis
se a pagado de la Con
del por segunda vez, y
se ha llevado dos ca
pítulos de la Ex^{ta} - Min^{ta}
de Dolores. Por lo que
digo al. que amo an
fóndad de esc p^{ro}visi
on, se tome providencia
por medio de v. p^{ro}g.
se procure otro Pedro
Luis, y se condicione
este pagado.

Digote al. esto p^{ro}

La mayor inteligencia
y summisión de
justicia p^{ro} sea si de

Me modo le corrigem
los perjudiciales a nro
bien

Don y Libertad
J. Mateo Agudo 29.
de 838.

Gregorio Ramirez
[Signature]

Don Mateo Comalida
Ciudad del P. de S. J. 1792

Cuando se halla de
la Villa de Branciforte }

El berbero de la piedad
don, faciendo Baquer
ha comprado a este
Baque en donde se halla
manifiesto la culpa de
don de los Alcaldes an-
tecedentes Ciudad con Ra-
fael Gonzalez = Extranjero
unaxa = Alejandro Ro-
driguez y Antonio Rodri-
guez, y ha latido el
Cango q' se haia q' es
un Cabayo, y Jperon y
queda lugar pora-
quellas autoridades
asex el mismo ucto
a Francisco Baquer
y de ante la causa de se
referido Baquer alla

Escudo de Branciforte

Crendetracion de la Capa
 la Chica. Ma 19 de fe.
 en el conio de de la me
 de los yndianos pendien
 ter en el Cabare Panto, y
 creaba todo Conducho.
 y en la yndia Cal

unida me abla de Sa-
 blo, labales, y me comen-
 ca-bale, manhanta, pipato
 aurober, y panchet, yama,
 de clo me p^{te} de y una
 exortacion de exaltacion
 el de dicho, ay la melaga
 por Henric, por un emar-
 nartar en epico logue
 ledere, jine ay muelda
 por falta de papel
 en su mismo epico
 en la yultima Clavula
 de laoria medice pinto
 Compa xera - doctine d'ay

Leuider ne abra Com-
parante per la hunc
Arceas del tiempo, per
le uirne no se permiti-
a Pablo Salazar.

Respecto a la hunc
bula nuda le cite en el
tenario, por q' esta en
Arceas Cuan de hunc
li. y et al de hunc
trata.

Dei y Libertas

Buenos Aires, Mar 18

Por el de la Comitia.
el Pueblo de el Mar.
1830-

De 1835

Joaquin Buchner

Cargado auxiliar de la
Villa de Branciforte

regresar a Albiu, y
libran ya han con-
cluido su negocio
el Primer se ha ba-
tizado por apolinar
semanas solo conu-
nicio a V. para u y de-
pena:

Dici y libertad.

Branciforte, Mayo

12 de 1935

Seaguen Buehuy

Jos. Alcalde Con-
stitucional del G.

De J. n. J. G.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be organized in several columns.]

Jurados Auxiliares de la
Villa de Branciforte

En contestacion de su
Carta oficial fecha 15 del
p.^o p.^o q.^l se sirvió V.
F. L. q.^l se sirvió V.
disiparme; comunican-
doles q.^l el P. P. Alon. de
donde q.^l se sirvió V.
hta Clara le comunico
como yo le pedia la mi-
ra depositada q.^l man-
tenia en su poder f.
por orden del mis-
mo P. y q.^l la entregó
Al C. Gregorio Loria
ya esta en poder de
su poder, se le ha-
da de V. la Ex. de
o furo y m. l. en
dacion, y ap. de

Die

509

Libertad, Brancie
Fort Marion Oct 1838

Joaquin Buchner

for Alcalde Comisario
cimal del Pueblo
de San J. G. G.
Dolores Pacheco

610
409

Sean echo las heren-
cias mas exactas
como el interezado
pide, y v. Suplicacion
conformidad. Pigo q.
Polinario Lorenzanas
dice q. es vendido q.
el tubo un caballo
melado peraltino.
Pero fue p. q. Felipe
Daron. Sebastian ga
y q. se Siervia del as-
esta q. el viniente, con
Se oeniplo q. Felipe Pa-
tron Sele entrego dicho
Caballos y antes de
era Precibida del la-
bullo dire Polinario

Escudo de la villa
de Bransiforte

Veronica q^l con flus
tenie Reles le man
do un recado q^l sus
cara el caballo y site
encontrara q^l serin
biera del

dire Huerto Reles
q^l es heredo del Pe

ceden Polinario pres
ente de torigo a Ger-

casio, Sea q^l tubo de
onde tome el caballo

dee otro q^l de agua
de la villa y mane

abate a las casas y
es lo q^l pongo q^l a

Su yndi Jencia y
finis combenientes

de Jm J. G.

Dios

22222

Veronica villa de

Bransiforte Alonzo

7 de 1838

Q^l accensia del 27

calde

Juan Co Jencia

22222

Segundo de Paz
Constitucional

Ocurriendo noticiando
que el vecino
Benjamin Pluvio
se halla en un
Pueblo por el
de esta Capital
debiéndoles al-
gunos contrabando
a mayor indaga-
ción, como se
mantiene sabido
que tiene en
tenencia de pa-
lacio para la

Colombia, es
 de necesidad que
 No se vista aprie
 buendo y por
 guando se vistan
 de la pri
 mas oportunidades
 para el Puerto
 lo mismo que
 en el extranjero
 para el extranjero
 al de la casa
 de la casa
 en la casa
 de la casa
 y otra mala

414

Para el extranjero
 de la casa

Para el extranjero

Para el extranjero
 de la casa

Command, Milita
tar de Monterey


En un llamado de ley
on: por el Juzgado de por
duta capi. a varios Extra
njeros p. legalizar sus lar
tas de seguridad, entre ellos
vinieron los acreas. Jose
el Negro, y Tomas Perena.
ambos pertenecen ala pa
id. Que Juzgado por
allare en las pias. Dicha
supitor trataron de vender
una cantidad de tablaron
puesta en esta capi. que
abriendo bien los conoci
ra muy duplicaron la can
llo de pad. p. verificar
sus trator, al efecto me
comprometi a servirlos.

Hej deira Jose el negro L. 1111
 recibio 50. pesos, dineros -

Del Exmo Sr. Gobernador
 de la, entrego la cantidad
 de Rafael Estrada, y de
 mis recibos igual can-
 tidad de D. Mig. Day
 y como el plazo esta-
 ra mucho tiempo con-
 plido; contra mi recia
 man: por la g. apli-
 ca n. como autoridad
 constitucion. de la Junta
 de Portuque, en juicio
 alor Excmo. indico:
 de tanta mala obra
 an heho alor intencio:
 como el descubrimiento en
 q. me andado
 Excmo v. obra en
 Justicia, por portame-
 citor Refector de mala

317
Je: esto me da lugar a
oponerte mi consideracion
y aprecio.

Dion y Lib^{ta} Monterrey
Diciembre 13. de 1844.

gum^{os} flores


Don Juan de Dios del pueblo de San Jose

1. The first of these is the
 fact that the Commission
 has been established.

Dear Mr. [illegible]
 [illegible]

1840

preparab del puer de
par de Bransford

Desde ano p 2º

este reclamando, a
este puzado; puzado
Remittido, El yndigeno
llamado Edoardo, p
el notario en Bransford
Venero q el puzado q
puzado de los yndios
puzado de los yndios
mandado a este puzado
ad puzado a remon
En Bransford los
yndios q el este en cura
de Juan Bransford
mado, puzado y puzado,
ntorio.

Respetuoso de las
mi consideracion y a
puzado

5/8

Diego

Robert M. Smith
2010 25th St
San Francisco, CA

John A. Smith
25th St

My dear friend
the family of the

510



Copia

En virtud de la presentación
que tiene hecha a este Juzgado
El Estang. Guillermo Guillen B.
bre lo que se ordena la testa-
mentario del finado Natan. deli-
puede y hacer que el Estang.
Bon. se presente ante y oprimen
manifestando el inventario
de los bienes de deli. que exist-
tan en su poder y los libros
que acrediten lo que se le debe
después hacer un reparto en
tre Guillen y Bon. segun los
acuerdos que se le acuerda de los
bienes del mencionado deli.
Dio y lo sentad. C. Juan
Abel 23 de Agosto

José Castro

En esta virtud tengo
y la conformidad de veniendo dho
Bon. a este Juzgado semi largo

Argando de San y
de la Intancia.

Hana y tan luego
como llegue a sus
manos este, q' se preun-
te en cie de su cargo.
Al Sr. Francisco Elten
Goaa y le baya cargo
De una llega q' ha
me en su poder pertem-
~~fragancia~~
liente al Sr. Man-
gel de esta recindad.

Argando de San y
de la Intancia.

of Albany, N.Y.
May 22. 17. 8241.

Simons & Co.

55th. 524

John. Allen &
Son & J. Son
New York. N.Y.

Elaviendo sido mi cara
atropellada Ep. un acenno, el
dia ultimo del pp. Sept. estan-
do yo fuera de ella y se-
gun indicioy suficientes y pro-
bales, ex ser el agriera de
la Mueste ex mi Indito Yona-
cio, Cy la falta ex mi sirviente
Bautista, q. a un no parar, y q.
creo ser muerto) el Indigena Ce-
ledonio y sabiendo haver fal-
tado varas Declaracioney, cuale
son, la cel llamado Gordito
q. acompaña a Tomas cuando

vayan a la fucina de hablar
con Celestino y los Vaqueros a
M. Jose, con quienes hablo el
E. Celestino, pues estos mis-
mos han dicho, han estado vis-
ta la familia de M. Jose de San-
teague. Lo de suplico a N. S.
se priva mandas temerarios
y los de faltan y p. mas de la
raon del echo ahy, cometidos
en mi casa; lo de suplico
en obsequio de la Justicia, su-
pando no ser a malicia en

esta parte. M. Jose
Pueblo de S. Jose
dhe No a 1841.
D. J. M. de la Cruz
procurador. Encuella

Aug 20 1891
Manassas

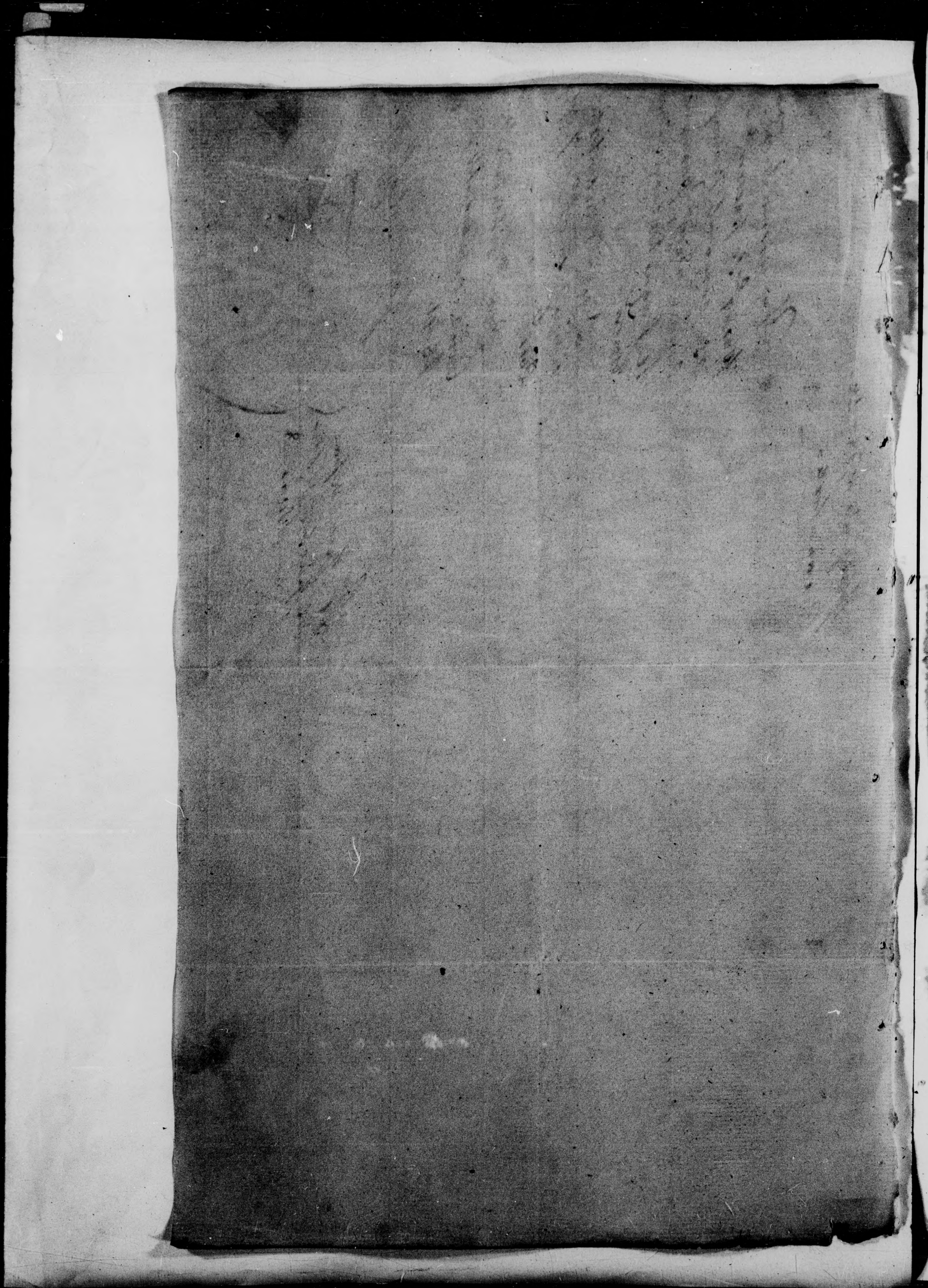
For mine & ad
for E. R. present
also cargo at Manassas
and 2000, 2000
to be paid for cargo com
mission

Ship at E. R. present
and 2000, 2000
to be paid for cargo com
mission

Ship at E. R. present
and 2000, 2000
to be paid for cargo com
mission

For mine & ad

For mine & ad
for E. R. present
and 2000, 2000
to be paid for cargo com
mission



Segundo de P. de S.
C. J. Juan Bautista J.

Se recibí en este
segundo de mi cargo
la nota oficial que
me dirige con fecha
24 de Mayo de 1878.
dandome aviso que el
señor Juan C. Pacheco
pasada a este segundo
de mi cargo, y que la
causa de los ha de re-
sido con mas prante-
ria que por la causa
enfemen, hasta en la
no de ha presentada
por lo que en el
a 11 de octubre de 1878
ante mi ante ingor

529

John D. Adams
James D. Adams & Charles

at the residence of
the Hon. Secy of War
at Fort Mifflin
Oct 7 1841
and John Adams
in the House of Reps
from Michigan

recibido
por

El C. Mariano Cas
tro me ha pedido le
administre justicia con
tra Juan Compinger
q^e le ha insultado ha
bando ~~una~~ persona en sus
minor degradantes, Dho.
Compinger se alla en
ese v. ora a losos y
señora avien adminis
tr. justicia lo q^e comuni
co a v. p^a su Intelig^a

Los Mes de las del Valor Dios y libertad
Pueblo de S. Jose Nov. 26

Antoniño Buet
J. cm



Estableim.^{to} de
Sta. Clara

El día de hoy me
a pedido del Sr.
Man. Ortega Al-
calde por Gorgonio
y a la casa de los
Padrones de Caballa-
da, el mismo y di-
al momento, man-
dando algo de pen-
a en la casa de
Estableim.^{to}, y habi-
endo Regido al
yendo, y han
quien es la Caballa-
da a pesar de que
sea mueras en
de los indios de la
ta Comisión: En
bien me dicen que
mueras de los
Padrones, y en la
Esos los algo en duda.

Fugado de la
Ma.

Acaba de se presenten en
este Fugado, inmediata-
mente Victorino e Hea-
mirano, p^a evasuar una
deligencia.

Dist^o y Libertad, La

Juan de Castro Abril 13.

de 1841.

Ran. co triang.
Sup. 3

Dr. Juan de San Juan
Sr. Don Juan de San Juan

533

Chas. H. Smith
1840

1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

Lugaro n. 1.
Guanaia.

a. Juan. Libro de pa-
premiar en un fugaro.
demandando a Don Juan
Burton p. q. de este ultimo
le satisfaga la cantidad
de amonesta y un p. de
v. q. de la cultura.

Por lo q. duplico a
q. para llamar a dicho
Burton, el q. de esta
amonesta a para a S. J. de
rey, le compongan en la
termina mas conveniente
y de esta manera

peut être le premier en
son genre et l'un des
de la dernière époque
pour la composition de son
œuvre.

M. J. J. J.
de la dernière époque
de la dernière époque.

J. J. J. J.
de la dernière époque

M. J. J. J.
de la dernière époque

Atadon. m. 20
Ay. Clara.

A Principio del
Presente mes q. no
tengo a la memoria
la fha. del dia. Men-
do a recibir la Cur-
tiduria de este Carta-
bleminero, Encontre
dos Cueros en cal con
el fierro de la mi-
y habiendo Reconue-
rido yo al Curtidon
por q. de quien heran
por. Cueros, me res-
pondi q. heran del
Vieiro. Elias De en-
vidas y como exen-
pextenere a la juvin-
dicion del mchado de
Vi. se lo hayo. Me
p. q. tenga la xon-
de. Formar por m. 20
q. sea comisi-
a fin de averiguar

la Association de la
meur. Repeint.

1841

9. 18. 1841. 1841.

J. P. M. M. M.

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some legible fragments include "J. P. M. M. M." and "1841".

Quarando vi-
endo fuera en ti-
empo en Norad a
y fha 22^{da} salta-
da, no se pudo dar
Cumplim. to a la pre-
benicio, q^{se} haerse
Retirada ya la
Lancha q^{se} haiera
Embarcada. Cuera-
con lo q^{se} satisfi-
re a su citado Ofi-
cio. *[Signature]*

City & Liberty of the
County of York 27/
1841.

John W. Allen
Esq.

For Juez de Paz
del Pueblo de S. J. de los Rios

539

Yungab depar
de Bana anaforte

El. ora de hoy
Se me ha pa al
atach et. in me fite
Pudoy, q. le ha
No tuds un gauru
Pratto Amario pum
ano, con el piao
Venta de. gran fite
pauy
Sol. lab. p. in
q. le ten. El. in
uauino u. in
p. l. w. l. d. i. p. a. l. l.
ga. the in. in. q.
Wagga. o. En. the
dho. gauru. o. d. g.
hubo. pa. lab. fite

delu. p. in

540

Dny 7

541

By your order Will
meble de Alvarado

Libertad No
Cruz Abril 18
de 1841.

Don Roberto
H

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.]

Concha do. del pre-
sente, me dice el Sr. Pa-
sco del primer Distrito
lo que copio.
"El Sr. Pascos
ha habido la edad
alafobu Ramona. Pasa
vase Buena, para que
pueda contraer matrimonio
con don Manuel Escobar. Lo q.
tengo el honor de decir a V.
para su inteligencia y fi-
delidad con V. de V.
Lo q. mandando a V.
para q. mandando a V.
El Sr. Juan de la Cruz de
mora, de presente en casa
de la Srta. para los fines
de la Srta. de la Srta.
Indica de la Srta. de la Srta.

[Handwritten signature or initials.]

Spencer 17th m. a. c. Sta.
Blanca Nov. 12. 1821.
Wm. Wm. & Son
Blanca

43
C. J. W. is the only
one of the family

quiero desfogar Wpua
de una manera

Los Varinos son
saludables y florecen en
el y de San-Francisco
con Dile que hacen en
mundo en este hemisferio
tengo en el Sr. Fray
del Instituto p. e. profano
donde se hacen y se
nada bien apacible
en caso por que
ellos andan en
tengo el honor de
Comunicar al Sr. Fray
tengo y ping anoy.
Doy y lo entiendo
Que se ha de ver
por el Sr. Fray

de una manera
de una manera
de una manera

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is arranged in approximately 10-12 horizontal lines across the top third of the page. The ink is dark and the handwriting is somewhat dense and slanted.

Handwritten text in a cursive script, located on the left side of the page. It appears to be a separate entry or a continuation of the text above, written in a similar style.

Sancti de 1.º sept.
Don J. Juan Brea.

D. Mariano Castro
se ha' premiado en sus
pugnas, viniendo al
Blanco Victoriano atraini-
nando, a guisa de soberano,
y premiar de premio en
sus pugnas el Abogado J.
de Pantoja. Indio.
D. José, Liberos
D. Juan de Castro Juncos
29 de 1841.

Francisco Arías
33

Dr. Juan de Baray
D. José Alvarado

2/3
1/2
1/4
1/8
1/16
1/32
1/64
1/128
1/256
1/512
1/1024
1/2048
1/4096
1/8192
1/16384
1/32768
1/65536
1/131072
1/262144
1/524288
1/1048576
1/2097152
1/4194304
1/8388608
1/16777216
1/33554432
1/67108864
1/134217728
1/268435456
1/536870912
1/1073741824
1/2147483648
1/4294967296
1/8589934592
1/17179869184
1/34359738368
1/68719476736
1/137438953472
1/274877906944
1/549755813888
1/1099511627776
1/2199023255552
1/4398046511104
1/8796093022208
1/17592186044416
1/35184372088832
1/70368744177664
1/140737488355328
1/281474976710656
1/562949953421312
1/1125899906842624
1/2251799813685248
1/4503599627370496
1/9007199254740992
1/18014398509481984
1/36028797018963968
1/72057594037927936
1/144115188075855872
1/288230376151711744
1/576460752303423488
1/1152921504606846976
1/2305843009213693952
1/4611686018427387904
1/9223372036854775808
1/18446744073709551616
1/36893488147419103232
1/73786976294838206464
1/147573952589676412928
1/295147905179352825856
1/590295810358705651712
1/1180591620717411303424
1/2361183241434822606848
1/4722366482869645213696
1/9444732965739290427392
1/18889465931478580854784
1/37778931862957161709568
1/75557863725914323419136
1/151115727451828646838272
1/302231454903657293676544
1/604462909807314587353088
1/1208925819614629174706176
1/2417851639229258349412352
1/4835703278458516698824704
1/9671406556917033397649408
1/19342813113834066795298816
1/38685626227668133590597632
1/77371252455336267181195264
1/154742504910672534362390528
1/309485009821345068724781056
1/618970019642690137449562112
1/1237940039285380274899124224
1/2475880078570760549798248448
1/4951760157141521099596496896
1/9903520314283042199192993792
1/19807040628566084398385987584
1/39614081257132168796771975168
1/79228162514264337593543950336
1/158456325028528675187087900672
1/316912650057057350374175801344
1/633825300114114700748351602688
1/1267650600228229401496703205376
1/2535301200456458802993406410752
1/5070602400912917605986812821504
1/10141204801825835211973625643008
1/20282409603651670423947251286016
1/40564819207303340847894502572032
1/81129638414606681695789005144064
1/162259276829213363391578010288128
1/324518553658426726783156020576256
1/649037107316853453566312041152512
1/1298074214633706907132624082305024
1/2596148429267413814265248164610048
1/5192296858534827628530496329220096
1/10384593717069655257060992658440192
1/20769187434139310514121985316880384
1/41538374868278621028243970633760768
1/83076749736557242056487941267521536
1/166153499473114484112975882535043072
1/332306998946228968225951765070086144
1/664613997892457936451903530140172288
1/1329227995784915872903807060280344576
1/2658455991569831745807614120560689152
1/5316911983139663491615228241121378304
1/10633823966279326983230456482242756608
1/21267647932558653966460912964485513216
1/42535295865117307932921825928971026432
1/85070591730234615865843651857942052864
1/170141183460469231731687303715884105728
1/340282366920938463463374607431768211456
1/680564733841876926926749214863536422912
1/1361129467683753853853498429727072845824
1/2722258935367507707706996859454145691648
1/5444517870735015415413993718908291383296
1/10889035741470030830827987437816582766592
1/21778071482940061661655974875633165533184
1/43556142965880123323311949751266331066368
1/87112285931760246646623899502532662132736
1/174224571863520493293247799005065324265472
1/348449143727040986586495598010130648530944
1/696898287454081973172991196020261297061888
1/1393796574908163946345982392040522594123776
1/2787593149816327892691964784081045188247552
1/5575186299632655785383929568162090376495104
1/11150372599265311570767859136324180752990208
1/22300745198530623141535718272648361505980416
1/44601490397061246283071436545296723011960832
1/89202980794122492566142873090593446023921664
1/178405961588244985132285746181186892047843328
1/356811923176489970264571492362373784095686656
1/713623846352979940529142984724747568191373312
1/1427247692705959881058285969449495136382746624
1/28

Alfonso Luján.
de piadosos delor et
canadones, Josep-
el negro, y el eta
anexo, Jernioy
ambor de allan en
el asenados de
M. pan, eitor in
Dibio: vendieron
en esta Cap: Josep
a D. Rafael Luján
a un cantidad, de
tabla: id Jernioy
a L. Estanislao
D. Miguel Day, y

Complots et plans
 me guisen a
 mi, y etor ino.
 no lecom p, en
 tenido. por lo,
 q. Apolis a v.
 Como fue deas
 fuidin ley heifa
 en fuido, Cumpda
 el conpnomio q.
 q. tinen hefto
 Tafen a lallo
 mi. Exedit, y en
 laro de q. no, lo
 agan cu: tome
 cu Juegato lo q.
 alle Convicione
 con Justicia.

Por muy su por del pueblo de 1790

esto me da de
 paz a manifesta
 de mi Convidia
 cion y aprecio.
 Dios y libertad
 Montany otu.
 B. J. J. J.
 Juan, Hoy

Establecimientos
de
Pa. Clara.

comisionados en indigenas. Firmo,
Juan, Marañon,
y lares y por el
Baqueños, declaran
que en estos
Marañon B. Reyes y
este establecimiento, de

clarando al mismo
tiempo en donde
se celebran los cultos
y lo q. Reiteran por
ellos, como se hará
el congo por la ad-
junta lista y de com-
prensión. - Yo en vista
de todo lo expuesto
me doy con la oblig.
de declarar, haian

5/11

Junco de Paz
Constitucional

Habiendo esta-
do de demanda por
don Maria Rafael
contra el vecino
de ese pueblo do
mingo Estrada por
la cantidad de
diez pesos que
el primero le dió.
adelantados por
cuenta de su mel-
do para que se
los desquitará con
su trabajo y ma-
como se fue por
en punto sin

23 de
1823
Don
Juan
de
Paz

570
Miguel de Paz
(El Pueblo de San)

Es de bastante necesidad
q. V. comparezca en este
Pueblo p. q. parece q. a
ponerle mano al venir con
algunos asuntos q. me es in
posible decidirlos por aqui
y halla el Italiano Dabeno
y V. es quien tiene ese ne
gocio entre manos a mas
hay una demanda en contra
de Carlos Moreno y debe
de venir a responder a los
cargos. Para V. q. el
Indio Ramon trayga en
preso cuando venga.

Se protesta por con
sideracion de mi apasion

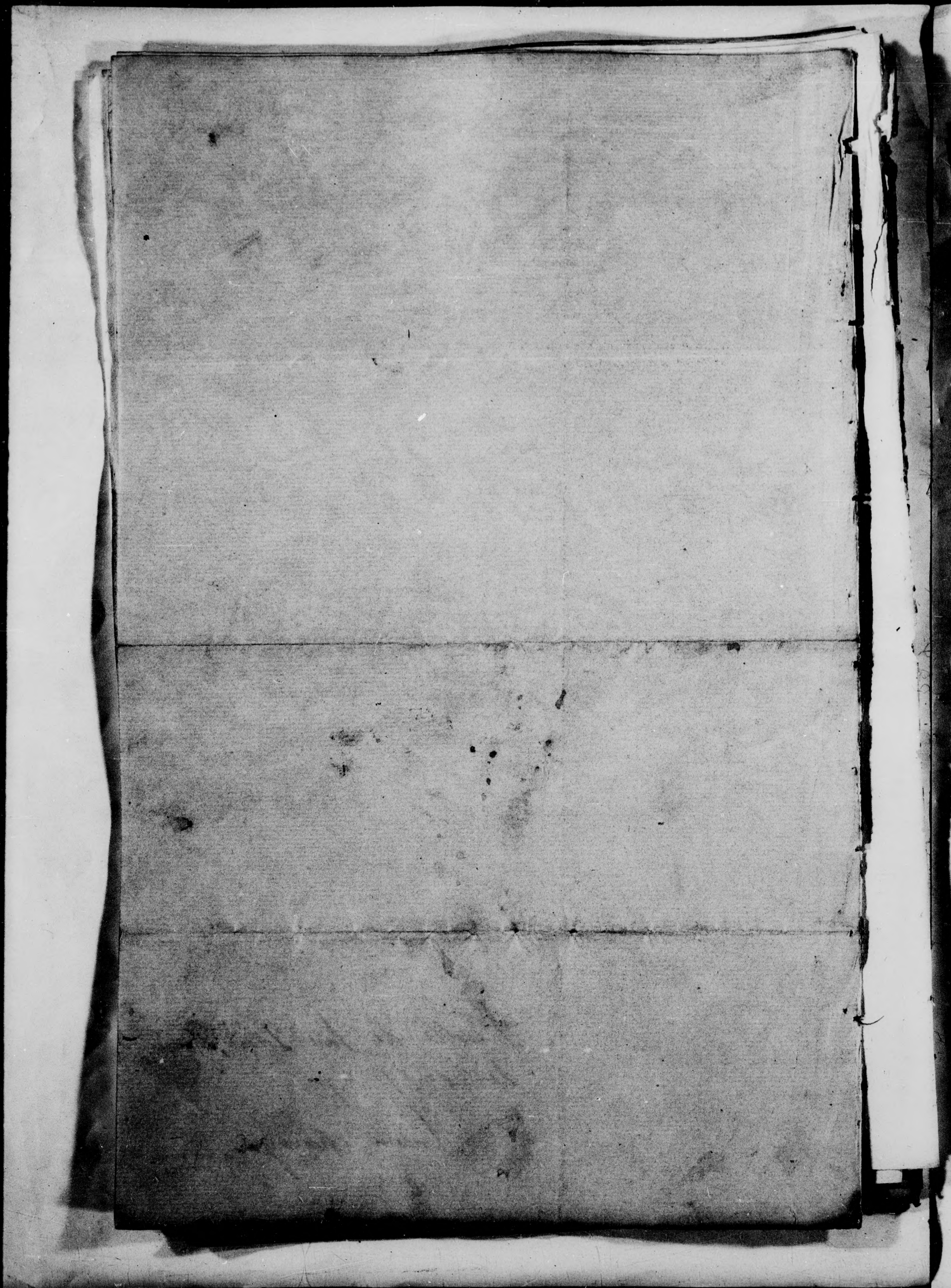
571

Y respeto.

Dios y Libertad
Pueblo de S. Yon Encino C.
de 1841

Ysidoro Guillen

Se y
Don Juan de
Yon S. A. Buellma



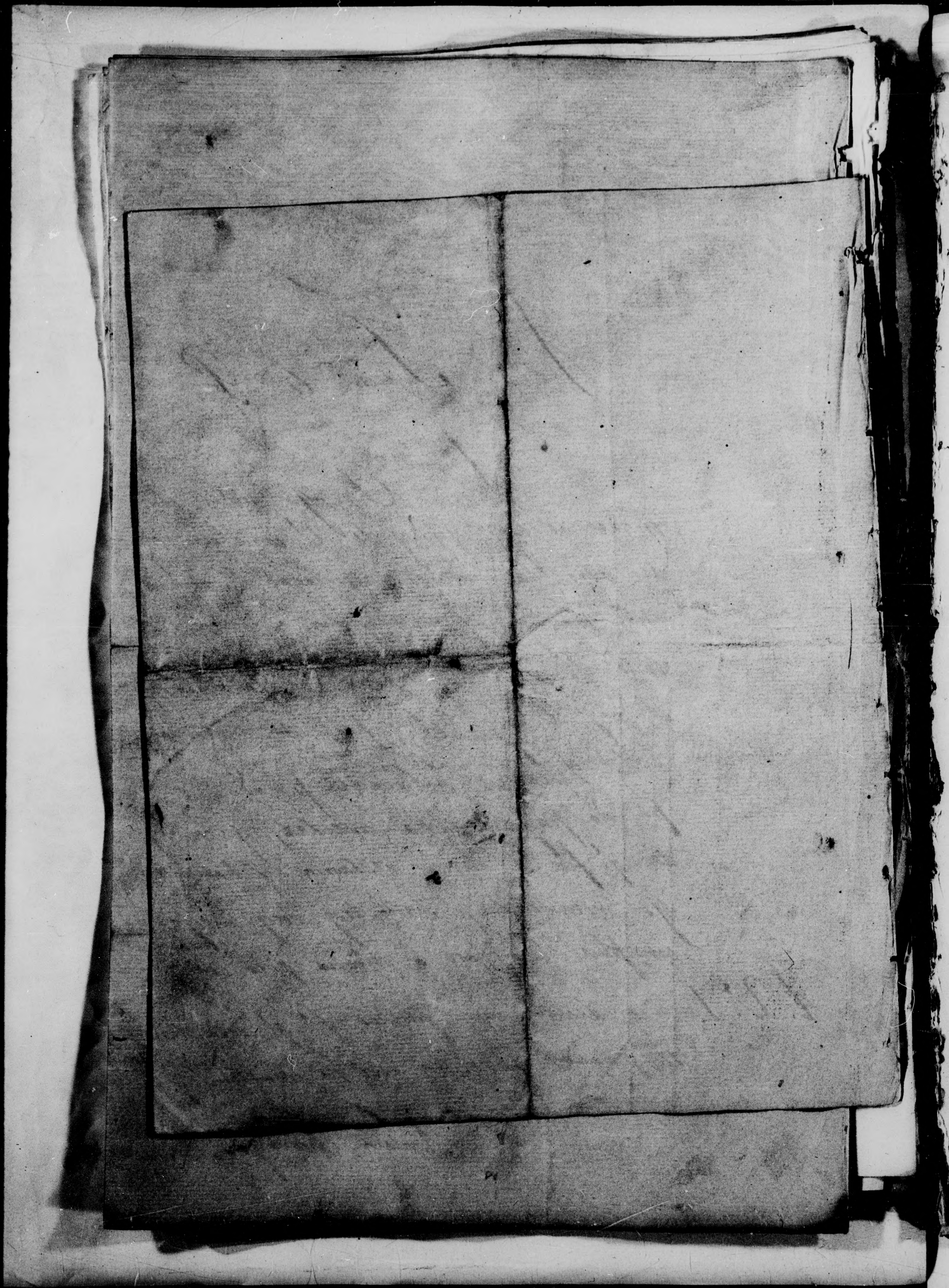
Sub-prefectura del 2.^o
Partido del 1.^{er} Distrito.

En oficio del 3. del presente mes me
dne el Juez or paz or la Contra Costa,
haverse encontrado un Andro sirviente or
D. Joaquin Estudillo llamado Ignacio; en
el arrollo muerto entre del agua; y
haverse fugado el or igual. Clage Juan
or la Bautista conocido por sirviente or
Estrangero Francisco Day, al q. se mali-
cia ser el causante or dña. muerta
V. para todo lo posible para ver si
se encuentra dño. Juan Bautista, enca-
gandolo por una circular oror ley
ranchos hasta Monterrey.

Dios y Libertad S. J. or Alvarado
Dne. 7. del 841.

J. J. Juez or Paz or S. J.
J. J. or Alvarado.

Antonio Suñal



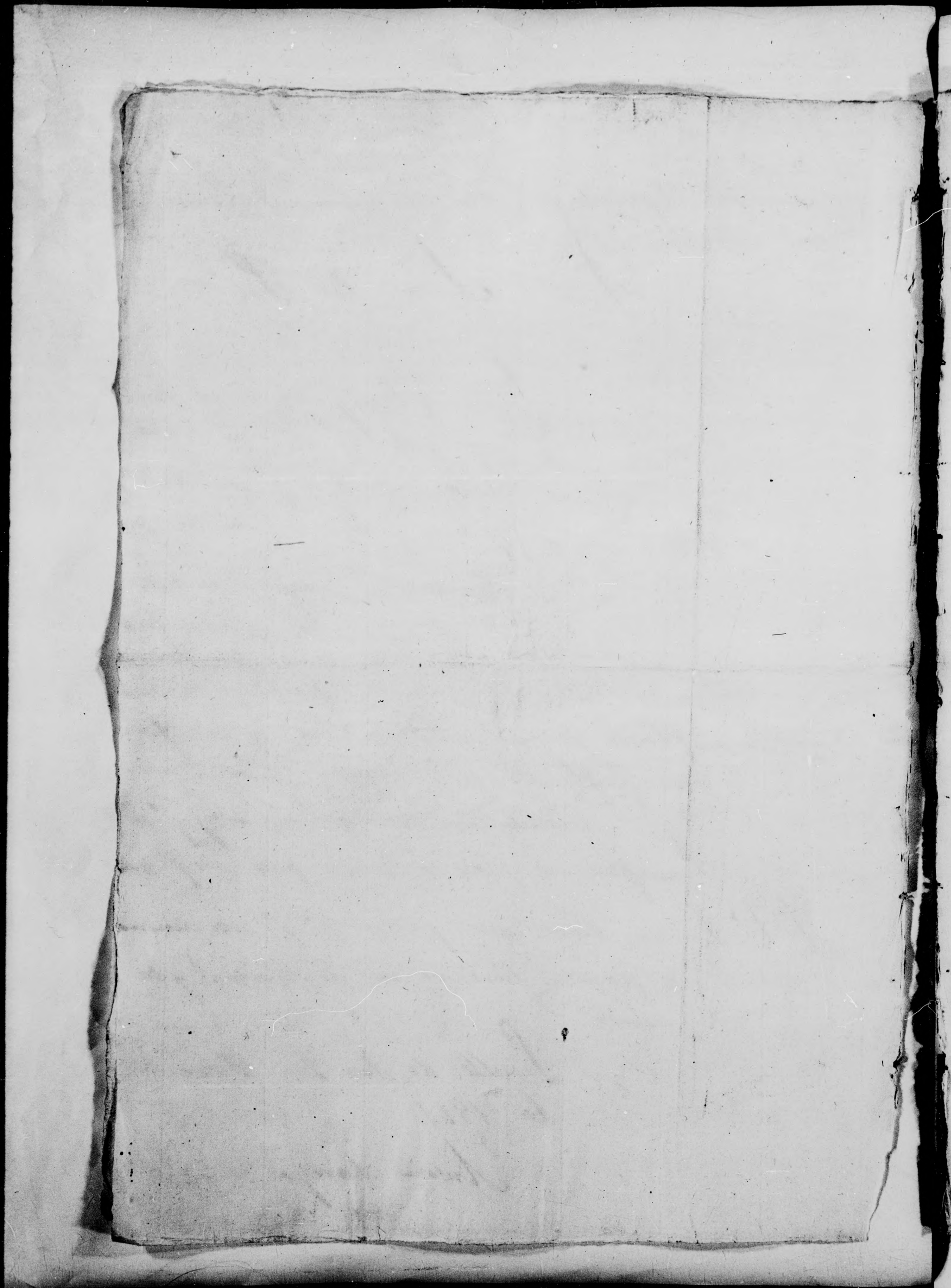
8
 Sr. Jefe de Paz

Antonio Charoza ante el San-
 tuario de las leyes y de V. como un majista
 do bajo la manera mas legal q. ami dere-
 cho conenga represento y digo: q. habiendo que-
 dado Quibito Altamirano a' satisfacer en todo
 el mes de Ety. el importe de cuarenta pesos
 a la Yglia, y habiendose pasado este tiem-
 po no pagado dicha cantidad; y como fia-
 dor q. fui del se me reclama; y habiendole
 yo reconvenido p. dos o tres veces antes q. se
 cumpliera el plazo a' nuestro poco como p. tanto

A. V. S. se digna aver justicia p. q. este dinero
 se pague. juro no ser de malicia y lo
 necesario.

Pueblo de San Jui Octubre 14
 de 1841

Antonio Charoza



Firmo — Dice ser ciertos haver matado una res en comp.^a de Seledonio, bendiendo el cuero a Sr^a. Rosa por Aguandiente.

Juan — Dice haver matado una res el solo, cuyo cuero lo bendio a Sr^a. Rosa, la q^d le dio una camisa por el.

Fausta — Declara haver visto venir a Seledonio con dos cueros y q^d Luis llevo uno p.^a el pueblo a entregarlo a Sr^a. Rosa por motivos de tener alli su faserada empenada: q^d el otro cuero lo llevo Seledonio al pueblo, pero q^d no sabe en donde lo bendio.

Maramba — Dice haver matado dos reses, cuyos cueros fueron bendidos a Sr^a. Rosa la q^d dio Aguand.^{te} por ellos.

Marito — Dice haver matado cuatro reses y q^d los cueros los bendio a Sr^a. Rosa la q^d dio por ellos una camisa, y lo demas en Aguandiente.

Pangraio — Dice haver visto matar a Seledonio una res y q^d no sabe en donde bendio el cuero.

Sr^e Baquero — Dice ser ciertos el haver matado cuatro reses: que los cueros los bendio a Sr^a. Rosa por Aguand.^{te}

Sr^a. Clara Ag.^{ta} 27 de 1841.

Jgn. Alvarado

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above matter.

I am sorry to hear that you are unable to attend to the business of the office at present, and I trust you will be able to do so in a short time.

I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration, and I am sure they will give it the attention it deserves.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. B. Smith

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above matter.

I am sorry to hear that you are unable to attend to the business of the office at present, and I trust you will be able to do so in a short time.

I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration, and I am sure they will give it the attention it deserves.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. B. Smith

578

Pueblo de San José Octubre 9 de 1841—

Don Juan de Paz—

Antes de V. Con la mas debido
Respeto me presenta y digo, q. a V.—
le Costa por segundo vez; me hizo
pagar setenta pesos por un caballo
y silla de Guillermo Lance de la
Nacion Anglo Americano, Dicho caballo
encontras en manos ageno. Dicho Don
Como a V. se Costa es Don Juan
Altamirano a quin V. me hizo pagar
dicho Cantidad asiva espasado
y como Considero una cosa en parte
Suplico a V. me haga justicia
Y manda a su mas
Atte J. D.

ORIGINAL

Am. vol 841

576

Pueblo de San José Enero 11 de 1841

Digo yo el abajo firmado q^{me} me
 Campesano de pagar el Sr. Esteban Espi-
 de diez baguillas en
 meses de esta fecha. ~~quien~~
 en su Corral, en el año de la
 Nación en dicho termino, y para carta
 firmo ~~testigos.~~

Fran^{co} Gonzalez

Teste
 Viriano ~~Quintero~~
 Guillermo Gubina

1841

Comptroller
of the
Treasury
Department
Washington
D.C.

Dear Sir

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst. in relation to the above subject.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John C. Thompson

1778 377
Sr. Juan de Lara

Si
guando Alvaro Encargado del
Establecim^{to} de Sta. Clara con el
devido Respeto ante V. se. presencia
y dice: que por de mi cargo adeu-
daba nueve Reses al Sr. Antonio
Chabolla como consta por el adju-
to docum^{to}; y habiendo solicitado en
te Sr. el oficio de llevar, y p^a ven-
tear dhas. Reses de las q^{as} se hallaban
cerca de su rancho, se le franqueó
p^a q^{as} pudiera verificarlo, y habi-
endose dilatado como tres meses
en devolvento, se le fue reclamado
tres veces; á lo q^{ue} contestó q^{ue} aun no
habia concluido, no obstante lo
permitido hace como tres semanas por
mucha instancia q^{ue} se le hizo, y co-
mo la persona del Sr. Ant. Ber-
nal á informado á los Sres. Joré
M.^a Alvará, Guadalupe Beneyra
y al Mayordomo Vicente q^{ue} el es
certigo en todo tiempo q^{ue} dho. Chabo-
lla es matado en el pueblo de San

Jose Guadalupe algunas veces
 vendidas con el fin de su
 comision, y por consiguiente con-
 tinen en Ranchos Varios con es-
 ta misma venta, lo hago a V.
 por motivo de que unas y
 otras no confrontan con las que
 el docum. expresa, pues Tho. Per-
 nales era promesa segun a dicho, a
 declarar q. con mas q. las q. se
 adeudaban. Por tanto.

A. V. Suplico se sirva hacer q. en
 debuelva a este establecim.^{to} las
 veces q. vuelven de mas segun de-
 clare el tercio citado, tomando
 la consideracion q. se acordado
 solo hallare por jurar.

Sta. Clara Junio 5. de
 1841.

J. M. Alvarado

Comen Los Eva Dauron, q^e ha
Años cuando el Diputado. Padre Fr. Ra
fue de Jems Thom mandaba tamien
Ode Sta Clara q^e yo ^{me} ^{traspasa} lo in
terven De campo. Que tambien cambi
Por sacar de la Santa y fuesen dho
mision con convenio. ^{en dho} ^{de op}
Alde mas De esta dho
Alde Agazonista may q^e fue
Cuando cubren dho Altar yerto
La yglecia q^e de aqui sepa rion
De como se fuesen q^e dho Altar
Lo que des dho
y ^{Agazon} q^e como doy
Este documento en favor del ym
perado
Pueblo de Alvarado Julio 8 de
1840

Prado ~~Agazon~~

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and cannot be transcribed accurately.]

23

Año. del 1843.

Día 7. or En
Demanda q. p. nro D. Juan Pablo
contra Jonasa Garcia por tres pe-
son q. dice le debe

Día 7. or En
D. Guillermo Pulnaca Demanda
a Jose Ant. Higuera D. por tres
nrapen q. le facilito en Efectos

En el 11. or En 1843. comparecio
delamando el reclamo de Du. Jonado
sleia, p. un caballo que tomo. sin bolan-
tas, y queda a satisfaccion en toda
esta semana. q. u. hasta el 2. Nago
marian Henandez D. p. a D. Juan
Hugo p. la toma de D. el caballo.

24
Demanda q. pone la Señora
Mora Patron contra Sor. Ma-
xiano Hernandez, y quedo pendi-
ente ante g.º benga. el Sor. Guillen

Demanda q. pone Thom. Wila-
van sobre un Carape q. se le per-
dio y sabe se haya en poder de Sor.
Dante p.º habiendo distribuido el
Vn. Juez de Paz D.º Fido. Guille.
y q. da suspensa esta Demanda inte-
rin viene otro. Don. Juez. Marro
7. de 1843.

Inbirtud de q. los extranjeros Carlos Moreno
y Jorge Guillen, habiendo juicio con tencio-
so en este Jgado, el primero Sobre g.º el 2.º
delacredito a su esposa, y el 2.º g.º el 1.º 20.º
Juri con el Castigo de Baranas; y como
esta juicio se practicaron p.º delindarse

Donas Don, Respecto, a un caballo
que reclama a otro. Don, y nota
concluido p^o no haber bebido la
Festigon, con el arreglo debido q^e
dando Arreclaman Muebam. Otro
Albiu

Demando D. Iosef Iosef Gomez
al Sr. D. Pedro Chabolla sobre
el arreglo de Cuentas q^e debia tener
sobre lo q^e le dio p^a que se fomenta
ya una labor y las Semillas de
como Ser = Frigo = Ataya = Frigo
y q^e al tiempo y las Cerechas, no le ac-
modo la Participacion se abuso juicio
en este punto, y Rubia de Gomez
la parte de la Focaba segun la Jus-
ticia ay lo conveniente, y queda Conclu-
da

22
The following is a list of the
names of the persons who
were present at the meeting
of the Board of Directors
of the American Museum
of Natural History, held
on the 1st day of January
1859, at the City of New
York.

The following is a list of the
names of the persons who
were present at the meeting
of the Board of Directors
of the American Museum
of Natural History, held
on the 1st day of January
1859, at the City of New
York.

y pide se le pague otro. Pague y con
despensa y menor cabida q' haya a ter-
mino en el tiempo q' ~~conveniente~~ le es

~~Demanda Anselmo Garcia a
el Excmo. Sr. D. Carlos de Noventa p. un Pague
q' otro. Noventa le debe y no se lo
ha pagado.~~

~~Demanda D. Dolores a Felipe
a Felipe p. la cantidad q' el
no pague q' otro p. se acuerda
para recibirse a pagar.~~

~~Demanda q. pone la Viuda Clara Patron, contra
Juan Bernal, respecto con Indio Ambrosio Mahe-
no q. sealla en el Doblado de dho. Bernal y por ser
deuda ala d. Viuda y llamado de Indio~~

²⁰
Demanda que pone Eusebio Eupinora
contra ~~Setia Buelna~~ en favor de decir
Eupinora deberle Buelna tres vacas

Demanda q. pone el Extrangero Juan
Pimitti contra el Hospital Caximiro en
un caballo = Satisfecho, y concluida

Demanda q. pone Juan Boyon
que 2.^a Contra D. Carlos viéndose
puesto aun sombrero en pando
q. tiene dho. flecha, y no gana nada
de

Demanda q. pone Nicolas
Albino contra el Extrangero

queda dho. don. Pacheco a pagar
en el termin. de ocho dias
Fm. B. de 1843. pago

Demanda Alexan. Mel a Manuel
Punto p. 34. pesos q. le adeudan
y dice q. se conforma con 17. pesos q.
dean pagados en ocho o diez dias
Fm. B. de 1843
esta por p. p. p.

Demanda Tomas Buen al dho
Claro Santiago Chichano
F. de J. Pon 7 Julio 2. de 1843.

El q. faltare p. el dia siete
del presente suplica el fallo q. se
sentencie = El juicio
q. antecede p. multa de porcion
del jurgado se deba archivar, el dia 8.

de man de gl. pone los siguientes estados
Contae Jacm. de Gonsales, C. de. Bala por el
de la aduana y quicando de los Gonsales a
entregados despues de las brechas.
De S. J. Julio 3. de 1842

Sigue la ultima Alameda
 Ultima de la buelta. Pero no se debe
 como era debido p. haberse conpanen-
 cido la parte anterior. Y en
 lugar de atender a sus negocios usual-
 tes, alai antonilades causado p.
 no fallar como p. justicia comben-
 ien p. lo q. doy p. construido la
 Construcion y debian [redacted]
 [redacted] p. meba [redacted] lo q. p[ro]p[ri]o
 [redacted] me [redacted] del [redacted] [redacted]

Don J. Ocho. Guillermo de la Cruz
pertenece al Canado de Don
Alonso Pacheco y queda pendiente
tanto lo que se debe al Canado como
el otro centenario.

Marzo 24 de 1842
Demanda de Juan de la Cruz
Don Juan Albino y quedan ambos
partes convenidos en poner por
fin.

Mayo 26 de 1842
Demanda contra el tal Curo y Don
go Litada. por un caballo que dice
donio Nery le tomaron y es
tal Litada para q. se pague
aquí.

Demanda Juan de la Cruz
pena y multa y se le dio lo
trabajo.

Donde se me ha pasado este traslado y no tiene

Demanda Leoncio Norey al Capitan
Juan P. un pago de los derechos de
los recibidos en favor de su hijo pa-
dro.

Demanda q. pone Felix Palma
contra Don Antonio Espinoza sobre
un Chero q. se oculta y q. solo
con la obligacion de entregarlo
al Domingo de esta semana el cual
se oia antes en plaza y en otros
lugar. mas p. un pago y q. se oculta
esta en un lugar que aya sido
de la plaza.

Demanda Heron de la plaza de
esta plaza y q. se oculta

Pobre quien merecia la justicia. Era
to q. ambos debian pagar al Tribunal
Mayor a su desicion: y como ni uno ni
otro Ancomparesido a solicitar su
describa fuit. sino q. solos sean Retira
do a su Jueza: soy de parecer sean
multados Cada uno en diez pesos, por
semefante falta = P. rid. Toré Navarro
D. M. B. B.

Salvio Huerta

SP

Queda pendiente el Juicio o perit. en
la Señora Bernal con el Por Amador
Nauta q. lleque el Juez q. lo debe de
seder Navarro D. M. B. B.

A las 12 horas de la tarde se presen
to el Juez Juan Guillermo en este
Juicio y el otro de su parte fue
Don Angel J. de la Cruz la mas
y el otro de su parte fue el Juez q. la

²⁶
entregara y me la entrego. Plano
14. Se otorga y en seguida se requirio
reclamando q. se le hane es el dia 17.
Se muere me
Plano 20

Turquía. Vult. Se le su sueldo a di-
ta. Jumbo por angosto de galatias q.
le are. A tran. Jancia de la mudanza
y para su continuacion lo firmo el juez
Huelmo

Por el tiempo de un mes se le impo-
ne el trib. de tran. Jancia de la cita
Jumbo la cantidad de cuatro puros y
medio. esto q. tenga de equidad
p. el derecho q. es de 16. Seman-
dante. tra este purgado. Certifi-
co de este esta. Plano 20.

Demanda q. pone Tomas Pacheco
contra Guillermo Castro arreglado a un
Certificado q. obtiene otro. Tomas
p. el Manero Castro en donde che



El Ciudadano Antonio Maria Pro. A.
calle de 1.^a nominacion del Pueblo de San Jose' Guadalupe,
pro. a los habitantes de la Municipalidad, Muey:

Atto 1.^o Sade poder judicial de la Demarcacion en q. presenten los
ordenes de las autoridades locales respectivas en correspondiente pasaporte el q. que
llegaran a los Alcaides del lugar a donde llegaren bajo la advertencia q. el
q. tiene sucesos domesticos dicha especial ciudad, en q. este ya van de razon
y poder para poder tramitar sea en su caso pasadas de sus amos o en el ad.
de los mismo; mas a poder el pase como todos los demas.

Atto 2.^o Todos los encargados de justicia y duenos de ranchos de esta Municipalidad
atam en la muy urgente obligacion de cubrir a todos los individuos q. llegaren
a los puntos donde entran: San de Naron, Chiriqui o Frijoles; sus correspondientes
pasaportes, procurando q. estos los manifesten legalmente para poder transitar
y de lo contrario seran aprehendidos y presentados en este juzgado para ad.

Atto 3.^o Para mas comodidad la juiso de las autoridades
despues de volver del juz. respectivo buena pa. formado, con aperturimto q. el inter.
quedo queda bajo la mas estrecha responsabilidad de malograra mal amonemto,
q. en el termino o tiempo q. permanen la diversion, se cumen en el lugar en q. se
verifican el Paule.

Atto 4.^o Los q. tubieren q. demandar o demanden luego q. la quenta puesta
que a juiso de las autoridades respectivas tanto el demandante como el ex.
dado decoran pagar de real: cada uno para el uso y consumo de los indisp.
los gastos de juzgado y demas de la Municipalidad.

Atto 5.^o Todos los q. demanden y el objeto de la demanda llegare a juiso de
dicha formada ya esta si la reclamaren copia para pasarla a otro tribo
o pa. otencula en su poder en clase de satisfacion pagara cuatro a. al
Municipal

pasaportes, previendo q. estos los manifesten legalm^{te} para poder transitar
y de lo contrario serán aprehendidos y presentados en este juzgado para ser
juzgados. D^{to} 2^o El q. sea mas conveniente la jurisdicción de las autoridades.

después de haber firmado alguno de los devesa pagar al fondo municipal un peso
más queda bajo la mas estrecha responsabilidad de maloguer mal aconterido
por término o tiempo q. permanezca la diversion, acausare en el lugar en q. se
permanezca el Pacho.

D^{to} 4^o Los q. hubieren q. demandar o demanden luego q. la quealla punta
que a finis de las autoridades respectivas tanto el demandante como el
demandado devesa pagar dos reales cada uno para el uso y consumo de los indisp
los gastos de juzgado y de mas de la municipalidad.

D^{to} 5^o Los q. demandaren y el objeto de la demanda llegare a finis de
o p^{ra} obtenida en su poder en clase de certificación pagara cuantos a, al
Municipal

D^{to} 6^o El q. infrigiere alguno de los articulos anteriores sera castigado
con la pena o castigo q. corresponda.

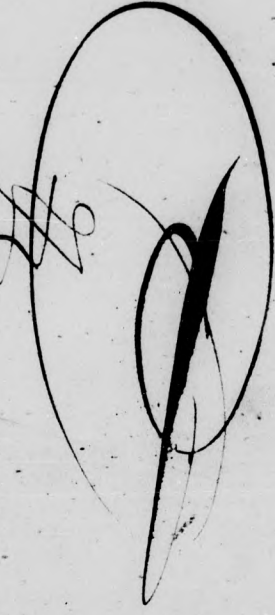
Para q. p. convenientes aplicables. En
estas circunstancias en quienes se

hayan la falta o infracción.

Por tanto mando se publique y se cumpla y sea fijado en los parajes
convenientemente.

Dado en el Pueblo de S. J. de Guadalupe a los tres dias del
Mes de Mayo de 1844.

Antonio M. P. C.





58

Apunte de flandry q. debe tomar Germinio y Jose
Guillan. algo siguientes =

Jorge Guillan debe. a

D^o a Cruz y Lorenza 132 p^{as}

D^o Germinio Hoy 1000 p^{as} de tablas

Jose P^o Alvariz 2770. p^{as} tablas

Maximo Castro 100 p^{as} tablas

Antonio Chabolla 1500 p^{as}, tablas, y 35. mientos

Lorenzo Pacheco. 1200 p^{as} tablas.

Jose Antonio Sepulveda 200 p^{as} tablas

Sta Cecilia 327. p^{as} tablas.

Y otras Germinio debe algo siguientes

D^o Germinio Hoy 1400 p^{as} tablas.

Jonas Boen 800 p^{as} tablas

Jose P^o Alvariz 8.^o 58. florillos.

Dolores Pacheco. 500. p^{as} tablas

Jose Antonio Sepulveda 600 p^{as} tablas

Antonio Chabolla 200 p^{as} tablas.

Gabriel Castro 600 p^{as} tablas

Fran^{co} Garcia 25. tablas

Encarnacion Soto 6. p^{as} en madera

Maximo Mastinez 400 p^{as} tablas.

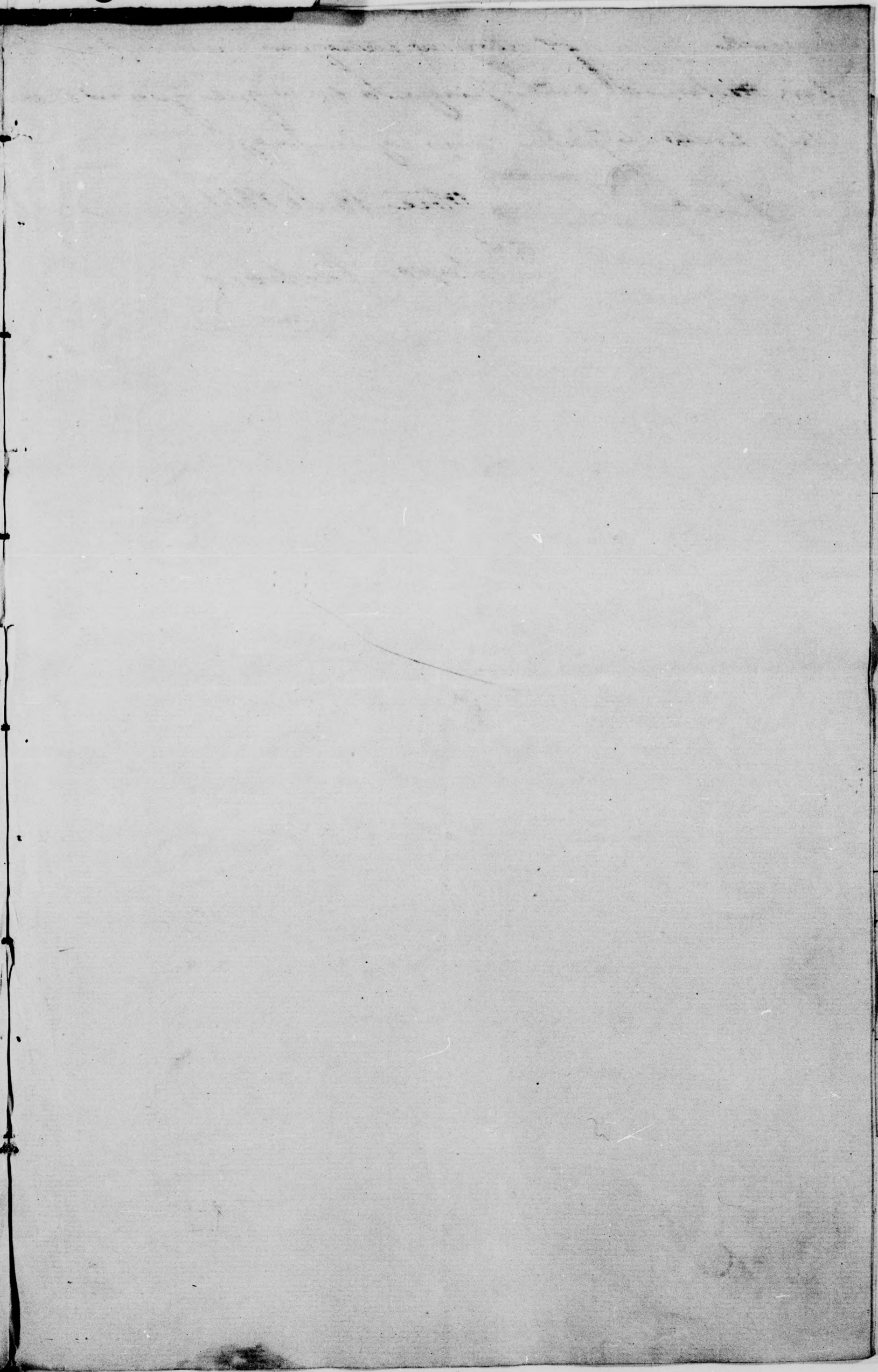
Y lo tanto a escrito Culla lista se entrega
al Jefe Carlos Moreno, para q. tenga

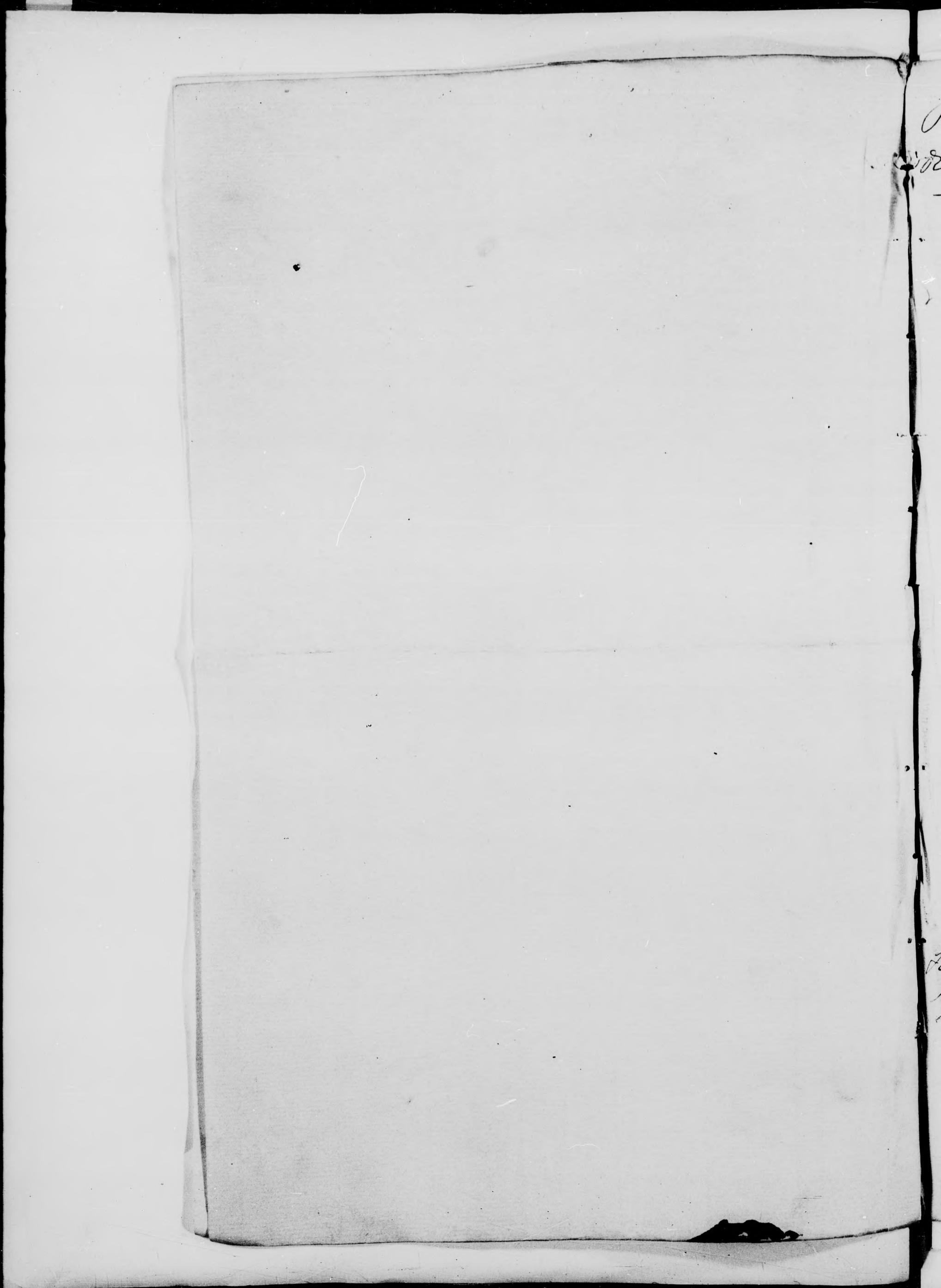
especial. Quisiera q. estos no entreguen nada alguna
sin orden de este Juzgado en lo que queda entera
sido tanto el Jialon como los Jurdones.

Fueble de L. Lou Obce. H. de H.!

Dolores Pacheco

eding Frame





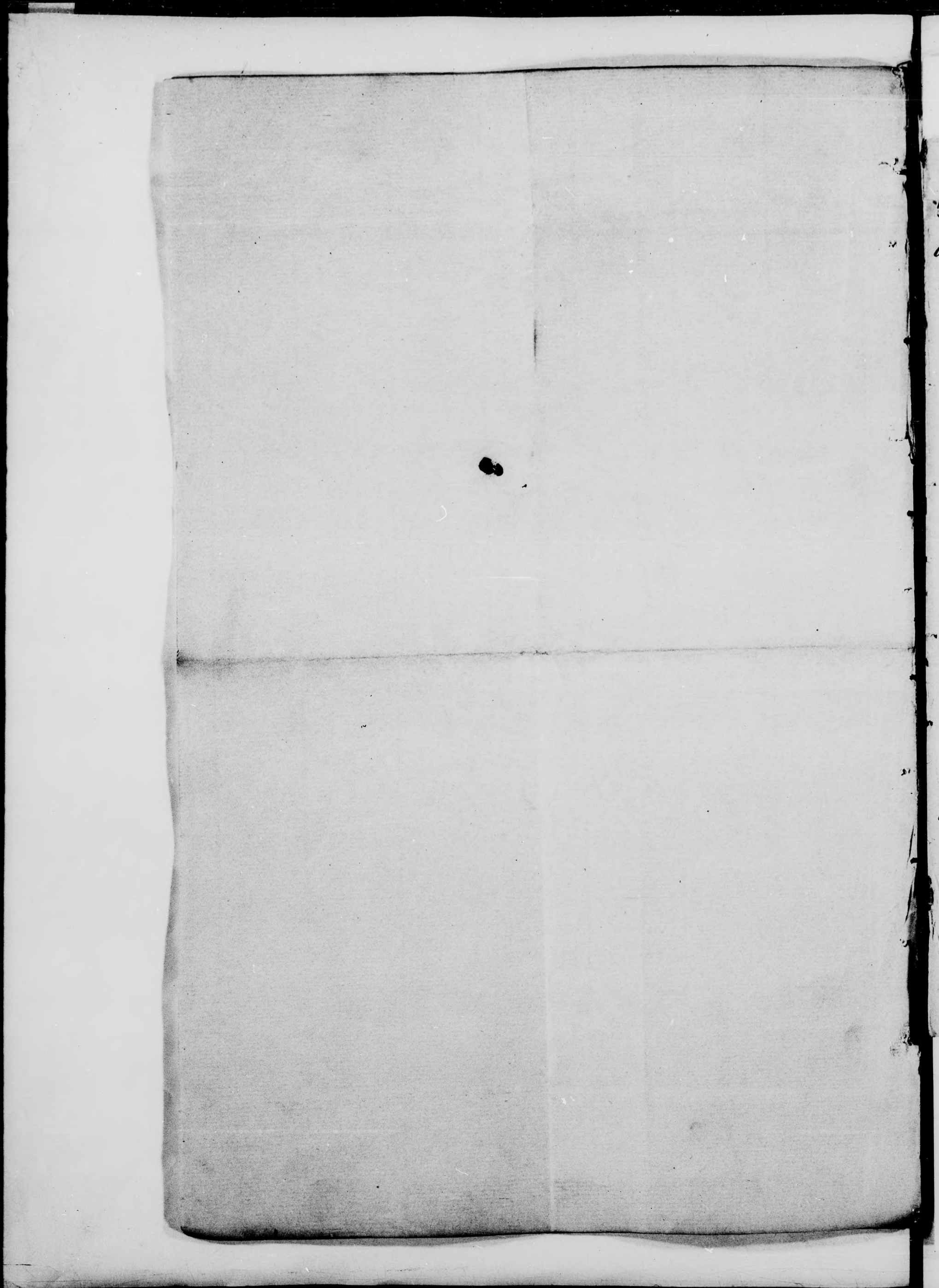
Sub-prefectura
del 2º partido.

Permitida V. a esta Sub-
prefectura los documentos q.
tenga pertenecientes al Silla
Comisario con el nombre de Ca-
ñada de la Ambré, pues hay
algunos informes q. dan, por
pedimentos de varios parti-
culares.

Doy y libertad a. Porí de
Amarado Dñe 29. de Oct.

Antonio. Muñoz

Señor D. Guillermo
Vill



38

Sub-prefectura
del 2.º partido.

Visitay las informaciones echas
por ese Juzgado, contra el berru-
no Antonio Arrijo, y atendiendo
a varias circunstancias, e alla-
do por conveniente el multar-
lo en cincuenta pesos, quella
cantidad queda a favor de los
honores de ese Juzgado.

Y cumpliendo en todo con
la ley Reglamentaria de 29. de
Marzo. de 1857. Art.º 91. se le
impone que el sitio donde abi-
ta y se venga a radicar en
Poblacion; perdiendo el derecho
q.º tenia en cuanto al Indi-
gena gentil q.º se hallaba en

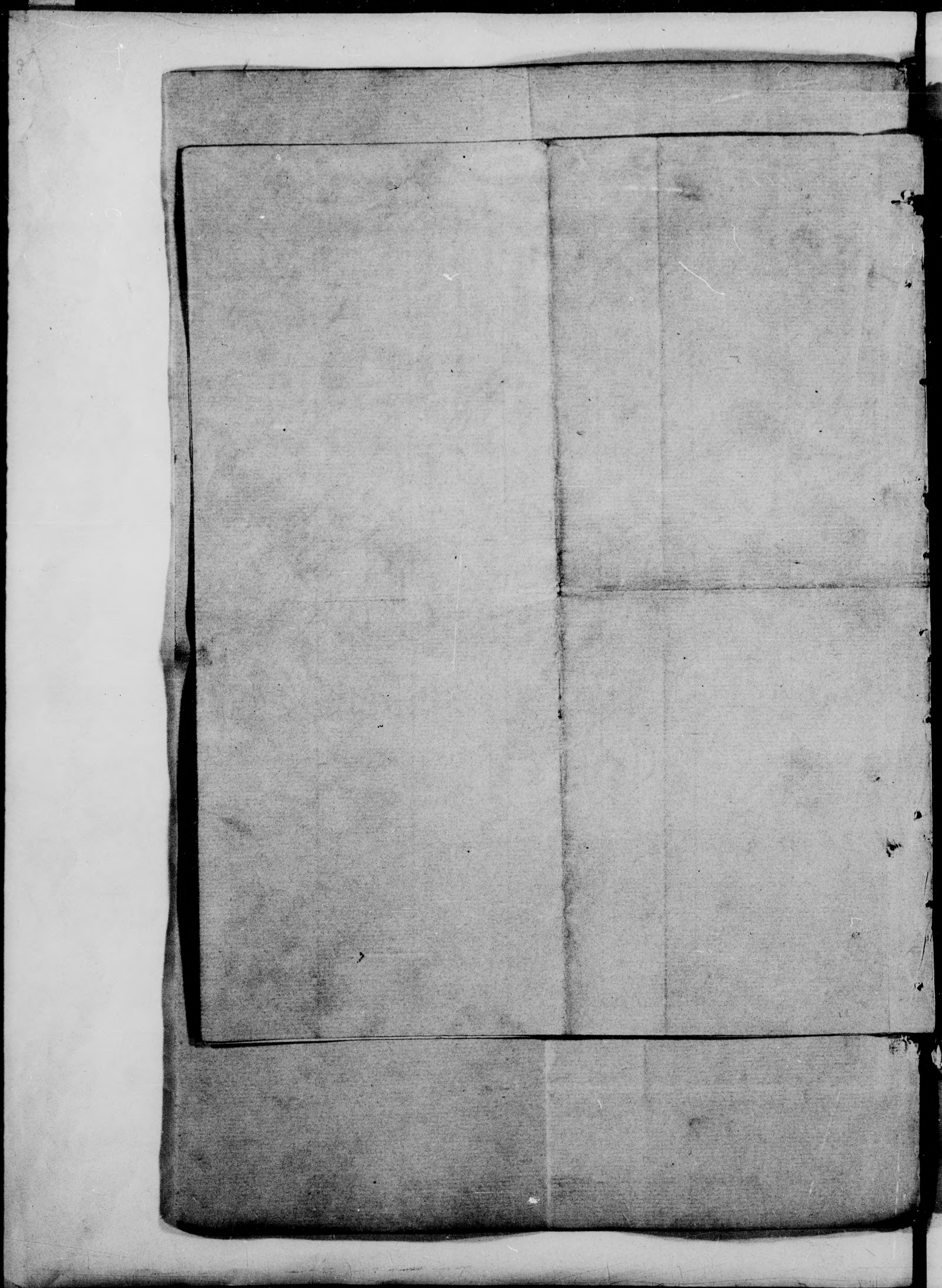
⁵⁸⁴
su servicio, el cual puede buy-
car otro año q. le parezca con-
veniente.

Dicha extirpacion para
V. se cumpla inmediatamente. Sin
termino ni plazo alguno.

Diog y libertad V. Tori
ni Alvarado Nov 27. a 1841.

Antonio Suarez

Señor Juez ni Paz D. J.
Antonino Nuñez }



C. F. D. Thomas Parker

San. Clara Julio 1.º de 1851

Dr. D. Thomas
Parker.
San. Clara.

Muy Sr. mio: En esta
noche le han tratado de comprar
a un muchacho q. cuidaba la ca-
ballada en el corral, los flecheros,
y segun dice este a Mama el
comprador sacuacho, neofita
de San Juan, q. no ha viendolas
conseguido los sacachos, eso dice
dicho muchacho, y despues con ellos
misos y vino y les tiro a dos
muchachos q. habia en la granja,
los q. dicen q. a la debilidad. Tam-
bién q. tengo malos con gaites, y
como puede estar este sacuacho
en casa de D. Quijote, a lo ha-
go a la vez p. q. determine contra

at to gl. case commission
Deer is U. road
licited over in of fine. gl. road
No. 13.

J. A. M. M. M.
J. A. M. M. M.

586

Deer is U. road
licited over in of fine. gl. road
No. 13.

Sub-prefectura del 2.º
Partido del 1.º Distrito.

El Señor Prefecto de este Dis-
trito se a' servido aprobar el
nombramiento q' a' celo esta Sub-
prefectura en la persona de D.
Antonino Buceta, para Juez de
Paz de este Pueblo, quien en su
lugar tomara posesion de su em-
pleo.

Fongo el honor de comu-
nicarlo a' V. para su comi-
miento; y al manifestar a' V.
el nombramiento en su per-
sona para Juez de este Pue-
blo, tengo la satisfaccion de ex-
presarle mi justo aprecio y con-
sideracion. Abstiniendole q' para
el oia ultimo de este mes V.

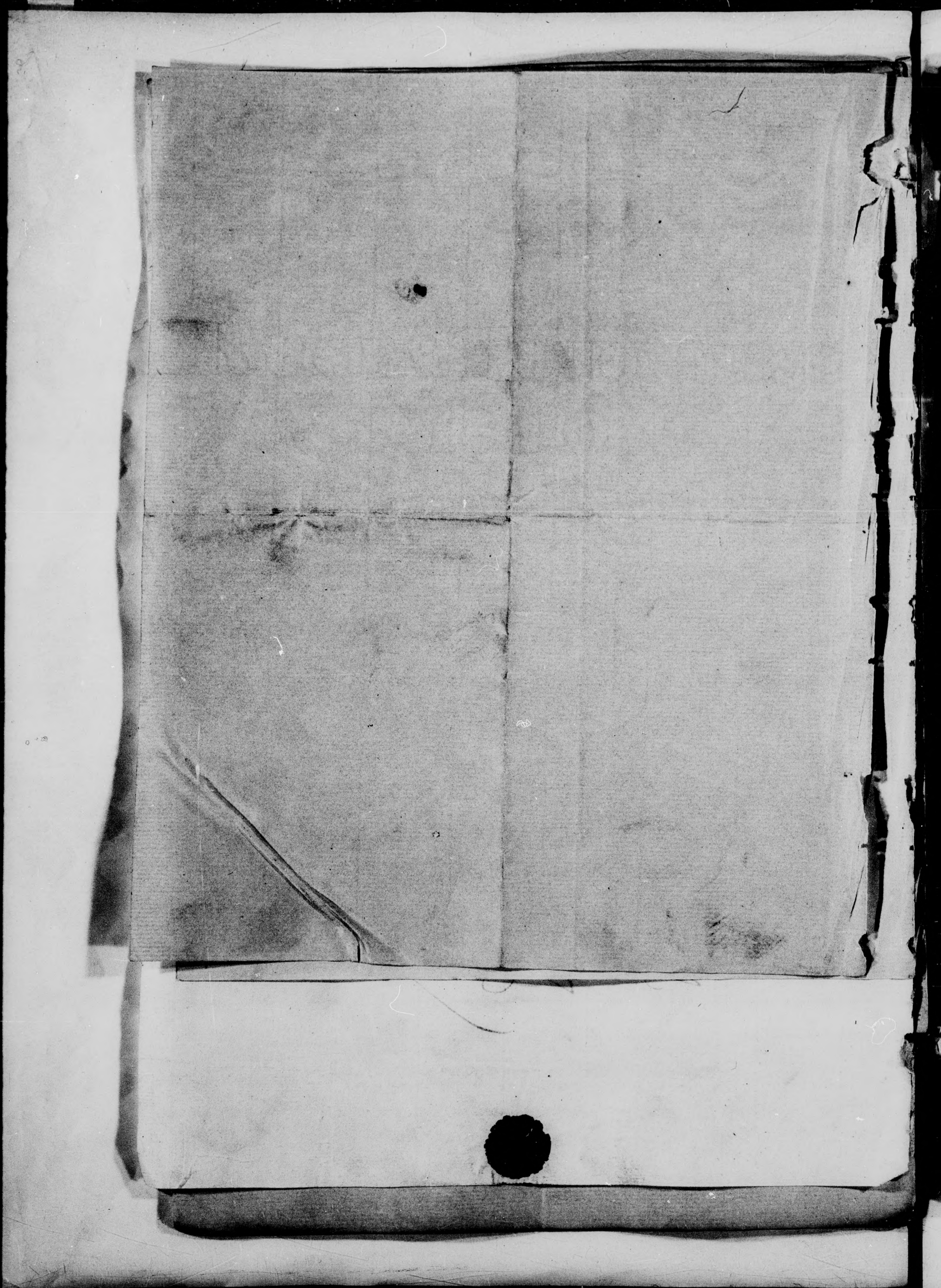
presentar el Juramento por
ser oia forjado. 388

Doy y liberto
Fori or Moarado Ste. 14. oct 841.

Antonio Suñer



Fori. Sur or Par or L. Fori y
or Moarado D. Antonino Paulna



Señor D^{na} Luteria Castro Deudor a Señor Esabel Gulnac

21 de Julio de 1841.

(Asaber.)

por un corte de bastores en 10 ^{as}	10 - 0
.. nueva vs. de Indiana azul a 6 ^{as} vs.	6 - 6
.. seis vs. de Indiana de color. a 6 ^{as}	4 - 4
.. Seda azul	0 - 1
.. Sigaro	0 - 1
.. Pan	0 - 1
.. Plata	0 - 6
.. un buero pagado en quince reales.	1 - 7
	<u>24 - 2</u>

21 de Julio -

Abono. con su trabajo	
por tres semanas y medio a 12 ^{as} por semana ..	5 - 2
Abono en su trabajo mas	2 - 4
Abono en plata cuatro pesos mas	7 - 6

24 con 2

7 - 6

resta 16 - 4

Señor D^{na} Antonio Suñol.

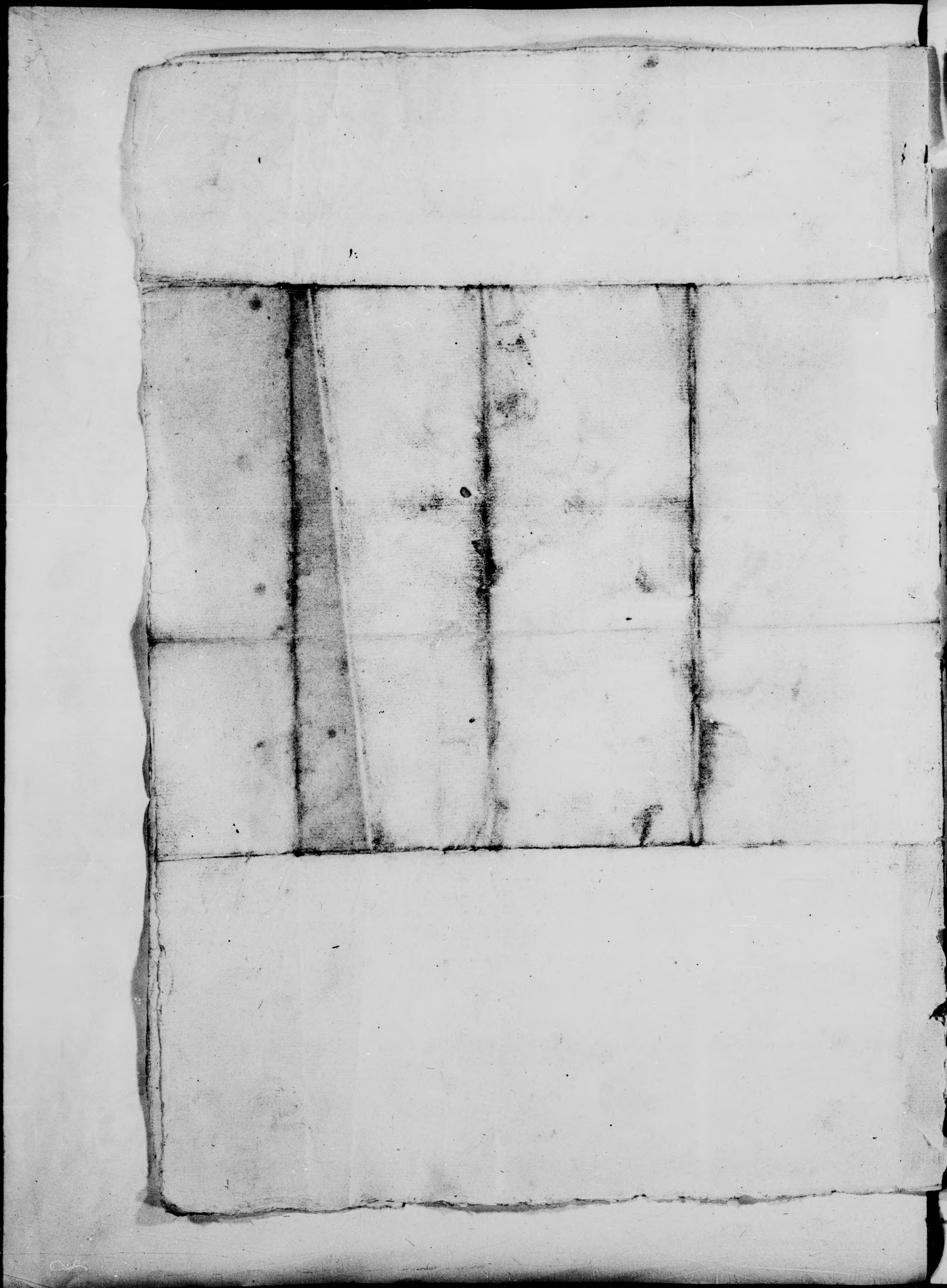
Muy Sr mio

Aquí le manda a V. esto.

Demanda encontra la Señora Luteria. Castro. por 16 pesos y cuatro reales q^e mi deve, el contrato q^e he tenido con ella ha sido para q^e mi lavara ropa a disguitar d^{cha} cantidad. y ahora mi ha dijo clara q^e no quiere seguir.

Con q^e Suplico a V. q^e mi lo obligo q^e mi pague cuanta antes estoy mesentada de ello

Pueblo de San José 23 de Agosto 1841 Esabel Sesena de Gulnac



De Cuanto a los honores superiores que
 antea se relatava de que los señ. Bernaldez saquen
 los Ganados de su pertenencia de los terrenos de don
 Martin y aviendo comparecido en herte jurados
 quedando de conformidad y abenencia; el don Martin
 que queda se admiten los vienes en el sitio como
 la condicion q. queda el don Martin Bernal como
 Encargado del Ganado de su hon. madre herta
 punto punto para aquiescer a los roles que al
 dueño del sitio se le ofusca en el tiempo de
 Cuatro meses contados desde la fecha y dar por
 el parte de herte ganado en todo herte tiem-
 po Cuatro bueros de crucha al tiempo cumpli-
 do y de liquero ala saca de thro. Ganado, dando
 como repite los Cuatro bueros, tres embrias
 y un toro herto les p. cada vien verez que para
 el caro queda al contante.

Agregando atales Obligaciones q. el don Martin
 verez permite Señalen algie lo que alla
 q. p. que conta p. Obligacion lo firmen con
 migo en el Pueblo de S. J. de N. de Enero de
 D. D. de 17. de Enero de 17.

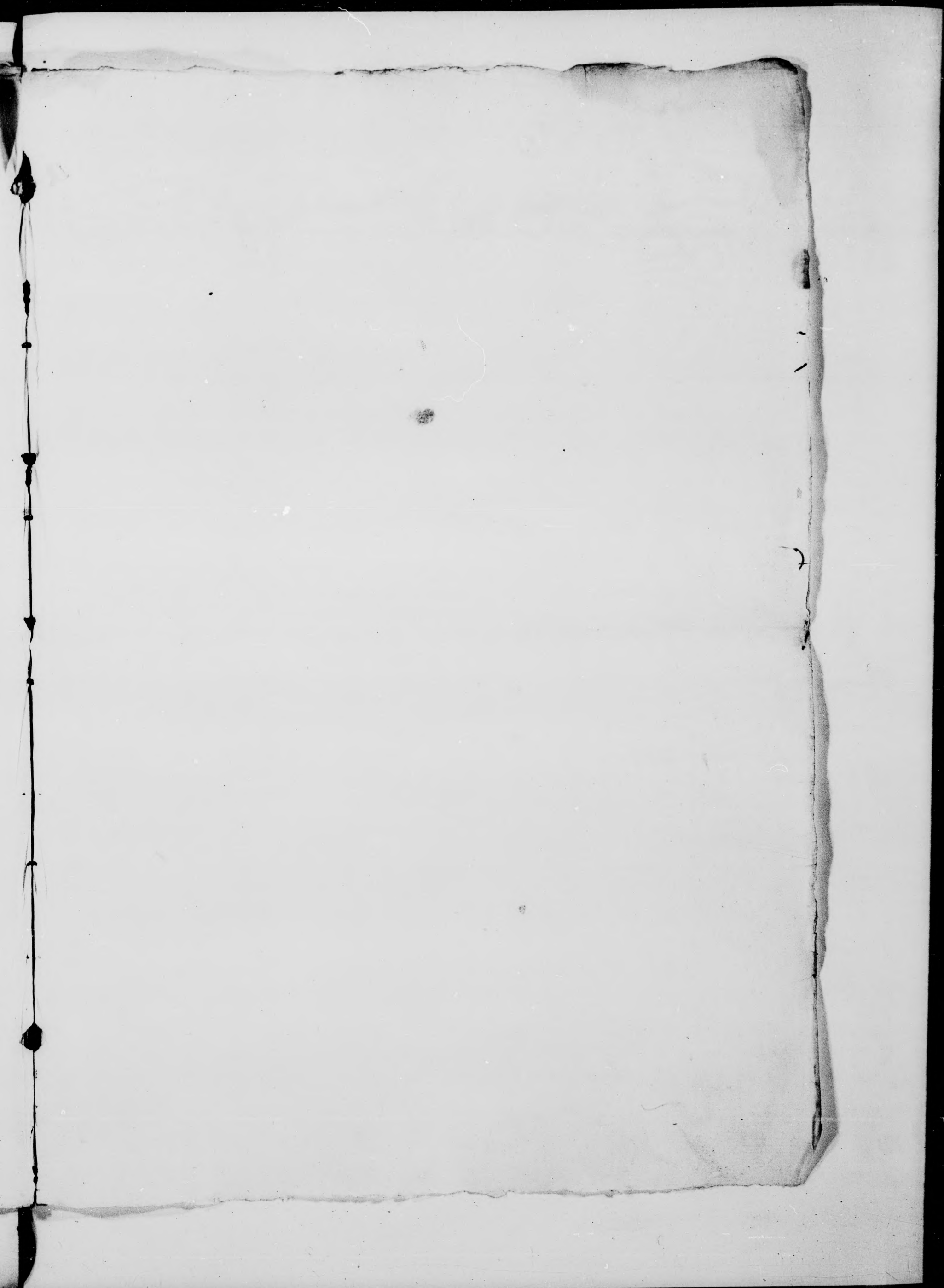
D. D. de 17. de Enero de 17.

Anteigo de los D. D.

intercedo lo prima

391

alrio Nacheo





392

En el Pueblo de San Jose Guadalupe a los diez dias del mes de Mayo
de mil ochocientos Cuarenta, y uno. Yo el Juez de Segunda Nominacion
to. actuando por receptorios con diez testigos de asistencia a peticion de es-
crituras Publicas.

Carrienderos presentados en este Juicio de Don Juan de San-
tiago Dolores Pacheco demandando al Senor Juan^{co} Salomarez
por aben llegado este a diez de aller a su casa, y sacado su
velo que quito a su muger el reboso con que se cubria
y se lo dio infinito pedazo, agregando el que demandas que
por cuenta de la Sra. Petras Pacheco, la viuda le dio de su
reboso que ostentamente se proba que Salomarez lo ha sacado
ala mora hizo de esta en culpa Law, y diligencia para
para aclarar el caso sigan las diligencias que vienen
por un decreto de que proveyo, y firmo.

En seguida presente en este Juicio el Senor Juan^{co} Salo-
maraz y elio el cargo por que tubo tal atrevimiento de
entrar ala casa de la Juez Copia, el reboso ha su muger
y avelo pedazo, dijo, que le avia elio por que sumaria
mugos sus principios tal cuando quitando el reboso en
la calle alio que lo traia, y que de esto mandando lio lo
que hizo.

Quien le aviso citando acente que su muger quito tal
reboso dijo que naciendo que el lo avia visto agregando que
su muger no le avia dado tal reboso ni tampoco el lo ha-
bia a quitar ella para darte, que en culpa ~~hizo~~ ^{para} ~~hizo~~ ^{hizo}
sea con el lo que quier que esta remette a suplico el
Castigo que le aplicaren lo que por no saben firmar
firmar lo ago Yo con los de mi asistencia



San D. Antonio
14 de Mayo de 1841
341.

Muy Sr. mío
En el día de hoy y los muchachos
q. desamaron por el camino
de San Juan, vieron venir
uno p. el pueblo q. venia car-
gado de carne el cual, no
lo conocieron, pero si dicen
con la ves desollada y otra
desollada, participando a P. V.
P. ver si V. V., haue alg. averig-
sobre el particular. La desolla-
da, es de la mis. y la otra segun
dicen, de la setal de ~~San Juan~~
Todo esto. lo participo

San D. Antonio
14 de Mayo de 1841
341.

a V. I. P. de la haza cargo
de lo acordado.

Clavero V. I. de la

Memorame entre no lección,

que se ofreció de otra cosa.

El año a su oficio. P. I.

El año

de la

de la



El año de la

Leira de Moreno

Abril 19. 1841

Muy Sr. mío. Despues de saludar.
para v. decir. V. del la carta que. V.
mi mando. sobre los bucas que lo tengo
los Ingleses. en la sara para baba leche
no lo permitia Juan teniente. de mandos
porque dice que la secta es de ella. que
V. no tiene de meter con el para nada
e tambien se obadesa. V. es porque el
care

Soy su Serbido

L. B. J. M.

Carlos Moreno

P.S.

mi pagar el favor de mandarme
el respocta con el importador
Valga

A
Sr. Dolores Pacheco
Juez. de Pas del Pueblo
de S.ⁿ Jose



A.

Sr. Juan de Paz

en el

Pueblo de Sr. Jose

Partes Colonias

Nov. 4. 1844

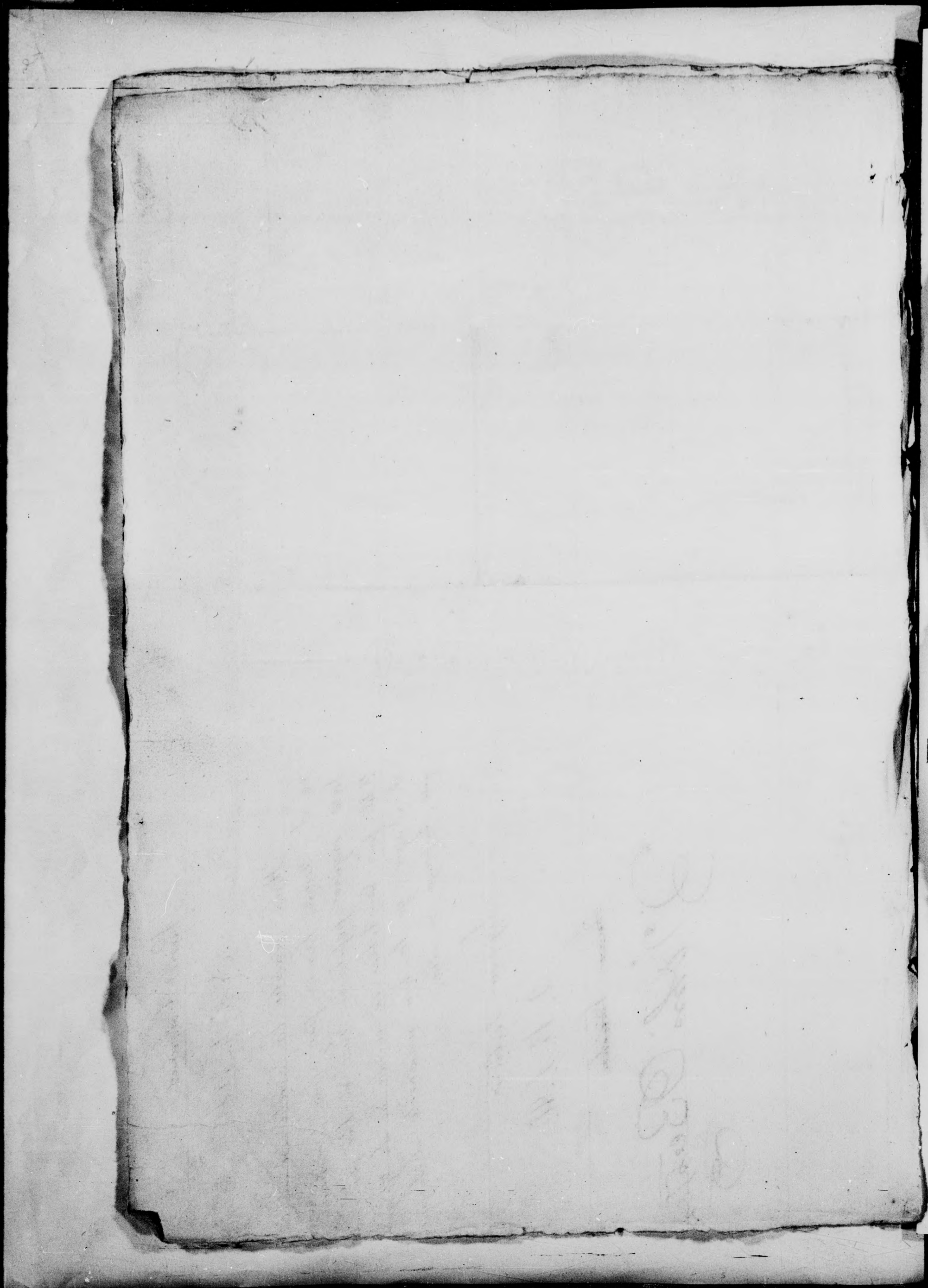
Hean recibido la cuenta en cuenta
de Sr. Juan de Paz por cinco mil quinientos
trece y nueve pesos. de Juan de Paz. Han
340 pesos de habilitacion de Sr. Juan de Paz
el Mayor de la hacienda de Sr. Juan de Paz
que se ponga de ella.

J. B. J. M.

J. B. J. M.

~~J. B. J. M.~~

J. B. J. M.



166
Cura de Moisés

Abril 21. de 1845.

Muy Señor mio ya última ocaion estube
presente cuando Juan Cuopinger ha dicho
q! la carta q! el segundo Luis de Paz. tenian
do con el Sr. Carlos q! se tenia para su culto con
ella. cielos q! V. tiene al guano baco en la lina
ra tambien los coras y tambien a dho. q! V.
no lo manda en su Plancha tambien digo q!
si quiere obedese a V. es porque el quiere

Soy su Leal servidor

q! B. J. N.

Don Juan Som Som

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Oct the 18 - 1841
548

This is to certify that i Charles Board
Do Agree to give to Gorge Williams and
Thomas Jones the third of what they own
By giving them the toles and Logs headed
and hoked to the post and to Recound their
Lumber to pay what they owe ^{me} til they have
a better opportunity

Charles Board

Thomas Greening
Gorge Williams

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or document fragment.]

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or document fragment.]

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or document fragment.]

La Copia

Habiendo pasado a este Establecimiento el C.
Dionis Guillen int.^o Juez de Paz del pue-
blo de S. Jure con el fin de hacerse ven-
ta de U. S. en la q. se precione por
se a este con el fin de limpiar el liti-
go y docum.^{tos} de la pertenencia del Na-
viero Manuel, a lo q. contesto a U. S. q.
ignora el q. el indif. Mencionado tenga
título alg.^o, y mucho menos q. me lo
alta encargando ami, pues estoy en-
tendido de q. ya no tiene ninguna cosa
q. hacer en el Establecimiento sus pa-
pales, pues a pesar de q. estoy cierto no
haber recibido thro. documentos, ni el Sr.
Pena haberlos visto: lo busco en el Ar-
chivo en presencia del Sr. Juez p.^a q. que-
dara satisfecho de q. no están aqui = So-
do los indif. q. tienen sitios y sus li-
cencias, no tienen mas de el Memorial
en q. han hecho su solicitud en thro. a pedi-
do el Gob. el informe, y que consig.^{se}
después de informarse, han decretado
se les dé lo q. han solicitado, es cuando
papel les he enviado = De los indif.
q. U. S. menciona en un off.^o de q. se le bu-
saban a Manuel q. con Fernando y Ban-
erio, ambos se han venido por en volun-
tad a la Mis.^a, pues yo no los he presen-
tado, y p.^a mas desvirtua mi verdad, man-
dó llamar a Fernando en presencia del
referido Juez y el mismo Sr. le preguntó
si quería ir con Manuel y contesto

Qa

q. n. para q. c. c. U. S. de q. m. g.
se han venido por en present. = Feder

lo q. pongo en conocimiento de V. S. con lo
q. quedará satisfecho = Dios y liber-

Feb. 14. Clara Mayo 14. In 1842 =

Don. Pref.^{to} del C. P. P. = Don. P. P.

El Sr. D.ⁿ Juan Moreno a Guillermo Hans Lib.

(1840)

Abril de 7. --- Por un Caballo con Silla, por siete ~~meses~~
 meses, y 18 dias, a razon de 4^{rs}. cada
 dia, y el Caballo, y la Silla no se entregó
 asta ahora, q. Yo pido por ellas treinta
 pesos, un cien pesos 44 en. todo. ^{Debe} 144
 Por 14 Tablas Rebado en la casa " 14
 Por un Sábalo de Babas " 5
 Por un madero en 6^{rs}. " 6
 Por un Lima en 2^{rs}. " 2
 Nov. de 25. --- Por un Baulo en 100^{rs}. ¹⁰⁰
 Debe 271 pesos

Guillermo San. Jose

Atarado Nov. 26, 1840

John A. Lawrence

22
27

49

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

El día 19 de Marzo de 1861. (02

Rafael Narbais q. da a pagarle al Sr. fiador
Hoy la cantidad de 12. p. dentro de tres meses

El día 10 de Junio de manda Lorenzo Pacheco
al Yngles Gane por 2. p. de deuda queda este
a pagar dentro de un mes y p. constancia lo
firmo el Jue

José Pacheco

Report of the
Commissioner of
the General Land Office
for the year 1880

Sub-prefectura
del 1.^{er} Distrito.

Antonio Suñol

Sub-prefecto del 1.^{er} Distrito a los habitantes del mismo.

Conciudadanos el Señor Prefecto del Distrito de este Departamento se a dignado nombrarme Sub-prefecto del 1.^{er} Distrito: aprobado por el Gobierno: al aceptar dicho encargo e puesto en conocimiento del Gobierno mi poca suficiencia, e echo todo lo posible para no obtener dicho Cargo, pero el Gobierno no a admitido mi Suplica. Espero de todos los habitantes de esta poblacion me sean una ayuda para no cometer faltas; q. lo de mi parte hare lo posible para cumplir en lo q. este de mi alcance.

Suplico asi mismo a todos los q. se atten al Cargo de esta Sub-prefectura ~~hacer~~ Cumplir ~~con sus deberes~~ con sus deberes, sus obligaciones, y q. todos no abra uno que no sea un velador para el buen orden

6074
y tranquilidad del ~~el~~ pueblo, para todos los
Sacrificios y estén en sus alcances para allanar
con esto a su mayor Amigo.

~~Wm An Goro~~ de Alvarado, Abre. 5. de 1841.

Antonio Suárez



Alcázar de Paz del
Pueblo de S. M. J.

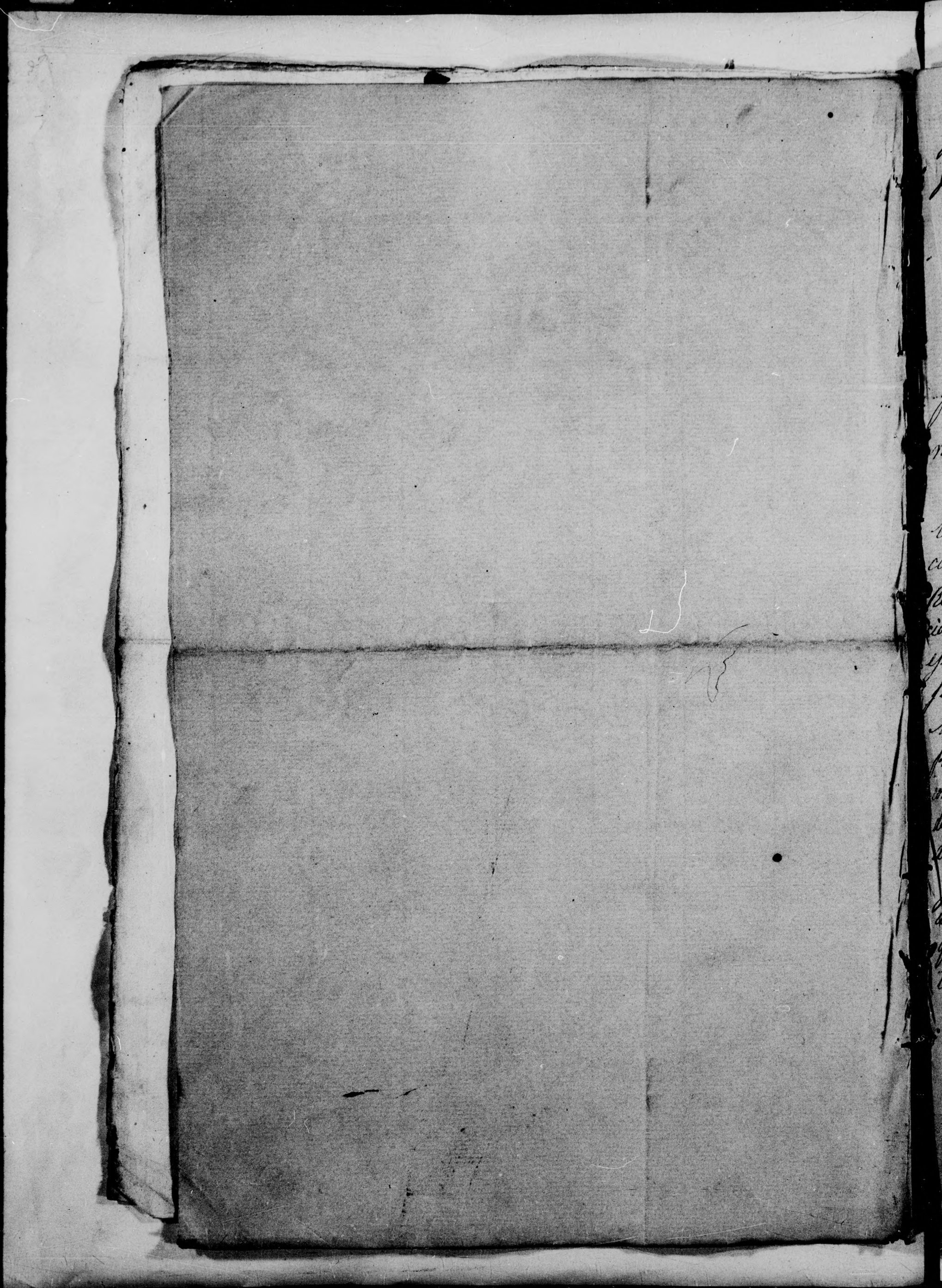
En el Pueblo de S. M. J. de
Atorado a los veinte y ocho día del
mes de Diciembre de mil ochocientos cuaden-
ta y uno comparecieron el Soldado M.
Antonio Bernal y Manuel Iguera; el
primero queda obligado a entregar al
otro (en la primera ocasión q.^a venga ante
Pueblo) una Yegua manca, o tres pesos
en reales. Y de no ser así quedara
el Bernal responsable a los Car-
gos q.^a el interesado le haga.

Pueblo de S. M. J. Agosto 28 de
1941.

Juan. co Salazar

Antonio Bernal

+



Juzgado de Paz
del Pueblo de San José

En virtud de la representación que hace D.^a Feliana Fajardo Noviembre 30 de 1847 para en contra de su marido, y por el decreto que antecede en dicha representación, digo a D.^a que he tomado las providencias, de que el C. Antonio Moreno me presentara los nombres que fueran responsables a su modo de vivir en de adelante, que se benefició (con los C. Juan Voto y Mariano Castro) haciéndole presente todos los reos que si habido un jurado: Chamo, que su esposa ha hecho, antecedido por el queda otro y habiendo D.^a C. C. contenido que vigilará sobre sus portos. En ellos, mandé se hiciera la adjunta fianza, p.^a mayor seguridad.

Suñal

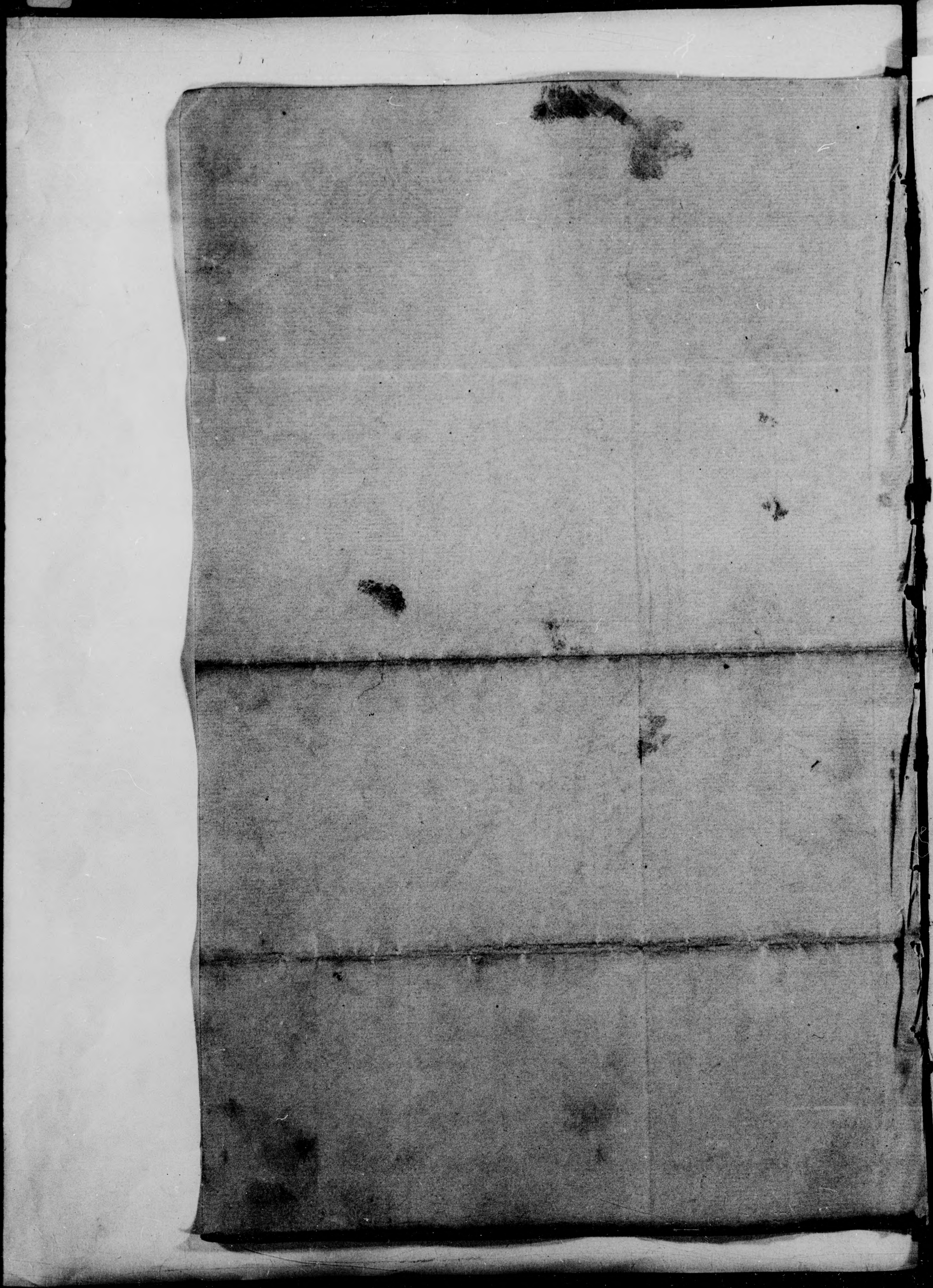
Se patesta la Condena
Clona de mi Apacien y regu
D.^a

007

Y Libertad P. de S. M.
Diciembre 10 de 1845.

Antonio Budna

Al Sr. Subprefecto
de la P. de S. M.



Virgilio de Arce

Prte.

En Constitucion de la
su dos oficio fha 2.
y lo Cuanto al prime
de la g. q. Felipe
Congreso a guisa de
partida al. vltm. pue
el oficio y ha firmas
de mano de mientres
Antonio Rodriguez y
alvito por Marten
domenar, y en el de
via q. vicieli Robla
tercia encargado el Caba
llo por Jose Antonio y
nada mas, amas de lo
tengo noticia Cretas
cicid q. le dijo a r
q. ~~la Comandante~~

Libertad de Arce
a fte 12 de fte.
1838

Josquin Buena

107 Monte Com
tucinal del Pueblo
de Alvarado

En vista a la Sup.^a orden que antecede en punto al res-
mo q. de Antonio J. P. por la cantidad de ciento treinta y dos
fanegas de trigo q. alaga ante el Gov.^{no} Superior en la finca del
establecimiento de S. J. de S. J. pumico del Sr. Don Juan Antonio
y ordeno del Sr. establecimiento pumico ha abrogado el ceto q.
sea en quien sea pumico el dicho de la satisfaccion segun es-
tubiera de grano lo q. se reclama pumico pumico ala abrogacion
con q. con may aucto de su dicho de la orden de q. as-
to es pumico lo mande y pumico.

Don Juan Antonio

Presente en este punto el Sr. Don Juan Antonio
quien dice, Concediendo a la orden de q. que sea en quien sea pumico, que
el mismo interesado Antonio J. P. puede ser testigo que
el establecimiento de S. J. de S. J. pumico, por comento y medida del Sr.
Don Juan Antonio, habiendo del Sr. establecimiento quien sin su con-
viento en su ausencia dio el grano a la indigencia del, y al
tiempo q. fue su dueño a recogerse le da parte que lo aya
repartido ala gente, y que, notado ya el establecimiento con q.
voluntad, q. en la causa no fue satisfecho, y en cuanto
se ve de que sea en quien sea pumico ha pumico una pumico
de la finca de q. pumico encargado, y pumico en grano
de grano, con la confianza que el Gov.^{no} lo pumico
abrogado para esto y otros cosas de may pumico
en una medida que no pumico sea equitativo
por esto debe pumico tal cosa, por de
en tal caso lo debe pumico quien lo pumico

La pima que hez efutiva, y Constante dize indigenas lo comision
y que p. Culley raciones le hez muy caro quedara comprado metido
a pagano no siendo en parte culpado ala Intendencia, y que res-
pecto ala rectitud con que se exige al pago dize permito
parar al ^{borro} y quedara muy conforme con la ultima me-
dida que en su contra se tiene, p. que si el establecimiento
tiene el metalico, o es grano que se pide mucho menos lo
tiene el, que es cuanto por la presente esta al alcance de su
alagato, lo que p. no sabe jamas lo que el dice

Tomay Pacheco

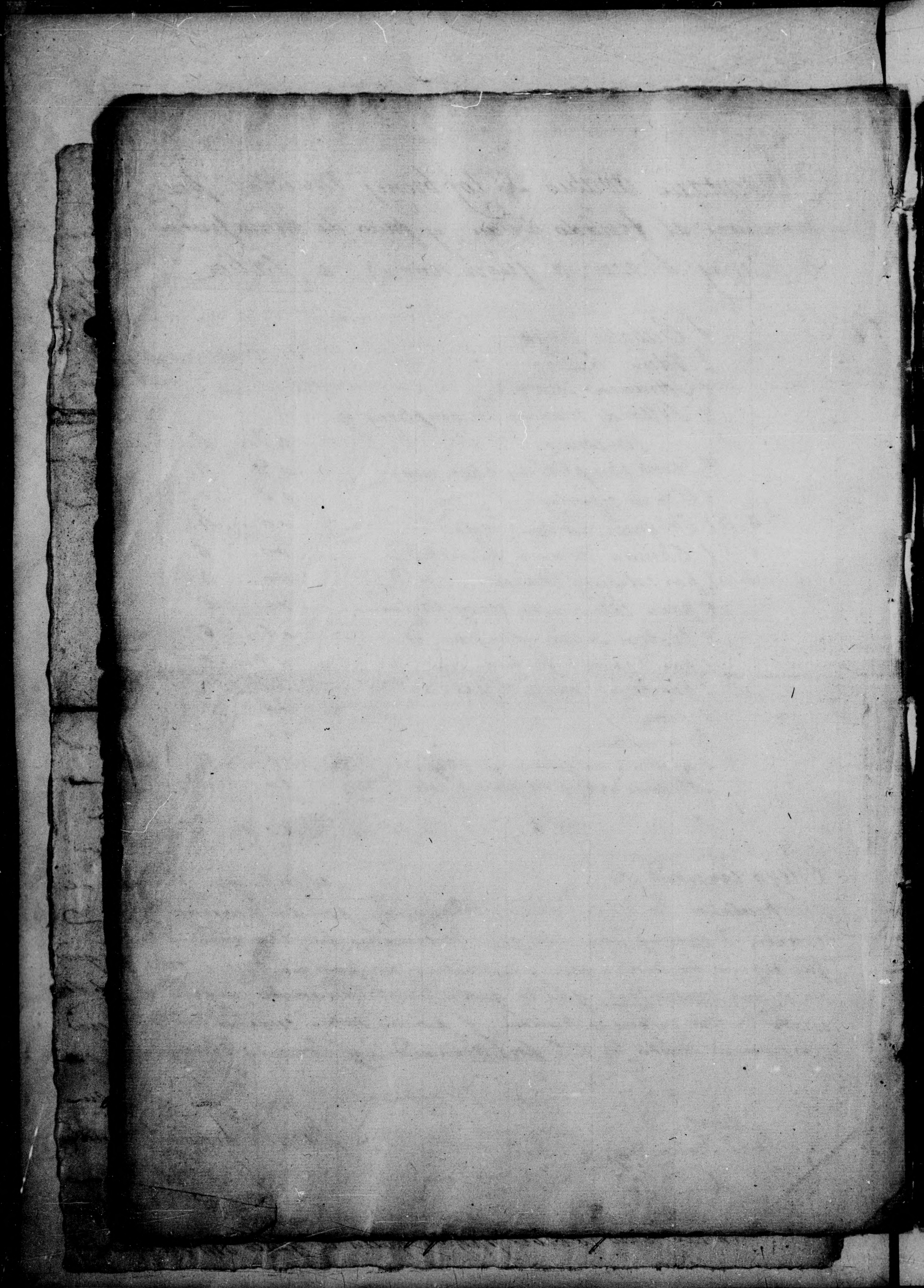
En seguida presente en esta juzgado es Sr. Dionicio Garcia
habiendo del establecimiento de S. Dor para აღman el cuento de do-
millas, que hez dueño el Sr. Antonio p. hijo, dice que hez visto
que ^{el Sr. p.} metio ala trop del establecimiento siete canetas de trigo
que el lo recivio al Canul, presente, p. Sore p. negas, Caneta, que
no fue medido, y que no sabe en que se fundo para decir que
don ciento sesenta fanegas lo que metio, y que hez buchas que vin-
comprando del Sr. payordonia, raciones, la gente, p. que se estaba
pudiendo del gorgoso, por que el Sr. p. se abandono, del puerco
lo o tres buchas de trigo, el p. declara que sacara su trigo, que se
estaba maliciando, y con esto mirando la tardanza de sacarlo
y la necesidad que apremiaba, lo negoció en los indios, y que se
don p. no heza pagado hez por que no quise en aquel ti-
empo pagarme, alegando que ya el grano friaba de gorgo
y no lo podia recibir, y que pienso q. ni el, ni el m.

Inventario Avalluo de los bienes muebles pertenecientes al finado Juan, y su su de manifestado D. Fomas Bover, a quien se via a saber

1	Caballo bayo		
1	Idem blanco		
1	Potranca mora		
10 - 2	Sillas de montar incompletas y sin corrajes	0 7	6
	1 freno completo en buen uso	0 2	4
4 - 1	Par de espuelas	0 3	0
0 - 6	1 Chaqueta indiana vieja	00	4
0 - 6	1 Camisa blanca amarilla id.	00	6
0 - 4	1 par calzones blancos id.	00	4
1 - 4	2 pares calzoneras muy viejas	00	6
1 - 2	2 Chalcos o terno y corbata id.	0 1	6
1 - 2	1 par Zapatos, en buen uso	0 1	0
- 2	1 par botas muy viejas	00	4
1 - 1	1 lomo	00	1
	los metalicos	0 1	1
2 - 1	1 chaqueta o gamusa vieja	00	2
	Alcanis de su salario q debe Bover	10	0
6 - 1	Banda	00	6

Esta cantidad de es en la que fueron justipreciados los bienes que se relacionan por dos peritos de confianza e inteligentes; los que declararon por dios nros. senores que segun su real saber y entender no podian valer mas ni menos cantidad, que la que se ha relacionado, segun el estado en que se hallan; y por no haber escrito nada justificaron siendo J. C. José Hernandez y Lorenzo Pacheco.

Jose Noriega
 J. C. José Hernandez
 J. C. Lorenzo Pacheco



614

FE

Jose M. A. Miller
de la guerra fructuosa for el for


Año ~~1810~~ 1811
Lucas de la Cruz

Juqdo de la lla
de Branci

Compe Ma 2 de
q. Rige Diego de
y. de Clarado
de Potos Robley
de Tho Catello q.
se de are de cargo
dize q. lo ubo de
Jore ta me ta y
aci y. agalo cargo
q. y alla por con
hiviente

For Alcaide de
puerto de J. Jore

Don y Lise
vtao Villa de Bazar
i pto p. 28/8
88

Antonio Rodriguez


110

Quedo impuesto de las sueltas de Tierra
 que un ha repartido á los Vecinos agre-
 gaon a ese Pueblo, y solicita suven al
 mismo tiempo quando cada uno deve-
 ran satisfacer por el derecho del Su-
 premo Dominio, sobre cuyo particular
 debo prevenirle que cada suento deve
 componerse de docientas varas de
 largo, y docientas de ancho conforme
 al Reglamente, y por ello se deve pagar
 media fanega de Maiz, y respecto de
 ya se deven reputar los Vecinos como
 Dominiados, deven pagar igualmente
 que los Sobladores antiguos, a cuyo efe-
 cto les merecenan Tierra en Vo

y propuebo visto las mismas *Reformas*
que están precedidas, dandoles el con-
respondiente título.

Esto hecho con este título, para
do el año, y tra pueden ser compeli-
dos a obtener los empleos de Republi-
ca, pero cualquiera que quiera aban-
donar sus suertes y volar, o sepa-
rarse de las obligaciones de Reino
con sus obligaciones, deberá perder sus suertes
y casa, quedando por *Realengo*.

En quanto alas suertes que Un-
nos poseen el menor estar en *Rebato*
de *Rebato*, y circunstancias de ellas
y entonces debe tener mi determinación
Todo individuo *Uultar* *Rebato*, y se
agregue al *Rebato*, por sus suertes, y
deberán tener, no debe pagar *Reco-*
nacimiento, pero si los hijos o *Rebato*

por su *Rebato*. de *Rebato* ad-
erto aún en quanto a obtener los
empleos de Republica, que solo pueda
obtener si voluntariamente quiere.
Dios que aún m. d. d. Mon-
teney 2 de Dize de 1723.

P. D.
La adjunta es
para el *Rebato* *Rebato*

De *Rebato* de *Rebato*

58

De *Rebato* de *Rebato*

En el Nombre de la Santissima Trinidad. Padre hijo y Espiritu Santo tu persona
Distintas y un solo Dios, verdadero, en quien Cae Como Cristiano C. A. R. y O. B. E. N. I. D. I. C. A. D. O. D. I. E. S. q. u. e. h. a. l. l. a. n. d. o. m. e. g. r. a. v. e. m. e. n. t. e. e. m. f. e. a. n. d. o. d. e. u. n. t. u. m. o. r. q. u. e. s. e. m. e. b. a. s. a. p. r. a. v. a. n. d. o. p. o. r. e. l. q. u. a. l. s. i. D. i. o. s. f. u. e. r. e. s. e. r. v. i. d. o. p. u. e. d. o. m. o. r. i. e. C. o. m. o. e. s. n. a. t. u. r. a. l. y. s. i. a. s. i. s. e. v. e. r. i. f. i. c. a. s. e. y. l. o. d. i. s. p. o. n. i. e. l. a. D. i. v. i. n. a. P. r. o. v. i. d. e. n. c. i. a. e. s. m. i. B. o. l. u. n. t. a. d. e. l. q. u. e. m. i. A. l. m. a. d. i. s. p. o. n. g. a. d. e. e. l. l. a. N. r. o. S. e. ñ. o. r. J. e. s. u. c. h. r. i. s. t. o. C. o. m. o. q. u. e. l. a. C. i. e. y. V. e. d. i. m. o. s. Y. n. q. u. e. m. i. C. u. e. r. p. o. s. e. a. E. n. t. e. r. r. a. d. o. e. n. e. l. S. a. g. r. a. d. o. d. e. l. a. M. i. s. i. o. n. d. e. l. S. t. a. C. l. a. r. a. c. o. n. e. l. A. b. i. t. o. d. e. N. r. o. S. t. f. r. a. n. c. o.

Soy de Bad, de Como 60 años o poco menor Casado con Nicolasa Liralde tengo una hija en ella, soy vecino de la Villa de Cinaloa, y vecindado en este pueblo de S. J. o. s. e. e. n. d. o. n. d. e. t. e. n. g. o. m. i. C. a. s. a. y. B. i. e. n. e. s. q. u. e. s. o. n. l. o. s. s. i. g. u. i. e. n. t. e. s.

P. u. n. m. u. r. a. m. t. e. t. e. n. g. o. m. i. C. a. s. a. y. t. o. d. o. l. o. C. o. n. t. e. n. i. d. o. e. n. e. l. l. a. q. u. e. q. u. e. d. e. a. D. i. s. p. o. s. i. c. i. o. n. d. e. m. i. M. u. j. e. r. Y. n. a. s. i. m. i. s. m. o. e. l. C. a. s. o. J. a. v. o. n. e. a. y. t. o. d. o. l. o. q. u. e. V. e. c. o. n. o. r. c. a. s. e. m. i. o. t. o. d. o. e. n. e. l. a. C. a. s. a. n. o. d. e. q. u. e. d. a. a. l. a. C. a. r. g. o. Y. n. t. e. n. g. o. b. e. y. t. e. y. q. u. a. t. r. o. M. u. l. a. s. a. p. a. r. e. j. a. d. a. S. C. o. n. s. u. a. b. i. e. n. C. o. r. r. e. s. p. o. n. d. i. e. n. t. e. s. P. u. n. z. e. C. a. b. a. l. l. o. s. m. a. n. z. o. s. C. i. n. c. o. p. o. t. r. o. s. D. o. n. e. l. d. e. r. o. s. q. u. a. t. r. o. l. l. e. g. u. a. s. C. o. n. s. u. a. C. a. i. a. s. S. i. e. n. t. e. y. u. n. t. a. s. d. e. B. u. e. l. l. e. s. e. n. t. r. e. b. u. e. y. e. s. y. N. o. v. i. o. s. q. u. e. b. r. a. n. d. a. d. o. s. C. i. n. c. o. t. o. r. o. s. P. a. d. r. e. s. S. e. r. e. n. t. a. P. a. l. a. s. d. e. v. i. e. n. t. e. Y. n. t. e. r. a. l. a. s. d. e. l. o. s. M. u. l. h. a. t. o. s. m. i. s. H. i. t. o. s. q. u. e. p. o. r. t. o. d. a. s. s. e. r. a. n. S. i. e. n. t. o. y. o. c. h. e. n. t. a. C. a. v. e. r. a. Y. n. t. e. n. a. n. d. o. q. u. e. d. e. 12 m. e. l. l. a. s. a. p. a. r. e. j. a. d. a. s. d. o. s. y. u. n. t. a. s. d. e. B. u. e. y. e. s. y. u. n. a. d. e. N. o. v. i. o. s. E. s. t. o. s. e. v. e. n. d. a. p. a. r. a. v. i. e. n. d. e. m. i. a. l. m. a. p. a. r. a. p. a. g. a. r. e. l. A. b. i. t. o. y. M. i. s. a. r. i. Y. n. e. s. m. i. B. o. l. u. n. t. a. d. q. u. e. d. e. m. i. s. v. i. e. n. e. s. s. e. s. a. g. u. e. p. a. r. a. p. a. g. a. r. e. l. q. u. e. d. e. v. o. q. u. e. e. s. l. o. s. i. g. u. i. e. n. t. e. s. a. l. A. l. f. e. a. s. d. e. M. o. n. t. e. r. r. e. y. q. u. a. n. t. o. p. e. s. o. s. y. q. u. a. t. r. o. r. e. a. l. e. s. a. l. a. M. u. j. e. r. d. e. B. u. e. l. n. a. d. o. s. p. e. s. o. s. a. l. o. s. c. a. n. o. n. u. e. v. e. r. e. a. l. e. s. L. o. s. q. u. e. m. i. d. e. v. e. n. s. o. n. l. o. s. s. i. g. u. i. e. n. t. e. s. e. l. S. o. l. d. a. d. o. A. z. i. d. o. C. i. n. c. o. p. e. s. o. s. s. e. y. r. e. a. l. e. s. C. i. m. e. n. t. a. l. d. o. s. p. e. s. o. s. f. r. a. n. c. o. d. e. T. a. p. i. a. d. o. s. p. e. s. o. s. f. r. a. n. c. o. A. l. b. i. s. o. d. o. s. r. e. a. l. e. s. J. o. a. h. i. n. B. a. l. e. n. i. s. n. u. e. v. e. p. e. s. o. s. C. o. r. n. e. j. o. t. r. o. p. e. s. o. s. q. u. a. t. r. o. r. e. a. l. e. s. R. o. s. a. s. d. o. s. p. e. s. o. s. S. a. l. b. a. d. o. r. t. i. n. a. r. e. s. d. i. e. z. r. e. a. l. e. s. y. m. e. d. i. o. s.

Y Para q. u. e. s. e. C. u. m. p. l. a. C. o. m. o. D. e. u. o. E. s. t. a. M. i. u. l. t. i. m. a. B. o. l. u. n. t. a. d. s. e. g. u. n. l. e. y. N. o. m. b. r. o. p. o. r. A. l. b. a. n. c. a. a. m. i. E. p. o. r. a. E. n. P. r. i. m. e. r. l. u. g. a. r. y. e. n. S. e. g. u. n. d. o. a. C. o. n. l. i. o. R. o. s. a. l. e. r. D. a. n. d. o. l. e. l. a. s. f. a. c. u. l. t. a. d. e. s. q. u. e. e. l. D. e. u. d. o. p. e. r. m. i. t. e. P. o. r. l. o. q. u. e. A. n. u. l. o. y. D. o. y. p. o. r. n. i. n. g. u. n. o. I. n. a. l. i. q. u. i. e. r. a. o. t. r. o. T. e. s. t. a. m. e. n. t. o. q. u. e. s. e. p. r. e. s. e. n. t. e. P. o. r. l. o. q. u. e. P. a. q. u. e. t. e. n. g. a. E. s. t. a. m. i. u. l. t. i. m. a. B. o. l. u. n. t. a. d. f. u. e. r. z. a. d. e. l. e. y. P. o. r. n. o. s. a. v. e. r. f. i. r. m. a. r. P. o. n. g. o. u. n. a. C. r. u. z. d. e. m. i. m. a. n. o. E. s. t. a. n. d. o. e. n. m. i. C. u. e. r. o. S. i. s. i. o. a. n. t. e. l. o. s. s. e. ñ. o. r. e. s. R. a. p. h. a. e. l. v. i. l. l. a. v. i. a. n. c. i. o. y. A. n. t. o. n. i. o. B. u. e. l. n. a. q. u. e. e. n. m. i. p. r. e. s. e. n. c. i. a. s. e. f. i. r. m. a. n. o. n.

En el Referido Pueblo de San Jose a 30 de Diciembre
de mil ochocientos y quince.

120 De nul opositor y guardo.

Bernardo Exodia +

Raphael Villa virenia

Jose Antonio Buelna

En el Pueblo de San Josef a 24 de Julio de 1864, yo
el Varg. Comisionado Macario y Parro hicimos comparecer
ante mi a los dos testigos q. arriba se firman, y
juntos si se verificaban en ser visto el Papel
precente a testamentaria al dif. Bernardo Exodia
respondieron q. con el agregado a lo q. declararon
en el memorial f. a cre a comp. es conforme y el
mismo, y lo firmaron con miigo en el dia mes
y año a q. doy fee.

Macario y Parro

Raphael Villavieja Antonio Buelna

621
Sr. Com. de Monterrey

Nicolas Livalde, vecino del Pueblo de
san Torre ante la Superioridad de V. con
el respecto debido hace presente que el día
30. de Dize de 1804 en el citado Pueblo su
difunto Esposo Bernardo Mercedino halla
ndose bastante agravado de la enfermedad
que padecía y reconociendo peligro de mu-
erte, estando en su Juicio natural (dis-
puso su Testam.^{to} por escrito de mano de
uno de los dos testigos, que para ello hizo ha-
cer por no haver escribano en la Prov.^a
de cuyo eliposición ~~se~~ ^{se} ~~hizo~~ ^{hizo} y con-
tando. en el que Señalo ~~escriben~~ ^{escriben}, Albu-
ceas y Mercedinos, lo presenta a V. la su-
plicante como que es uno y otro para
que se sirva poner su Judicial de-
creto.

Por tanto. Acord. Suplica lo declare
por tal Testamento y ultima Voluntad

II

122

del cirado Bernardo Heredia inter
poniendo su autoridad, gracia y mex
ced. que espere. Recivir de su neta Jus
ticia, y Caritativo. Nelo alaque queda
ra reconocida

Pueblo de San Jose 30 de Junio
de 1805

Auto.

Monterrey 16 de Julio de 1805

Maria ni Colazalida
de
S

Visto el pedimento q. antecede P. el Sr.


Comandante en la Jurisdiccion hubo G. Freuenado
el papel q. esta parte llama testam.^{to} y mando se llamen
los testig.^{os} instrumentales y con las formalidades del derecho
se les muestre el dho papel P. q. lo reconozcan y declara
ren lo q. sepan en rason de la disposicion q. el difunto
Bernardo Heredia hizo; y con tanto el mencionado papel
q. este, cleso una lista leada y no constando su dert.
demienso mando igualm.^{te} se compruebe q. la tal lista es
de en la parte presentada el vto truco de su erancia y
con las deposicions en los primeros, y los justificantes en
esta remaig.ⁿ los orig.^{es} y lo firmo

Jose de la Guerra

En el Pueblo de San Jose a 24 de Julio de 1805: yo el Ser.
to Comisionado Macario de Castro: en Obedim.^{to} al Auto
q. antecede hire comparecer ante mi a los dho testi
gos el papel de Testamento al dif. Bernardo

623
Mercedia fha 30 de Dñe, próximo pasado, y curren-
te memorial, y presente la Suplicante, fue-
preguntado sobre lo q. se sabia sobre la ulti-
ma voluntad del referido dif.º Excmo: abog.º ven-
pondio el vno q. el citado Jaxel a testam.º hera
conforme la voluntad del testador: y el otro
respondio lo mismo, pero q. antes o despues
a formado el testam.º, le dijo el dif.º q. manda-
va 10 vacas, y 6 mulas apacentar ala mision de
San Josef, y lo mismo ala de San Juan p.º vien-
a su Alma, y q. se pagara el Abito, y q. enq.º
tienen q. declaran sobre here particular: Inmedia-
tam.º preguntados los mismos testigos si sabian la
diminucion ala hija del referido dif.º respondieron
q. si hera como dice el testam.º: preg.º si sabian
q. la dña hija ya estava heredada por su dif.º padre,
el vno respondio q. no sabia nada, y el otro dijo que
ablando con el testador sobre el punto le dijo q. ya
le avia dado lo q. le avia de dar, y q. no le dan-
mas por q. no lo mal lograra su marido, y q. es
quanto sabe:

Inmediatam.º y ante los mismos testigos
hise comparecer ante mi ala hija del dño testador
M.ª Josefa, ala dñr mujer a duan Ladilla a quien
le hise ver la ultima voluntad de su dif.º padre, y
como en ella no comenza q. le dejara nada de
Excmias, abog.º contesto diciendo q. con lo q. le avia dado
hera mui contenta y q. no pedia ni queria mas,
y asi q. se dava por heredado, y q. sede en su madre
el dño q. pudiera tener en los vienes, p.º q. se man-
tenga, y en señal a q. asi lo otorga por no haver
firmar hizo la señal ala Sta Cruz: y en fe a lo
qual lo firmo con los dños testigos en dño dia mes y año.

Macario 

Raphael de la Cruz

Antonio Buelna



1

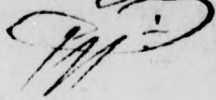
Auto. 124

Monterrey 4 de Agosto de 1805.

El Subcomandante Justicia Mayor en
esta jurisdicción habiendo visto este Auto y la dis-
posición de Bernardo Naredia ya Difunto Dijo: q. de-
claraba y declara todo lo contenido en el Papel pre-
sentado firmado al fin p. Rafael Villan. y Ant.
Buelna p. Terram. Publico nuncupativo del Cita-
do Bernardo Naredia y Haber muerto debajo de
la dicha disposición y que como tal se debe
guardar y cumplir en todo tiempo como sus ultimas
voluntades exceptuando la clausula en q. segun
interpretacion su Sucesor. Nicolaso Lirade lade-
ja p. absoluta Exceder y como en esta parte
falla lo dispuesto p. las leyes 10. y 10.
de Toro, 1. 8. Tit. 8. en la recopilacion de anti-
lla no puede en ningun modo ser admitida y solo si
se le permite con dha Sucesor el uso fructo en los
bienes durante en su vida siempre q. lo pague
segun a quien p. derecho corresponden no lo de-
munde ante este u otro Tribunal p. q. en es-
te caso se le debieran dar y en el intertanto esto
no suceda el Com. y Justicia en el Pueblo en S. Jore
obrar como si en la paz y posesion hay alguna
conduccion en la q. se pueda sospechar exorbitancia mal-
gasto e igualm. procuraran dho Com. y Justicia
se de pronto cumplimiento a lo dispuesto p. el Terce-
do en el citado papel dando abito a este hui-
do quando se haya concluido y p. q. como tal
Testam. se ocaure mando q. todos estos autos se p. se
colen en el Registro de Excepciones Publicas y que en
todos se den a los interesados lo traslado q. se p. de
nuncupacion de la imposicion en el Papel y en el otro y
cada uno y en dho Original interponer su

Autoridad y judicial Decreto quanto puede
y en derecho Deve P. q. haga fee en juicio
y fuera de el; y lo firmo.

J. C. de la Guerra



W. 37-

Don
Don Ignacio Pacheco

Villa de Branciforte 27 de febrero de 1824

Mi Sr mio de todo mi respeto su-
plido me caga el favor de presentar
ante el digno Gefe q.^e nor Gove^rna q.^e
Abienolo le clado entrado el dia Cinse
de enero a Jose Antonio Gaxio las en-
en el empleo q.^e sea propuesto por dictamen
de su antecesor de V. y aviendolo clado quema
a Tho. 1.^o q.^e se le devia clado su empleo
el mes mo dia Cinse del citado mes no
he tenido ante el Cinse de febrero Contar
tacion de ello, y en virtud de no aver la
fendiolo le suspendi ante q.^e el 1.^o Gefe
determine lo q.^e fusare mas Combeni-
ente, pues con la esp^eranza q.^e avia al p^{er}be-
su sinuacion de sueldo le avia su mitidad

127
Ma hecho pavor del el fondo; con aguardo
de el estallada chutector del. Con este Sono
cimientoy aperu acionia el R. P. temui
en la facilito lei pavor en alimentoy
Juplico an. la alga al J. por Geste de
Ju suelta para q. este modo ligas
Camaa tem importante para el acell
nu de los nines q. expresa la adlunta
bitay por conciente page el unio
lo q. se le tiene sumi nistado Don.
Que del m. d. su suelto q. J. J. m. 13

Seafin pinto

128

Lista q. Manifiesta los Derechos al 6^{to} de propios y
 Arbitrios q. deben pagar los Vecinos al Pueblo de San Jose
 p^{or} los Efectos de paño q. han vendido á la Fragata America-
 na Mercante nombrada Sachem en Cap^{ta} D. Enrique
 y en como sigue.

D^o Antonio Juñer: 229. Cueros á 12^{rs}. y 443 lbs } 952.5 } 77. 43.
 á 11^{rs}. le corresponden al 6^{to} de la cantidad

Ym: al mismo: 27. Borana y Sebo con } 339. 6 }
 pero neto 2465 á 13^{rs}.

Luis Almirano: 1. Bora y Sebo con 75 } 11-6 } 5. 6.
 228. á 12^{rs}.

Domingo Garcia: 7. Cueros vendidos en " 10-4. } 5. 0

Dolores Pacheco: 6. Cueros á 12^{rs}. y 3 Bo- } 45-1 } 2. 5. 8.
 tanas y Sebo 241^{rs} p^{or} nro. en el todo

Fran^{co} Garcia: 52. Cueros á 12^{rs}. y 1. Bora } 90-1. } 3. 6.
 y Sebo con 85 á 12^{rs}. todo

Feodorio Flores: 22. Cueros en " 32-0 } 7. 4.

Juan Balder: 16. Cueros en " 23-2. } 3. 2.

Venancio Galindo: 5. Cueros y 1. Yuma " 10-4. } 5. "

Fran^{co} Valencia: 27. Cueros á 12^{rs}. y 3. Bo- } 85-5. } 5. 0. 6.
 tanas y Sebo con 25 p^{or} 188 nro á 11^{rs}

Joaquin Higuera: 18. Cueros á 12^{rs}. " 27- " } 5. 0.

Juan Valdez: 2. Bora y Sebo con 145 } 21-2. } 1. 2. 0.
 á 12^{rs}.

Domingo Peralta: 25.
 Cueros á 12^{rs}. y 2. Bora y Sebo con } 62. 5. } 3. 6. "
 16 p^{or} 200 nro. todo

Bartolo Bopayuer: 20. Cueros á 12^{rs}. y } 43-7. } 2. 5. "
 1. Bora y Sebo con 9 p^{or} 74 nro.

Manifiesta

105.5 11

De la Sta

105, 1. 11.

Mariano Cortas: 22. Cueros a 12 ^o y 2. Bora: 79-5 ^o	oo 4. 6. 6.
ramas y Sebo con 31 p 24. a 12 ^o	
Prasael Mera: 13. Cueros	oo 1. 1. 4.
Andres Martinez: 17. Cueros	oo 1. 4. 3.
Tomar Espinosa: 2. Bora y Sebo con 15 p 13. 23-2.	oo 1. 3. 2.
Joan M. Buellna: 10. 4. Cueros a 9 ^o	oo 7. 0. 2.
Pelipe Prioner: 3. Bora y Sebo con 24. p 13. 37-0.	oo 2. 1. 9.
Fran. M. Garcia: 1. Bora y Sebo con 10 p 15-3.	ooo. 7. 6.
Pedro Chaboya: 46. Cueros a 12 ^o y 3 Bora	oo 8. 3. 3.
Sebo con 10 p 12. 12. 14 ^o	
Barroto Pacheco: 3. Cueros a 9 ^o	ooo 1. 7.
Jose Ignacio Mera: 9. Cueros	ooo. 4. 9.
Cabo Imbalido Prioner: 3. Cueros	ooo. 5. 7.
Cabo Miguel Pacheco: 1. Cuero	ooo. 0. 6.
D. Ignacio Pacheco: 31. Cueros	oo 2. 2. 3.
Fibuncio Barquer: 21. Cueros	ooo. 3.
Dolores Mera: 6. Cueros	ooo. 0.
Joan M. Buellna: 66. Cueros Man - ex	oo 4. 3. 7.
Garpar: 6. Cueros	ooo. 3. 3.
Ju. Fran. Cortas: 8. Cueros	ooo. 4. 4.

Total y Denechos al 6^o 143. 2. 2.

San Juan. 8. y Sebo y Bora.

Juan Martinez

5
Ynterario que manifiesta los pueblez Abog y de-
may Decim^{tes} pertenecientes a este juzgado.

Alvar

- 68 Legajo de correspondencias a este juzgado.
116 Oficio perteneciente al año 43.
1 Legajo perteneciente al año 39.
1 Ten perteneciente al año 42.
1 Ten de Bandos expedidos en varios años.
+ 1 Copia de un exped^{te} en pretension al Señalam^{to}
de terreno a este Pueblo.
+ 1 Informacion Sumaria contra la muerte del Indi-
gena Ig^o.
+ 1 Abrogacion sobre el Inseso de la Casa de
D^{na} Jose Louisa.
+ 1 Informacion contra el extranjero Juan Copinger.
+ 1 Abrogacion sobre la muerte del Indio Juan.
+ 1 Veriguacion o Cuestion contra de D^{na} Ignacio
Perilla y Teodoro Suarez.
+ 1 Sumaria contra Atanasio Mendonza y Bautista
Galindo.
+ 1 Ten contra los Indigenas Basilio y Gerardo reti-
rada la quesa.
+ 1 Causa Sinitibata contra Miguel Benavides.
+ 1 Expediente promovido p^r D^{na} Guillermo Gudnas
por el cobro de veinte y un peng que le ade-
uó Guillermo y Diler.
1 Cuaderno de Oficio dirigidos a varios sujetos
en año 39 y 40.
+ 1 Ten de la misma especie del año 39.

1. Cuaderno de púng cubales del año 39.
1. Ten de la misma especie del año 40 y 41
1. Ten de púng dirigidos a varios sujetos en el año 40 y 41.
1. Ten de Comiliaciones del año 39.
- 7 1. Informacion sobre un atropello q.^{do} Juan Dore Antio
ga a Maria Benavides
1. Cuaderno de Comiliaciones del 43.
1. Sentencia Sijnitiba contra el finado Juan Co. Pacheco y Don Juan Padilla.
1. Ley de Treinta y Seis
1. Ten Reglamentaria q.^{da} rige en este juzgado
1. Bando del año 43. en cuaderno
1. Cuaderno de la Constitucion Judicial del año 24.
1. Fojas de Color de cuadernado.
1. Libro de registros de pienes y de Solares
1. Ten de Borradores de púng del año 42 y 43.
1. Cuaderno de Informacion al Gobierno sobre
Terrenos
- + 1. Informacion Sumarias Segundas Contra todos
los Trullanes
2. Cuadernos de Demandas del año 42 y otro del
43
- + 1. Legajo sobre Elecciones de partido del año 43.
- + 1. Ten sobre Elecciones de 1.^o y 2.^o Alcaldes del año
43.
1. Expediente promovido p.^r este Pueblo sobre la soler
itud de los ejidos del mismo
1. Ley de Colonizacion expedida en el año 29.
1. Bando sobre Elecciones de Partido del año 43
1. Ley de 19 de Junio relativa al mismo objeto

1. Bonafon sobre el reglamento de ley agiles o fin
señalacion de este pueblo.
1. Representacion del Pueblo sobre la salida de Pedro
Chabolla del paraje de la Boca
1. Deligencia practicada sobre el embargo de la casa
de D^{na} Juana Pacheco.
1. Ley reglamento de Solares del año 54.
1. Bando respecto aley finciones del año 40
1. Ten de D^{na} Juana.
4. Hacer de Guillen.
1. Gillete.
1. Hacer de Juncos.
1. Casa de Guerra util y otra inutil.
1. Lanza encubierta
4. Ten Sin Calor
1. Sable quebrado
1. Candilero con su Plafillo
1. Guardia y los Calabozos bien y un rompidor.
1. Cope inutil
1. Candado de la Camara con su llave
1. Casa de Juana Pacheco embargada con su corres-
pondiente llave y Solares
1. Enobal.
1. Bandera
1. Acta de Bandera Armentada
2. Banderas
1. Hacer de Curia
1. Sobre Hacer de Baño Anil
1. Pilla de repaldon Vieja
1. Servicio de la opiuma de tintura Salbade-
ra y Obelisco

Campanas Clivia

1. Estante de guardar el Archivo con su llaves

1. Bata de Juntina



Quello S. Jore Guadalupe Enero 1.º de

844

Alvino Pacheco



El día 28 de Septe 134

Jose Bentura sacó de mi tienda
El Juto y licor 12. Varas de Yndia
na a 4. 75 Vara — — — 6--
4. Varas de manta 4. 75 Vara 2--
huni corte de Indiana Francesa
Agte —   — 8--
6--

The 18th of April
 Dear Mother
 I have just received your letter of the 12th
 and am very glad to hear from you.
 I am well and hope this finds you the same.
 I have not much news to write at present.
 I am, dear Mother, ever your affectionate son,
 J. H.

Sub-prefectura
del 1.º Distrito

1135

Permiso a v. el abyecto
oficio para q.º tan luego
como se haga cargo del
mando al Jefe de Campo
para q.º se junte con
algun vecino de la Misión
para q.º vallan arrejar
var cascos cueros q.º estan
en el embarcadero sin
perdida de tiempo.

Dios y Libertad

Pueblo de San Jose de

San Juan de Paz } Albarado Setiembre 7 de 1843
Del Pueblo de San }
Jose

Antoni Linares

137

Sor. e Ines de Paz
del Pueblo de S. José

per Distrito

Remitirá V. a letra vista
sin vuesa alguna a este Juzgado,
a Srta. Francisca Garcia y a
un individuo apellidado Molina
q. Anda en su compañía. L. C.

Reindeer

Phila

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

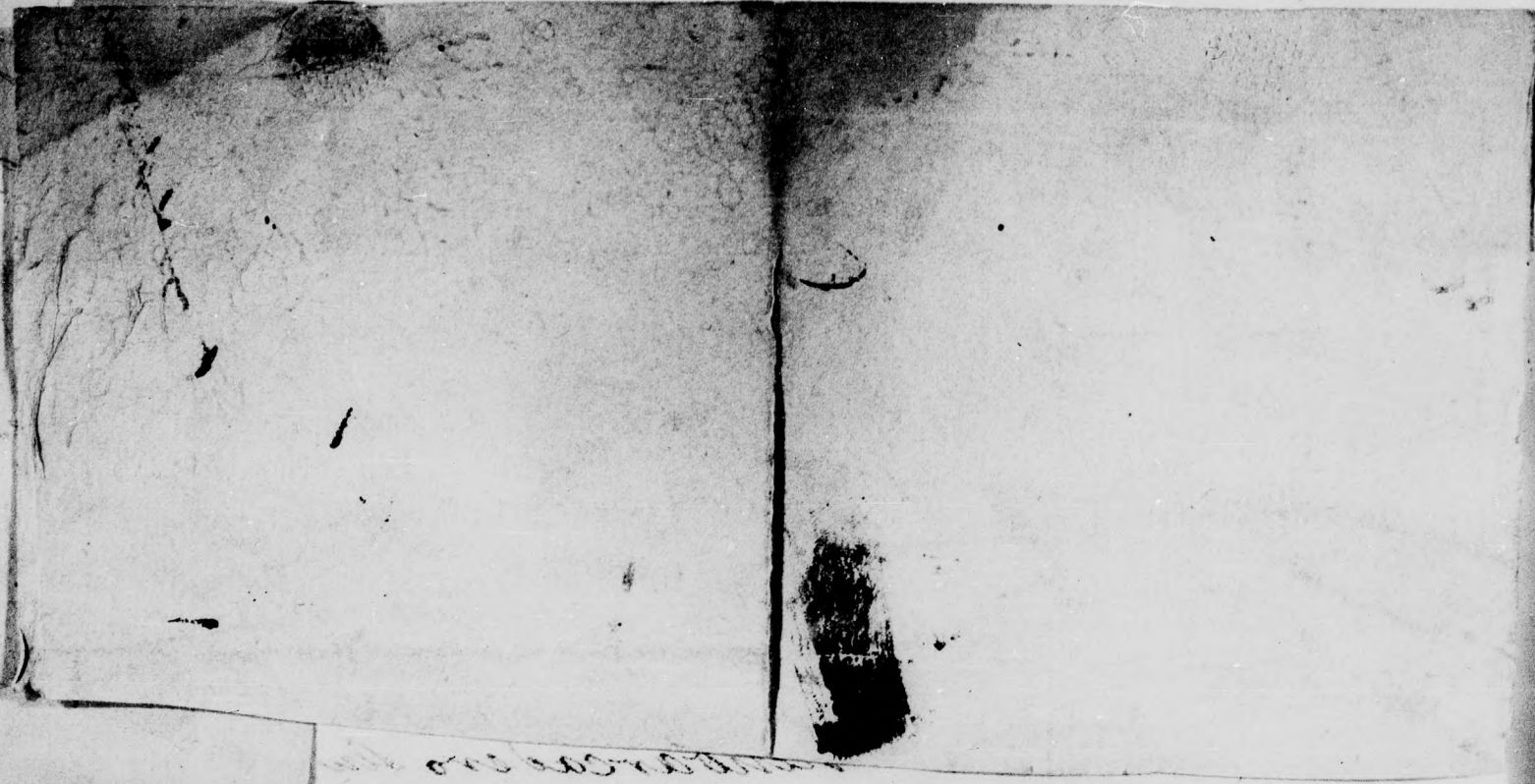
12

13

14

15

16



Reindeer
Phila
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

Muyado de
Oranca parte

Volar a. noventa a
V. q. la neumidad q. se compo-
niera en esta pampa de
mi campo, el mozo
Salazar, p. q. el comite de la
manda q. el esta puesto co-
ntra dho Salazar, En co-
ncepto de q. el ministro remi-
temelo preso

por se profugando
Cuatro yndejeros de esta
villa - Claudio con cargo
4. caballos: en caso de ca-
pase en este pueblo de su
cargo a. de los Brancos de
mal; como esto tambien
dijo to Criminal: estaban
d. temidos ha este de clamar
al asalto, lo yndejero de
mader, pastor, con su mader
simion con su mader de
con vanguardias y otros

Alfonso Fabricio
ygnacio cap. antonino
Jesuita de su nombre
en su casa en su
supplicio de apurando
y me daa el dia opul
mona, de
comunicacion de p. b.
finit concept.

Diego y Fabiano
Francisco de 18 de
Vire de 1832

peru de 1832
J. M. de 1832
de 1832 de 1832
de 1832 de 1832

El Papeado de la que se
al Pueblo de los Indios

Responso n.º de febrero
ultimo Pielama Sabu
una Campesad con cide
sable q. el Ciudadano de
se Palomares, aduenda
al de el Clare Antonio
chisol, venio a me pa
cble, y habiendole dicho
congo de ellos, me contenta
gen con la Apoderado
Perten? Buena mole
adidido la cuenta en ma
da mi dicho a la cobrada
Vale p. 5 m. q. le ade
udan en el Pueblo, q.
con Reguno de S. Diego

agencia de San Felipe
y a mi Regular por
yo de oficio a 10. p. 1.º
de administración de
los muestros y
estipendio a don
Diego Alvarado
Pueblo de los Angeles
a Mayo de 1820.

1411

Alcalde de Pueblo
de San Felipe

Agüero de la Espinosa
al Pueblo de los Angeles

En consideración al oficio
de V. R. D. D. último
enque me dice haber N.º
de una misa fecha 26.º
Enoro, a fin de que sepa
Entende en este Jueves
mi cargo, y que solo tenía
una superior p.º para
a Monterrey, y la
Reunion de la
apartada de este
ción. Lo q. ala verdad
me ha tomado de largo
la esta noticia, y no
cdo en mandos. La
equivoco a V. Con los

8/1000.

2009

Paulo & der Frau.

Marzo 21829

William Carter

442

Alcibiades continui-
onal del Pueblo e i
Doni e Guadalupe

Expediente de la Comandancia
del Pueblo de San Miguel

El Alcalde anterior
me ha dicho cono-
cimiento, de q. el Extran-
jero Guillermo Melchor
adenda a este fondo el
cartera por el de la Casa
de la de la de la de la de la
cimiento al Sr. D. Juan de
por el Sr. D. Juan de la
interior, quien ordena al
Alcalde D. Juan de la
para q. hiciere pagar
al Sr. D. Juan de la
D. Juan de la de la de la
no hiciere con el Sr. D. Juan de la
Cobro estimase a D. Juan de la
de la de la de la de la de la

Alto pinto tendido con
cendal y anilina. Ma
ñad al lino. Mañad
quel forido, mañad
la semilla de la capilla
del. et mueren aca
operacion de la mañad
esta forido, et de la
don libranza a alguna
lexion en este punto.

Don y Mañad
punto de la mañad
en el 2482.

Guillermo Lotar

4111
Al Mañad
Coral de Pueblo de la

media en Plata, con
Buenos que le balyan,
y esto cobrado de abo-
me al Ciudadanotrato
rio de los. En fin mi-
suplica de media aq.
V. de la obra administran
de la justicia p. hallan
por convida

tambien media a
un Apaspa, p. Jose Ma-
ria. Por lo que queda-
de un hijo para diendo
p. en eligo, y de media
de por donde sea suyo
para cobrado de la M. R.
la Ruzumor.

Dios y su salud.
Pueblo de los Ang. 7 de
Novio de 1882

Guillermo Cortez

Al Alcalde Constitui-
cional de Pueblo de L.
Jose R. Guadalupe

Quinto del. y su media
del Pueblo de los Ang.

El Ayuntamiento de
Ayuntamiento Ciudadano de
de Palmar, en la per-
cuenta de una Carta de la
hijo Jose Ma. con fecha
p. R. fono. ultimo en que la
sea entre otros cosas, p.
el Caballo de Bernardino de
lo han robado de este punto,
y debe de halla por el. R.
ego, que lo quite y como
dho. Caballo para aque-
en poder del Regidor Cu-
dadano Manuel Domí-
gues, acogido del Ciudadano
mo Jorge Velasco, y en
del fono y guerra quier

Le cabdo de poyos con
 combido con el mundo
 subio para arriba con
 el Giradanga por Ma
 Astor, en el ano pasado.
 Jtendo de uno de los
 carteros de quella notu
 lo primero de la pua con
 tres leguas. Por otro
 cabdo Dobrono, y de la
 gado de la pua. Han en el
 ano de la en este pueblo
 de mano que de pua a ha
 brado de la pua en
 Montenegro, y por el
 te Gormen y con de la en
 de la en el pueblo de la
 Han de la pua, de la en
 un cubido que de la habien
 no de la de la pua, y de la de la
 de la, y de la de la pua de la
 en el de la de la habia, y en
 con de la de la pua, y de la
 con de la de la pua, y de la
 no de la de la pua, y de la
 de la de la pua, y de la

He sempre Regado, e im-
 tempado sob o mato e pro-
 to otro Caballo. Temão a
 a ferra para q. lo faga
 para uma pida a for-
 mos com Fumeio Domingo.
 algum pado. Se habilita
 Caballo Regado, solo a
 del chape. Thora quisa
 dos Caballos da satifa
 com o U. o Disporer por
 cada uno. Affon dia a
 adu da fumaça e um
 por se metido dado en-
 tre m'mo panto dadi
 clato a 25. dado en-
 tre m'mo panto, e de-
 su o podado e hadi-
 cho no habido to-
 mado. A fumaça q. ha
 sendo a m'cia mado
 para q. podo de q. a di-

Chengde 22. 10. 1890
22. 10. 1890 or 23. 10. 1890

Examination of op^s -

No. 10. N. 79. S. E. 10. S.

time, enough to tell you that

Herre Nakazon, the son

Barro, un un

1890

para C. latifolia los 90.

podr. que acaba de se for

Do. ~~Give~~ me Peter's 20 pence

a. S. que day egr' col m

27 foni vicianta pcori il fondo.

begin a study of the children

Los muros de Cobador J.

Dear Pigeon Pass area

por M. B. G. Sommers

on Constance fecha Enx. 60.

101

Advised. Dublin
Aug 1. 1822

James W. C. C.

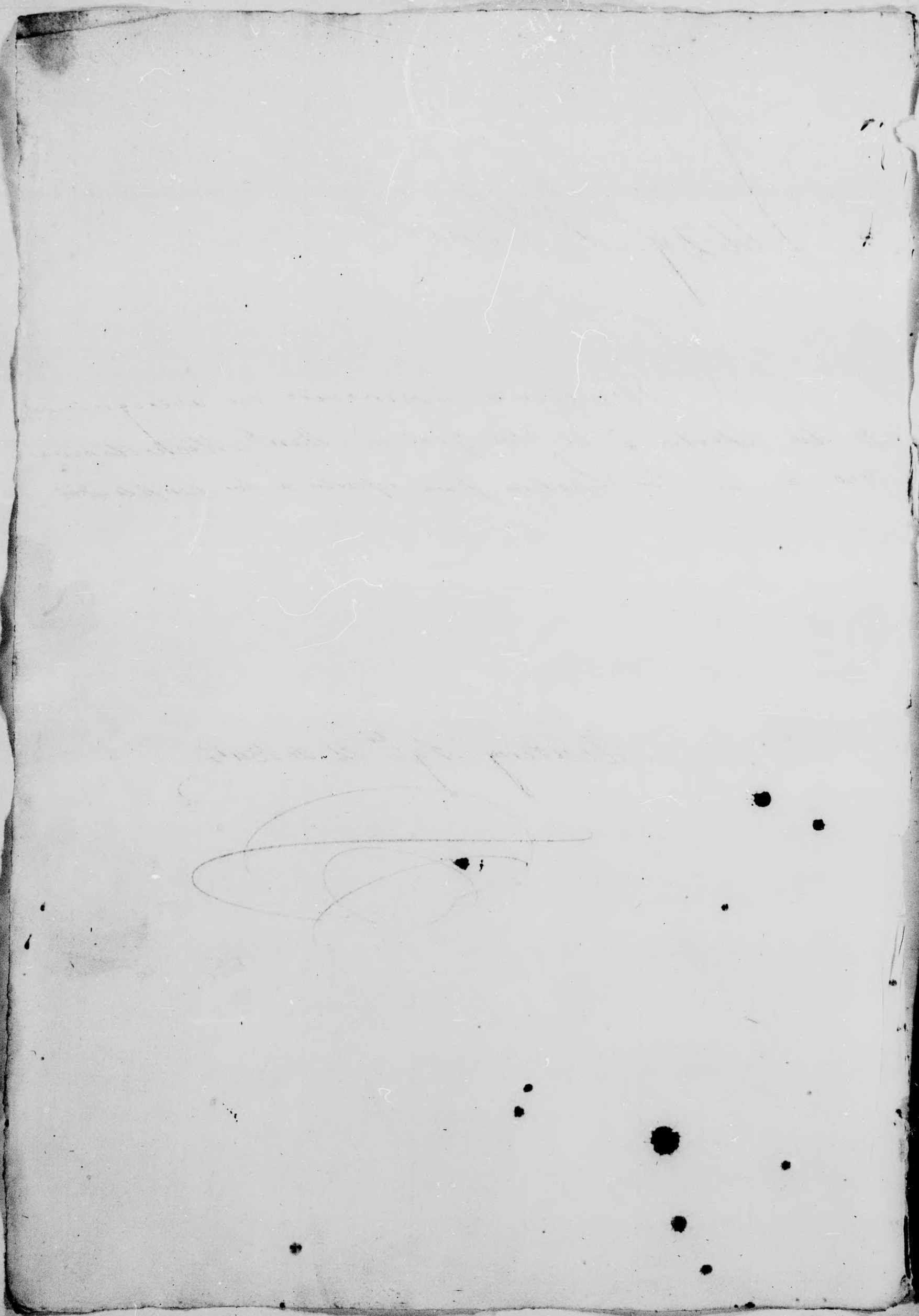
179

At the Court of Sessions
at Dublin the 1st June 1822

1129.^o 1.^o Const^{te}

Expediente promovido en averiguacion
de los efectos q^e el Sr. Genl D. Man^{te} Micheltorena
dio a al Sr. Larkin para repartir a los empleados

Monterey Ag^{to} 12 de 1845



157
En el Puerto de Monterey de la
Alta California a los siete dias del
mes de Agosto del año de 1845 Fran-
cisco Xavier Alcalde segundo Constitucio-
nal y Jefe de Par de esta Demarcacion 1.
en turno con funciones de Jefe de pri-
mera Inst., actuando con dos testigos de
esta. por falta de Escribano Publico dijo:
que por cuanto a haber recibido una
nota oficial del Sr. Prefecto de este
Punto en q. acompaña otra del Sr. Fe-
rro Departam. en la q. pide se le
tome una declaracion en toda forma
al Sr. Dn. Tomas O Larkin a cerca de
la cantidad q. recibió por el Sr. Gral
Dn. Man. Micheltorena en los efectos
del Sr. Limantour. Citare al Sr.
Larkin y agregare estas notas en el
encoveram. de este auto para dar cum-
plim. a la orden del Sr. Prefecto. Asi q.
el referido Jefe lo deante mande y fir-
me con los de asistencia.

Fran. X. Alcalde


En

Seguida se pasó oficio al Sr Larkin
para q. comparezca y declare lo q. expone
en el asunto lla expresado. Lo que para
constancia pongo por diligencia y fir-
mo con los de asistencia

Juan. Herrera

A los nueve días del mismo mes
y año remití a esta juzgado el es-
presado Sr. Larkin una factura de sa-
rios efectos q. hace la suma total de
treinta y dos mil ochocientos cien-
ta y ocho pesos cinco reales. Y una
lista de libranzas dadas por el
Gral Micheltorena a D. Tomas O'Gar-
ra sobre el cargamento del Sr Simon-
tour q. hace la suma de treinta y un
mil seiscientos cincuenta y nueve
pesos siete reales. Se halla otra par-
tida q. dice "factura q. hicieron los
comisionados de los mismos efectos
39,632 4 r." y a mas otra q. dice:
"comisiones y gastos q.engo en la dis-
tribucion de los efectos son \$ 1326, 0."
Por ultimo un documento en q. consta
q. el alfo. Sr. Gál. Saldo todas cuen-
tas con el Sr. Larkin. Por lo q. lo el
Jefe actuante mando paven estos

153
Documentos al Don Prefecto originales
y se archive el presente p. firmo
con los de arriba.

Juan. A. Arana




hoy sea beneficiado
la eruega de D.ⁿ
Joaquin pinto Comfor
me la espesa su in
bertario, q^{da} N^{da}en
tenado de todo, y pro
guarⁿ dar el m^o
erecto qumplimen
to Dion^o Gueⁿ as
m. al villa de l^{da}
ciforⁿ 27 de fevxo.
de 1824 Soagⁿ loto

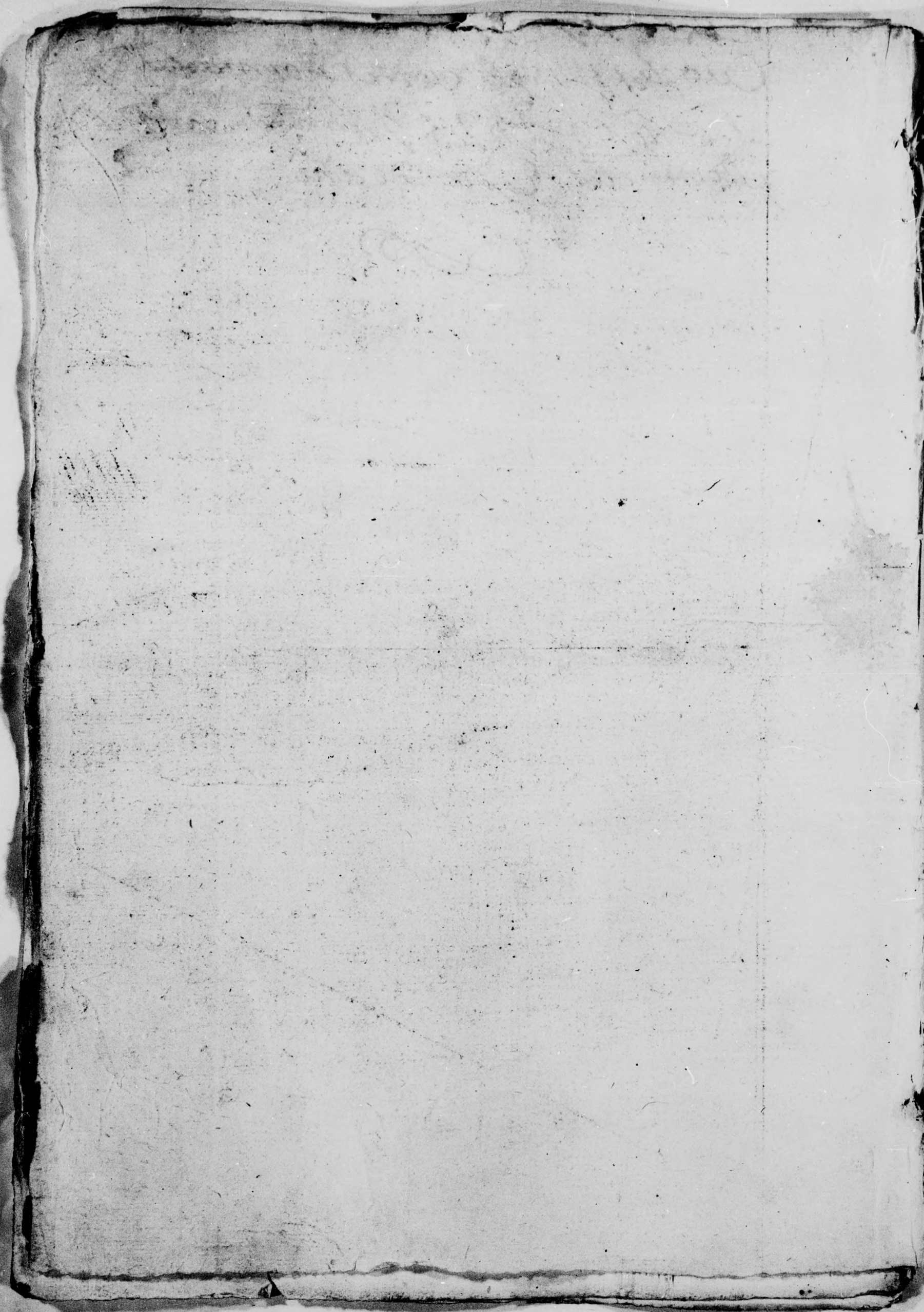
Don Alcarde Conti-
nucional de pueblo
de J.ⁿ Jone

11/11



Cuaderno de datos formados en
el Año de 1828 formado en 17 de
Agosto del expresado año

CO



En el pueblo de S.ⁿ Jose Guadalupe a diez, y seis
de Agosto de mil ochocientos veinte ochos Juntas
y Congregados en la Casa Concistorial del ~~pueblo~~
y Congregados en la Casa Concistorial del ~~pueblo~~
que es, sus asistentes, con los de la Mision de Sta.
Clara, y Villa de Branciforte; el presidente de la
Exposada Junta; Salbio Pacheco = el secretario,
Escrittador en Ciudadanos, Joaquin Buelna =
Miguel Gonzalez = y Francisco Castro Escri-
tos por los Concurrerentes, se procedio al nombra-
miento de los Jueces Municipales, previen-
dolos en el Bando publicada en este territorio el
dia diez de Agosto del presente año, para Conseguir
a los Diputados al soberano Congreso extraordinario
q.^e deben seguir en los Años de mil ochocien-
tos veinte, y nueve, treinta, y oerbadas las for-
malidades q.^e por Ley se previene en esta mate-
ria Salieran Electos con el numero de votos
q.^e se Expresan, los Ciudadanos; Narciso Benavides =
Con cuarenta, y uno, Juan Perabta Con treinta, y
uno, Juan Chabollas Con treinta, y tres, Florentino
Archuleta = con veinte, y siete, y Francisco Suarez
Con veinte, y cinco, los Cuales en acto continuo
fueron publicados, y por el presidente se les en-
tregó copia de la presente acta, para usar con-
tando su nombramiento, q.^e firmaron con el presi-
dente Secretario, y Escrittadores, con lo q.^e conclu-
ido el acto quedan enterados en todo lo q.^e deben
observar en el dia cuatro del proximo septi-

Salbio Pacheco

Joaquin Buelna

Secretario

Mig.^e Gonzalez de Alatorre

Franco Castro

[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or a date.]

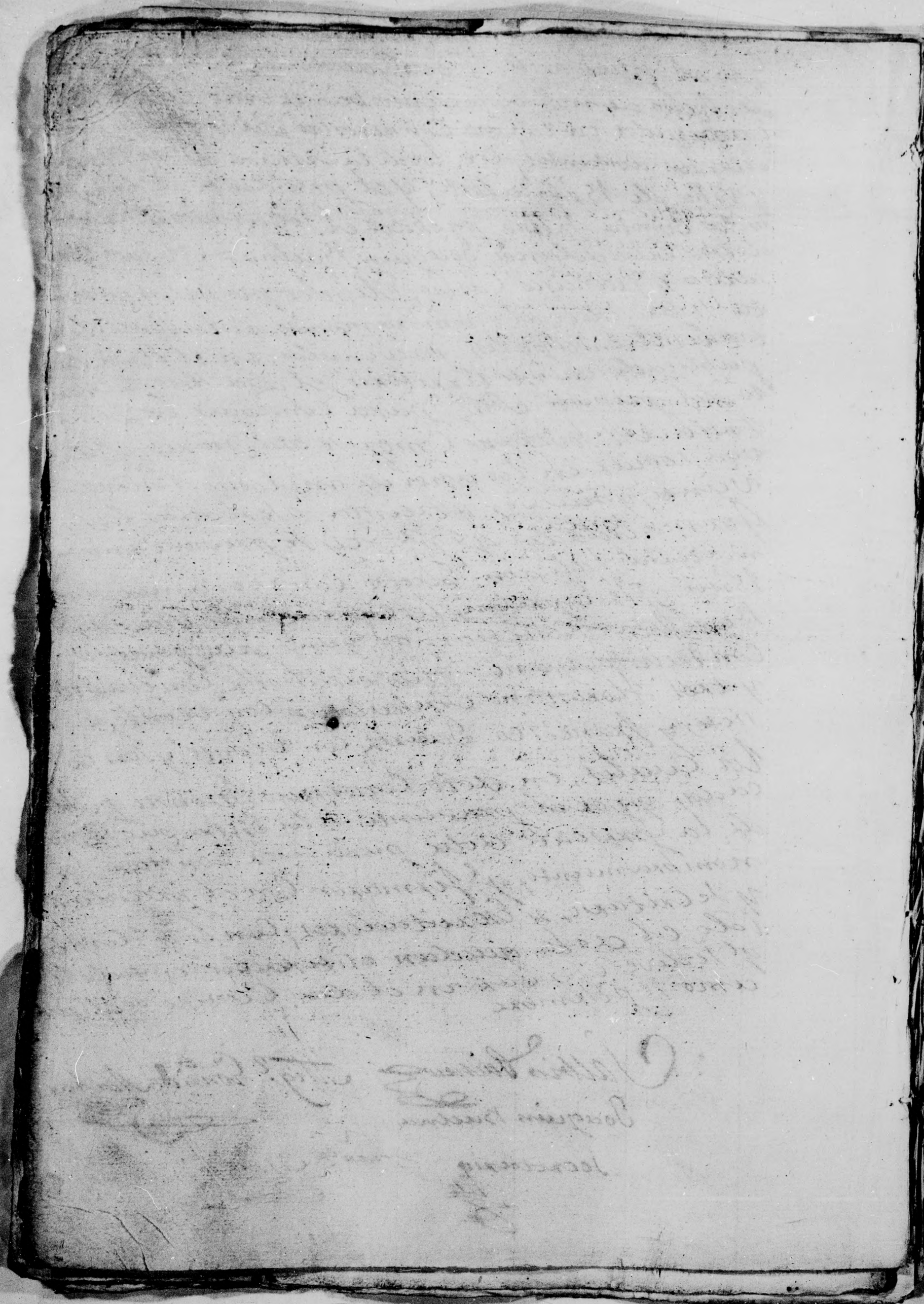
En el pueblo de 1.^o San Guadalupe a diez y siete
de Agosto de mil ochocientos veinte ocho Juan
gregorio en la Casa Consistorial del referido pue-
blo, sus ayuntamientos, con los de la Mision de Sta. Clara
y Villa de Buena Vista; y el presidente de la Es-
cribana Santa Salvia Pacheco: el secretario, y Exe-
cutores Ciudadanos, Joaquin Buena- Miguel Gon-
zalez y Francisco Castro, Escribanos por los Congrega-
dos se procedió al nombramiento de los cinco Ele-
tores Municipales, prevenidos en el Bando
publicado en este territorio el diez y siete de Ago-
sto del presente Año, para conseguir los Dipu-
tados al Iovexano Congreso ordinario, q.^o de-
ben seguir en los años de mil ochocientos
veinte, y nueve, y treinta o sexaclus las
formalidades q.^o p.^o se le previene, en esta
materia salieron Elector con el numero de
Votos q.^o se expresan, los Ciudadanos, Mateo
Berrueta- con cuarenta, y uno sin peralta
con treinta, y uno. Juan Chabolla con treinta
y tres Florentino Archuleta- con veinte, y
siete, y Francisco Suarez con veinte, y cinco
los cuales en acto continuo fueron publi-
cados y por el presidente se les entregó copia
de la presente Acta para a ser Contran su
nombramiento, q.^o firmaron con el presidente
y secretario, y Exe-
cutores, con lo q.^o conclu-
ido el acto quedan enterados en todo lo
q.^o se debe observar en el dia Cuatro del pro-
ximo septiembre

Salvio Pacheco
Joaquin Buena

Mig.^o Gonz. de Alaba

secretario

Francisco Castro



En el pueblo de 1^{ra} San Guadalupe
a diez y siete de Agosto de mil ochocientos
veinte y ocho Jueves, y congregarlos en la
Casa consistorial del referido pueblo los
avituallados con los de la Mision de Sta Clara
y Villa de Branciforte, el presidente de la
Expresada Junta, Salvo Pacheco = el secretario
y escrutadores Ciudadanos Joaquin Buelna
el na = Miguel Gonzalez = Francisco Castro
elejidos por los conguerrantes se procedio
al nombramiento de los cinco Elutona
municipales prevencidos en el Bando pu-
blicado en este territorio el dia diez de
Agosto del presente año para conseguir
los diputados al Iovenano Congreso ordi-
nario quedasen segun en los años de mil ochocientos
veinte y tres, y treinta, y obraban
as las formalidades q^{ue} por ley se previene
en esta materia Salieron electos Con-
sejeros de Botos q^{ue} se Exponen, los Ciudadanos
Nasario Bernalesa = Con Cuarenta y
uno, Guirperatta = Con treinta y uno
Guirchabolla = Con treinta y tres Florenti-
no Achulota = Con veinte y siete, y Francis-
co Juarez = Con veinte y cinco, los cuales
en acto continuo fueron publicados y
por el presidente se le entrego copia
de la presente Acta para asen con-
su nombramiento q^{ue} firmaron con
el presidente secretario, y Escribano con-
con lo q^{ue} con luido el acto quedan en-
radados en todo lo q^{ue} deven obrar en
el dia Cuatro del proximo Septiembre

Salvo Pacheco = Mig^l Gonz. de Haba
Joaquin Buelna
Secretario = Fran^{co} Castro

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

En el pueblo de Sⁿ Jose Guadalupe a dies y siete g^o
Agosto de mil ochocientos veinte ochos Juntos y
reunidos en la casa Concejil del referido pueblo
Municipales, con los de la Mision de Santa Clara
y villa de Buena Vista; el presidente de la Excm^a
Junta Salbio Pacheco el Secretario, y Escrutadores, Ciu-
dadanos; Joaquin Buelna = Miguel Gonzalez = y Fran-
cisco Cortes Clusidos por los Congregantes se pro-
cedio al nombramiento de los cinco Electores
Municipales prevenidos en el Bando publicado
en este territorio el dia diez y siete de Agosto del pre-
sente Año para Consegir los Diputados al Iovenano
Congreso Ordinario q^o deves seguir en los Años de
mil ochocientos veinte y nueve, y treinta y dos
badas las formalidades q^{as} se preve-
nen en esta materia, salieron Elector Con el
número de Votos q^o se Expusieron Ciudadanos
Nasario Berrueta = Con quarenta y uno = Juan
Daxalta = Con treinta y uno, Juan Chabolla Con ve-
n-ta, y tres = Florentino Archuleta = con veinte
y siete, y Francisco Suarez = con veinte y cinco, los
cuales en acto continuo fueron publicados, y
por el presidente se les entregó Copia de la
presente Acta para azer constar su nombra-
miento que firmaron con el presidente, secre-
tario, y Escrutadores, con lo q^o Concluido el acto
quedan en tracto en todo lo que habiendose
por en el dia Cuatro del proximo septien-
bre

Acta en la misma q^o se reparte entre los cinco electos

Salbio Pacheco
Joaquin Buelna

Secretario

Mig^o Conde Alaba

Fran^{co} Cortes

1171

En el pueblo de S.ⁿ Jose Guadalupe a los
ciete dias del mes de Septiembre.

Acta del dia 11 de Aibre

En el pueblo de S.ⁿ Jose Guadalupe
a los cuatro dias del mes de Septiembre
de el Año de mil ochocientos veintey ocho
Juntos, y Congregados en la Casa Consistorial de
dicho pueblo, los Elexidos municipales, y pres-
entados el ~~seg~~uiente en q.^a se acordaria su
eleccion, y despues de habersele su nombre
se procedio al nombramiento de Secretario, y dos
Escritadores de entre los mismos Electedos munici-
pales, y habiendose las formalidades q.^a p.^a Ley
se previene se eligien con el numero de Votos
q.^a se expresa los Ciudadanos Joaquin Buelna-
Secretario - Miguel Gonzalez y Francisco Cas-
tro Escritadores, y quedando enterados en lo
q.^a se deve observar el dia 11 de Septiembre
de lo q.^a firmaron con el presidente secreta-
rio, y Escritadores con lo q.^a concluyo la acta.

Salvio Paredes Mig.^o Com.^o de Alcabas
Joaquin Buelna
Secretario Juan. Castro

Acta del día 7

17

En el pueblo de Sⁿ Jose Guadalupe a las siete de la
del mes de septiembre del año de mil ochocientos
veinti y ocho Junco, y Congregados en la Casa Consis-
torial del Excmo. pueblo los electores municipales
con el numero de Votos q^{te} se expuso, Nicasio Ben-
etusa= 41 Guin penabta= 31 Juan Chakobba 33 Floren-
tino Archuteta 27 Francisco Suarez 25 y presen-
do Al presidente el documento en q^{te} se celebras-
su eleccion en seguida de anotar los sus nombres se
procedio a nombramiento al Elector de partido,
y ordenando las formalidades q^{te} p^{ra} ley se presen-
ta al Electo el Ciudadano, y Escritador de la
Junta Miguel Gonzalez con cinco votos el qual en
acto continuo fue publico, y por el presidente
le entrego la ceta Catedral q^{te} firmaron con
el presidente el secretario, y Escritadores con lo q^{te} con-
cluyo el acta

Salvador Pacheco

Joaquin Buelna

Secretario

Fran^{co} Castro

Mig^{el} Gonz^{alez} de Alabar



Nota del demento en q. se haya la casa del finado
Don Ignacio Achuleta es asaver.

Primeram. En la fabrica de la habitacion doz quantos q.
desde envida del finado se hallaban las paredes
y todos ellos derrocados.

Vtt. Un pedazo de pared que en la quemaron se
destruio y no se ha compuesto.

Vtt. la casa en q. se hallaba el Molino q. hera de
palo parado esta no susiste p. haberse caido
y no haberse echo Nueva.

En la quemaron se quemó todo el techo q. hera
de palo colorado q. tiene ahora en su re-
vacion es de maderas de muy poca consistencia
por ser de Mame y Torote.

Vtt. En la Huerta se encuentra de menos 6 arboles
frutales incluso en ellos un manzano falta tam-
bien como 12. o 20 v. de Sere q. la resguarda.

Aumentos

En favor de la fabrica se reecho de Nuevo con

las maderas q. arriba se expresa.

Vtt. se le echo un tapanco de 6 v. de largo y de ancho
de la casa.

Vtt. El parapeto donde se haya puesto de Nuevo el

Molino se le echo el techo p. cubria las paredes
por haver padido estas insertas y se le pue-
ron 8 viguetas de torote y Mame.

Aumentos en la Huerta

Vtt. 2 arboles frutales 7 manzanos y un durazno

q.º indy hace 3.º a. q.º San Juan.

Pueblo de San Jose 22 de Abril de 1824.

Ignacio Pacheco

Nova

Estos demarcos que se hallan Arroyos son todos
a paladar del perron.

Valer

Gluc a V. m. a.

Tore Pradal


8

6/14

Sir al Oficio de vd. de tras-
 ermite y dar de tirar del mto
 año sermo en los m. de q.
 la casa, dolo, y huata del
 finas y sermo Archuleta, que
 de sermo, mas aler aen pcos
 en q. la venci de Payan. Ser-
 mo y sermo, alo q. dolo dolo
 de, que a esta venci sermo
 lo habra tenido. P. an hom-
 bre de venci, y de venci
 do, mas a en sermo en
 este punto, no se he suatado
 con aquella integridad que
 antes ponida, no me can-
 some el mal estado de dolo
 Case. Dolo, y huata. P.
 lo q. dolo, go el venci
 ha lo mejor y sermo. P.
 venci, de dolo de dolo
 finas Archuleta de dolo
 de espico se ha a en dolo
 mas a dolo. Sermo y
 de dolo mi dolo
 a en P. q. dolo la mto
 de de dolo, en q. P. dolo
 cantidad para pagar un
 hijo, y q. dolo. Sermo. P.
 brian de dolo, y dolo
 sermo, en un punto

puede y yo tengo echos
para la Intelligencia
del S.º Administrador
de la Nueva

Don Juan V.º
a. Puerto de la Cruz
de 22h.

Alonso Borge


S.º Alente D.º
y p.º Pacheco }

Señor Don del Sr. Gefe
Superior de la Prov. p.º a
reciba los dineros, y
entregalos a los Muebles
Nuevos que segun a
1.º me lo que expre-
sion, que en primera
ocasion me diga lo
la cantidad de lo que
tenga Coleccion.

Y
Igualmente
reclamara V.º a D.º
Juan Esteban cien
p.º de trigo que el
año pasado puse
segun tengo en...

hizo a varios vecinos
de ese Pueblo, y para
V. todo expusiere para
Cobrarlo.

Quo que idea
m. a. P. Montany 26 &
ca de 1824.

Jose Landas
(B)

1183
Don uticas
del Pueblo de
J. Bonc.

Heziedo conchado sus
hijos los vecinos que
man legueros, las
muel spinos, domo
adto bonales, y Pablo,
Barra, y otros no dadas
se por entendidos al
bajo del dicno los
he reclamado y en 1824
puertas es decirme que
Me lo han devuelto que
noten en cony. pagar
p. leg. e. y en 1824 de
ferra enagueno la
comand. a. de blundun
y en hallan libaneros
de p. m. d. m. a. d. l. l. l. l.
no facien de los p. m.
letrados que p. m.

Acompaño al
la adjuva forme=
la, de la Cerificación
de Supresión q.

En la Cerificación mensualmente debe
ción solo de un
mostrar los p.
baldon de en
Pur.

En las

B

que están en en
Pueblo para el ha
como de un pagas
y se haue prociro
que le mande l.
un turno al Juero
encargado de la V.
Ha para que de
otra Cerificación

igual de los p.
L. de la V. de la V.
en la V. de la V.

184
de 1001

Recd. in. of
Money 15
Sept. 21 1825

For Freight

[Signature]

185
for Atlantic
all Quits
J. M. Jones

paso amador del
el ymbentario de
en trez Comlas ad-
Juntas liras de Di-
es mo, y deuch hord
propior, y aduision.
q. tengo enaega-
de al 1^{or} Alcaide
D. Joaquin Jor- =
quelande Copieda
ellas en exceda
ivo sin ninguna
noveclad, y un bea
nomas de log. avi
a q. es andrus ma
rines

~~P~~ Guá car.

Mr. J. Villa de
Bancifort 27 de
Febr. de 1824
Reading print



1824

por Alcalde
Constitucional de
el pueblo de San
Geronimo

2

Don. Presidente

Mi Venerado Sr. solo seme ohe
molestar la noble atencion D.V.ª me aga la
Capidad D.aser q.º un hijo q.º tengo gran
suisa en mi compania a alludarme a
trabajar pues estando con migo se me
tullo, y esta en casa D. mi padraastro sin
mi voluntad, y abiendo ido por el al
pueblo me diyo el Sr. Alcalde q.º si
lo q.º traen ami compania q.º le lle
bara huera cortancia D.V.ª por lo q.º
me asido indispenable molestar
atencion D.V.ª por q.º mi D.º hijo se
te con migo y me benga a alludar a ha
ser mi casa Como tambien suplico a V.ª
haga se me preste otro hijo llamado
andio q.º tiene mi padraastro no mas a
q.º me allude a haer mi cas, y acabada
q.º sea se buelba otra des con mi padra

pues la necesidad de allanarme sin causa
fuerme, y solo me ale el solicitar a tanto
aque me allude, y a tanto aque he
to con miyo a alludarme en mi pueye
nos pues como padre p. Eloi. Deste dho
halla con la obligacion de alludarme
en mi necesidad como las p. en la pue
sente padreco este fabor hepero de la
acreditada justificacion de N. D. D. que
espero no sea descomolado, y en intera
pido a Dios q. la importante bida
de N. D. m. a. su menor subdito p. E. H. M.

Jo.
Miguel Prochir
D.

Alcmeida de mercaderes del
Mayordomo de esa Real Audiencia
andré Salinas para con otros
una suelta Declaracion del
denuncio que viene dado
contra Julian Padilla es
por de V. H. lo franguen su
permiso para beneficiarlo.

Day que. at. R. m.
 de Puella de Lad. Tene. 5 ac. 8. 1/2
 ac 52 2 1/2

Ignorant Sachse

M. R. P. Minimus de la C
Abbaye de Sainte Flare C

6911

184

Handwritten text in cursive script, likely a letter or document, spanning several lines across the top of the page.

Handwritten text in cursive script, possibly a signature or a short note, located on the left side of the page.

Handwritten text in cursive script, possibly a signature or a short note, located in the bottom right corner of the page.

Handwritten text in cursive script, possibly a signature or a short note, located in the bottom left corner of the page.

he visto con atencion
el oficio de v. fha 23 de
Covienra, onde me dice
q. el Sr. Gefe superior
le ordena me recon-
venga, el motivo de
no aver mandado
la lista de ninos
q. hubien en esta V.
Ha de truceceros a
bajo como me sita
en su oficio,
digo q. tengo dada
una Al. por Alcalde
antecesor de v. el dia
24 de Diciembre En
ese pueblo, y aviendolo =

benido de esta villa
de estar herada
la lista y mandada
citar al J.º de Ge
la q.º estacione y go
aun mas q.º la =
Nero el solado de
originales el q.º el
la entrego a dho. J.
Pero sin embargo ay
permiso otra,
don Juan a N.º m.
a. Villa de Buena-
forte 27 de febre de
824

Por Alcalde Conti-
tucional del pue:
blo de J.º Cone



El Sr. Jefe
Sup. Ma. Provincia
D. Luis Antonio Aguero
No me pido a 12. de
Año. el año proximo
puedo, Me pide la
Manda la Cuenta. Los
Derechos colectados de
prior y Arbitrios al
Ego q. deben pagar
todo Vinculo, y ha
viendo Vendido ya
algunos Vecinos de
Pueblo Cueros, y se los
ala Fragata Mexica
de D. D. Enrique nom
brada Sachon, cuya
Lista incluye a N. a
q. con Aneglo ha ella

reforma y mandos
latos fagan lo q. cono
pode occada uno, p.
poder formar y f
ala la cuenta q. re

Mequite

Q. lo que al. m
a. San Juan. 29. de
Setio. de 1824

Don B. Martinez

Don Alvaro }
Don B. Martinez }

1774.
Cédula publicada los pas
deles 2^a xorden del
Presidente los quales
le Remite a Don
Yerbasio Montoya

Cesarfin Linco

Al s^{no} alcalde del
Pueblo de S^{ra}. Juan
Arvizu



En Contestacion al ofo
de N. 23 del presente
dijo ad. q. el Sr. Jefe
Sup. en el pasado año
of. para el mismo
ra Sinto y la Contas
tacion es q. en esta
jurisdiccion no hay mas
hijos de Veranos que
el hijo de vfrado y
Gregorio Tapia y tam
bien ygnacio Martinez
P. ^{hijos} ~~hijos~~ entecados q
quiere ser Soldado Valen
tarian ^{to} Con lo q. con
se al ofo. ofo de ofo.
Dijo Jue. a f. m. d. a.
Monte 25 de Abril
de 1823

Mariano Johnson

[Signature]

1986

At San Antonio
Pueblo on 1st Dec 21st
Alvarez

En atencion al oficio q^o
 y me para fecha 30 de Mayo
 el 21 presente año, y los
 adjuntos oficios a q^o estos
 se publicasen, y los dos do
 cumentos se a echo conforme
 y me lo ordena en su ofi
 cio, y se observara quanto
 en los documentos copor
 ala Dios D^o a 14 m. 2.
 Pilla D. Francisco
 y Mallo y D. 14823

Josefin Pinto

199

At. Alcalde San Juan
 am. Albino en el
 Pueblo de
 San Jose

1111

Jⁿ Alcalde Jⁿ
Juan Albuca

20/1/17
Alcalde Jⁿ
Juan Albuca

Al Sr. Gefe Superior
de esta Provincia Cap. N.º J.
Luis Am. Aguillo, Meade
na en un Decreto de 23, el
presente Mes, Reconoce
las Cuentas de los Senores y
Efectos q. ha fiado D. Joa.º
Estrella a algunos Re-
cursos de este Pueblo, cuyo
lista incluye al N.º q. se
glad ha ella, y los Reque-
ra p. q.º han entregado
de algunos Cuentos a D. Am.
Luzol, y los haga expirar,
y Mantenerlos en su poder
o Venderlos con los mismos
deudores, al Arto Norasio p.
q. los guarde en el Arma-
mento de la Guardia, hía.
y la Lancha los Meos.
Dio que al N.º m.º a. San
Juan. 30 de Mayo de 1823.
J. M. Martin.

J. M. Martin
Pueblo de S. J. de los Rios.

Handwritten text in cursive script, appearing to be a list or ledger with multiple columns. The text is faint and difficult to decipher.

Handwritten text in cursive script, appearing to be a list or ledger with multiple columns. The text is faint and difficult to decipher.

Handwritten text in cursive script, appearing to be a list or ledger with multiple columns. The text is faint and difficult to decipher.

Handwritten text in cursive script, appearing to be a list or ledger with multiple columns. The text is faint and difficult to decipher.

El Sr. Mipoder el
Oficio N.º en el q. me
Abria q. dos soldados de
Mi Comp. a llamados Sonrales
Atamizano e Inocencio Pe-
meno, los han encontrado
Matando Perros al Ganado
de Manro de Acuiniano,
Victor p. el Sr. Luis Peral
ta, y el Sr. Benito Pacheco, y
Agustin Vernal; cuyo echo
no me ha sido nada agrada-
de y Mucho Menos en mi
servicio ya Militar
y me advierten p. mi
y Interado de las Leyes Pe-
nales, cuyo procedimiento lo
paganan con pecunia
y Asistencia, y quisiera
saber que decian son
los Men p. los facinor-
os p. mis soldados.

Sr. Alcade Connu-
cional de Pueblo de S. Mateo

Don que. N.º a. S. Mateo
16 de Julio de 1823.

J. N. S. Mateo

Received of Mr. J. B. [illegible]
the sum of \$100.00

713
Felipe Santiago Dor, conduce un burrel de Aguardiente
para la Villa de Branciforte y de la pagados los
ochos pesos de los derechos impuestos por la Real
Diputacion

Monermy 28 de Mayo de 1825
Jose Escudal

3

The first of these is the
 fact that the population
 of the country is increasing
 rapidly. This is due to
 the fact that the country
 is fertile and the people
 are industrious. The
 second fact is that the
 country is rich in natural
 resources. This is due to
 the fact that the country
 is large and the people
 are industrious. The
 third fact is that the
 country is rich in natural
 resources. This is due to
 the fact that the country
 is large and the people
 are industrious.

1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301

7/11/11

Ficieron satisfecho en esta Harilita-
cion a Milango diez y seis p. de la M-
nod.^a de los Planiles a la q. q. in modu
fueron los Vecinos Feodorio Flores, y Juan
Valdez; y p.^a q. conre todos etc.

San Juan. cu 8. de Julio de 1823.

Martinez
E

Handwritten text in a ledger or account book, organized into columns and rows. The text is written in cursive and includes various entries, possibly names and numbers, though the handwriting is difficult to decipher. The document is aged and shows signs of wear, including stains and torn edges.

hoy no le ago fuerza.
Conque en vista
de las razones tan poder
nosas q. hago al p. pre
sente, para la sus
tancia; tanto el alto
pellamien to echo a
mi, como q. p. asen
a este Prebido los dos
y tratar como digo el
negocio; pues bien
sabe el Sr. D. Luis el
derecho q. tengo a el
p. d. y este Sr. dis
tina.

Dios que. a N. m. a.
San Fran. 11. de Junio
de 1823.

J. M. de la Cruz
J. M. de la Cruz

J. M. de la Cruz
Juan de la Cruz

El vecino Nere. Pueblo
Mariano Trinidad Santos
Me ha llamado el Fran
co de San Mateo, acun
do Indio Cristiano llamado
Antonio ellania, e igno
rando los motivos q.
tenga este vecino p. ha
ver echo se me parece
cosa, me ha dicho muí
sencible este echo, pues
havi como p. aso ala
Mision a beniguan.
sientaba uno el mismo
nado, de vio tener la
atencion (supuesto se
ria a este Indio) para
ampliar y tratar lo
sue sigueria uno es

411
y a' estar en Mi poder
te Andio, en Mi poder
pues este procedimiento
ento Me hacedo mi
semeble (aun Mas q.
la ciencia al Pueblo)
p. q. si tanto alegar
el time derecho a el,
yo ledigo q. Mas tempo
yo, p. el trabajo tan
grande de ponerlo en
el estado en que se ha
da, pues hanse harte
nomado yo con tanta
gracia con el arado,
Mudo en la elusion
del amor q. p. man
cado al P. Narciso se
huda p. a. u. trina con
un poniente q. u. ma
bre lo pedra, y amu
medijo clard q. segue
ria hui que no fueria

estar con ninguno, y al
de seguir a Maña
mas Mañe al camino
al Estado Juan Pito
q. se to echa en Camay
y lo trabada ala agu
caliente p. q. no fuese
vicio al P. pero segun
do aun ludo todo esto,
el Attopellamiento es
lo de Mas temida q.
el Mudo; y el N. Jor. Al.
calde bera, pulsera,
y de sin si pido en el
to lo q. se to pedra,
q. bengan Ambo
p. a. q. retate este
a un to berbat q.
si el Mudo no quiere
estar con Migo,

Illustra Ayuntamiento de S^{ta} Jose.

S^{ta} Clara Agosto 2 de 1823.

S^{ta} a pesar que el tular que se halla al pie de las lomas de S^{ta} Juan Bautista, es y pertenece a esse Pueblo, y se han ido los carreros de esta Al^{da} a beber en el dho tular quando ha faltado el agua en la banda de la Al^{da}. y esto ha sido con permiso de todos los Comisionados que ha havido en esse dho Pueblo. Haora me dicen los Pastores o bonnegueros que los Hijos de D^{no} Fran^{co} Carras los ponen estorvo y amenazan, y que no van por esso. Suplico pues a V. S. tenga a bien de hacer el gran favor a esta Al^{da} y dar permiso de poder ir al dho tular a dar de beber al dho ganado, y que en este caso no se les ponga impedimento. Espero se servira V. S. responder para mi Ex^{ta}. Es de V. S. Seg^{do} Serv^{do}. y Capellan. Fa^{do} Voto Viadoz

P. D. Muy frecuentemente van Bag^{do} a avensar la caballada de esse Pueblo que passa del lado de aca, y el Hijo o Hijos de D^{no} Fran^{co} Carras la vuelven a pasar, segun me han dho y tambien se han visto quando la han pasado. Estimare pues que se abstengan de causar esto por juicio.
Vale.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs.]

Viva - L. - Jesus

Mision de Sta Clara & Allays de 1823.

Certifico yo el infra escrito Ministro de esta Oba.
Allá, que todos los Vecinos y moradores del Pueblo de San Jose
de Guadalupe, Hombres y Mujeres han cumplido los dos precep-
tos de la Sta Iglesia de Confesion y Comunión, en el presente
año de mil ochocientos veinte y tres, excepto solo uno que es
o se llama Jose Romero, que aun no lo ha verificado, y pa-
ra que conste doy la presente certificacion hoy dia de la
fecha ut ipa. y lo firmo. Fr. Jose Viader

Nota el dia 24 de Mayo de 1823 confesó y comulgó Jose Romero
contenido arriba como en cumplido y para que conste lo
firmé Fr. Jose Viader

Mision de Sta. Cruz, y Mayo 26 de 1823
Todos los Vecinos de esta Villa han
cumplido con los preceptos de Conf. y Conf.
y Com. de Fr. San Gil

Mision de S. Juan Bautista 1. de Junio de 1823.
Los Vecinos del Rancho de D. Ygnacio Ortega (a excepción
del Miliciano Quintin Ortega, y Ysidoro casado con An-
dres Garcia), los del Rancho de D. Mariano Castro, y los
del Rancho del Cabo Inabido Anzo Castro: todos han
cumplido con los preceptos eclesiasticos de confesion y
Comunion en esta Mision en el presente año

Fr. Esteban Tapia

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Contesto al Sup. of. de
V. de 13. del q. 2.º de
dole q. habiendo abraqua-
do con toda modestia el asun-
to de Juan. de. Fer. dez
tro q. tanta culpa tubo
el uno como el otro y q.
todo fue Resultas de lo
embuacquer con q. ambos
se hallaron y como el Sr.
Quero, me dio oren de q. lo
pusiera un mes con un que-
rida a las obras publicas de
este Pao. y q. fha. la Sup.
determinacion de V. no lo
cumpla durando V. determi-
nando lo q. guste aca de este
individuo, pues conatos q. no
es p. tanto Castigo de una
borrachera y. tubicion de
Resultas mirguia. hecdo
ni otras cosas q. intrusen

1^o seg. punto. del of. de R.
 si dice q. no se q. motivos
 tengo R. p. traherme
 a negligente pue q. no di
 cumplimiento al of. q. re-
 cite en el preámbulo. mala li-
 tra al dho. q. se sup. por
 uno de todos los de R. q.
 fuere en este R. y no me
 doy de R. y hatero de lo
 q. no me R. eno impugno
 loas cong. de de R. lo
 negligente no es en mi
 sino en dho. sup. y se pa-
 saba quia sup. me inter-
 ala me dnde comunicas
 sus cosas. y no determinas
 loy al dho. mi paraca mo

2^o seg. punto. del of.
 pido of. de R. a R. q. de
 digno equitativo conomi.
 de R. me de q. en mi in-
 gencia y q. de de R. en
 me pado. de R. pue sup. R.
 hatero de q. de q. no se a
 conodara mucho a q.

pue q. cumple con su
 obligac. cong. en este sup.
 y en el de no habia otro p.
 su de R. satisfaciendo
 R. me determino lo q. que-
 ren este paratibulo

En atencion a q. R.
 me determino p. pado
 a de R. de q. q. judi-
 ho no es farto me determino
 modo q. este de q. sin. pue
 en el laborio hatero q.
 R. me determino otra cosa
 a conuenciente de R. de
 de R. de q. de R. de
 de R. de a R. me de
 de R. de de R. de R.

de R. de de R. de R.

de R. de de R. de R.

111
En virtud de las dos si-
rento ala 1.^a y 2.^a sobre cuy
riculares en la primera su-
tate alguna si haberme d-
S^r Capitan seg.^a los Atuc
q.^a habia en este No tenian
edad y los q.^a la tenian este
unitarios otomar las Arm
no q.^a no les obliga el S^r

Ala 2.^a Contente am-
ntos diciendo No contente
la 1.^a por haberme dho,
se habia escrito a este
miento Sobre el Partic

Dios C^uca al m.^a d.^a d.^a d.^a
19 de Abril de 1823

Mariano C

712

S. Y.
Al Sr. Marqués Constitucio-
cional D. Juan de Alarcón

del Marqués
de Montez

J. Y. R.

Acompaño a V. el oficio
oficial q' con fha. 7. de En.
Al presente año me ha
Pasado el Sr. Gefe Pol.
A esta fha. para que
V. se sirva ordenarme
do q' he de hacer en este
Caso en la inteligencia que
Ventura Zuniga ha sido
ya A este pto. a buena
modo Como sacar su fa-
milia. y el y de q' more
los motivos q' dho. Sr. G.
tenga p. singularizarlo
y Suplico a V. se sirva
debidamente dho. ofi. Dig.
que. a V. m. p. d.
Monte y 13 de Mayo de
1823

A. M. M. Ayuntamiento
mundo de Pueblo N. L.
En

Mariano Cordero

Handwritten text in cursive script, likely a letter or document, located in the upper right portion of the page. The text is written in dark ink and is somewhat faded and difficult to read due to the age and condition of the paper. It appears to be a formal or semi-formal communication, possibly a letter of introduction or a business document.

Handwritten text in cursive script, located in the lower left portion of the page. This text is also difficult to read due to fading and the cursive style. It appears to be a signature or a short note, possibly indicating the date or the sender of the document.

Unij Vltimo Sr. V. S. sabe muy bien como el Sr. Fr.
puedo & la Prov. de San Francisco, se puso a labrar tierra
perpetua a esta Vltima & Vltima congo, y asimismo sabe
tambien que habiendo los Vltimos (que en los años anteriores
los habian sembrado) hecho su tan justo reclamo, se lo hiciera
señal a V. S. y por ultimo que a pesar de haverse echo aque-
lla revista, en la que por parte de la Vltima acurrió con todos
los poderes necesarios para el efecto; el Sr. Santiago & Sr. Fran-
cisco Penabaz que tantos años ha sido Comisionado de este
Pueblo, y esta bien enterado de la linea, o de los tales Vltimos
nos, puentes, o mandados poner por el Sr. V. S. desde el año
1861, y a pesar en fin de haberse acordado la Vltima en que el
Sr. Sr. podia sembrar por este año, y en calidad de perpetua
aquella tierra, que entonces havia labrado; ha labrado mas,
y aun mas, o mas de este Pueblo han labrado y sembrado, y
con esto han perjudicado a los Vltimos que siempre la
havian sembrado. Sugiero pues ser de Vltima obligo insinuar
el mirar y atender a estos Vltimos hijos, esperamos de la equidad
y justicia de V. S. no ya el que, los que han sembrado en tierras de la
Vltima depon ni pierdan sus trabajos; sino solamente el dominio
que de palabra solicito, en que como que la Vltima su parte por
este año dichas tierras, y que los Vltimos las puedan sem-
brar por pertenecer a las otras tierras segun se demuestra por
los tres muguncas puestos por el Sr. V. S. desde que se pusieron
reconocidos por parte del Pueblo y Vltima desde que se pusieron
hasta la presente. Dico que a V. S. m. a. como lo dice el que
en nombre de los Vltimos de esta Vltima y Vltimos de ella
se firma Fr. Jose Viader

Unij de San Clara 2 de Mayo de 1873.



Unij Vltimos Vltimos
San Francisco & Pueblo de
San Jose de Guadalupe

74

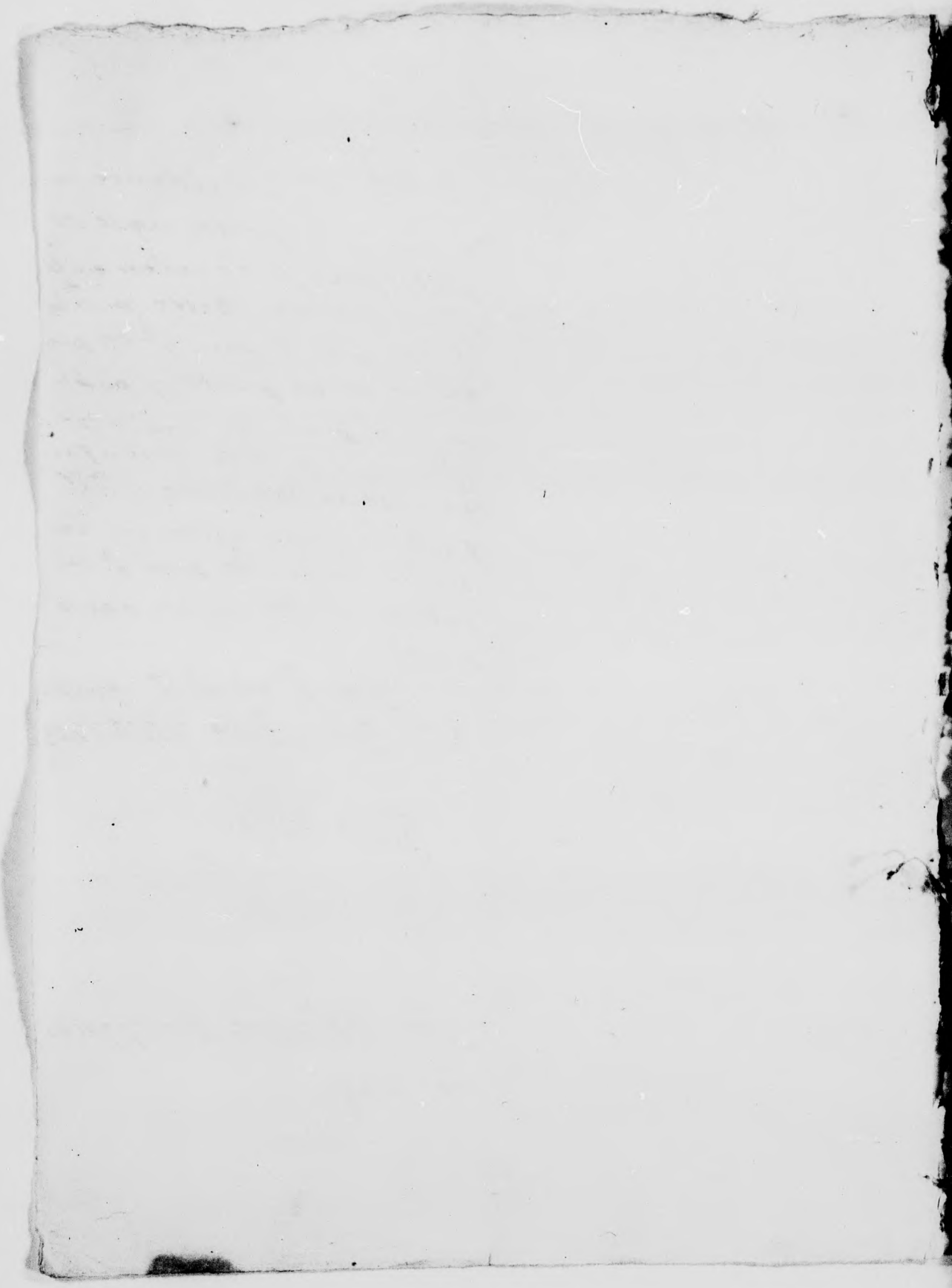
[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

7/15
El Sr. Presidente me
dixó 7 impresor aque se
publiquen, y circulen en la
jurisdicciones deste punto
q.º dirijo á V. para q.º los pu-
blique en ese punto y publi-
cados q.º sean los mandos y d.
al alcalde de la Villa para
benefique lo mismo, y d.º.
papeles deben estar en la
villa el sabado para q.º los
publique, y los regrese a este
pueblo

Dios S.º al m.º d.º Pueblo
A m.º Jore y Julio 22 A 17923

Juan Albires



Sr. Alcalde In. Yona-
cio Ortega



Cuaderno de Recaudaciones de Fondo
de Reparo y aditicio en el Año 1823
7/11



~~Ramo de Hierro Largo~~ Salis.

Ramo de Hierro

trigo M. 101

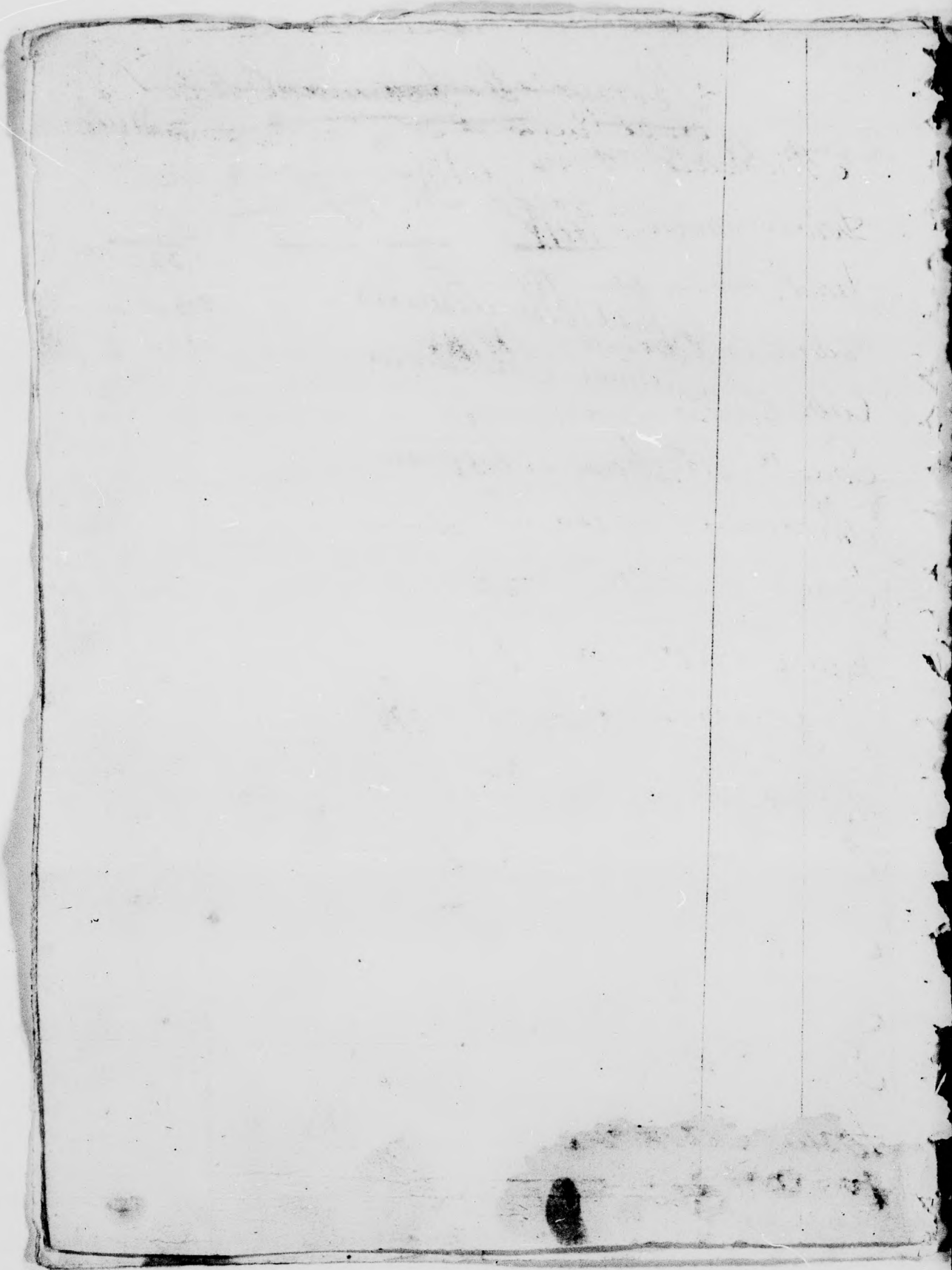
m.
19

32 = 228

Marsela Linaxos - 03 11 11

Jasinta Archuleta - 01 11 2

Deben todavia



De las Meses que matan p 57/18

en el Pueblo de S. J. Jose en el año 1823

Anicetecio Albizu IIIII

Solones mora IIIII

Juan Valencia III

Donicio Vernal IIIII

Cabo Yrario Pacheco III

Joaq. Higuera III

Mariano Castro 2.º II

Joaq. Buelna II

Juan Chabolla IIIII

Maxto Borroq. II

Alfonso Basq. I

Gaspaz I

Robres II

José Muriel III

Joaq. Bernal IIIII

José Latorre II

José Espinosa I

Cdo. Briones - 7/9

Barrolo pacheco

cusew Galindo

padilla

Nicolas Galindo

Anto. chabolla

Julio Valencia

Recaudacion del fondo 124 p. 25

los q. en pagado p. completo
por medio de h. Ant. Muñoz

Domingo - exacta pago -	06 - 11
Nabae id. -	12 - 6
Man. Garcia 1.º -	02 - 3
Colones mera -	2 - 4
Caboc Mig. Pacheco -	1 - 4
Man. Garcia 2.º -	1 - 5

721 De lo que suministra el fondo al
Secretario del Pueblo . p.^s 28
Ann.^o Nobles

En 7 de Junio	05 - - 0
Por el alcalde D. ⁿ Esteban primo	08 - - 0
Pagado en 10 de Junio a Salomunera	23 - - 0
en 2 de Julio p. ^a el Sindico	03 - - 0
dado a Cruz Chabolla	03 - - 0
en 20 de Julio	47 - - 0
en 22 de Julio	09 - - 0
dado a D. ⁿ Juan M. ^s	15 10 - 3
Pagado al Cebalun	33 - - 0
en 11 de Ago. ^{to}	01 - - 0
en 17 de set. nuper	03 - - 0
Cargo de Nobles q. ^e resulta deber	10 p. ^s
Dado a Nobles	190
Cargo al Sindico	10 p. ^s - 2.

De Decechos & Aquandiente / Pagados
p. 18

Teodoro Lopez - - - - -	16 - 0
J. Euse Palomares - - - - -	23 - 0
Sebastiano Americano - - - - -	14 - 0
Juan Juan. Altuer - - - - -	32 - 0
J. M. C. C. - - - - -	24 - 0
Bernardo Higueras - - - - -	08
Juan Balder - - - - -	8

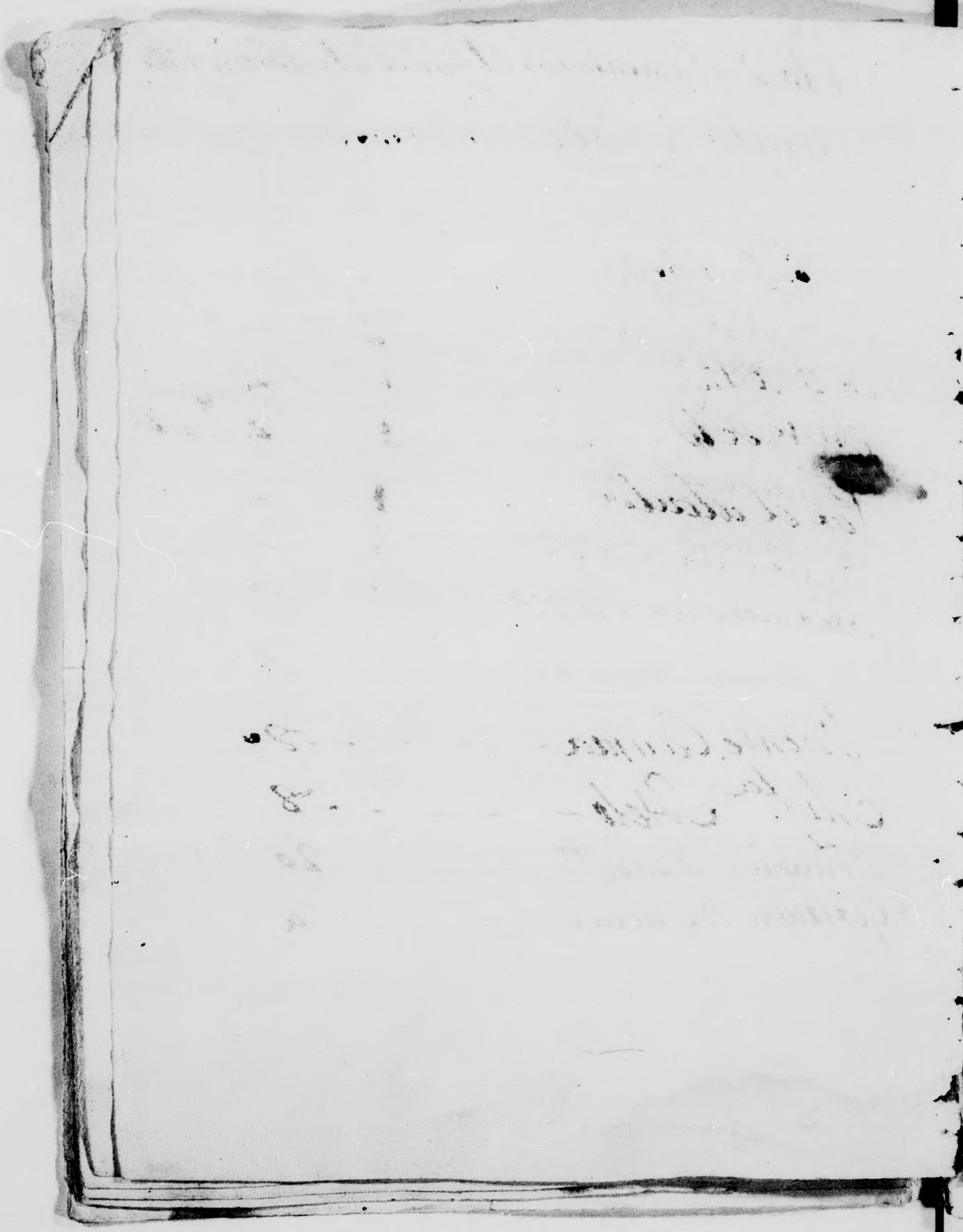
Recibidos del Indico Nuevo

Comandante J. Rodolfo Flores - - - - -	16
Idem por Salvador Valenzuela - - - - -	8
Idem por Angel D. y n. Pacheco - - - - -	8



Hago el Diccionario q^e se da a los Indios / 23
alobos

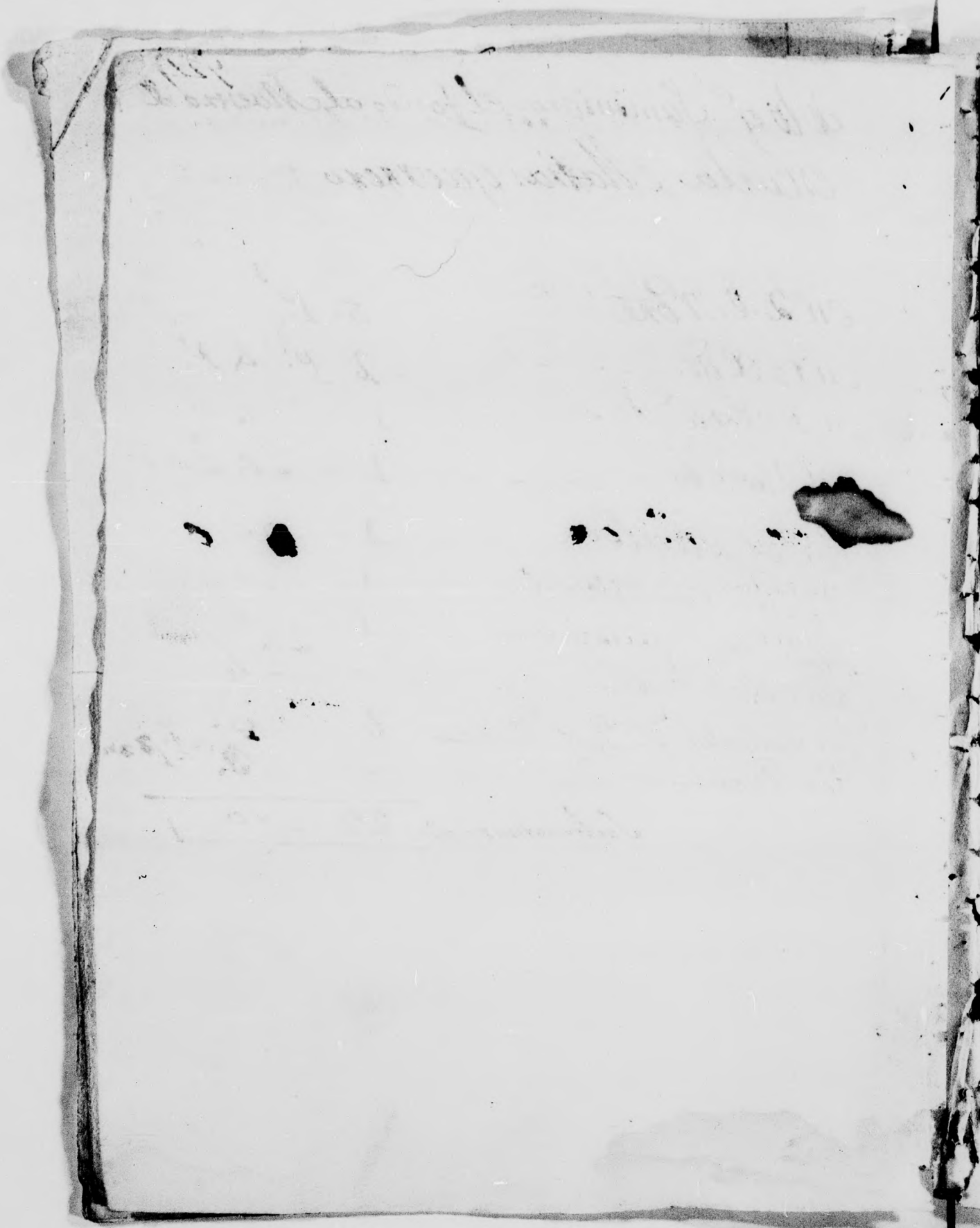
J ^o Pedro Amador	8
Nicolas Villar	8
M ^o L ^o L ^o	8
Manuel Briones	8
Cabo de la	8
Juan M ^o Ruiz	8
Atencio Mendonza	4
Emenagiles L ^o	4
Manuel Higuera	8
Vicente Caniza	8
Mig ^o Sotelo	8
Remigio Basq ^o	20
Gertrudis Higuera	4



724

Log^e Suministra el fondo al Maestro de
Escuela Matias Guerrero

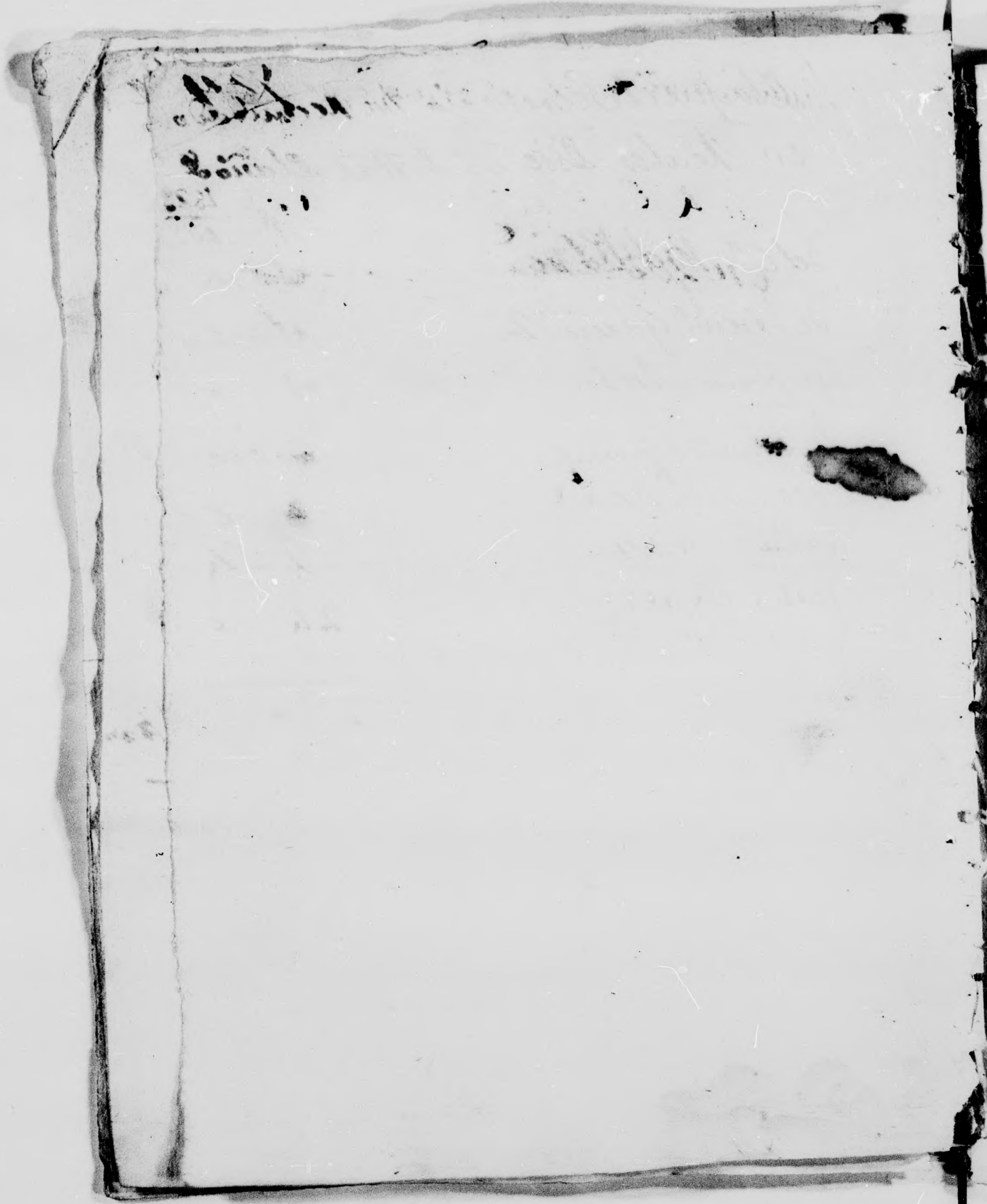
en 2 de Vne.	5. P. ^o
en 13 Id. ^o	2 P. 4 N.
en 5 Id. ^o	1 - - 4
en 15 de W.	1 - - 4 Cab. ^o
Por el alcalde.	1 - - 0
Por S ^{ra} . Concepcion.	1 - - 0
otro pero para fabon.	1 - - 0
por el Gabo.	0 - - 4
Por el Alcalde D ^o J ^o Pacheco.	2 - - 0. a
Por Yem.	0 - - 0. P. Pan
<hr/>	
Subsumistrado	22 - - 0 1



El libro del Secretario ha recuadado
 en reales desde 28 de Enero del año 2

1823
 p. 10

Del C. ^o Mig. ^o Pacheco - - - - -	11 11 11
de Juan. ^o Garcia D. ^o - - - - -	11 11 5 11
Gregorio Arebas - - - - -	11 - - - 0
Romualdo Gornales - - - - -	10 - - 11
Jose Ant. ^o Mesa - - - - -	8 - - - 0
Gertrudis Higuera - - - - -	2 - - 4
Juan Albarez - - - - -	24 - - 0
Juan Baldes - - - - -	08 - - 0
	<hr/> 39 - 7



125
Administración al Secretario Antonio

p.
en 4 de Vbre. - - - - - 16 - 0
en 29 de Dic. - - - - - 08
en 19 de Enero - - - - - 07
Suma. 31

Fiene ganado en 3. meses. y 3 dias

en de 47. 4 1/2. le corresponden 52. 2. 0
fiene más. 31. 0. 0
Alcanza. 21. 2. 0



Pagado El fondo El Repón y adbituon 12.
obras Comunes en el año 1823 726

Por la puerta de la escuela a los por 3
a Gerbaino Chatolla - - - - - 0 2
a Narbaes p^a abrir la puerta de la es-
cuela poner las dos puertas - - - 1-4
Mig.^l p^a mando El alcalde - - - 1-0
al indio q^e tubo el mais El Priero - - - 0 2
Pagado p^a el alcalde a los indios - - - 0 4

727 Gatos de Comuña

5 xxi de la media fanega
de la Comuña de graneros
un real de piedras de chispa q. se ben-
dixen al Sargento Peralta y nublado al
sondo de aduicio.

Dado a Maria Pacheco por encargo de Com.^{te}
Cinco p.s. 728

Encomio de Marcos de Escuela Mayas
Guerrero desde 16 de Oct^{bre} del año de 1823
en que se le corre el sueldo de 15 p.s. mensuales
y de 16

Meses benedictos -	p. n. e.
Por lo mes de oct ^{bre} -	7-4-0
Por el mes de Nov ^{bre} -	15-0-0
Por el mes de Dic ^{bre} -	15-0-0
Suma -	37-4-0

tiene recibidos -	22-0-0
Manera -	15-4-0

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

[Faint handwritten notes, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

Jurado del Am
baria del Ro de
Montevideo

Prescunto al
af. de l. en que me
Comunica la gafa
q. pone Jore Cam-
tor contra el Uaino
de aqui Felipe Str-
rio he examinado.
a' este individuo y
resulta q. es un re-
soro bifo q. empec-
no Jore Castro p. a
sacar un peso y
darte a' Arco por
q. le prestara sus
cueros de silla quan-
do fue a' Camisera
y dicho Camtor de-
pues de que no se

los doctos los ma-
 jores y peritissimos
 por la edificación del
 Capitulo. entones
 ofrecio los sea qui-
 todo como luego
 y tambien reclama-
 ra el triunfo que
 los sus mis su-
 mios. si Cantor
 aun sigue la de-
 manda luego.
 que se presente aqui
 a aclarar el asunto
 Don y Alberto
 como. 10 de Feb. y
 891.

J. C. H. Hall County, Arkansas
Tucson - Arizona

Julio de 1871
M. de C. de C.

Simone y haen q.
el venio, el este
lugan han. co. Desce-
na u presente en
este. Juegale, en caso
q. no hayo en era
cota q. lo imp. den.
Pue se han presen-
tado aqui contra
el viaja. de mandas
y no se da de curso
a ellos p. hallan
The. Desce. a. a. a. a.
te amos deo. Tho.

115

Adriensal. Mont.
30 de Dec de 1793

Jorge Albano de

1794

San. Mateo de
de C. de San. Mateo

Attestando de Poderes

Al Comand. de 9^a del Regto.

Ante el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

por el Sr. Comand. de 9^a del Regto.

Representacion de Junta

Dispositiva

Monte de Piedad de San Juan

Me. M. G. G.

Ala. M. G. G.
San Juan de los Rios
San Juan de los Rios

748

En atencion a lo q. el Sr. me
ordena q. haga sobre las
causas o sumaria. El Señor
do Virgen no se a beneficiar
do por la falta de papel
sellado pues no lo hai en
te pueblo ni se le cuenta
a quien se asen estos gastos
ni hai Escribano publico
o quiera aver la menor de
paga, y como no se a aco-
tumbrado este es lo que
sema de el modo como se
debe aver, y ignora como di-
go a quien se le debe aver
carga de estos gastos y me
ordenaa lo q. se debe aver
por librado de el Sr. me

por libertad pueblo de San
Jose Guadalupe Enero 34
A 4834 y Mariano Duran

Cin-

Me. de
Jesús de H. de.

450
El papel q.
de se ha de en
se ha de p.
actuar, lo ha
en Montevideo,
a donde se ha
ocurrir p.
señalo de cum-
ta del p.
municipal
el p.
de oficio.
Se muy bien
q. no ha en-
bueno p.
en todo el de.

Antonio, y p.
lo mismo de,
y p.
de actuar con
Futuros de am-
Fuerza. J. M. Ca-
los 1831. de

Die Gomez



En virtud de haver
Resultado complice
en el Robo q. han he-
cho en esta mision ex
Staplara, el Vecino
Leonardo Vigen, con
fractura en una Veran-
na; se lo comunico a
V. p. su inteligencia, y
finas correspondientes,
y p. q. V. ponedas en
justicia, como lo pide la
parte adhecida q. es
el Padre.

Dios y Libertad.
Clara J. de Esp. n. 1731.

Don. Alcalde Com.
titucional en Luc.
Don J. J. Torc

Don. J. J. Torc

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a signature or a name, appearing on the right side of the page.

ni p. otros delitos
en q. los preces
conocen legalm. de
por lo expuesto
en muy justo el
requerimiento,
y se servirá V. re-
mitir p. cordi-
tada al citado -
Cordero, con la
seguridad conve-
niente. Moni-
terey. Sep. 26.
de 1830.

dic. Gomez

El Alcalde Constitu-
cional del pueblo de
N. H. J. A. El Sr. D. J. A.
les reclama por un
bueno E. H. J. A. de
sion a quien se le de
quien cargos como
contra por su oficio
fecha 23 de Agosto
Del presente año el
in clu. de A. para la
gobierno y a con-
ente haq. presentu
ar. q. este ch. de
en esta J. A. de
por naturalidad de con-
cuerdo de hecho y de
mente de q. m.

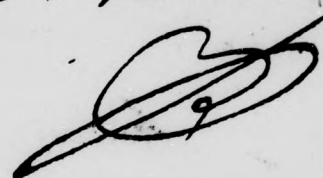
la misma Jurisdicción
tiene un amo p^r todos
habe lo p^r te resulte q
causo a este indolito
a lo p^r Dipos al p^r lo con
biene p^r pare al p^r lo
gado donde se reclama
y sea puen lo debe
Dipones

Flor
y libertad pueblo
m. do de Guadalupe
y Fla. 384830
Juan. Mungu

José Simón do Jⁿ
Rafael Gomes
153
En el oficio q^r con
caracter de escrito,
dijio al. con fha.

23. del p^r el Atic.
del Pueblo de los
Ataqueles; reclama
la comparecencia
de Jose Condere,
recino de ese pue-
blo, p^r denotar q^r
contra en aquel
y p^r algunos no-
tos. En verdad que
por las primicias,
a ninguno se le
puede sacar de
su residencia;
pero no debe
decirse lo mi-
mo p^r los otros,

751
Lo que consulto en el oficio que V.
me dirigió relativo a este asunto,
resolverá lo que crea mas justo.
Monterrey 26. de Setiembre de 1831.

Lic. Gomez


757

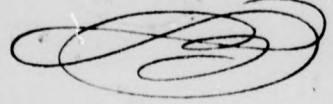
BELLO QUARTO UNA QUARTILLA.

Elmado provisionalmente por la Comisaria principal provisional de la alta California para el uso de 1870.

Victoria.



Capitán.



[Faint, illegible handwritten text]



Argando de la
Intendencia del
Río de Abasco

a la Hija
mia García vinda
del finado Mig.
Arceñola ha de
mandado contra
digo! Salazar ve
cuno de ese y fue
tan te reclama de
el ultimo un la
rape que le pres
to siempre fue.

El vecino Trinidad
García lleva poder
de la dicha la

para venir el
Navio o el un
poco q' tiene de
nuestro favor.

Ental much
to espero que lo
haya en publicis
que me acompaña

Don y otros
had almor. 16
de Dic. de 1831.

Antonio Mucio
B.

159

Ateneo de

de Jose

El Sr. Comandante
General, ha dispuesto
q. el Indio Alejandro
q. se halla en prision
en este Pueblo, lo remita
V. hasta este Presidio
con la custodia que se
juzgue necesaria. Lo
q. aviso a V. para q.
asi lo verifique.
Dios y libertad. Montemay
3 de Mayo de 1831.

Al Alcalde consti-
tucional del Pueblo
de S. J. de Guadalupe

Rodrigo del
Olivero

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and appears to be a letter or a document fragment.]

211
E. Caricombenido a Jern
baso solo sobre la deu
da q. le hase. Caricom
Dise q. dentro de 15 di
as me dara los qua
tro pesos o hira alla
a satisfaser igual
mente recombine a
cinto Robles, y a Pa
sael Robles sobre
las deudas de Dn. Fran.
Aro, y cinto Robles di
se q. es muy fuerte para
le es deudor a Dn. Jn
Fran. pero q. en la
ocasion no tiene por

lo pronto con q.^e satisfi-
sen por allarse compe-
tido por el Gobierno a
satisfacer otra deuda
q. si el auto contra-
stado es Rafael Ro-
driguez q.^e diga de
fuer. lo q. uno o quien
le entienda el caballo
o q.^e mande por el

Don

Libertad Villa de
Maranifante, y
178 de 1831

Don Alcalde constituido
donde el pueblo } Joaquín Castro
de San José

Enterado de el oficio de
V. fecha 25 de Mayo en
q. me dice q. a llegado
sus noticias q. los belis
nos de la Jurisdiccion de
mi mando siguen en
corridas de Gonados al
lado, y se meten entre
los territorios del pue
blo, y de la mision de
Jesús a N. q. los belis
Eni Camp no ai hu
no q. el alto Corral de
de q. el Sr. General
me ordena el q. esta
en p. bado en todos
puntos las corridas

Ylle no otropello tal
ordenes superiores por lo
p.^e espreso N. me haga
comparacer al de nuncia
te aq.^e me manifeste a
los p.^e aiga binto en co
ridas para proceder
contra los p.^e aigpon tido
como benge

Dist

Ylibatad Villa de
anstituto N. de. 174

174334

Don Alcaide con
fusional de el Pueblo
Don Jorco } Joaquín Castro

4/2

Supremo de la ~~Justicia~~ de
Puerto de Monterrey.

Y
Aparece en la
ta montañas del pna
do Manuel Bofonda
ser dueño el Cuid. -
don. el cual la canti
dad de treinta y sin
co pesos cinco m. como
también el de igual
clase. Petrolera con
ante p. d. f. eniendo. Van
consideración q. estos
deven pagas con la
exatitud q. a. V. sea
vesca. Mejor.



Carpetas del año 1835. q.
se contienen en 30. Impre-
sos al Soberano Congreso,
y unas en libro, o qua-
druno.

Al. L.

Contte por este docum^{to} q^o el dho
Simón e Nicolás Figueroa es respon-
sable ala Concupa El verine e rapto
de la muchacha en el tpo. q^o este en el
Rancho El S^o Cap^o D^o Luis
Antonio Anguilla y p^o q^o cons-
te lo fime en el Pueblo de
Tore alos 8 dias El mes de Mayo
1826

Nicola Figueroa

161

He visto el of. deo.
sobre el reclamo pose
Cantor, digo a v. deo.
se falta mas. q. f. Maier
unas 30 tra. de la yda.
tmes seran con mup.
el mismo Cantor y peteno
le ponga Caid. termina
de aq. 15. Dias, yo misma
me de jarlos

Doy y libertad

V. Ma. de 3 manifeste

20. de julio de 1831.

Jose Juan. J. Cantor

Al. Alcaide Cant.
del pueblo de S. Jose

1/72

Mariano Duarte
Alcaide Cant. del pueblo
de S. Jose

131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642

[illegible]

14

2
 The Honorable
 The Honorable
 The Honorable

C. Caballo y Jose

Perdido, tras a de

viden. i. lo habia de

galer te comprado, o

presa de la Union de

A. Juan. re a proba

de q. no tiene mal

de la f. Gao. minor

ta q. lo a purp. lo.

Don y Liba

taid Montenegro Bide

Oct. de 1793.

Juan Higuera

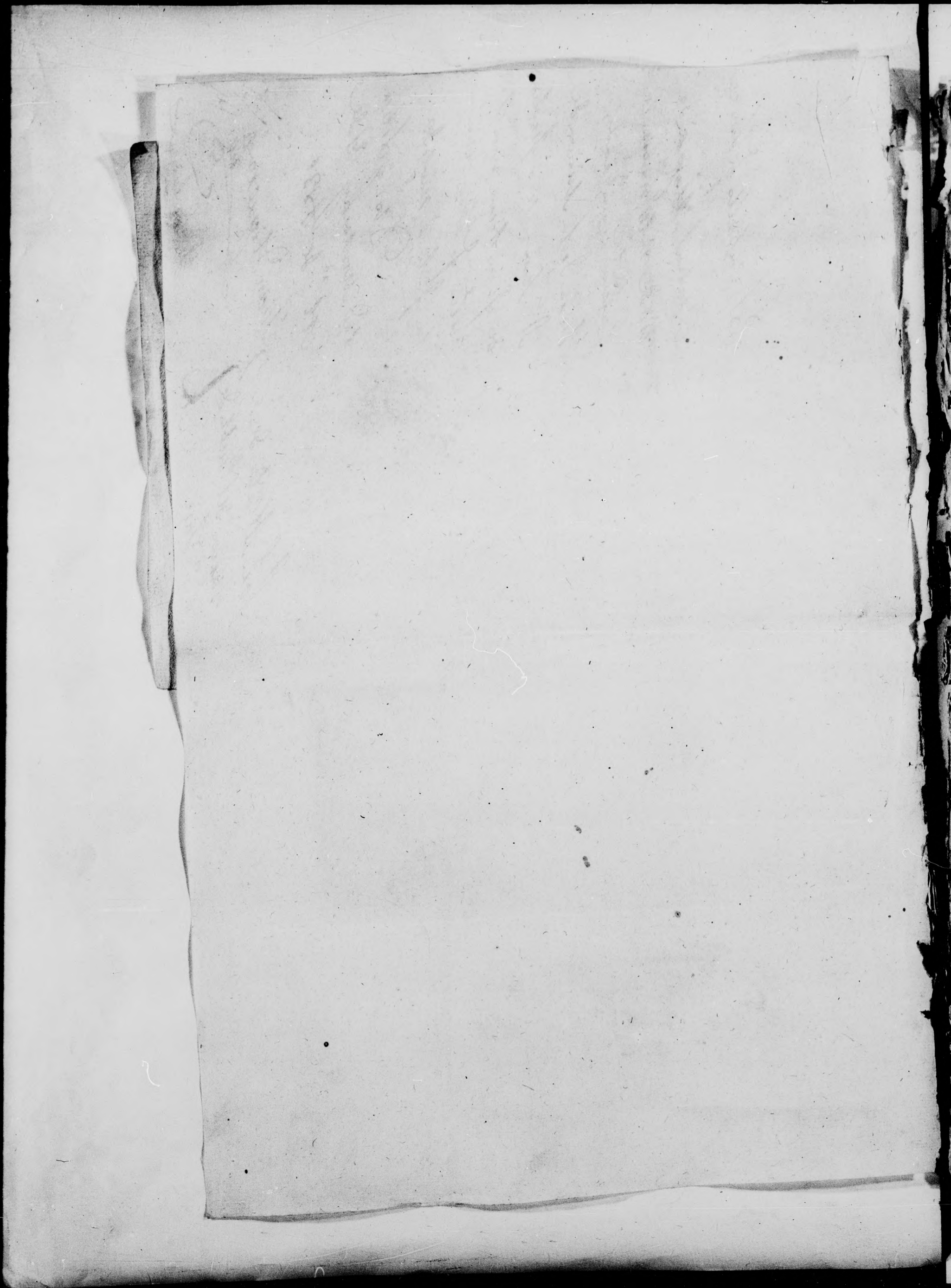
1793

Guadalupe

San Mateo de

Anas del Pueblo de

San Jose.



Exequio de la M.^a
del Puerto de Chontarrey.

Habiéndose prin-
tado a las 2. de la tarde
dono Bricante Cantera
a poderado de el de
Igual Mare Diego
Olivera, ir vaca y
noticiarme lo que
hay, contra y contra
Casas, pues desde
el 13 de Julio ven
go ofendida el all
calle de ese pueblo
para fin de cobrar
las deudas causadas
por dicho Ganadero
no contra. de la de

cu muestro p. de
excitar en sus
grados de la Campa

Donde
Ando Chantando
Me ciego de
amor

Antonio Pulido

Alcázar del Tercio
de la Plaza

Plaza

En la ciudad de Madrid a 15 de Mayo de 1791
Yo el Subdelegado de la Real Audiencia de Madrid
Don Juan de Dios de la Cruz

En la ciudad de Madrid a 15 de Mayo de 1791
Yo el Subdelegado de la Real Audiencia de Madrid
Don Juan de Dios de la Cruz
En la ciudad de Madrid a 15 de Mayo de 1791
Yo el Subdelegado de la Real Audiencia de Madrid
Don Juan de Dios de la Cruz
En la ciudad de Madrid a 15 de Mayo de 1791
Yo el Subdelegado de la Real Audiencia de Madrid
Don Juan de Dios de la Cruz

En la ciudad de Madrid a 15 de Mayo de 1791
Yo el Subdelegado de la Real Audiencia de Madrid
Don Juan de Dios de la Cruz
En la ciudad de Madrid a 15 de Mayo de 1791
Yo el Subdelegado de la Real Audiencia de Madrid
Don Juan de Dios de la Cruz

Exhibited at the
House of Commons
in the Parliament

July

of the 21st of February
1831

Thomas Bellingham

for the House of Commons
of the 21st of February
1831

Margado de la Ynta
del Puerto de Monte 92

Y pero tenga
y la comedia de indagar de
el ilustre don de la union
de Santa Clara Leonardo Ga-
linas, si le ha dado amphi-
teatro al ciudadano Gri-
neo Crespo Al tel-tua-
cho, para q. se pueda a su
poder lo de la de aquella
union, q. por aqui public
se, para q. se pueda el
Criso Crespo, y lo q. se puede
se para la comunicacion pa-
formar la providencia y lo
de la materia.

1776

4. *Libertad. Montevideo*
24 de Enero de 1831.

Antonio Buchner

A. Alacáes
Alcalde
del Puerto de San José

6/11

Musado & Ca }
Instancia del Sr D }
Montesrey

Con esta fha
he tomado mi
providencia en
fin de que se
presenten en el
extrangero Jomun
Geramin y el Pai
sano Epitacio
contreras, lo que
dijo a V. para su
inteligencia.

Dios y Libertad
Mont. 7 de Nov.
de 1831.

Al Alcalde del Antonio Buelna
Pueblo del Sr Jomun
Guadalupe

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

José Jacobo J. Gut.
del Puerto de Monterrey.

Ed
Espero se curia el
dindagor nica
Ha por este tubo
el feino de este
Jose Loreto el Corón
y nica en contrame
puede y esiginte
pa. q. represente
en este pasajado pa.
condenar haci. al
mejor servicio.

205

En cumplimiento a
la orden del oficio de
Dn. Jose Sanchez D. D. de
Agosto, y del N. D. A. de
Agosto remitido a Jose
Canton el dia de la fecha

Dios
y libertad Villa de
Bramante S. de
Agosto de 1834

Jos. Alcalde com. hi.
fusional de el pueblo
Dn. Jose

Joaquin Castro

183

to the north of the
the river is now in
the river is now in
the river is now in
the river is now in

the river is now in
the river is now in
the river is now in
the river is now in

the river is now in
the river is now in
the river is now in
the river is now in

the river is now in
the river is now in
the river is now in
the river is now in

Resguardo de 1^{ra} y 2^a Inst.
del Puerto de Montanay

Don Agustin C. Jose
Castro como
ha por contrato con
tra el C. Gabriel
Sotelo de mala Ba
ca q. se debe ase
algun tiempo de con
siguiente. espero se
suya el que este in
dividuo satisfaga
dicha Beca, y se
forma algun titi-
gio lo remita a en

He Supra para
actum tota die.

Dis 22^a de
opac Montem
1^a de Anno 14
1831

Chabrie Buchner

For officio Comit.
del 1^o de 10 de 1831

985

Arguedo en la quita en el
Pueblo de N. de los Angeles


1774

Exhibición ante el Sr. D.
D. de los Angeles, de la que
se le ha de hacer al presente
por el Sr. D. de los Angeles.

Siendo en el presente
por el Sr. D. de los Angeles
se, fueron por el Sr. D.
que en el presente se le ha
de, por la ley que había en
el Sr. D. de los Angeles, se le
ha en el presente se le ha
en el presente se le ha
de, por la ley que había en
el Sr. D. de los Angeles, se le
ha en el presente se le ha

6

2 children, Susan
born. Jan. 26, 1831
2 July 21, 1831

Vte. Sanchez


Attest: Constitutionally
21 October 1831
Sanchez

1831

188

En atencion a lo q.
habia escrito al q.
licenciado Jose Cantor
ria dentro de quince
dias hize ver al Sr.
General todo con
forme a lo q. se
dispuso q. no balle
esta q. conclulla la
obra q. tiene a su
cargo con q. a esta
hora N. pueda sa
tir faserse con habra
le

Dios

y Libertad Villa de
proanlitorre Agosto
1837

Al Sr. Alcalde de
el pueblo de San Jose

Juquin Castro

2/89

1. *Proprietario*
 2. *Proprietario*
 3. *Proprietario*
 4. *Proprietario*
 5. *Proprietario*
 6. *Proprietario*
 7. *Proprietario*
 8. *Proprietario*
 9. *Proprietario*
 10. *Proprietario*
 11. *Proprietario*
 12. *Proprietario*
 13. *Proprietario*
 14. *Proprietario*
 15. *Proprietario*
 16. *Proprietario*
 17. *Proprietario*
 18. *Proprietario*
 19. *Proprietario*
 20. *Proprietario*
 21. *Proprietario*
 22. *Proprietario*
 23. *Proprietario*
 24. *Proprietario*
 25. *Proprietario*
 26. *Proprietario*
 27. *Proprietario*
 28. *Proprietario*
 29. *Proprietario*
 30. *Proprietario*
 31. *Proprietario*
 32. *Proprietario*
 33. *Proprietario*
 34. *Proprietario*
 35. *Proprietario*
 36. *Proprietario*
 37. *Proprietario*
 38. *Proprietario*
 39. *Proprietario*
 40. *Proprietario*
 41. *Proprietario*
 42. *Proprietario*
 43. *Proprietario*
 44. *Proprietario*
 45. *Proprietario*
 46. *Proprietario*
 47. *Proprietario*
 48. *Proprietario*
 49. *Proprietario*
 50. *Proprietario*
 51. *Proprietario*
 52. *Proprietario*
 53. *Proprietario*
 54. *Proprietario*
 55. *Proprietario*
 56. *Proprietario*
 57. *Proprietario*
 58. *Proprietario*
 59. *Proprietario*
 60. *Proprietario*
 61. *Proprietario*
 62. *Proprietario*
 63. *Proprietario*
 64. *Proprietario*
 65. *Proprietario*
 66. *Proprietario*
 67. *Proprietario*
 68. *Proprietario*
 69. *Proprietario*
 70. *Proprietario*
 71. *Proprietario*
 72. *Proprietario*
 73. *Proprietario*
 74. *Proprietario*
 75. *Proprietario*
 76. *Proprietario*
 77. *Proprietario*
 78. *Proprietario*
 79. *Proprietario*
 80. *Proprietario*
 81. *Proprietario*
 82. *Proprietario*
 83. *Proprietario*
 84. *Proprietario*
 85. *Proprietario*
 86. *Proprietario*
 87. *Proprietario*
 88. *Proprietario*
 89. *Proprietario*
 90. *Proprietario*
 91. *Proprietario*
 92. *Proprietario*
 93. *Proprietario*
 94. *Proprietario*
 95. *Proprietario*
 96. *Proprietario*
 97. *Proprietario*
 98. *Proprietario*
 99. *Proprietario*
 100. *Proprietario*

At. Al Calde con bte
sionat. Del pueblo

Mr. Jore

Supremo de la yza
del Puerto de Monterrey

190
La brendose me
sentado en este las
gado la Linda. Ha
mona Gonzales con
ma lista q. mani-
-festan ser de
dones en ellas bar-
as yndivichas del
Pueblo de mandado
para cuyo efecto
se remite la ppe
rica lista a ser
viva y administrar

de la Sect. 20
Prime contribution.

Don
Contract with
by 10 de Agosto de

1831

Antonio Buelvas

de la Sect. 20
all 10 de Agosto de
1831

11

Musical notation and lyrics, featuring a large, stylized 'M' and 'C' at the top, and a large, stylized 'M' and 'C' at the bottom. The text is written in a cursive, handwritten style.

[illegible]

A large, stylized, handwritten flourish or signature, possibly reading '1892' or '1891', written in dark ink on aged paper. The flourish is composed of several sweeping, interconnected strokes, with a prominent loop on the left and a series of vertical strokes on the right that resemble the digits of a year. The ink is dark and the paper shows signs of age and wear.

2
Ja. M. de la Cruz
del Pueblo de San Jose

193

Libertad. 1831
Hernandez de la Cruz
de 1831
Antonio M. de la Cruz

En contestacion De
oficio D. fecha 26 de
Junio Del presente
año, Debo decir al q. e
sea fin tanto dice q.
no es dueño de nada
y q. si ba dar la sa
tisfacion q. si dice q.
debe dar una peno a
contra culpados y
penes dice q. es sien
to q. debe los queros
penes q. q. no asi q. los
debe q. los ha oha
er rancho D. fin da
apenas despacharlo
sin Ueber con q. la
tisfacer me parece
q. aque ba y sea fin
si ba sin debia nada

194

J. N.
Al Jor. Alcalde Con
stitucional de el Pueblo

D

Jn. Jose

ypudia deu gura
seu m. p. a. n. o
co guto con p. e. v. d. i.
re g. a. i. l. i. ba. el
d. i. sea fin o. n. o
mo el juir

Don
y liberto villa &
proan. i. forte juvio
29 28 48 34

Juagui Castro
27

195
Jor. Alcalde con
Hidalgo con
pueblo & m. Jor

Con motivo a haber
una demanda contra
Jose huxuaga en el
te punto en q. Conbi
ene comparezca este
individo a dar los
descargos Ellos car
gos y aqui le reul
tan y. Dispondra lo
q. Comenga Dios

y libertad prilla

Jos. Alcalde con) Poranl'ante Enens

tuional & el pue } 27 de 1834

blo Dn. Jos

Juaguin Castro

De
C. 10

De
C. 10

De
C. 10

De
C. 10

De
C. 10

De
C. 10

De
C. 10

De
C. 10

De
C. 10

Queda de la yndianicia
Del Pueblo de los Angeles.



Reclamo a la Corona
dividido en tres, y Juan
Moria Duarte, Juegan
dolos como se caen de esta
jurisdicción, enberrandada
amien cargo; luego la
getos entre los casados
y en familia, digelos
es para su integridad y fi-
en los siguientes.



Delivered to the
J. H. Co. Aug. 10th 1871

1871

J. H. Co.



498

Attable Conmission
and all funds & other

De

199
Nombrado al Sr. Gen. en 15. de Ag.
de 1831.

~~acompañar a V. S. la acta extendida~~

Siendo necesario a este Ayuntamiento de un sue-
tario, y habiendo echo su nombramiento con el or-
den de ~~esta~~ devida. extendiendo la Acta que
sigue al m. te acompaño. p. su mayor aprobacio

Dios y Libertad Pueblo de S. Jose Guada-
lupe Ag. 15 de 1831.

Memorandum
1831

Received of the

of the sum of

for the sum of

the sum of

the sum of

Supremo de S. M. I.
del Puerto de Montevideo

En contestacion
a su Oficio de 9 del 2.
corriente debo decir
se q. e. Senos p. no dia
abete dado el la
Calle probado su
primero s. ciente y no
podre negarlo por
seg. e. no puede quedar
esto claro asta que
el referido s. ciente
de clare a quiciera
to dia si a Apico o ha
Atoriso.

Es cuanto puedo
deirle sobre el a

-mto.

2007 24

Libertad & Monte

19 de Mayo

1831

Jose M. Carrillo



Señor
Don Manuel de
Pablo de J. Jara

1801

Indagado del. Just.
del Puerto de Chontarrey.

Es en mipo de el
cio de S. fecha 17 de
corriente en q. medi-
cei recopae algunos
muebles de Hilaog.
tienen barios, indige-
duos de este punto
y sola munte arco
gido en fuste con
bustos q. forma un
temino y guero de
qual lo recibio
Luis Atanesiano
como y medico.
Hoy de el Caba
No q. S. Parrecisido

112

me parece bien
que se halle en po-
der de quien corres-
ponde al auto
de fe los de mas
cosas q. se me
cortan p. recogerse.

Don Juan de
los Rios
112 de Julio de
1734
Antonio Melendez

803

En con atención a lo

q. y me dice en su

oficio de 26 de Junio

en q. me dice made

Jose Centor a Robles

Jose Chabolla

a Cruz Chabolla de la

Cruz Chabolla de la

habia ido Robles te

habia un poco en

en quan se

fermo en quan se

habia en Jose toda

concluye de

padres pue a

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

Jose Proctor

222

pronto q. aver su ca
 la de caston, y poner
 gente zelosa de au
 esta parte no de es
 q. este pienda su tra
 bajo por ir a dar
 cum lo linuendo a otra
 obra q. no tiene el
 riesgo de esta amol
 de esto no lo cost tubo
 q. dar dinero para
 el fin de traerlo, y
 de lo trabajo con comoti
 miento de N. este he
 a empeñado aqui
 a trabatar pero n
 a podido concluirlo

for Medical Committee
of the State
of New York

222

Alla padrona concludendo
 l'andata via in me-
 data mente

July

libertas Will. A. 1783
forte Julio A. 1783

Jaquin Castro
12

El yndivido. jose no
meno seguras, no
comprado el caballo de
Boscaba, el caballo de
estas ag. el suorgensmo
es mas, el fuero - m.
Hay otro.

el Bto yndivido.
No meno. estas prebado
de vinica este villa.
Demi mado, p. el sovi
erno sup. tengo orden
del Sovierno q. el m. p.
ni no una motivo de bo
comitirlo en esta villa
Solo. p. aver cuado or.
el pase no lo apresado
asi comonico a los pa

Al Sr. Alcaide conitido en conoimento.
cional del pueblo. Dios y libertad
des. m. p. de buadupel. Villan de Brancifort
B. de uayo de 1831.
jose-pag. n. m. p.



Al. C. de uayo de 1831.
Comitido del pueblo
des. m. p. de buadupel

1. The first thing I noticed
 when I stepped out of the
 car was the smell of
 fresh air. It was a
 relief after being stuck
 in traffic for hours.
 The sun was shining
 brightly, and the birds
 were singing. It felt
 like a new beginning.
 I took a deep breath
 and smiled.



The second thing I noticed
 was the sound of the
 water. It was a gentle
 lapping sound that
 was soothing to my
 ears. I closed my eyes
 and listened. It was
 like a lullaby.

The third thing I noticed
 was the taste of the
 food. It was delicious
 and filling. I had never
 tasted anything like it
 before.

En atencion a lo q. y me
dice en sus oficios sobre la
recomension q. se le ale a
Jose castro Robles, y por
demsio espinosa digo a v. q.
Jose castro fue el llamado
D. y bolbio, y me dijo q.
Ua abia dado satisfacion
y Ua no esta aqui esta en
su Rancho prudentio se
halla malo, y dire q. esta
aguardando al Pulo para
ber si bende su tierro, y la
tin fater, y por estar enfer
mo no a ido Robles se
halla con sus hijas lo
las i sin libla en quan
to benga su mujer a

Al Sr. Alcalde con
titucional del pue
blo

J. Jose

Ha. Clara ira adorna
satisfacion p. e. sele pides

Dier

y libertad Villa de
paronifonte 17 de. 19
24834

Joaquin Carrillo
m

808

for. Alcalde con 4 in
lional del pueblo
de m. Jore

810

M^{te} de Hollara 16 de junio de 1811.

S^r Alcalde acabo de recibir
 v^{ra} of^a con fecha 4 de Mayo, que me ayu-
 juicio sea en contestacion de otro que
 la pare sobre el modo de recoger en el
 sus ganados perdidos en este pueblo: pero
 ni una sola palabra del mio, responde en
 el suyo. Yo lo podia un rodeo, o rodeos
 bien echos, y atados de forma que lallu-
 tanga tpo y lugar de apacar lo suyo:
 y v^{ra} responde ahora que el lunes es
 p^a el pueblo, y en seguida que un dia de
 arriba, y otro de abajo, sin decir ni pro-
 meter cosa alguna. Yo viendo la opor-
 tunidad en responderme le pare hoy
 otro of^a pidiendo permiso p^a ir a el lla-
 yondomo y Bog^a como ip^a, y v^{ra} nada
 absolutamente me responde, ni si, ni no.
 Se conoce que v^{ra} es muy ignorante
 o muy maliciosa, sea bien el dicho pa-
 pel de hoy, con las razones y motivos
 que tengo, y alego p^a hacerle la peti-
 cion que en substancia son que este
 ganado no sabe de rodeos ni se defiende
 en el, y por consiguiente, no es posible
 recoger, si no es perdiendo mucho, en
 fin usa v^{ra} bien mi peticion y con-
 teste con claridad si da o no permiso
 p^a ir como antes, en quanto que en el
 rodeo no se puede hacer bien, como v^{ra}.

814
y todo el pueblo sabe. En quanto a lo q
pide este vecindario p^a reconocer sus ga
nados; o Vn^{do} solo, bien sabido es que to
das las semanas se da, y que vienen
varios. Yo a la verdad quisiera la paz
y union, y si acaso Vn^{do} con todo el ve
cindario no se hanieren a ello hacer
do lo justo, desde ahora, protesto contra
la injusticia y sin razon, reservandome
el curso a sup^{er}ior y a mas sea Vn^{do}
responsable de las perdidas del ganado
de la C^{ib} que se comete se quiza en apro
piar unos pocos ambiciosos. Yo por mi
parte protesto ante Dios y de todos los
Hombres, que si pido permiso p^a ir como
antes a las recogidas no es para hacer
dano ni robar, si no muy al contrario
para no hacerlo, como en efecto no se
puede hacer. Espero se servira Vn^{do},
contentarme mirando antes mis can
ta de hoy, y esta. En lo que me aco
mo lo desea J. S. S. y Capellan.

F. Jose Vialer

842
S^r Alcalde del Pueblo de S^r J^ose

Sta. Clara 16 de Mayo de 31.

Muy S^r mio, entrado de su rep^{ta}.
esta fha 16 del presente, que aun faltan
dos dias para el plazo, que he de detener
por causa legal, y de esto de una querrela
arraigada del tier de campo y requirido 10=
bre una Baguilla troceada que resul=
to en el rodeo porrado, y que por d^{to} no
permite ni permite vaya mi ilagado:
mo y Bagueros a recoger el ganado perdi=
do por una parte del Pueblo, si no es quan=
do haya rodeo, y que enton es se no havi=
dura. Esto es en substancia lo que me res=
ponde a otra mia con fha de hoy mis=
mo, y en su consecuencia sin faltar
letra de la enajenada y perjuicio de la
detencion del rodeo, aunque fuere legal
la causa; porque yo no se que ley pueda
hacer para semejante falta, ni tam=
po de la querrela de la Baguilla, requir=
vudica, siendo asi que es conocido, y q^o
no habra habido querrela, quando se ha
oia asi lo ha dicho, y sobre todo que ni
uno ni otro no pueden ser motivos pa=
negar la recogida de los ganados per=
didos, del modo y de la manera que se
ha echo hasta la presente en el ayu=
to de 35 años que administramos esta
M^{te}. Sin meterme rapito en nada de
lo dicho arriba, y suplico que lo que
yo pretendo no es otro que recoger el ga=
nado extraviado de un modo o de otro
que; sin que yo respondame a los

San J^ose

Al S^r Alcalde de S^r J^ose
Pueblo de

preguntas siguientes. 1ª. ¿cuántas ve-
ces al año se me haniora que hay no-
do. 2ª. ¿cuántos o no do se haniora
bien o bien, y con tpo y lugar para que
se queda o para lo perdida, y ¿pº que
vnd prometa la cosa en terminos de
poder la vnd. 3ª. ¿cuántos sus bienes me
conformare con mucho gusto: pero
si es como tanto entendido que los
no se hacen bien, y que ocho
no hay lugar porque ninguno de
la y todos daran; y en fin si los no-
dos se hacen quando la vnd lo neces-
ita y para el fin de rezer la vnd
y como se debe, dada la cosa con ven-
go en que, ni alargando mas ni bague
nos vayan como iº se haria otro con
testigos de villa y haciendo. Si acaso
respondamos con la brevedad posible
para que si odo algº mizer que ti-
nen a perjuicio la propiedad de los
herederos, tanga tpo y campo pº a-
currir a donde convenga. Sin que
a vnd mº. *Jo. Ine. Viador*

Alcalde Del pueblo de San José
Don Mariano Duarte.

A la Plaza 12. de marzo 1831.

Muy Señor mío,

Me hace vd el favor de detener
los 5. pesos de multa que vd impuso
a mi hijo José Antonio, del importe
de los tres boyes que vd me debe
desde casi 4. años y con vd que
este solo recurso me queda para
sacar mi hijo de la prision estando
yo invalido y en cama desde mas
de tres meses.

Salgo con el respeto debido
su obediente y servido
g. b. s. m.

Ignacio Albiso,
Argento veterano.

814

Alcalde del pueblo de
San José

Don Ignacio Albiñan Santa Clara pueblo de S.^a Jose 12 de Mayo.
El 1831 al 1831.

Almas estimadas S.^r Recibi la dula en g.^o de al-
bixio. bastante agrabio. q.^o a causa de eso, ase
presente hui cobro. p.^o duto como el q.^o a l. le parese
y lo es, auidg.^o no es de tres buyes. Sino de dos. por
q.^o l. mesmo meido en el tiempo q.^o un buye
habia demido aqui por esta causa no debe aver me
mas q.^o de uno y el q.^o me dio para dolo. y esto
lo debe cobrar l. fuera de este punto. q.^o el
cargo q.^o se le ale a sueldo. q.^o l. es de ley
y por la Justicia. digun las ordenes. ~~de~~ ^{de} ~~de~~
superiores del Gobierno. sobre las pecunias
miciando a l. hido con misionacion. de l. ~~de~~ ^{de} ~~de~~
ha el ho solo de 5 pesos. por q.^o a l. hincando en las
parte delito conabato de l. la autoridad de
la Justicia. embaxos mios y con bastante escon
dalo. y a l. l. no se le ale ni q.^o cargo el q.^o
paga lo q.^o le y m.^o por la Justicia y l. sobre
en termino lo q.^o sea duto para dar yo satisfacion
y mis del cargo sobre el cargo q.^o me a de meaga

Co Constitucio

del p. de el pto de
San Sebastian

En con testacion al oficio q. s. me pona
to ante al trato q. hanenido lo felo
con Sr. pedro Chaboyas y segun el
con fendo x su es brito m. l. a. d. n. q.
yo. he obrado con m. l. a. d. n. p. abed
p. uendo q. yo bendi los Caballos al
meccidio d. n. s. Pero los vendi por
que con si dexaroca q. llo los ferna
Comandante p. m. m. l. o. d. i. s. o. f. o. r.
to / gran p. f. e. f. u. e. que a llo u. f. i. e.
s. a. r. i. d. o. s. e. m. e. f. a. n. t. e. c. o. r. a. n. o. l. o. g. u.
e. n. a. b. o. n. d. a. d. o. p. u. e. r. n. o. e. s. p. i. n. g. e. n. i. o.
a. g. u. e. m. e. t. r. a. t. e. n. r. e. c. a. u. t. e. l. l. o. s. c. o. m. i.
m. e. l. o. d. i. e. d. n. s. Sr. pedro y a. c. i. l. l. o.
n. o. q. u. i. c. a. s. m. i. d. i. n. e. r. o. e. n. o. q. m. e.
c. u. m. p. l. a. n. e. l. t. r. a. t. o. y. e. i. n. o. c. u. a. r.
e. n. y. a. m. i. C. o. m. a. n. d. e. q. e. e. l. J. u. n. g. u. a.
l. o. q. e. a. l. l. a. n. e. p. r. C. o. m. e. r. i. n. l. e. n. t. e.
v. i. n. n. i. n. g. u. n. a. p. i. a. c. i. o. n. a. b. r. a. c. i. d.
M. a. l. P. u. l. p. o. n. l. o. s. a. d. i. c. h. o. q. e. h. a. v. i. s. t. o. d. h. o.
M. i. n. i. s. t. r. o. d. e. l. C. a. b. a. l. l. o. s. p. o. r. u. n. l. a. d. o. h. a. d. h. o. b. i. e. n.
P. u. e. b. l. o. x. o. l. o. n. y. p. o. r. o. t. r. o. h. a. d. h. o. m. a. l. p. o. r. q. e. n. o. h. a.
v. i. s. t. o. m. a. s. d. e. u. n. o. y. l. o. a. t. e. s. t. i. g. o. c. o. n.

Al Ciudadano Mariano
Duarte Alcalde Constitu
cional del Pueblo de San
205. Jose

los soldados y el mayordomo de este,
pues aunq' los haya visto a los caballos
por vendidos a donde arriba tengo alho-
rre por orden de mi Com^{de} ante a
buscar fugitivos y llegue a alho prei-
=do Curo, y tube trato con el Com^{de}
de algunos efectos y por consiguiente
Hebale alho caballo por mi hijo y
habiendo me empeñado con alho señor me fue
preciso echar mano a los caballos pero
como iba de viaje no podia llevarlos
a lo q' me fue menester suplicante q'
me los emprestaran hasta llegar a mi
destino y asi es como el dho p^{ro} ha
visto lo q' dice

Lucas de la Cruz

ante y J. de villa

28.11.13

Rafael Ponce

1/13

Soñ Alcalde 818

Recibi la de V. en
la q. medire q. para el
doce de este pare para
en pueblo sin falta y
bando la satisfaccion de
la deuda q. le soy deu-
dor a ere fondo. por lo
que contesto a V. que de-
jar mi trabajo fuera ab-
solutamente perder lo
q. tengo adelantado, por
trabajo en esta Mision p.
satisfacer lo q. debo in-
mediatamente q. acabe
ine adas satisfaccion

Dios y liberta Mision de
San. ^{co} 11. de 1831.

Florentino ~~Castro~~
11.

Al Sr. Incom.
Duarte en el Pa-
blo de
M. José

S. Francisco.

J

819

El Aferrado D. Jori Sanchez me
ha hecho presente q. a sabido
q. en poder de V. para una pui-
tola q. le robaron de un Van-
cho, y q. fue el ladron (segun
a adquiriendo extrajudicialm.) e
recibo de cot. Min. d. S. Mm.
Colombiano, con otros efectos q.
le robaron de un otro Van-
cho; en este concepto apues-
to a V. remitido en su m.
Ocasion la Refend. p. t. t. p. m.
el escrito la compaña de
ella, q. en el ultimo caso, el
corte de una y otra se la

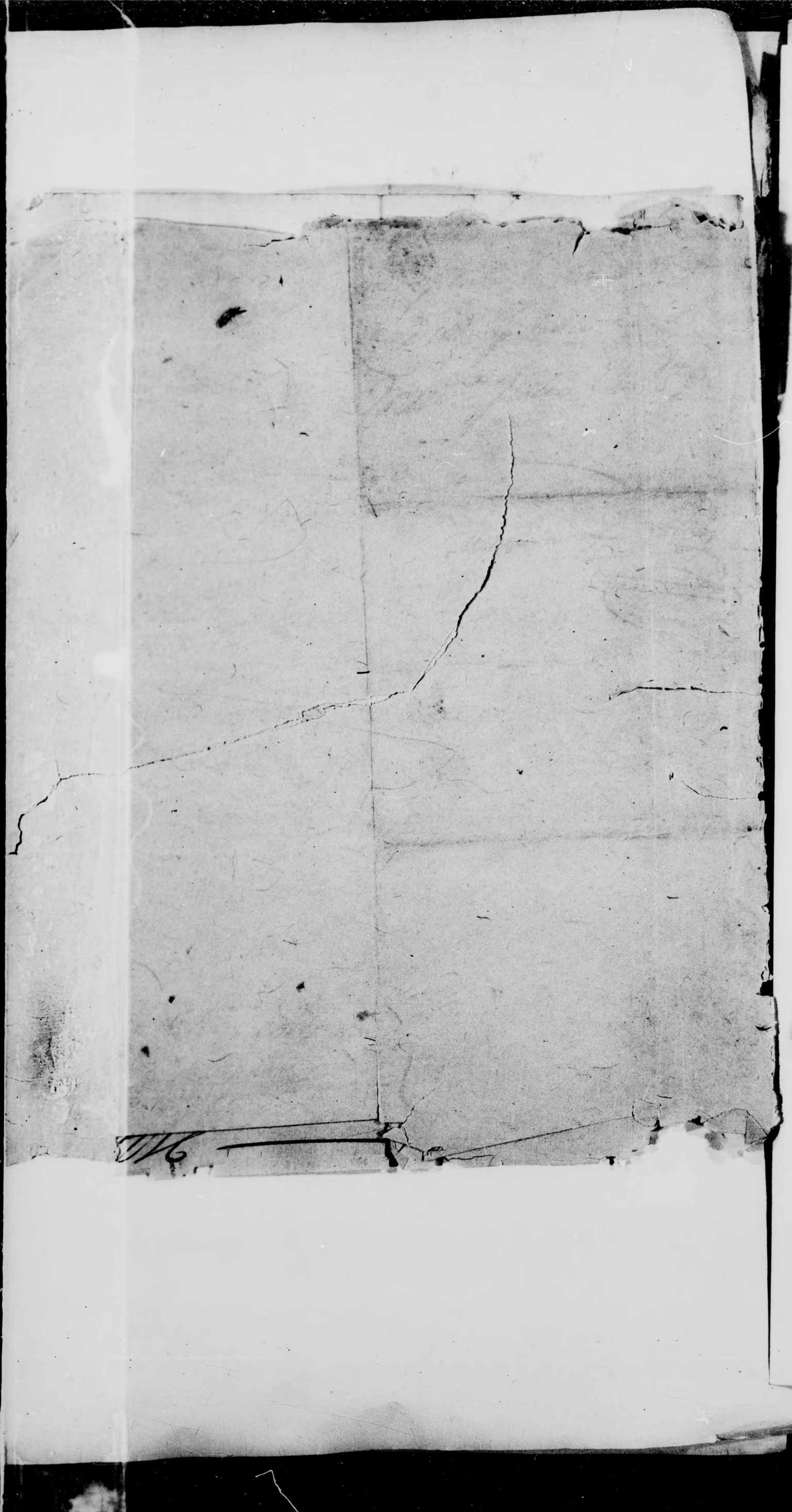
820

probabilidad de ...
este oficial, en caso de dudas.
Dios y libertad S.
Mun. julio 24/1831

Mariano L. Vally



San Alcabala con ...
donde del Pueblo ...
1776



En cumplimiento. a lo que
P. me dice en su of. 2.º del
q. rife ago bar à P. que
me tengo presentado segun
meu sitado p.º oy me le ten
go echo presente todo lo
may del dia y no seabe
disfado el que me yame
al negocio que se me yano
y en atencion a tener mis
negocios a que atender seme
va mucha mala obra deteniendome
Y con el adinto que
me expone en su of. 2.º
llevan tanta proximidad

S. M.

Lib. Pueblo de S. Jore
Marzo 12 de 1831.
Juan. i. Wion

Don. Mateo y familia
del Pueblo de S. Jore
Intimacion

Sanchez el 1.º de Mayo
del Puerto de Monterrey.

Hermosillo a 1.º de Mayo
-pía en constancia-
da p.º el documento
que presenta el C.
Diego Olvera con
Hra. Spenidad G.º
cia q. se halla en
la demarcacion
de su mando la
cultado en ella
al C. Vicente Com
fura el libro q. ex
presa dicho docu
mento.
C.º de G.º

que l'abbé de
cien en et compta
que le pourcentage
pour faire.

Les 27 d'été
à l'abbé de
le de l'abbé de

231

Château de Melun

231

428
Jérôme de Compe
de l'abbé de l'abbé de

En Contestacion a su oficio
del 27 del presente Enero
digo a V. q. no me ayo
en disposicion de poner
me en Marcha respecto
a estar enfermo q. no
tengo ~~mas~~ mas movi-
miento q. las manos
y la boca lo q. avisod
N. para los fines q. e
de Combenggan:

Dios y libertad.
Francisco 28
de Enero de 1831

Por Alcalde Conventu-
cional del Pueblo de
San Jose Guadalupe

Don Joaquin Kuehn

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, spanning several lines.

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, spanning several lines.

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, spanning several lines.

82
Digo yo Frenidad Garcia: que por este me obligo, a pagar
la cantidad de cien pesos al C. Diego Olivera dentro de
cuatro meses y p^a q. le sirva de Resguardo fedi este apm
en cia del Jefe de Cabll^o Sebastian Rodriguez. = Men
terrey 1.^o de Abril de 1828. = Frenidad Garcia. = La
obligacion q. antecede del Señor Garcia sera satisfe
cha en mi nombre a Vicente Cantua delo q. puede
ser testigo el mismo arriba citado. = Diego Olivera. =
Ser testigo delo arriba citado. = Sebastian Rodri
guez.

Es copia del original q. existe
en el Archivo de Mitargo.

Antoniño Buelna

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

San Pablo y Junio
11º de 1831

Estimado Primo

Celebraré q^{ue} gozè
v. de perfecta salud
en compañía de mi
prima, el fin de esta
~~de esta~~ es el molestarle
a v. tocante una es-
quilita q^{ue} le escribí a v.
en el mes pasado, cuyo
objeto fue q^{ue} me hiciera
v. el favor de cobrar a
Jose Sepulveda cinco pares
de zapatos, digo cuatro
pares de coleta y uno
de pana con sus suelas
pita &c y herramientas
para hacer los zapatos
Estos zapatos entrego mi
hija la difunta Fran^{ca}
al dho muchacho *Al*

A Cinda^{do} Mariano
Quarte - Alcalde
Constitucional del
Pueblo de
San Jose -

mismo tiempo pagandole este agunto fue Juan
la hechura. Yo le he Berreyza hijo de Nazario
reconbenido varias veces y pienso q^e no le
y siempre me ha engañ habra entregado a v.
ado - Tambien mi hija la carta
entrego a la mujer del
Señor Juan Jose Niquera
dos camisas pagandole
la hechura las cuales
no he recibido - Unas mangas
de camisas tambien entrego
mi nieta a la Maria de
Romero las cuales no se
ha vuelto a ver.

Estimare a v. muchisimo
se sirba tener la bondad
de Cobrar los arriba dho
articulos pues si yo no los
protego a las pobrecitas
hija de mi Fran. ca a
quien han de dirigir sus
quejas - Soy de v. su

Affm. y S. Señora
Gabriela Berreyza

P. D. El portador de mi
primera Carta tocante a

Presidencia de la N. N.
D. D. de Montevideo

Los pliegos ad-
juntos q. van ro-
tundados p. a los Re-
verendos Padres
de los Misioneros de
el norte es conve-
niente a la felici-
dad y adelanta-
del Pais, hacen sin
demora a sus titu-
los y yo lo expone
de N. y de su acordi-
tado pastoralismo

839
D. D.

Robert a D
McIntyre?
de Mont. de
1831.

Antonio Buehney
B

831

At the office
of the Pueblo de
San Jose (Guadalupe)

Supremo de 1.º de Mayo
del Fuero de Montevideo

Habiendo comparecido en este Juicio el Sr. D. Juan de Micaela, hijo de don Juan de Micaela, y se le ha expresado que se exprese en su Oficio de fecho y del corriente, que no tiene que pro-
mover. Jose Antonio y Juana a cerca de
el tablero pues el
haciendo la causa q.
se alla perdido por
bastantes ocasiones se
me peticion q. lo sacase


Los y a Liba-
 tes de Monterrey
 19 de Mayo de
 1834

Jose M. Castilla



El Alcalde del
 Jor. Oficial de el
 Pueblo de J. M. Jore

que pague, el fin que
 todos son propietarios
 de dicho terreno.



832

Quinto de la Estancia
del Pueblo de los Angeles

El C. Manuel Domínguez,
Melama contra el Sr.
Sr. José Gardoza, en Caba
de Arreife, del fisco de
de la Clase Encarnación de
quidos, y el Sr. Domínguez
te; luego finos con Gardo
citos por el C. Francisco Pab
mos; luego Gardoza día
para este en poder del C. Sr.
an Bojorquez. El que ingre
a la U. de la entrega este
al C. Miguel González, y a
que habían sido este nota
do de este punto, no pudo
ser legal la compra, por lo
por la venta. De luego
Múltiples Exponer la

Intention.

Don J. M. M. M.

Public or Private School

or for Angels 29 & 30

no one 831.

Nicente Sanchez



834

Attestado en la Ciudad de San Salvador
a los 16 dias del mes de Mayo de 1831

Quingado de la yndia
del Pueblo de los Angeles.

Ha llegado amén ma
mor un Memorial que
una Orinda del Pueblo de
S. José de Guadalupe, ha
dado a V. S. el que con
fecha 7. del presente fue de
Cruzado, p. a este Juzgado,
el que debuelbo, M. como a
de haber podido equívoco
de debuelbo: para que V. S.
haga de el el uso que sea
a su agrado.

62

835

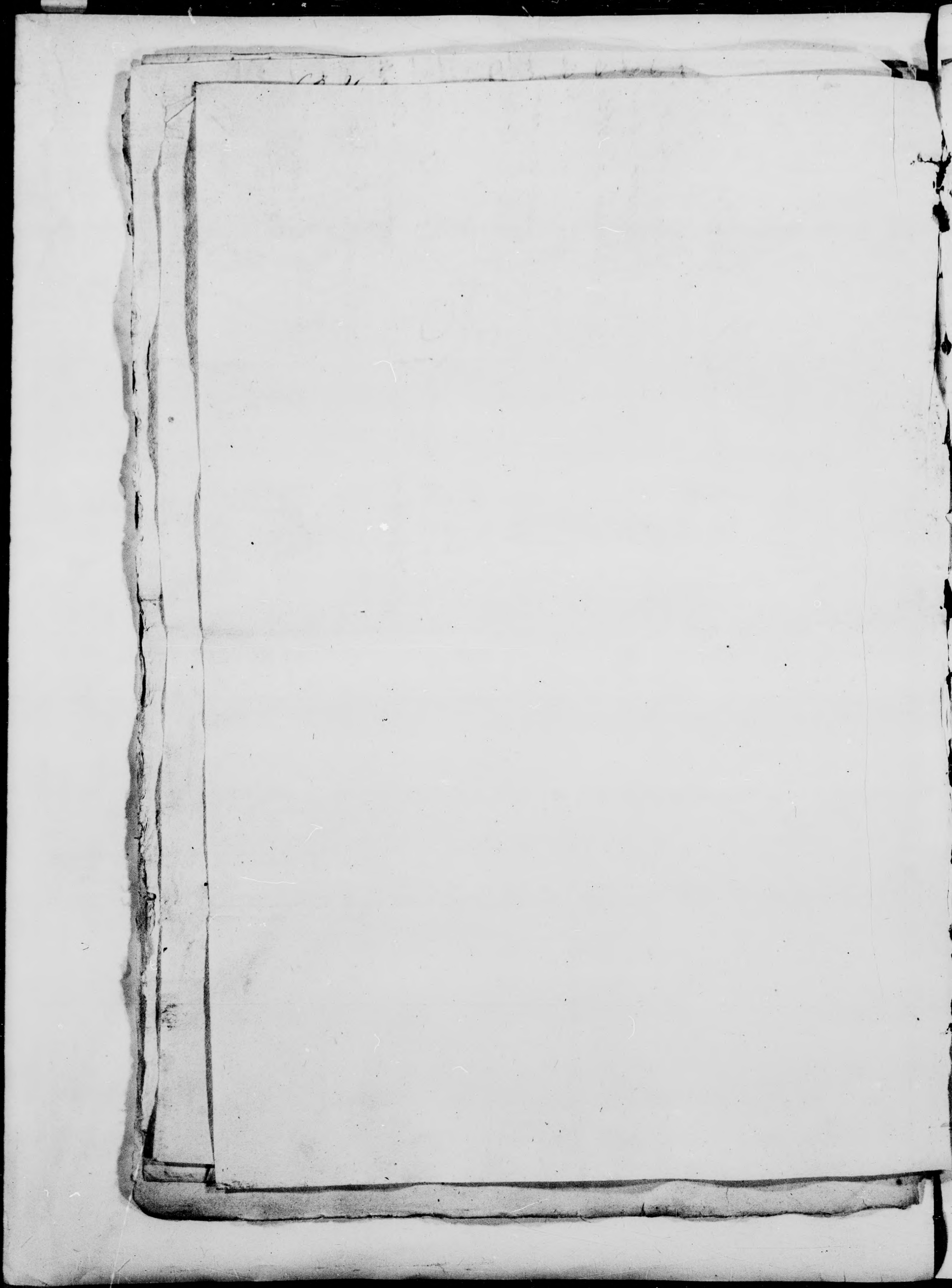
by Richard D. Webb &
Wm. Van. & Co. City.
Marzo 21. 24/83.

Nicente Sanchez



131

For the Superior
Court of the State of California



138
Para el beirno Jor
Ant. Robles al la
mado Dr. no habia
ido por el tiempo
tan lloroso al mis
mo tiempo digo a
V. q. ase mas que
mes q. tengo para
agor lo voy a loo
de encargo de Just
lia de el Rancho de
m. y lido a que
haga comparecer
a este Juzgado a


Quargado de la
Mit. del Puerto de
Monte-terrey.

840

La verdad abenle
quitado en Cabas
No. Pueblo del
fierno de los otros
al Cuid. Jose Tablo

Porra p. aben enon
Arado su legitimo
Dueno como para ca
aron en este fuego
do los testigos y
a creditaron la
su citada quetion
y
para resguardo

Del intercedo te
fime estu conatum
cia po. in regnum
do olos fime q. con
Bengaru.

For M^a Carnile


Mr. Charles Warren
del M^a Carnile
148

842

Sr. Alcalde del Pueblo Castellano
no Duero.

XXI de Mayo Año 16
de 1831.

Habiendo sabido, que en el rodeo de este
Pueblo no podra el Ullajondomo y boque-
ros recoger el ganado extraviado de esta
villa con motivo de no estar en estado
el de este Pueblo, a pensarse o estarse en
rodeo, y que por esto, y con el debido
perdona la Ullision muchos boque-
ros se traeria otros ajenos, y en fin
que el modo mas seguro y sencillo p^a re-
coger esta villa su ganado perdido, y sin
perjuicio chico ni grande, es el de el
Ullajondomo con sus boque-
ros como ya se ha hecho desde que administro
esta villa y con auxilio del juez de campo
o otra persona; solicito, y pido de Vd
el permiso, que sin motivo alguno ha
quitado, como me tiene escrito, y aunq^a
de palabra me tiene ofrecido rodeo, pe-
ro como este sea de puro nombre, o sin
poder verificarse por parte de esta villa
al recoger su ganado, y a mas como no
me consta nada a lo que le tengo escri-
to sobre el particular, si no se hara
constancia con la posible brevedad
y claridad si da, o no el permiso que le
pido y del mismo modo que hasta ahora

que los justicias de este pueblo, a
para que han tenido por parte de
unir por un tricio, que por otro por
te no tienen una vez, ahy! aclamamos
y que por contra la antigua costumbre
de, sin duda para poder ellos robar lo
que piden esta vez, y esto sabiendo qd
al ganado, no se le repuso, q' que se vaya
sino al contra se trabaja y se mata q'
impedíasele, y esto sin causa. Menjal
contrario de lo que hacen ahy! de este
pueblo que se atacan a esta bandada de
sus caballos y corderos, causan
daño y si los bag' lo echan fuera
los amenazan de muerte, y si esto
les responden que el R. manda, metten
un ojo, o nariz, a otra cosa por contra
el padre, o alagandome, con tanto es
candalo.

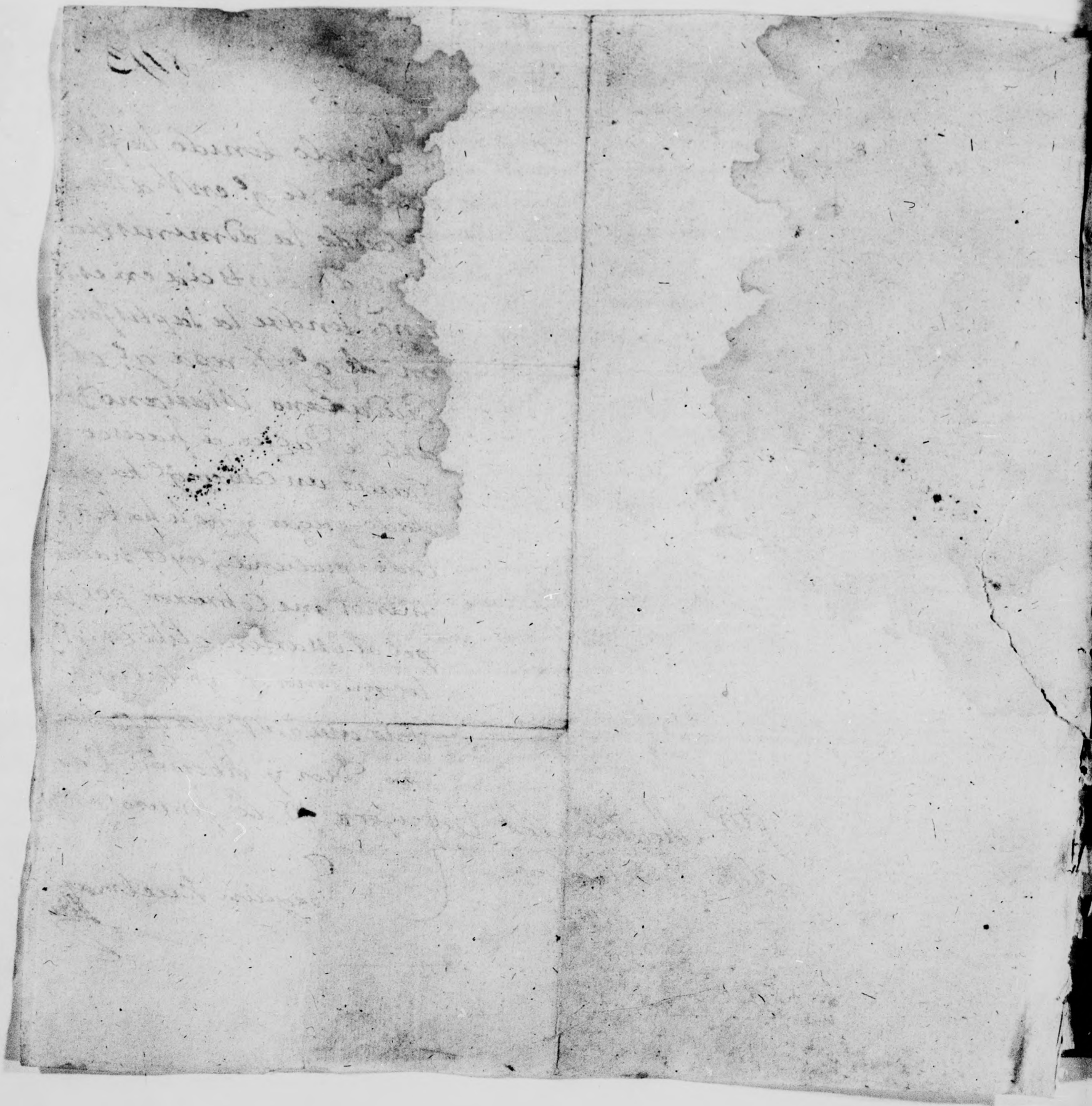
Espero pues respuesta, y que ha-
ga vna la deuda justicia, y en fin que
sea todo en beneficio de la paz y uni-
on que deveria haver s'p' entre las
poblaciones tan vecinas. Dios lo quie-
ra al como lo desea S.S. y Capellan

Fa. de Vindon

Abiendo tenido la feli-
 cidad de q^o en V^a alla
 recaido la administra-
 cion de Justicia en este
 año, tendo la satisfaci-
 on de q^o N. aga q^o el
 Ciudadano Mariano Du-
 arte le Pague a Francisco
 Garcia un cabeyog^o ha que-
 dado pagar y no lo ha verifi-
 cado pudiendo; ayer nada
 menor me Cobraron por pa-
 pel de Martin o libera b^a.
 lo mismo q^o yo le devia
 solo avise a V. por su Gobier-
 no: Dios y libertad. Baa

por Alcalde del P^o de Jofre 1^o de Enero de 1831
 ablo de J^o Gore

Joaquin Buelna



En. Contestacion oficio
de 3. del presente mes. Dijo
a v. de q. el cabildo no
tengo aq. el q. the espere
q. v. m. d. a loy m. v. d. m.
y. Dese. Dho. espere a q. l.
sabia el comprado, el fa
ballo anastasio a l. m. to
asi prevenga v. d. los. l. ens
al. Dho. anastasio a l. m. to
el p. m. d. es. un hombre
libre. asi estobera a q. l. en
ballo
lo. mandare a p. el m. to.

Alcáide. Contestacion es
del pueblo Jose Guay Dho. y inventar villa
da l. m. p. e. Dho. y inventar villa
Dho. y inventar villa
1831. Jose y Guay Castol

211

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several columns and appears to be a list or a series of entries.]

Juzgado de 1.^o Inst. del
Puerto de Monterrey

Habien doce pre-
centado en este juzga-
do el Ciudadano An-
tonio Castro sobre una
demanda contra el
Vecino de ese pueblo
Gabriel Sotelo se
hase indispensable
que uno y otro se jun-
ten por lo q. conbeni-
mos el que el deman-
dante pase a ese
pueblo para que
se como pias del re.

Sirva hacer la justi-
cia que mejor con-
veniga.

Dios y Liber-
tad Monterrey 19
de Abril de 1831.

Sr. Alcalde Constitu-
cional del Pueblo de
San Jose Guadalupe

Jose M. Castillo



Supremo de la
Justicia

*Favien come pa
lado una quiza
el Reino de este.
precidio Dr Jose
amusti sobre una
muebles de erra-
mienta que le es
deudor el Ingles
Guillermo Guiston
espero se sirva ad-
ministrar lo que
en contrare puesto
segun decanta m
peticion la que.
in chullo para su
satisfacion*

Ch. 11 3/4

1813 1814

Simultaneous

Don y de
esta de Monter
rey 13 de Enero
de 1831

Antonio Buell

Car. Oficial de Cont.
del Pueblo de J. J. J.

84

844 2

Sumaria Formada a Jenero

Via Jem En la Casa Consistorial
Del Pueblo de San Jose

Guadalupe En 1899 Enero 21 834

2

Auto y obede
simiento

850

3

En el Pueblo de Sr. Jose de Guadalupe a los doce dias del mes de Enero
de mil ochocientos treinta, y tuvo paso el primer Residor el Almacen
tamiento de el expresado pueblo Leandro Flores ala Guardia a hacer la
formacion sumaria a el berino Leonardo Viasen por el oficio q. anterior
de el Sr. Alcalde Ci. Maxiano Duarte por haber sido cumplido en hum
Robo, y descalamamiento de humabentana en la emision de Sta. Clara con
lo expresa el oficio q. para el Sargento Comand. de la expresada emision
el q. se incluye a esta causa Jose Rellas Berrellera, y nombrando
Sr. Residor dos testigos de Asistencia q. son los Ciudadanos Jose Antonio
yguera, y Santana Dias por recaer en ellos imparcialidad, y integridad
y omisiones jurisdiccionamente nombrados de escribano a el Ciudadano Jose An
tonio Robles, y para q. conhte lo firmo Dn. Sr. y el presente escribano
y los dos testigos de Asistencia en la expresada Guardia a los doce dias
del mes de Enero del presente año

Leandro Flores

Jose Ant. Robles

Jose Antonio yguera

Santana Dias

Incontinentemente mente hize comparecer ante mi, y el presen
te escribano, y testigos de Asistencia al. Delante conde
Leonardo Viasen, Hursino neofito de la emision de Sta. Clara
y preguntado si dira verdad en lo q. supiere, y fuere pre
guntado sin Juramento por ser xes del mismo delito dice q.
si dira verdad preguntado si conoce a Leonardo Viasen dice
q. si lo conoce preguntado si sabe haonde se alla dice
q. sabe se halla en la Guardia preso preguntado si sabe
por q. se halla preso preguntado por q. sabe q. esta preso
dice q. por haber robado Junto con el en la emision de Sta.
Clara el Almacen preguntado como robaron o q. fue la

robaron, y quien fue el inventa del robo, y dice q. Leonardo le
dijo al q. declara q. fueran a Robar q. alli estaba el dinero
y q. combino a ir q. fueron, y rompieron una ventana de
Almacen de la citada Misión preguntado con q. instrumen
to rompieron la ventana dice q. con un cuchillo q. lleba
ba el q. declara preguntado si quando rompieron la ven
tana quien entro al Almacen dice q. el entro, y Leonardo
se quedo afuera preguntado q. fue lo q. robaron di. q. lo q.
lancaron fue quatro fresasas un pedazo de paño dos pares
de zapatos un pedazo de cotonia preguntado q. destino le di
eron a este robo dice q. Leonardo bienen como dos fresasas
y un par de zapatos q. el le dio desde adentro, y Leonardo
le dijo q. se saliera por q. benian los hombres, y q. denan
do arranco, y se llebo dos fresasas y un par de zapatos
y q. el q. declara salio, y arranco con lo demas, y q. lo
siguieron los dos q. benian, y lo tiro llevando solamente
el pedazo de Manta preguntado q. le hizo ala cantidad
dice q. la hizo en trapos q. iso preguntado q. otra cosa
an robado dice q. no an robado mas preguntado si cono
cen a los dos q. los conoio dice q. no q. como era de noche no
los conoio preguntado q. otra cosa sabe sobre este asunto
dice q. no hubo mas ni sabe mas

y leida q. le fue su declaracion, y preguntado si es esto lo q.
a declarado dice q. si preguntado si tiene q. añadir o qui
tar en su declaracion dice q. no q. lo q. a declarado es
la verdad, y se ratifica en su declaracion, y lo firma
con miyo, y dos testigos de asistencia, y el presente escri
bano de q. doi fue
y por no saber firmar lo señala con
una Cruz Hussino

Leandro Flores Jor. Ant. Robles
J. Ant. Jose Antonio y Guar
Jantana Diaz

7 7 7 8525
En el mismo dia mes, y año fise comparecer ante mi, y el puen-
te escribano, y testigos de asistencia al acusado Leonardo Vixen
y preguntado si dira verdad en lo q. supiere, y fuere. pregunta-
do dice q. si dira

preguntado si conoce a Hussino moñito de la Misión de Sta. Clara
dice q. si lo conoce preguntado si sabe donde se alla fise la
be se halla preso en el calabozo de la Guaxdia de el pueblo
de In. Jore preguntado si sabe por q. se halla preso dice q.
sabe se halla preso por hun robo q. iso en el Almacen de
la Misión de Sta. Clara preguntado si sabe lo q. azobado a
como robo dice q. no sabe por donde robo pero q. sabe las pre-
ndas q. robo preguntado como sabe lo q. robo dice q. lo sabe
por q. fue hurtino ala rancheria, y lo llamo, y q. se binieron
para la casa de el Padre, y q. enfrente de la yglesia se pararon
y q. le dijo hurtino q. el sabia onde estaba el dinero q. fue
ran al Almacen a entrar, y q. le dijo el q. declara q. el no
podia entrar por q. no cabia, y q. hurtino le dijo lo si quise
lla e entrado otras ocasiones, y q. la tenia fuera fuesadas, y
manta, y hun pedazo de paño hun pedazo de cottonia, y dos pa-
res de zapatos, y q. se fueron para el Almacen, y q. quan-
do llegaron la estaban fuera las prendas citadas, y q. hun-
sino le dos fuesadas, y hun par de zapatos, y q. hurtino le me-
dio a el Almacen, y dijo al q. declara q. se estubiera quitan-
do, y recibiendo lo q. le diera, y q. estando hurtino adentro
bido el q. declara benir dos q. no los conocio, y el ageno
dos fuesadas, y hun par de zapatos, y arreos, y q. hurtino se
quedo dentro de el Almacen preguntado si llano se juntaron
en la noche dice q. no q. la no bio a hurtino asta los quatro
o tinco dias, y q. le dijo hurtino q. no sacara las fuesadas
asta los dos otros dias q. dieran fuesadas preguntado q. hizo
con las dos fuesadas, y los zapatos dice q. las hizo. pregunta-
do si sabe si hurtino hizo. las prendas q. es pra en su de-
claracion dice q. no sabe por q. hurtino se quedo dentro
de el Almacen quando el arreos q. no sabe si las llebo.

853

Las dos preguntado q. otra cosa sabe sobre este asunto dice
q. ni bio mas ni sabe mas
y leida q. le fue su declaracion, y preguntado si esto lo q. a de
clarado dice q. si, y preguntado si tiene q. añadir o quitar en su
declaracion dice q. no tiene q. añadir ni q. quitar q. lo q. a de
clarado es la verdad, y se ratifica en ella y por no saber fir
mar lo señala con una Cruz con miso, y el presente es
cribano, y testigos y asistencia

Leonardo Vixen

Leandro Flores Jose Ant. Robles

J. A. Jose Antonio yguera

Santana Diaz

En la Casa Consistorial el dia trece de Enero de el presente
año y comparecen ante mi y el presente escribano a cada
lado testigos y asistencia al acusado Leonardo Vixen
y habiendole leido la declaracion de Juanino, y asiendo
le cargo de los cargos q. le ase Juanino de haberle alluda
do a romper la ventana, y de aver inducido a Juanino a
cometer este delito dice ser falso; lo q. dice Juanino q.
el no tiene mas q. decir q. lo q. tiene declarado, y q.
no dice mas

Incontinenti mente fue comparecer al declarante
Juanino, y leida q. le fue la declaracion de Leonardo
y preguntado si es verdad lo q. Leonardo declara dice
q. lo q. el a declarado es la verdad; q. Leonardo se nie
ga falsa mente, y acariados q. fueron los dos, y asiendo
le el q. declara los cargos a Leonardo Vixen. se nie
ga a no averle acompañado a robar ni a los q. mas
cargos q. en su declaracion jita el q. declara. niega

En el Pueblo de San Jose de Guadalupe a los doce dias del
mes de Enero de mil ochocientos treinta y uno para el ^{primer} ~~segundo~~
Residor Ciudadano Leandro Flores ala guardia del pueblo
de San Jose a hacer la formacion sumaria al licenciado de la
compañia de infanteria de el departamento de San Blas Leo-
nardo Vinas por el oficio que antecede de el Jor. Alcalde
Ciudadano Mariano Duarte por a bien sido cumplido en
un robo infracion de una bentana de la mission de Sta
clara por parte que da por un oficio fecha veinte de
que rige el Jor. Jefe Comandante de la expresada mission
Jose Mezallas y no

Nombrado de Jueces de Asistencia a los Ciudadanos
Jose Ant. yguera y Santana dias por recaer en estos
de imparcialidad y integridad, y onzados
fuese libremente nombro de escribano al Ciudadano Jose Ant.
Robles y para que conte lo firmo de Jor. y el presente es-
cribano, y testigos de Asistencia

Leandro Flores

Jose Ant. Robles

de Asistencia

Jose Antonio yguera

Santana Dias

En el pueblo de San Jose a los doce dias del mes de Enero de
mil ochocientos treinta y uno fuese comparecer ante mi
y testigos de Asistencia, y el presente escribano al declaran-
te de esta causa fuere

Preguntado si dira verdad de lo que supiere y fuere pre-

guntado D^{lla} ~~Julia~~ ^{Julia} preguntado si conoce a Leonardo Vixen
 dice q^e si lo conoce preguntado si sabe donde se halla dice q^e sabe
 q^e se halla en la guardia ~~del~~ ^{en la guardia} pueblo ~~del~~ ^{de} n. Jose preguntado si
 sabe por si se alla ^{en la guardia} ~~pues~~ ^{pues} q^e si preguntado si sabe por q^e se ha
 lla preso dice q^e sabe se halla preso) por q^e le acompaño a robar
 preguntado como robaron o por donde entraron dice q^e rompiere fue
 na ventana ~~del~~ ^{del} Almacen ~~de~~ ^{de} la mision preguntado con q^e instru-
 mento quebraron la ventana dice q^e con un cuchillo pregunta-
 do ~~el~~ ^{quien} era el ~~cuchillo~~ ^{cuchillo} dice q^e era ~~del~~ ^{del} q^e declara
 preguntado quien fue el q^e intento oer este robo dice q^e Leo-
 nardo Vixen le dijo al q^e declara q^e fueran a robar q^e alli es-
 taba el dinero preguntado q^e le respondio quando Leonardo Vixen-
 le dijo q^e fueran a robar dice q^e le dijo q^e si preguntado si quan-
 do rompieron la ventana quien fue el q^e entro dice el q^e declara
 q^e el fue el q^e entro, preguntado q^e fue lo q^e robaron dice q^e ro-
 baron quatro fresasas media pieza ~~de~~ ^{de} manta dos pares ~~de~~ ^{de} so-
 pater ocho baras ~~de~~ ^{de} Cotonia preguntado q^e otra cosa robaron
 dice q^e no robaron mas de lo q^e tiene declarado preguntado q^e si
 eron con lo q^e robaron dice el q^e declara q^e estando el adentro ~~de~~
 el Almacen le dio a Leonardo Vixen dos fresasas, y un par ~~de~~ ^{de} so-
 pater, y q^e le dijo Leonardo Vixen q^e se saliera por q^e berian
 dos hombres, y q^e arranco Leonardo con dos fresasas, y buen
 par ~~de~~ ^{de} sopater, y q^e el q^e declara salio, y arranco, y tiro lo
 q^e llevaba por q^e lo siguieron los dos, q^e Leonardo le abio q^e
 benion, y solo llebo un pedazo ~~de~~ ^{de} manta preguntado si con-
 orio alor q^e lo seguian dice q^e no preguntado q^e otra cosa an-
 robado dice q^e no robaron mas ni an echo mas preguntado si si-
 ene otra cosa q^e desir dice q^e no tiene mas q^e declarar,

y Leida q^e le fue su declaracion, y preguntado si
 esto lo q^e a declarado dice q^e si preguntado si tiene q^e anadir
 o quitar dice q^e no tiene q^e anadir ni q^e quitar q^e lo q^e a

Auto y obediencia

836

En el pueblo de San Jose de Guadalupe a los doce dias del mes
de Enero del mil ochocientos treinta y uno pasò el primer Re-
jidor D.^o Leandro Flores a la Guardia del expresado pueblo ha-
biendo la formacion sumaria al denunciado de la Compañia de In-
fanteria del departamento de San Blas Leonardo Viasen por
el oficio q.^e antecede del Jor. Alcalde ciudadano Mariano Du-
arte por haber sido complice en un robo q.^e hubo en la mission
de Sta Clara con infraccion de una bentana como lo expresa
el oficio q.^e pasa el Jefe Comandante de citada mission
Jose Mexellera el q.^e se incluye en esta causa nombrando dos
testigos de asistencia los ciudadanos Jose Antonio Yguera y San-
tana Dias por recoger en ellos imparcialidad y integridad y omar
ades sucesivamente nombre y describano al Ciudadano Jose Ant.
Robles y para q.^e conste lo firmo D.^o Jor. y el presente escri-
bano y dos testigos de asistencia en la expresada Guardia a
los doce dias del mes de Enero del mil ochocientos treinta y uno

Leandro Flores

Jose Antonio Robles

de asistencia Jose Ant. Yguera

Santana Dias

En el pueblo de San Jose a los doce dias del mes de Enero del
presente año y se comparecen ante mi y el presente escribano y los
dos testigos de asistencia al declarante contra Leonardo Viasen q.^e es
el neofito de la mission de Sta Clara Huesano

y preguntado si dice verdad sobre lo q.^e supiere y fuere pregun-
do dice q.^e si la viera preguntado si conoce a Leonardo Viasen dice q.^e si
lo conoce preguntado si sabe donde alla dice alla en la Guardia

de el pueblo a Sr. Jose preso con un par de guillos preguntado si
 sabe por q^e se alla preso dize sabe q^e halla preso por averse acom-
 pañado con el q^e declara a robar preguntado en la Misión de
 Sta Clara el Almacen a Sr. Misión preguntado como o-
 rido el robo q^e an echo responde y dize q^e rompiéron una
 ventana de la Espresada Misión a un Almacen preguntado con
 que instrumento rompiéron la ventana dize el q^e decla-
 ra q^e con un cuchillo el preguntado quien fue el q^e in-
 tento Robar dize Misión dize el q^e declara q^e Leonardo fue
 Ten le dijo q^e fueran a Robar q^e alli estaba el dinero
 preguntado q^e le respondió Hernando a Leonardo dize le
 dijo q^e si q^e inian preguntado quando rompiéron la ven-
 tana quien entro dize Hernando q^e el entro preguntado
 q^e fue lo q^e robaron dize q^e sacaron quatro fuesadas
 dos pares de la pata un pedazo de Manta y un pedazo
 de Colonia preguntado q^e otra cosa robaron dize q^e no an
 robado mas de lo q^e tiene declarado preguntado q^e inian con
 lo q^e robaron dize el q^e declara q^e lo q^e el apensibio q^e fue
 la Manta la puso en Camisa preguntado q^e hizo con
 lo q^e mas dize q^e lle a dicho q^e lo tiro por fuera el q^e lo
 seguian preguntado quienes eran los q^e los seguian dize
 q^e no los conocieron preguntado quien fue el q^e penso en el
 robo q^e inieron y dize q^e Leonardo le dijo q^e fueran a Ro-
 bar q^e alli estaba el dinero preguntado q^e fue lo q^e apensi-
 bio Leonardo y dize apensibio dos fuesadas y un par de la
 pata preguntado como las apensibio dize q^e estando den-
 tro del Almacen se las dio a Leonardo por la ventana
 y q^e estando adentro del Almacen le dijo Sr. Leonardo
 q^e se saliera q^e alli venian dos hombres y q^e arranco =

ante mis ojos y le comparecer, y los dos testigos de la
fuerza a el declarante contra Leonardo Virgen y a Juan
por negacion q. ase d. Leonardo Virgen su deposicion q.
no sea comprendido en el desexamiento de la benta
na ni en la inducion de el Robo ni abate a com-
pañado a robar y echole cargo de esta anulacion q. ase
Leonardo Virgen le pregunta q. causa tiene p.
delatar falsamente en q. Leonardo Virgen lo induxo
al robo q. cometio y al desexamiento de la benta
na ni a compañarlo a robar.

y dice q. Leonardo Virgen le a compaño, y q. lo
induso, y q. le a compaño y leyda q. le fue
su declaracion dice q. lo q. dice es verdad q. lo
q. le faltaba es decir de el paño pero q. es
verdad de el paño pero por un albido natural
lo abia desado de declarar y abiendo le leído
todas sus declaraciones se justifica en todo, y dice
q. lo q. a dicho es la verdad, y q. no tiene mas q. poner
ni quitar y q. esta es la verdad y q. no tie-
ne ni q. quitar ni q. quitar ni q. poner, y se
justifica en su declaracion, y la firma con
misos, y el presente escribano, y testigos de mis
tercia en la Guardia del pueblo de San. Jor. a
13 de enero de 1783 y por no saber firmar la se-
ñala con una Cruz

Huixtino

Lianzo Flores

Jose Ant. Robles

Jose Antonio y Quera

Jantana Dias

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and covers most of the page area.]

[Faint handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding note.]

222

839

Leonardo Uebando en su poder dos frascos y buen par
de lapata, y q^l Leonardo se le fue, y q^l Ue no lo vio a
ta los cinco o seis dias, y q^l el q^l declara Julio, y Ue
hababa todo lo q^l habia opensibido del ch'mano
y q^l como lo seguian todo tiro sin Uebar made lo
manta preguntado q^l otra cosa ay sobre este asunto
dise q^l no ay mas q^l desir

y Leida q^l le le fue su declar

sion, y preguntado si es esto lo q^l a declarado dise q^l si
guntado si tiene q^l añadia o quitar en su declaracion
dise q^l no tiene q^l añadia ni quitar q^l lo q^l a declarado
la verdad y se ratifica en su declaracion, y lo firma
con migo el Escribano, y testigos de Aritencia
y por no saber firmar lo señala con buena Cruz

Liandro Flores

Hurtino
Jose Ant.^o Robles

de Aritencia - Jose Antonio, y guerra
Santana Diaz

En el mismo dia mes, y año, y le comparece a Leonardo Via Jon
y preguntado si dice verdad en lo q^l supiere, y fue preguntado
lo q^l responde, y dise q^l si dice
preguntado si conoce a Nepito de la emision de San Clara
Hurtino dise q^l si lo conoce preguntado si sabe donde se
halla dise sabe q^l se alla en la Guardia de el Pueblo

San Jose preso preguntado si sabe por q^e se alla preso dice
 q^e sabe se halla preso por un robo q^e hizo en el Almacén
 de la Misión de Sta Clara preguntado si sabe lo q^e an robado
 o en q^e modo es este robo dice q^e no sabe pero q^e si sabe las
 prendas prendas q^e son preguntado q^e prendas son dice son
 quatro ferdas dos pares de tapator hurra poca de Mantas un
 poco de paño q^e serian cinco baras un pedazo de cotonia q^e serian
 tres baras q^e esto fue lo q^e le fue preguntado como supo de tal
 prendas q^e espresa dice q^e lo supo por q^e fue Hursino y
 lo llamo a la Rancheria y q^e le binieron los dos para la
 casa de el padre, y q^e enfrente de la yglesia se pararon
 y q^e le dijo Hursino al q^e declara q^e fueran al Almacén
 a entrar adentro, y q^e le dijo el q^e declara lo no pudo entrar
 por q^e no quepo, y q^e le dijo Hursino q^e el sabia haond
 estaba el dinero q^e alla el habia entrado otras ocasiones
 preguntado q^e otras razones hubo entre ambos dice el q^e
 declara q^e le dijo Hursino q^e el si sabia y q^e alla tenia
~~fuera quatro ferdas dos pares de tapator hurra poca~~
~~de Mantas, y un pedazo de cotonia, y un pedazo de paño~~

de clarada es la verdad, y se ratifica en la declaracion y lo
 firma con miq, y el presente escribano y testigos y asistencia
 en la Guardia del pueblo San Jose a los dos dias del mes
 de Enero de mil ochocientos treinta y nueve
 y pmo saber llamar lo señala con human
 Cruz Huesino

Leonardo Flores
 #

Jose Ant. Robles
 #

La Asistencia Jose Ant. y Guerao
 #

Santana Diaz
 #

En el mismo dia mes, y año hize comparecer ante mi, y el presente
 te escribano, y testigos y asistencia al acusado Leonardo Tin Ten
 y preguntado si dira verdad en lo q^e supiere, y fuere pregunta
 do dice q^e si dira y habiendole dh. q^e declare todo lo q^e sepa sobre
 este asunto—

y preguntado si conoce al mesito de la crasion y ha clara dice
 q^e si lo conoce preguntado si sabe donde se alla dice q^e sabe q^e
 se halla preso en el calabozo del pueblo de San Jo pregunta
 do si sabe por q^e se halla preso dice q^e sabe se halla preso
 por un robo q^e hizo en el almacan de la crasion y ha clara
 preguntado si sabe por donde robo humano o q^e prendas robo dice q^e
 no sabe por donde entro pero q^e si sabe lo q^e robo q^e bio q^e eran
 quatro faldas dos pares de zapatos buena poca de manta un
 paño q^e tenian sines baras un pedazo de cotonia como

A

222

E tres balas q^e esto fue lo q^e bio preguntado como fue
 po. E estas prendas q^e espuesa haber binto dise q^e lo supo p^r
 q^e fue hursino, y lo llamo ala rancheria y q^e se binieron
 para la casa del padre, y q^e enfrente alla yglesia se pararon
 y q^e le dijo hursino q^e fueran al Almacen a entrar adentro
 q^e el sabia onde estaba el dinero q^e alla el abia entrado
 otra ocasion preguntado q^e otras razones tubo entre ambos q^e
 el q^e declara q^e le dijo q^e el no cabia, y q^e Nasino le dijo q^e
 si cabia y q^e alla tenia fuesadas, y manta fuera, y paño, y q^e
 entonces se fueron los dos para el Almacen, y q^e quando lle-
 garon alla estaba fuera las fuesadas, y el paño, y la manta la
 cotaria, y los dos pares de tapator, y q^e Hursino quando llega-
 ron le dio al q^e declara dos fuesadas, y un par de tapator
 y q^e Hursino se metio al Almacen, y dijo al q^e declara q^e
 se estubiera quidando, y recibiendo lo q^e el le diera, y q^e estan-
 do Hursino adentro binieron los dos q^e el no los conoio, y q^e Hur-
 sino se quedo adentro, y el q^e declara agarro dos fuesadas
 y un par de tapator, y arranco preguntado q^e si no bio si
 Hursino llebo lo q^e abia alli fuera dise q^e no bio por q^e toda-
 bia se quedo adentro preguntado si alla no se juntaron ena-
 no chi dize el q^e declara q^e no se bieron alla alla los qua-
 tro o seis dias, y q^e le dijo hursino q^e no sacara las fuesadas
 asta los dos otros dias q^e mero daban fuesadas pregunta-
 do q^e otra cosa acaesio despues dise q^e alla no tubo mas
 preguntado si tiene mas q^e dize dise q^e no
 y leida q^e le fue su declarasion, y preguntado si tiene algo
 mas q^e añadir o quitar en su declarasion dise q^e no tiene q^e
 quitar ni añadir, y q^e lo q^e a declarado es la verdad, y se-
 ratifica en su declarasion y lo firmo con mielo y los
 dos testigos de asistencia, y el presente escribano en la guar-
 dia de el expresado pueblo a los doce dias de el mes de

Leonardo Visten niega la verdad, y q.^e lo q.^e el declara es
 la verdad, y q.^e no tiene mas q.^e decir ni declarar q.^e lo q.^e
 dicho, y Lida q.^e le fue su declaracion, y preguntado, y
 reconvenido sobre la negacion de Leonardo dice q.^e lo q.^e a
 declarado es la verdad, y q.^e ratifica en en ello, y para no
 saber firmar lo señala con buena causa con cruz, y
 el presente escribano, y testigos de asistencia de q.^e dei
 fue ~~anteposito de Leonardo~~
 Hussino +

Leonardo Flores
 nro

Jose Ant.^o Pobles
 nro

Jose Antonio, y guerra
 Santana Diaz

Leonardo Flores

Habiendo el fiscal de esta causa visto con la mayor ma-
 dures, y fidelidad q.^e al manjar principal de ella fue
 el besino Leonardo Visten de lo acaesido en este resbo =
 como consta de oficio, y ambos son comprendidos en el
 mismo delito, y siendo asi por veras autos, y informacion
 resultan ambos Reos, y V. Dependra o senten-
 cia en Justicia como conbenza

Casa Consistencial Pueblo de San Jose de Guadalupe
 y Encino 16 de Mayo 1834

Leonardo Flores
 nro

Cinco =

8

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly in cursive, covering the page. The text is crossed out by a large 'X' drawn with two long, thin lines.]

Havienome llegado orden por
 el Sr. Comand. te Gral. en que
 quanto antes, proveya sobre las
 satisfacciones que tengo q. haver
 en la causa formada contra
 el Nesfite en la Mision en Sta.
 Clara, Luis, por su necesidad
 que los Vecinos en su jurisdiccion
 en V. Crismago, Nesfite licen-
 ciado en Dña. Mision, y el Sr.
 en clave en la en la Soledad
 Ine el Camboy Bangué ed
 segun se dice hallarse por
 la Villa en P. Francisco de
 considero q. p. pertenencia

100

W.

A este guayabo, lo cito N.º
de guerra que se halla, sien-
do para este efecto, cuando an-
tes i yo poder dar cumplimiento.
a esta Superior Orden, me-
los mande y. a este fin.

Dios y Libertad

San Juan. 20.º de Agosto
1831.

José Banderas

Por. At. de Constitución.
del Pueblo y San José
Qualquiera

indispensable
que los intere-
sados en la {crea-
ción a que este
se refiere, com-
parezcan ante
Y. con sus hom-
breros para la
decisión de su
litigio. Monterrey
26. de Septiembre
de 1831. =

Diego Gomez

[Signature]

[Faint handwritten text]

...esta en la actualidad
una demanda p. un tin
...a q. se le
...do un pido de
...entre ay de
...al p... en la
...lugo sembraron
...tanto entre los
...y dice el dueño de la
...este no parti-
...combenidoj todj
...en siembra
...en el mato
...ayudaren en

Jurado del Pueblo de
San Juan Guadalupe

quidato ante la sombra
ante la sombra y en el
sin el animado trata
de poner no solo del
un pedazo de sombra
sin de los de y. go en
sentir de un aceto me
por los supongo nom-
breu sombras buenas
y la una fuerte dice
que no nombra buen-
sombras que no quier
mejor sombras q. la
disposicion de la dis-

Por
Hijos del tñi. Sept. 23. de 1731.
en el tñi. de y

Sancho J. J. J.

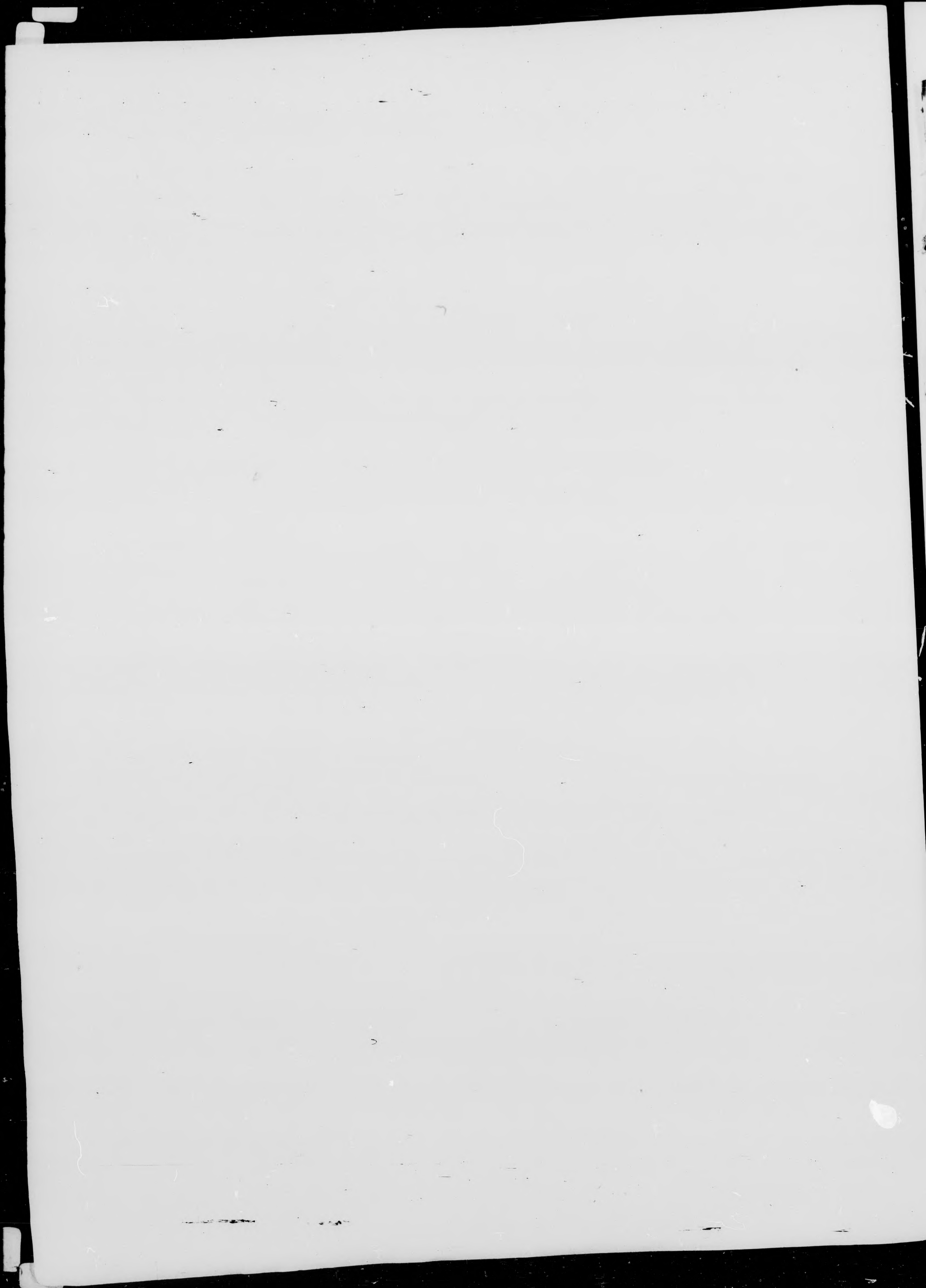
consultas.

Don y. J. J. J.

de J. J. J. J.

Sept. 23. de 1731.

Sancho J. J. J.



MA5

(ORDER.)

United States of America,) SS.
State of California.)

United States Surveyor General's Office,
SAN FRANCISCO.

Whereas, the due preservation of the Spanish and Mexican Archives in my office require that they should be collated, and bound in convenient form for safe keeping and reference: It is ordered, that RUFUS C. HOPKINS, Keeper of the Archives, carefully collate them, and cause them to be bound in volumes, paged, numbered and marked; and that the blank pages and spaces therein be stamped so as to denote that they are blank at the time of collation; and that a copy of this order, and an official certificate by the Surveyor General be placed in each volume.

In testimony whereof I have hereunto set my hand and official seal, this 7th day of April, A. D., 1858

Surveyor General of California